Abril
Disney OS ANOS DE OURO DE MICKEY

1938
1939

Disney

OS ANOS DE OURO DE MICKEY

Abril

1938-1939

MICKEY MOUSE CONTRA O MANCHA NEGRA

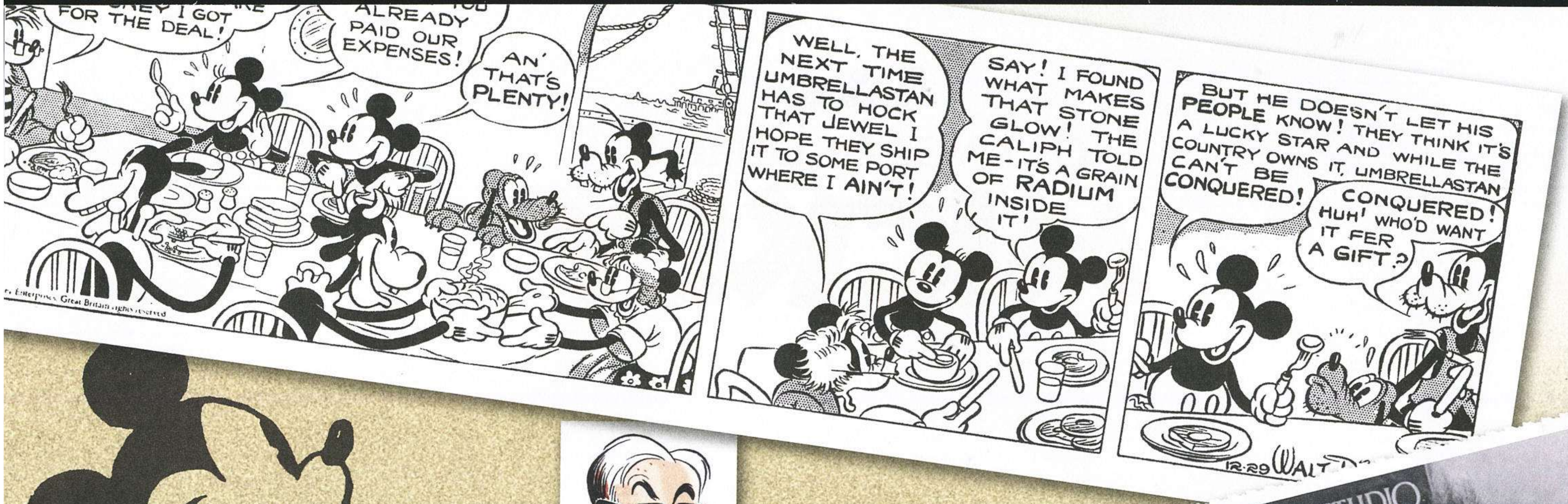
E outras histórias

A cronologia completa das tiras de quadrinhos

Disney

OS ANOS DE OURO DE MICKEY

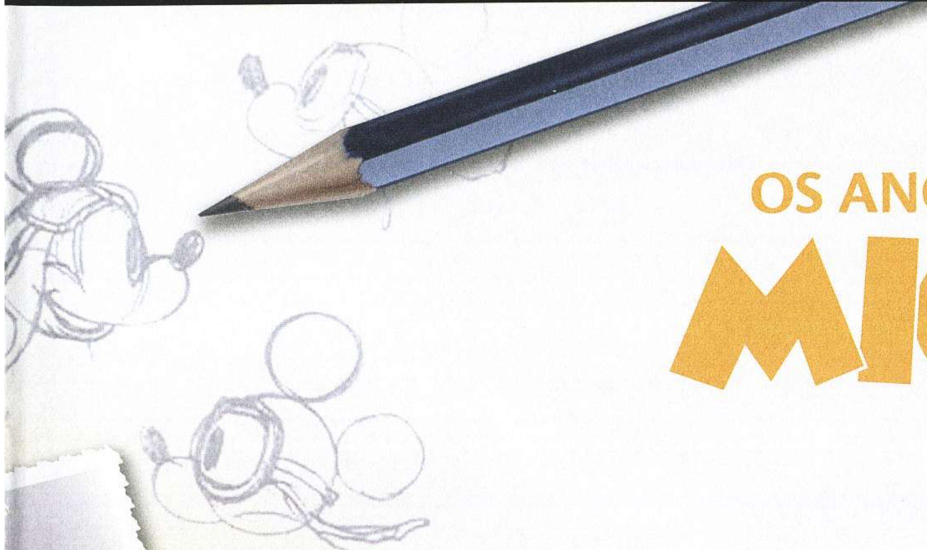
1938-1939


FOR THE DEAL!
ALREADY PAID OUR EXPENSES!
AN' THAT'S PLENTY!
WELL, THE NEXT TIME UMBRELLASTAN HAS TO HOCK THAT JEWEL I HOPE THEY SHIP IT TO SOME PORT WHERE I AIN'T!
SAY! I FOUND WHAT MAKES THAT STONE GLOW! THE CALIPH TOLD ME-IT'S A GRAIN OF RADIUM INSIDE IT!
BUT HE DOESN'T LET HIS PEOPLE KNOW! THEY THINK IT'S A LUCKY STAR AND WHILE THE COUNTRY OWNS IT, UMBRELLASTAN CAN'T BE CONQUERED!
CONQUERED! HUH! WHO'D WANT IT FER A GIFT?
12-29

Floyd Gottfredson

Floyd Gottfredson
© Walt Disney Productions

WALT DISNEY STUDIO



Disney

OS ANOS DE OURO DE MICKEY

1938-1939

SUMÁRIO

INTRODUÇÃO AO VOLUME: A crise e o novo Mickey 6

A Quadrilha de Encanadores 10

Mickey Encontra Robinson Crusoé 57

Vamos Acampar? 96

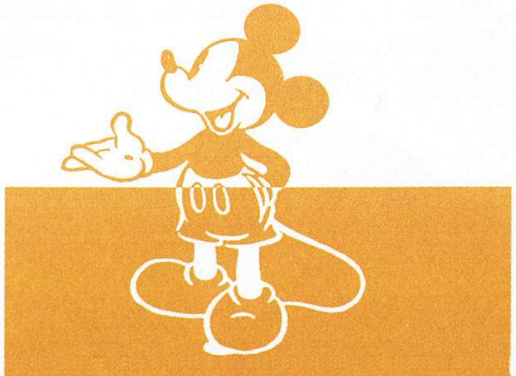
Mickey Mouse contra o Mancha Negra 108

As páginas dominicais 144

Dois mestres e 18 capas 149

As datas nas tiras e pranchas são sempre apresentadas de acordo com o sistema americano, ou seja, primeiro o mês e depois o dia.

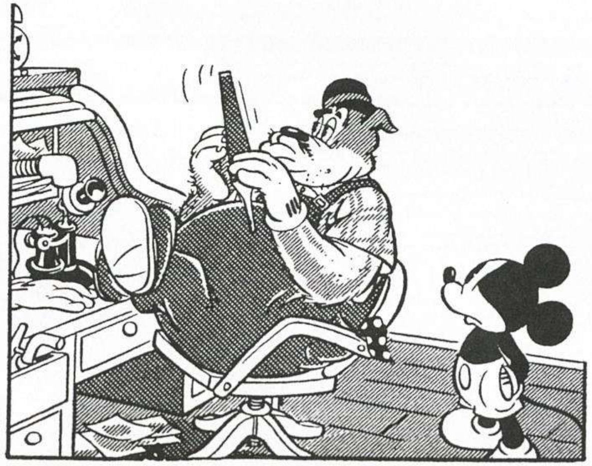
Tradução: Júlio de Andrade Filho – Letras: Lilian Mitsunaga



A crise e o novo Mickey

É um Mickey essencialmente urbano o protagonista das histórias longas deste volume, um herói que domina os mecanismos da grande aventura, mesmo que não seja preciso explorar a África ou se juntar à Legião Estrangeira. Os leitores vão descobrir aos poucos sua nova faceta, depois de vê-lo cansado e decepcionado como raramente tinha acontecido antes.

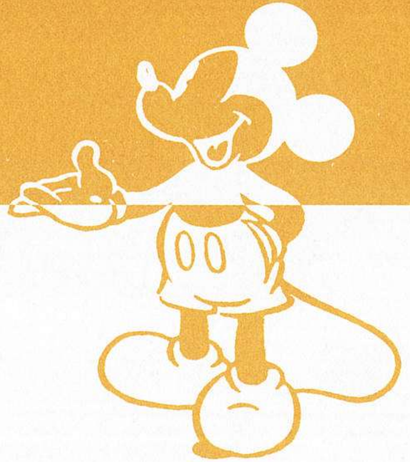
Nos anos 1930, a aventura tinha se tornado para ele uma vocação inebriante, um antídoto perfeito para a agitação indomável que muitas vezes foi recriminada por Minnie. Agora que ele é, no entanto, obrigado a se conter, com o implacável realismo de uma guerra mundial batendo às portas, a aventura é que irá ao encontro de Mickey, fazendo-lhe visitas em casa. A primeira incursão tem a aparência de um corpulento e sisudo encanador: Joe Piper. Sujeito estranho, ele é o coadjuvante da história *A Quadrilha de Encanadores*. Parece que, apesar de sua aparência rude, Joe se preocupa mais com sua imagem do que com pias e torneiras. No final, a contradição aparente se resolve: macacões e caixa de ferramentas eram meros figurinos, escolhidos pelo cabeça do grupo ao enveredar pelo crime, carregando outros personagens inesperados que interpretam seus papéis à perfeição.



◀ O encontro de Mickey com Joe Piper, que está sem uma das luvas (feito excepcional para os personagens Disney)

▲ O retorno de Joe Piper na HQ italiana *I Calumet della Pace* (1961), inédita no Brasil, com desenhos de Luciano Bottaro, que menciona as tiras de Gottfredson

A segunda incursão da aventura ocorre por meio do fio de telefone. Em 20 de maio de 1939, pela primeira vez o Coronel Cintra chama Mickey para uma investigação. Começa assim a interminável colaboração com a polícia que se dará do pós-guerra em diante e que continuará envolvendo Mickey até os dias de hoje. Para que um novo mistério seja resolvido, Gottfredson e De Maris criam um fora da lei incomum, digno das atmosferas sombrias e misteriosas de Fritz Lang. É o sinistro e inescrutável Mancha Negra.



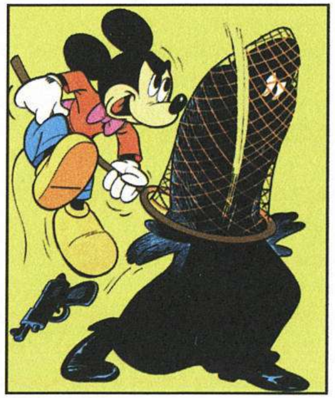
Os leitores descobrem aos poucos a nova faceta de Mickey, após vê-lo cansado e decepcionado como raramente tinha acontecido antes

◄ Anúncio publicado em jornal da Itália que antecipa o lançamento da aventura em quadrinhos inspirada no romance de Daniel Defoe. Mickey não é o personagem-título e nem mesmo o amigo Sexta-Feira. Ele faz parte da trama como segundo náufrago, integrante do elenco de uma adaptação cinematográfica

Mais tarde, Mancha e o encanador têm seus caminhos interligados com Mickey uma vez mais pelas mãos de dois desenhistas italianos: respectivamente, Romano Scarpa e Luciano Bottaro. Mas, para Gottfredson e De Maris, tanto Joe quanto Mancha Negra são antagonistas "descartáveis", a serem usados apenas uma vez e nada mais.

Se Mickey fosse para uma terra distante, nesta fase de sua vida nos quadrinhos, ele sugeriria ao leitor que tudo aquilo é mera ficção. Para isso serve a magia do cinema: ele é integrado ao elenco de um filme sobre Robinson Crusoé. Atuar em um *remake* hollywoodiano do famoso romance de Daniel Defoe é uma boa maneira de ter novas histórias com pouco a perder. E o desempenho como ator combina mais com Mickey do que como assistente de encanador – fato evidenciado pelos curtas-metragens de sucesso dos quais já era astro havia mais de dez anos. Quando Gottfredson, na tira de 22 de dezembro de 1938, desenha o início das filmagens, Mickey ostenta uma aparência diferente da habitual. Abandonando as enormes íris com reflexos parecidos com fatias de torta, o herói tem agora as córneas bem definidas e olhos expressivos, que permitirão uma ampla gama de expressões. Aqui, Gottfredson segue a orientação gráfica definida pelo

▼ A história *Topolino e il Doppio Segreto di Macchia Nera* (1955), escrita por Guido Martina e desenhada por Romano Scarpa, traz a segunda aparição do Mancha Negra. Ele adquire o dom da invisibilidade, graças aos poderes de um manto especial que lhe permite se camuflar



O imponente Mancha Negra teve suas dimensões reduzidas em muitas de suas aparições subsequentes, como nesta ilustração de Marco Rota de 1977

grande animador Fred Moore, encarregado, pelo próprio Walt Disney, de modelar um Mickey mais "plástico" para um segmento do filme *Fantasia* (1940) e para futuros desenhos animados. A tira de 22 de dezembro marca a primeira "aparição pública" do novo Mickey, quase dois meses antes do lançamento no cinema de *Mickey's Surprise Party* (18 de fevereiro de 1939).

Um quarto de século depois da criação do Mancha Negra, a editora licenciada para publicar os quadrinhos Disney nos Estados Unidos, Western Publishing, dá início a uma revista dedicada ao criminoso encapuzado: *The Phantom Blot* (nome em inglês do personagem). Ocupando a posição de diretor de arte está o roteirista Del Connell, que conta com o veterano Paul Murry para a tarefa de colocar o Mancha em uma divertida sequência de sete edições, com histórias escritas principalmente por Bob Ogle. Pelas tramas, vemos que Mickey e Donald vivem na mesma cidade – a distância para se deslocar entre suas residências é mínima – e a polícia está sob o comando do Coronel Cintra. De sua parte, o Mancha Negra, que contracena com Donald, Professor Pardal, Madame Min e uma versão rudimentar do Superpateta, não é mais o malfeitor maligno de 1939. O manto negro, pensado para que ele pudesse se misturar à escuridão da noite na cidade, sugere agora, por vezes, uma fantasia de carnaval...

No final de sua história em tiras diárias, Gottfredson pregou uma peça em seu chefe, Walt Disney, colocando a caricatura do patrão precisamente sob as vestes do inimigo do Mickey. Não foi uma piada isolada: poucos meses antes, Walt tinha sido parodiado no curta-metragem *Ferdinando, o Touro* (*Ferdinand the Bull*, 1938), no papel de um toureiro histérico. Os artistas americanos não se atreveram a repetir a brincadeira de Gottfredson, e as coisas tomaram um rumo diferente na Itália. Em 1955, Romano Scarpa retratou o bandido com o rosto descoberto desde o início da trama *Topolino e il Doppio Segreto di Macchia Nera*, escrita por Guido Martina. Essa história, ainda inédita no Brasil, resgatou o personagem, que não dava as caras desde seu surgimento em 1939. Mais tarde, o Mancha seria desenhado por diferentes artistas, com ou sem o traje que marcou sua estreia. Assim, nascem as histórias em que o vilão age "à paisana" do primeiro ao último quadrinho, renunciando à sua principal característica, mas mantendo a alcunha.

Pela primeira vez, o Mancha Negra não usa o disfarce que lhe dá nome. Isso ocorre na história *Topolino e le Evasioni Impossibili*, escrita por Ennio Missaglia, desenhada por Giulio Chierchini e publicada na Itália em *Topolino* de 2 e 9 de abril de 1961

Luca Boschi

A Quadrilha de Encanadores

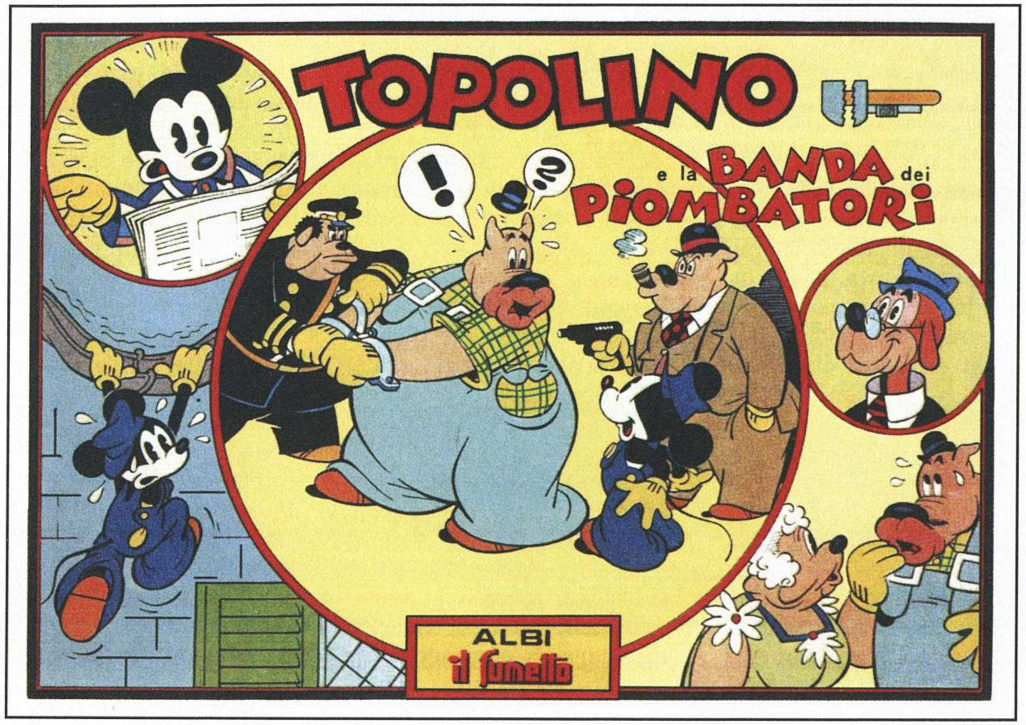
Voltando da aventura em que foram trabalhar em um navio baleeiro, Mickey e Pateta descobrem que seu dinheiro investido em ações virou fumaça por causa de outra grande queda da bolsa de valores. Portanto, o pano de fundo da história é ainda a Grande Depressão que vinha assolando os Estados Unidos havia anos, além de um cenário internacional cada vez mais preocupante. Até mesmo os personagens Disney sofrem as consequências: Mickey e Pateta são forçados a procurar emprego, mas encontrar um continua não sendo fácil. Depois de várias tentativas fracassadas, incluindo um possível serviço como "homem-sanduíche", Mickey finalmente torna-se aprendiz do bizarro encanador Joe Piper. O sobrenome em inglês, "Piper", pode significar "tubo" ou "cano". Mas o roteirista Merrill De Maris se divertiu ao brincar com outro significado da palavra: "cachimbo" (na tira de 9 de agosto de 1938).

O pano de fundo desta história é ainda a Grande Depressão, que vinha assolando os Estados Unidos havia anos

Como fica evidenciado pelo "conserto" feito no encanamento da casa do sr. Edésio, Joe Piper não é exatamente um gênio em seu ofício. Além disso, Mickey tem a sensação de que há

Na revista italiana *Gli Albi d'Oro*, da editora Mondadori, lançada antes da guerra (1939), a aventura *A Quadrilha de Encanadores* foi dividida em duas edições. As capas, feitas por Enrico Mario Pinochi, fazem referência aos desenhos de Gottfredson

Título original: Mickey Mouse, the Plumber's Helper
Autores: Merrill De Maris *(roteiro)*, **Floyd Gottfredson** *(argumento e lápis)*, **Ted Thwaites** *(arte-final)*, **Bill Wright** *(arte-finalista assistente)*
Primeira publicação: tiras diárias de 7/7/1938 a 10/12/1938 [135 tiras]



Capa de um álbum de quadrinhos italiano, de 1983, dedicado à aventura de Mickey com o encanador

algo estranho em suas atividades, especialmente quando entram em cena o empreiteiro McCoisa e o fiscal de obras Finório. Este último classifica o trabalho de Joe como deplorável e diz que ele é o encanador que mais lhe causa problemas, mas, curiosamente, não o impede de continuar atuando no ramo. Joe ainda sofre a concorrência do empreiteiro Ebenezer, que simplesmente não entende como um encanador tão inepto consegue os melhores contratos.

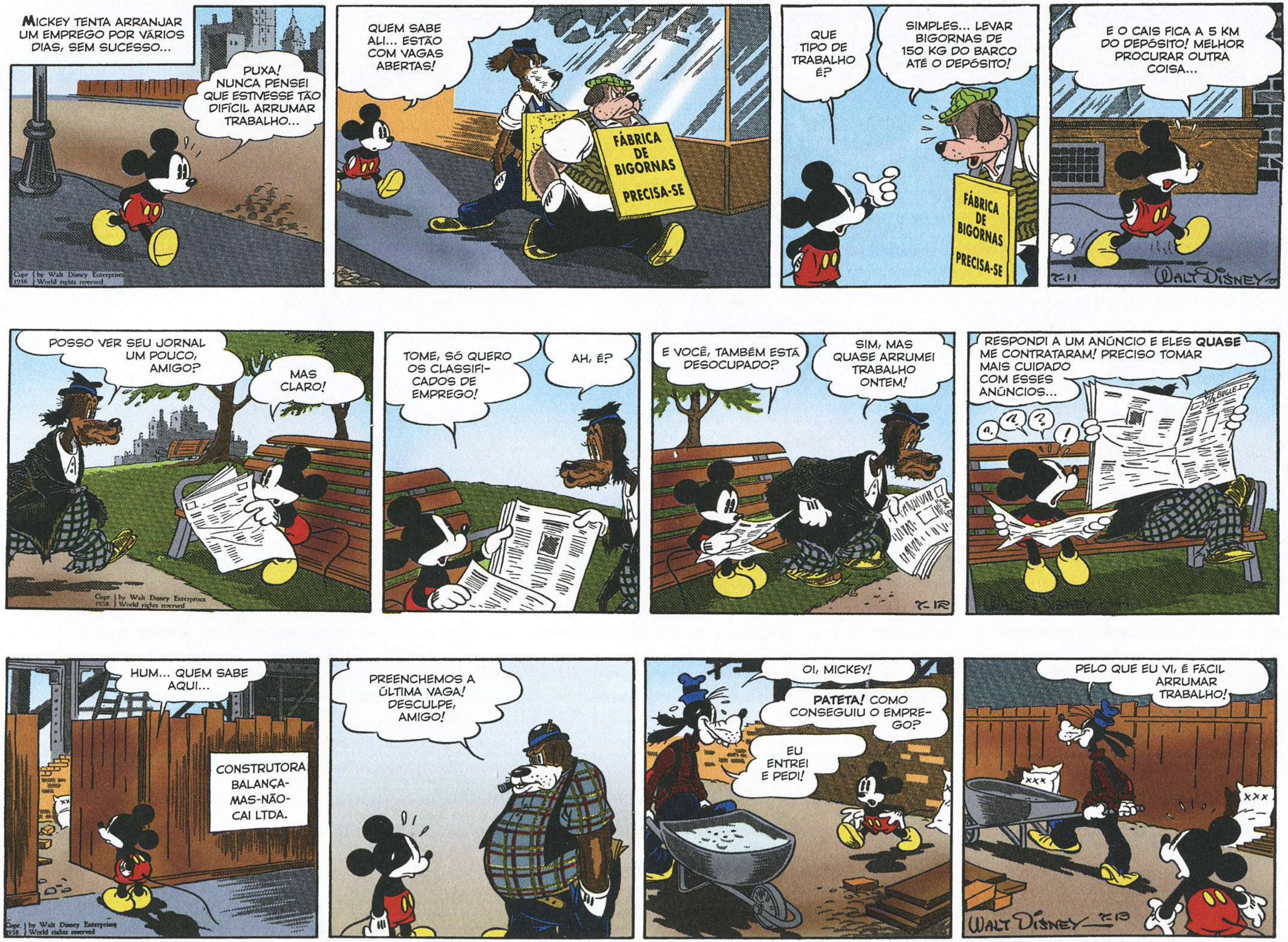
Nesta história, o roteirista Merrill De Maris mostra, pela primeira vez, sua predileção pelas tramas de mistério. Quando Mickey lê no jornal sobre um furto ocorrido à noite em uma mansão, ele vê que foi no mesmo lugar em que trabalhou com o encanador no dia anterior: a mansão da viúva rica Van Cheque. Dessa investigação é encarregado o Comissário Joca, que estreia nesta aventura – antes, portanto, do policial mais famoso, o Coronel Cintra, que só viria a aparecer alguns meses depois. Seguem-se outros furtos, todos em residências de clientes do encanador Joe Piper, como o corretor da bolsa, sr. Barriga, e o comerciante aposentado Ezra Potisdiouro. O que faz entornar o caldo é a instalação de uma banheira em um banco, supostamente sob as ordens de seu diretor. No final emocionante, o encanador e seus cúmplices se revelam como sendo ex-atores de teatro que se entregaram ao crime em um momento de crise no setor. Depois de decidir fundar um clube de teatro na prisão, os membros da gangue começam a fazer citações a obras clássicas.

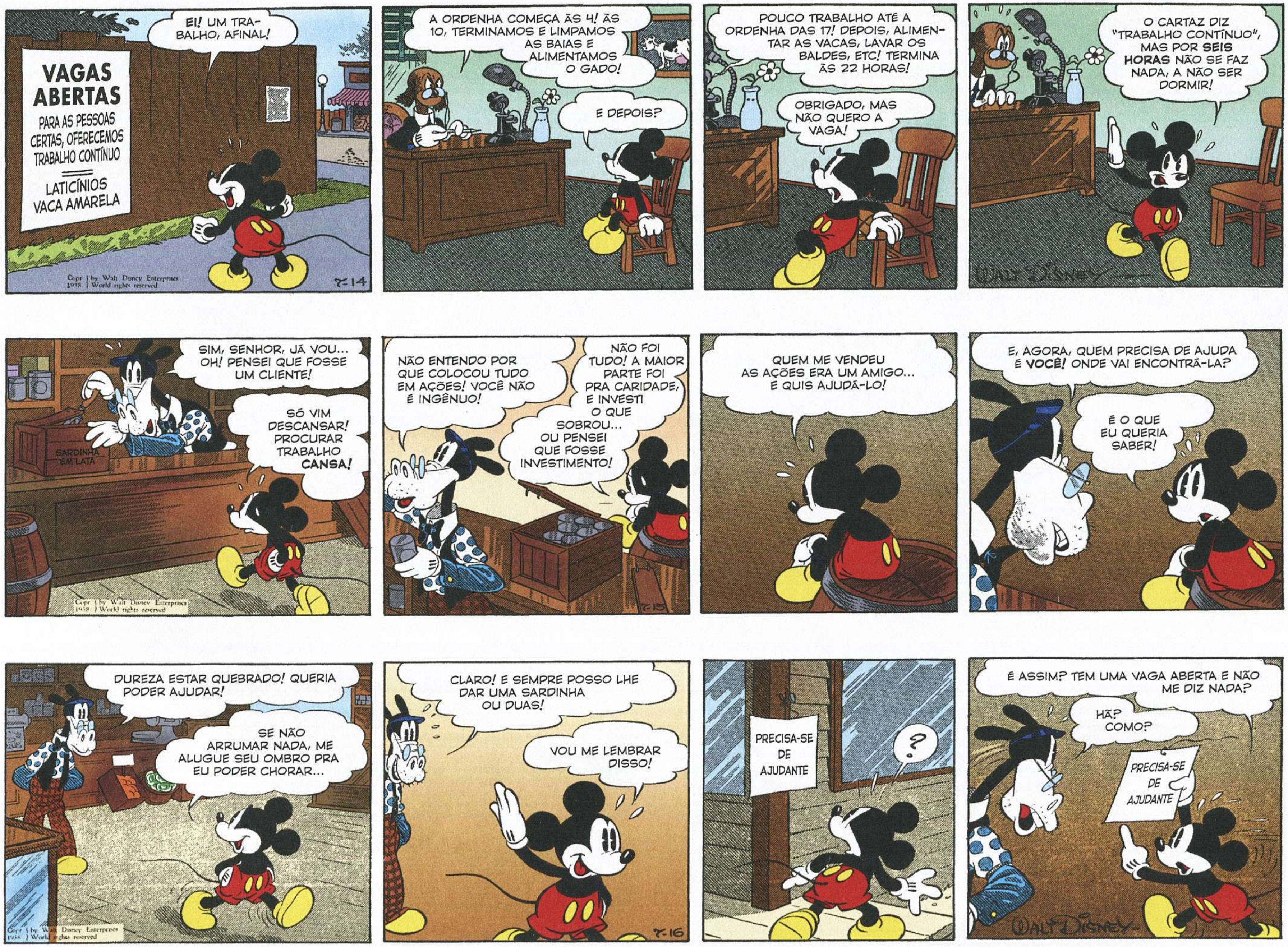
Nos diálogos originais em inglês, lemos que os atores pretendem encenar clássicos como *The Bells* (1871), peça do britânico Leopold Davis Lewis, e *East Lynne* (1861), romance da escritora inglesa Ellen Wood. [Na tradução, decidimos substituir esses títulos por *Macbeth*, de William Shakespeare, e *Cyrano de Bergerac*, de Edmond Rostand, certamente mais conhecidos no Brasil.] Antes de seguir para a penitenciária, Joe prova não ter a mente de um criminoso, declarando não guardar rancor de Mickey e convidando-o a visitá-lo na prisão. Afinal de contas, o ator-encanador é apenas um romântico, como se pode antever na tira de 30 de setembro.

CONTE, VOCÊ PEGOU A BALEIA, CLARO... QUER MAIS CAFÉ... PUXA, VOCÊ ESTÁ MUITO BEM... PROVE O BOLO... E **EU,** COMO ESTOU?
OBRIGADO... AH, VOCÊ ESTÁ LINDA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
E O ROLO COM AS AÇÕES NA BOLSA? VOCÊ AINDA TEM DINHEIRO?
BEM, EU TENHO A CASA E DINHEIRO PRAS NECESSIDADES!
MAS VOCÊ... POBREZINHO! DEVE TER PERDIDO **TUDO!**
NEM TUDO! PELO MENOS NÃO TENHO RIQUEZAS COM QUE ME PREOCUPAR!
E O QUE VAI FAZER AGORA?
ACHO QUE PRECISO ARRUMAR UM TRABALHO...

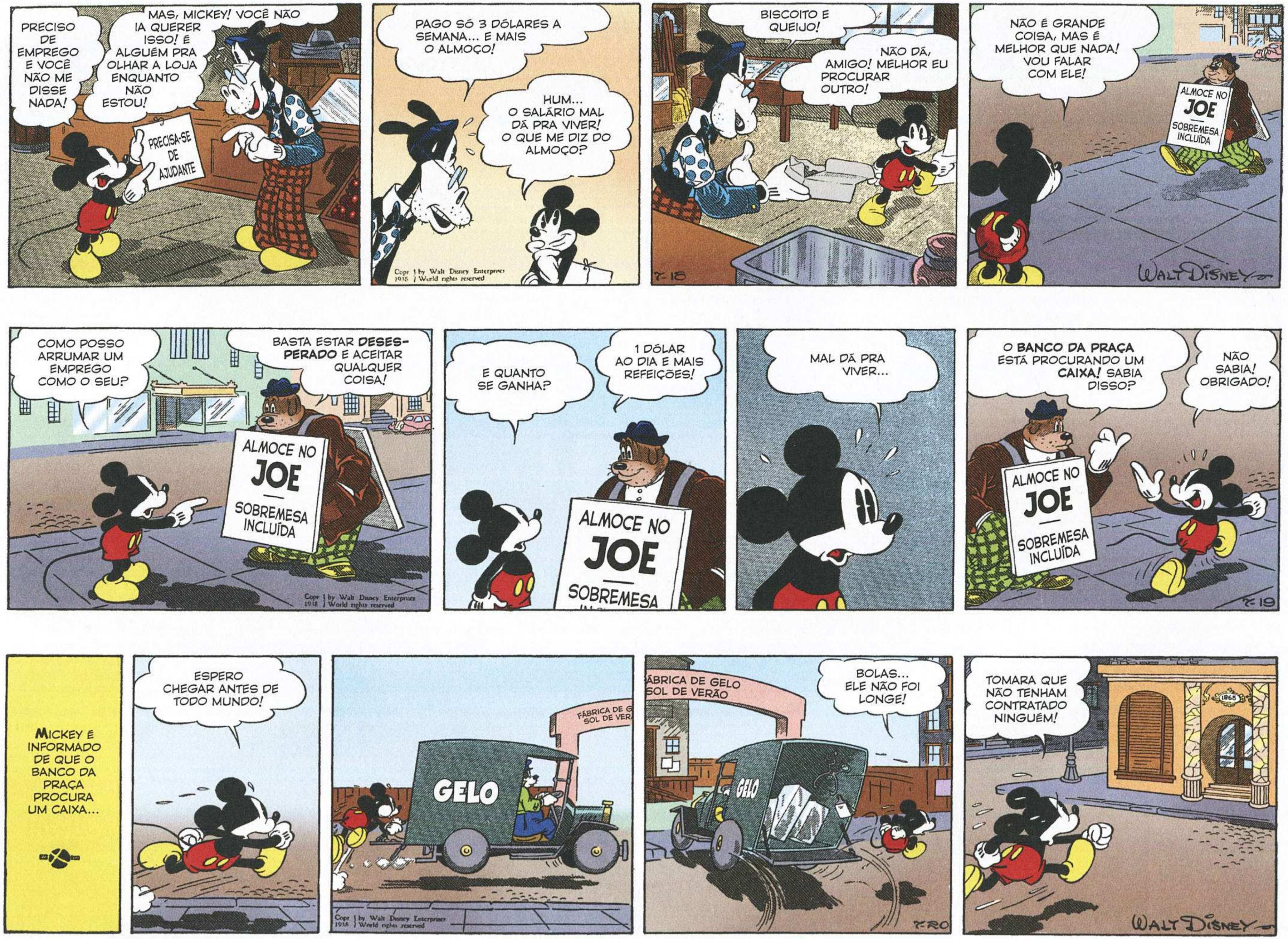
JÁ VAI, TÃO CEDO?
PRECISO IR ME ARRUMAR PRA PROCURAR EMPREGO!
OI, HORÁCIO!
MICKEY, MEU CARO!
QUANDO VOLTOU?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ACABO DE CHEGAR! E COMO VÃO AS COISAS NA LOJA? PRECISO TRABALHAR!
AH, AH! SEMPRE BRINCALHÃO!
IMAGINA UM AVENTUREIRO COMO VOCÊ VENDENDO **TECIDOS!**
QUE GOZADOR! AH, AH!
HUM... ESPERO QUE **ALGUÉM** ME LEVE A SÉRIO!
WALT DISNEY

COM SEU PATRIMÔNIO PRATICAMENTE REDUZIDO A ZERO, MICKEY VAI ATRÁS DE EMPREGO...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
AQUI DEVE TER ALGUMA COISA PRA MIM!
AGÊNCIA DE EMPREGOS
QUAL SUA EXPERIÊNCIA, SENHOR?
BEM, VIAJEI MUITO... DA SELVA AFRICANA AOS MARES DO SUL... FUI PILOTO DE AVIÃO E...
SRTA. SPINK
ER... QUAL FOI SEU ÚLTIMO EMPREGO?
FOI A BORDO DE UM BALEEIRO!
ENTENDI! NENHUMA EXPERIÊNCIA ANTERIOR!
HÃ?
SRTA. SPINK


MICKEY TENTA ARRANJAR UM EMPREGO POR VÁRIOS DIAS, SEM SUCESSO...
PUXA! NUNCA PENSEI QUE ESTIVESSE TÃO DIFÍCIL ARRUMAR TRABALHO...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUEM SABE ALI... ESTÃO COM VAGAS ABERTAS!
FÁBRICA DE BIGORNAS PRECISA-SE
QUE TIPO DE TRABALHO É?
SIMPLES... LEVAR BIGORNAS DE 150 KG DO BARCO ATÉ O DEPÓSITO!
FÁBRICA DE BIGORNAS PRECISA-SE
E O CAIS FICA A 5 KM DO DEPÓSITO! MELHOR PROCURAR OUTRA COISA...
7-11
WALT DISNEY
POSSO VER SEU JORNAL UM POUCO, AMIGO?
MAS CLARO!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
TOME, SÓ QUERO OS CLASSIFICADOS DE EMPREGO!
AH, É?
E VOCÊ, TAMBÉM ESTÁ DESOCUPADO?
SIM, MAS QUASE ARRUMEI TRABALHO ONTEM!
7-12
RESPONDI A UM ANÚNCIO E ELES **QUASE** ME CONTRATARAM! PRECISO TOMAR MAIS CUIDADO COM ESSES ANÚNCIOS...
HUM... QUEM SABE AQUI...
CONSTRUTORA BALANÇA-MAS-NÃO-CAI LTDA.
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
PREENCHEMOS A ÚLTIMA VAGA! DESCULPE, AMIGO!
OI, MICKEY!
PATETA! COMO CONSEGUIU O EMPREGO?
EU ENTREI E PEDI!
PELO QUE EU VI, É FÁCIL ARRUMAR TRABALHO!
WALT DISNEY 7-13



EI! UM TRABALHO, AFINAL!
VAGAS ABERTAS
PARA AS PESSOAS CERTAS, OFERECEMOS TRABALHO CONTÍNUO
LATICÍNIOS VACA AMARELA
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
7-14
A ORDENHA COMEÇA ÀS 4! ÀS 10, TERMINAMOS E LIMPAMOS AS BAIAS E ALIMENTAMOS O GADO!
E DEPOIS?
POUCO TRABALHO ATÉ A ORDENHA DAS 17! DEPOIS, ALIMENTAR AS VACAS, LAVAR OS BALDES, ETC! TERMINA ÀS 22 HORAS!
OBRIGADO, MAS NÃO QUERO A VAGA!
O CARTAZ DIZ "TRABALHO CONTÍNUO", MAS POR **SEIS HORAS** NÃO SE FAZ NADA, A NÃO SER DORMIR!
WALT DISNEY
SIM, SENHOR, JÁ VOU... OH! PENSEI QUE FOSSE UM CLIENTE!
SÓ VIM DESCANSAR! PROCURAR TRABALHO **CANSA!**
SARDINHA EM LATA
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NÃO ENTENDO POR QUE COLOCOU TUDO EM AÇÕES! VOCÊ NÃO É INGÊNUO!
NÃO FOI TUDO! A MAIOR PARTE FOI PRA CARIDADE, E INVESTI O QUE SOBROU... OU PENSEI QUE FOSSE INVESTIMENTO!
7-15
QUEM ME VENDEU AS AÇÕES ERA UM AMIGO... E QUIS AJUDÁ-LO!
E, AGORA, QUEM PRECISA DE AJUDA É **VOCÊ!** ONDE VAI ENCONTRÁ-LA?
É O QUE EU QUERIA SABER!
DUREZA ESTAR QUEBRADO! QUERIA PODER AJUDAR!
SE NÃO ARRUMAR NADA, ME ALUGUE SEU OMBRO PRA EU PODER CHORAR...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CLARO! E SEMPRE POSSO LHE DAR UMA SARDINHA OU DUAS!
VOU ME LEMBRAR DISSO!
7-16
PRECISA-SE DE AJUDANTE
?
É ASSIM? TEM UMA VAGA ABERTA E NÃO ME DIZ NADA?
HÃ? COMO?
PRECISA-SE DE AJUDANTE
WALT DISNEY

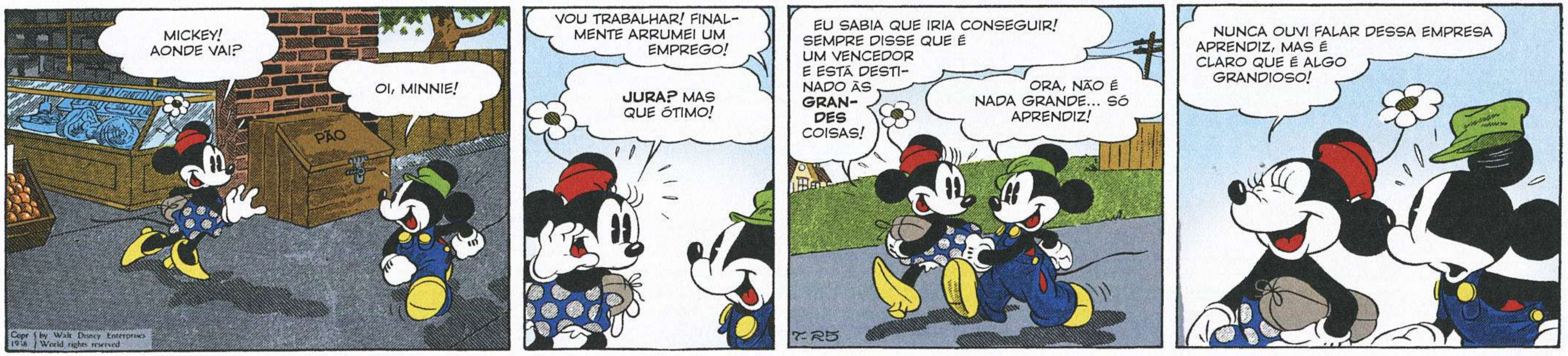


PRECISO DE EMPREGO E VOCÊ NÃO ME DISSE NADA!
MAS, MICKEY! VOCÊ NÃO IA QUERER ISSO! É ALGUÉM PRA OLHAR A LOJA ENQUANTO NÃO ESTOU!
PRECISA-SE DE AJUDANTE
PAGO SÓ 3 DÓLARES A SEMANA... E MAIS O ALMOÇO!
HUM... O SALÁRIO MAL DÁ PRA VIVER! O QUE ME DIZ DO ALMOÇO?
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
BISCOITO E QUEIJO!
NÃO DÁ, AMIGO! MELHOR EU PROCURAR OUTRO!
7-18
NÃO É GRANDE COISA, MAS É MELHOR QUE NADA! VOU FALAR COM ELE!
ALMOCE NO JOE SOBREMESA INCLUÍDA
WALT DISNEY
COMO POSSO ARRUMAR UM EMPREGO COMO O SEU?
BASTA ESTAR **DESESPERADO** E ACEITAR QUALQUER COISA!
ALMOCE NO JOE SOBREMESA INCLUÍDA
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
E QUANTO SE GANHA?
1 DÓLAR AO DIA E MAIS REFEIÇÕES!
ALMOCE NO JOE SOBREMESA
MAL DÁ PRA VIVER...
O **BANCO DA PRAÇA** ESTÁ PROCURANDO UM **CAIXA!** SABIA DISSO?
NÃO SABIA! OBRIGADO!
ALMOCE NO JOE SOBREMESA INCLUÍDA
7-19
MICKEY É INFORMADO DE QUE O BANCO DA PRAÇA PROCURA UM CAIXA...
ESPERO CHEGAR ANTES DE TODO MUNDO!
FÁBRICA DE G SOL DE VER
GELO
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
FÁBRICA DE GELO SOL DE VERÃO
BOLAS... ELE NÃO FOI LONGE!
GELO
7-20
TOMARA QUE NÃO TENHAM CONTRATADO NINGUÉM!
1865
WALT DISNEY

NÃO SEI NADA SOBRE COISAS DE BANCO, MAS POSSO APRENDER!
VOCÊS ESTÃO PROCURANDO UM CAIXA?
ISSO MESMO!
E POSSO TER UMA CHANCE?
DESCULPE! VOCÊ NÃO É QUEM PROCURAMOS!
O CAIXA QUE QUEREMOS **FUGIU** COM 60 MIL DÓLARES!

VOU PRA CASA! CADA PROPOSTA DE TRABALHO É PIOR QUE A OUTRA!
JOE PIPER
ENCANADOR
PRECISA-SE DE APRENDIZ
QUAL SERÁ O TRUQUE DESTA VEZ?
APOSTO QUE É OUTRO "1 DÓLAR AO DIA MAIS REFEIÇÃO"!
PRECISA-SE DE APRENDIZ
BEM, VI TODOS OS OUTROS, POR QUE NÃO ESTE?
WALT DISNEY

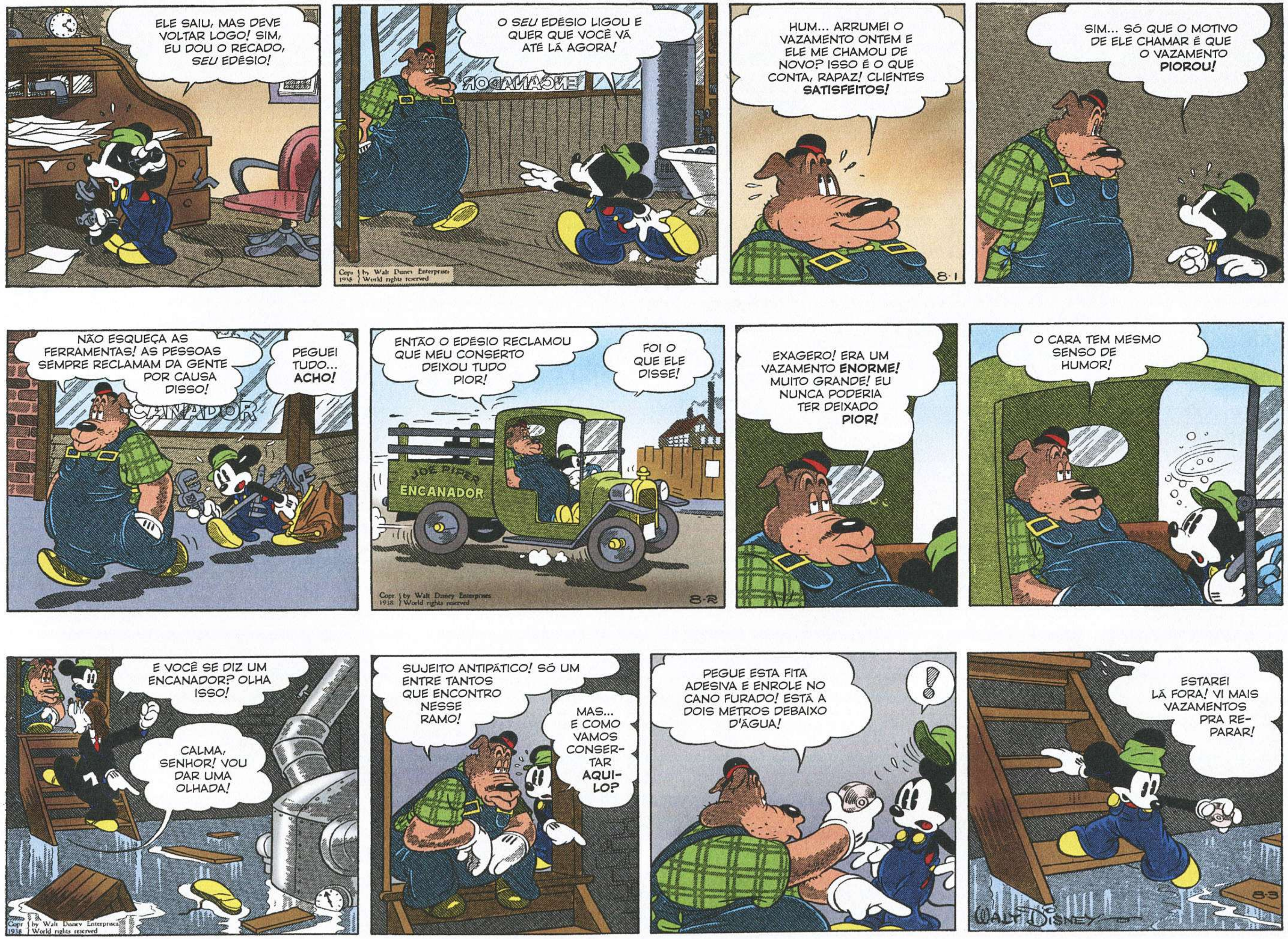
MICKEY VÊ O ANÚNCIO DE UM ENCANADOR E DECIDE VERIFICAR...
SEM TRUQUES, SE FOR A PESSOA CERTA! TEM EXPERIÊNCIA NO RAMO?
ER... NÃO EXATAMENTE...
SABE **ALGUMA COISA** DE HIDRÁULICA?
OH, SIM! UM POUCO!
QUANTO?
F-FALANDO A VERDADE... **MUITO** POUCO!
CERTO! VENHA NA SEGUNDA! A VAGA É SUA!
!

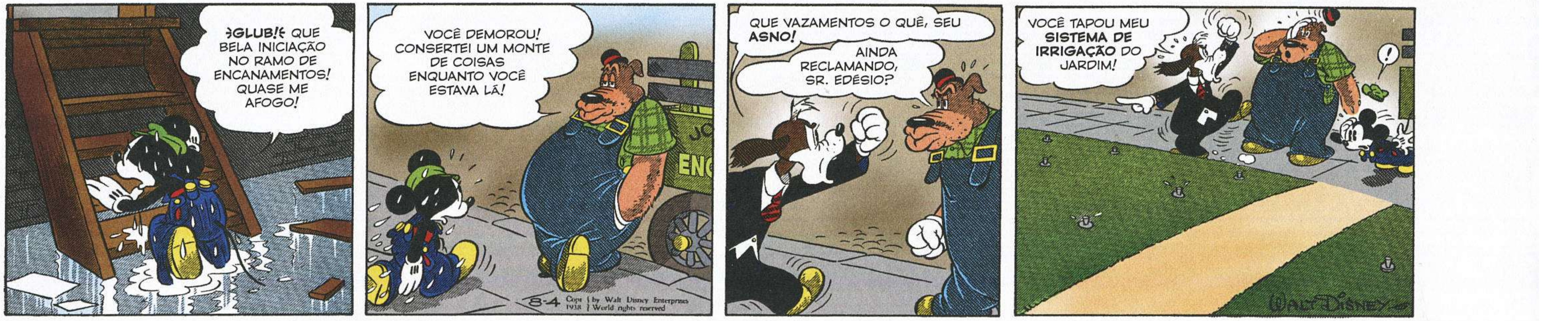

MICKEY! AONDE VAI?
OI, MINNIE!
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
VOU TRABALHAR! FINALMENTE ARRUMEI UM EMPREGO!
JURA? MAS QUE ÓTIMO!
EU SABIA QUE IRIA CONSEGUIR! SEMPRE DISSE QUE É UM VENCEDOR E ESTÁ DESTINADO ÀS GRANDES COISAS!
ORA, NÃO É NADA GRANDE... SÓ APRENDIZ!
NUNCA OUVI FALAR DESSA EMPRESA APRENDIZ, MAS É CLARO QUE É ALGO GRANDIOSO!

A CAMINHO DO TRABALHO, MICKEY ENCONTRA A MINNIE E TEM DIFICULDADE DE EXPLICAR SEU NOVO EMPREGO...
VOCÊ NÃO ENTENDEU... APRENDIZ NÃO É UMA EMPRESA, É... É...
VOCÊ ME DISSE QUE TINHA UM EMPREGO! NÃO NEGUE!
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
CLARO! SOU APRENDIZ DE ENCANADOR! VOCÊ SABE O QUE FAZ UM ENCANADOR, CERTO?
ÓBVIO! ELES TIRAM GRAMPOS E ESCOVAS DE CANOS ENTUPIDOS!
E FAZEM OUTRAS COISAS TAMBÉM! E O APRENDIZ AJUDA!
ENTÃO, VOCÊ NÃO TEM UM TRABALHO...
...MAS AJUDA ALGUÉM A FAZER O DELE!
ENCANADOR
!

BOM DIA, CHEFE!
O QUE POSSO FAZER POR VOCÊ?
Copr by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
EU SOU SEU NOVO APRENDIZ! CONTRATADO NA SEMANA PASSADA, LEMBRA?
NA SEMANA PASSADA?
MAS CLARO! EU PROCURAVA UM AJUDANTE, CERTO?
SIM, E FUI O ESCOLHIDO!
BEM, JÁ QUE ESTÁ AQUI, ACHO QUE QUER TRABALHAR! VOU VER SE TEMOS TRABALHO HOJE!
?
?

MICKEY CHEGA PRONTO PARA TRABALHAR, MAS DESCOBRE QUE SEU PATRÃO NÃO TEM NADA PARA FAZER...
7-28
NÃO TEMOS NADA PRA HOJE! É, AS COISAS ANDAM MEIO PARADAS ULTIMAMENTE!
?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
TEM SEMANAS QUE A GENTE NÃO GANHA UM CENTAVO!
BEM... NÃO DEVIA SAIR PRA PROCURAR TRABALHO?
NÃO, NUNCA VI RAZÃO PRA FAZER ISSO!
E POR QUE SE IMPORTA? NÃO VEM RECEBENDO O SALÁRIO REGULARMENTE?
EU? BEM... QUER DIZER... ESTOU?
WALT DISNEY
COMO NÃO HÁ TRABALHO, ACHO QUE VOU APRENDER A USAR ISTO!
CHEFE, PRA QUE SERVE EST...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OUÇA, RAPAZ! QUANTO TE CONTRATEI, VOCÊ NÃO DISSE QUE SABIA MUITO POUCO DO SERVIÇO?
S-SIM, DISSE!
?
7-29
ENTÃO, NÃO SE ESQUEÇA! TRATE DE NÃO APRENDER NADA!
? ? ? ?
ESSE É O CARA MAIS BIZARRO COM QUEM JÁ TRABALHEI!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELE ME CONTRATOU PORQUE NÃO SEI NADA DE HIDRÁULICA... E AGORA... NÃO QUER QUE EU APRENDA?
NÃO TEM TRABALHO SUFICIENTE PRA CONTRATAR UM AJUDANTE... E ISSO TAMBÉM NÃO O PREOCUPA!
7-30
EI! TOMARA QUE SEJA ALGUÉM PRECISANDO DE NOSSOS SERVIÇOS!
BRRRR-R R-RINGGG!!
WALT DISNEY


ELE SAIU, MAS DEVE VOLTAR LOGO! SIM, EU DOU O RECADO, SEU EDÉSIO!
O SEU EDÉSIO LIGOU E QUER QUE VOCÊ VÁ ATÉ LÁ AGORA!
ENCANADOR
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
HUM... ARRUMEI O VAZAMENTO ONTEM E ELE ME CHAMOU DE NOVO? ISSO É O QUE CONTA, RAPAZ! CLIENTES SATISFEITOS!
SIM... SÓ QUE O MOTIVO DE ELE CHAMAR É QUE O VAZAMENTO PIOROU!
NÃO ESQUEÇA AS FERRAMENTAS! AS PESSOAS SEMPRE RECLAMAM DA GENTE POR CAUSA DISSO!
PEGUEI TUDO... ACHO!
CANADOR
ENTÃO O EDÉSIO RECLAMOU QUE MEU CONSERTO DEIXOU TUDO PIOR!
FOI O QUE ELE DISSE!
JOE PIPER ENCANADOR
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
EXAGERO! ERA UM VAZAMENTO ENORME! MUITO GRANDE! EU NUNCA PODERIA TER DEIXADO PIOR!
O CARA TEM MESMO SENSO DE HUMOR!
E VOCÊ SE DIZ UM ENCANADOR? OLHA ISSO!
CALMA, SENHOR! VOU DAR UMA OLHADA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
SUJEITO ANTIPÁTICO! SÓ UM ENTRE TANTOS QUE ENCONTRO NESSE RAMO!
MAS... E COMO VAMOS CONSERTAR AQUILO?
PEGUE ESTA FITA ADESIVA E ENROLE NO CANO FURADO! ESTÁ A DOIS METROS DEBAIXO D'ÁGUA!
!
ESTAREI LÁ FORA! VI MAIS VAZAMENTOS PRA REPARAR!
WALT DISNEY

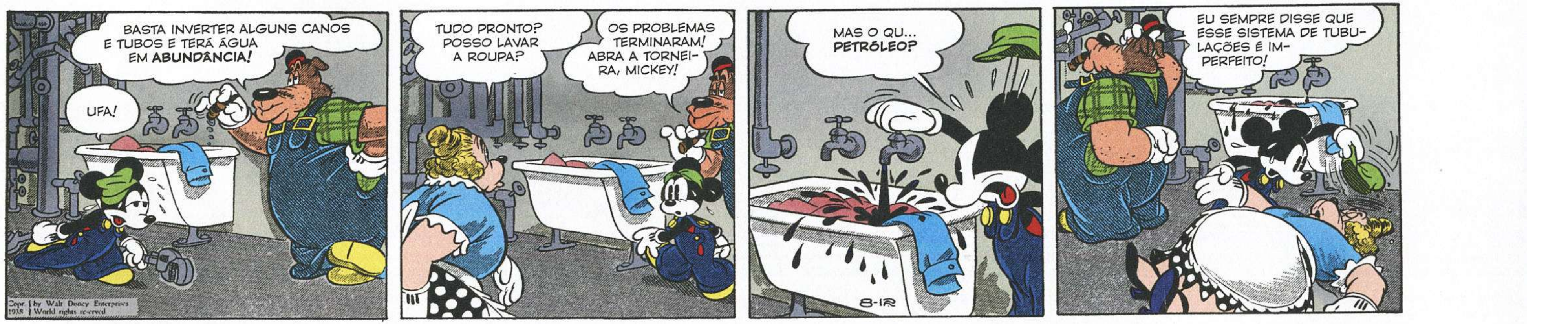

GLUB! QUE BELA INICIAÇÃO NO RAMO DE ENCANAMENTOS! QUASE ME AFOGO!
VOCÊ DEMOROU! CONSERTEI UM MONTE DE COISAS ENQUANTO VOCÊ ESTAVA LÁ!
8-4
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
QUE VAZAMENTOS O QUÊ, SEU **ASNO!**
AINDA RECLAMANDO, SR. EDÉSIO?
VOCÊ TAPOU MEU **SISTEMA DE IRRIGAÇÃO** DO JARDIM!
!
WALT DISNEY

ACHO QUE O SR. EDÉSIO NÃO VAI ME PAGAR POR ESSE TRABALHO!
VIU COMO ESTE RAMO É COMPLICADO, RAPAZ?
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
É COMO EU DISSE NO COMEÇO! CONTINUE UM APRENDIZ E NÃO TERÁ MINHAS **DORES DE CABEÇA!**
BEM, ESTE NÃO É O EMPREGO DOS MEUS SONHOS, MAS, JÁ QUE ESTOU AQUI, QUERO SABER MAIS!
EU COSTUMAVA SER ASSIM... ATÉ QUE ME TORNEI UM **MESTRE** NO RAMO!
8-5
QUALQUER UM PODE SER UM **TONTO** UMA VEZ NA VIDA, MAS ESSE CARA SE **SUPEROU!**
WALT DISNEY

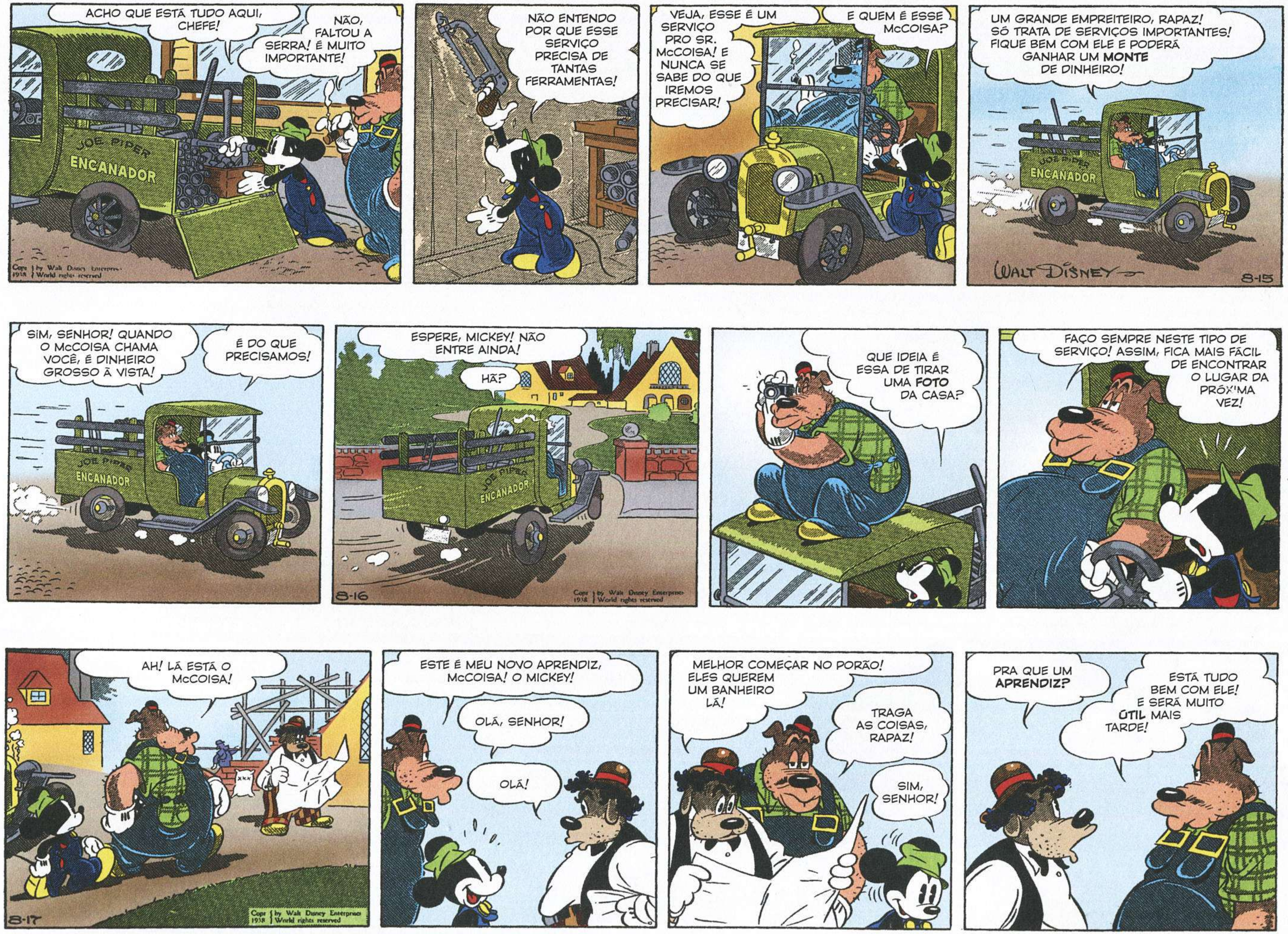
OLÁ! QUER COMPRAR UMA BANHEIRA HOJE?
NÃO, OBRIGADO!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
E QUE TAL UM BELO CANO DE FERRO? SÓ 60 CENTAVOS O METRO!
OH, É VOCÊ? PROCURANDO NEGÓCIOS PRO SEU PATRÃO, HEIN?
MAIS CLIENTES NÃO FARIAM MAL! OS QUE ELE TEM NÃO PAGAM AS CONTAS...
HUMPF! DEVEM SER OS MESMOS QUE EU TENHO!
8-6
MAS, AINDA ASSIM, ELE ME PAGOU O SALÁRIO SEM BUFAR!
TALVEZ TENHA UMA SEGUNDA ATIVIDADE... POUCO CLARA!
WALT DISNEY

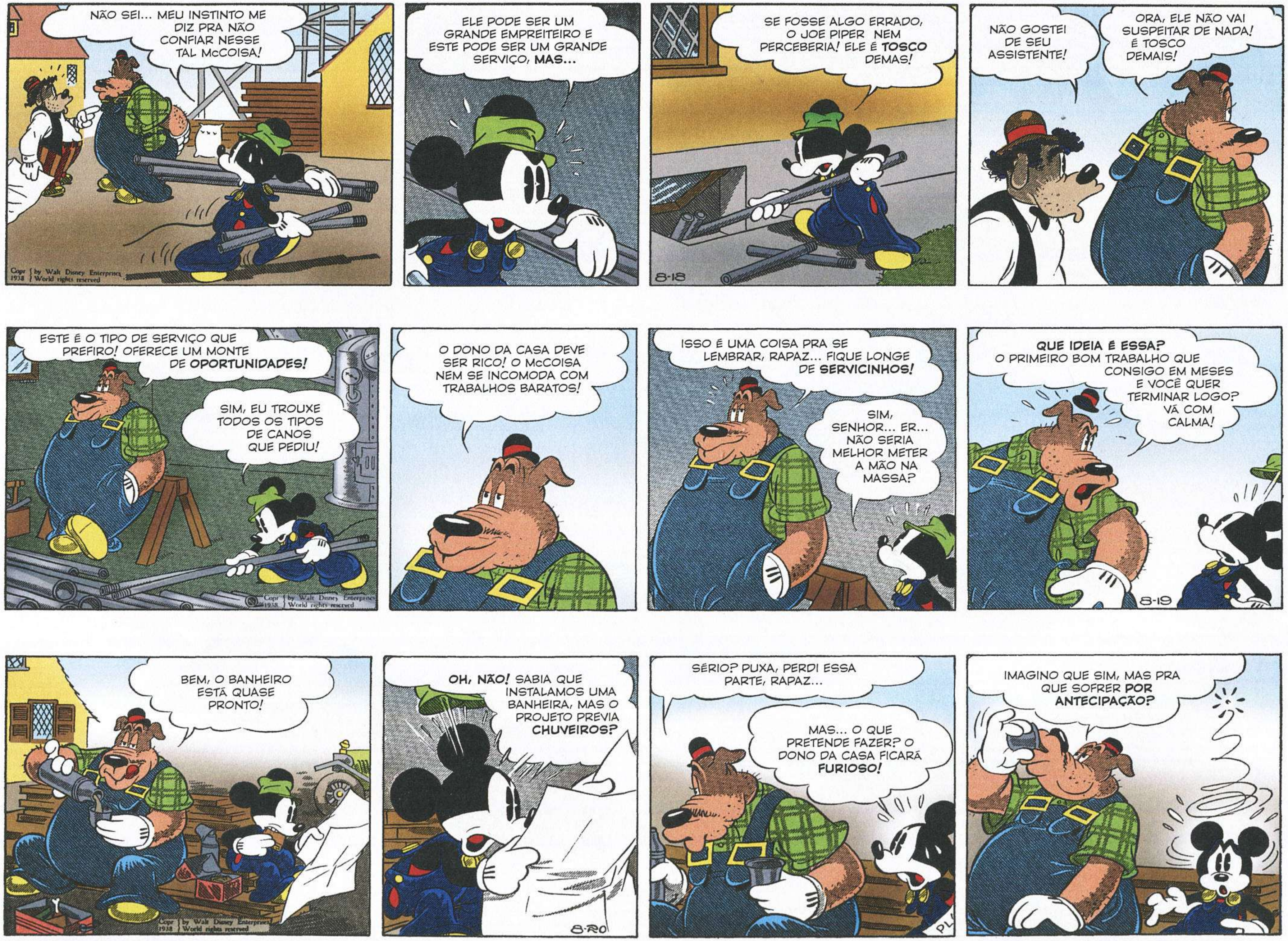
FICAR SEM FAZER NADA É HORRÍVEL! POR QUE O *SEU* JOE NÃO ARRUMA OUTRO TRABALHO?
OH! OI, PATETA!
SOUBE QUE ESTAVA AQUI! E QUE TAL? FICOU BOM NISSO?
BEM, AINDA TENHO MUITO QUE APRENDER NESSE RAMO!
POXA! ENTÃO, ACHO QUE VOU EMBORA!
ESPERE! POR QUÊ?
PORQUE TENHO UM TRABALHO PRA VOCÊ! MAS, SE **NÃO SABE** FAZER, NÃO POSSO ARRISCAR!
8-8
WALT DISNEY
CALMA! QUE TIPO DE TRABALHO É ESSE?
DEIXA PRA LÁ! VOCÊ FALOU QUE AINDA TEM QUE APRENDER, E QUERO ALGO **BEM** FEITO!
PODE SER ALGO SIMPLES E QUE VOCÊ PENSA QUE É **DIFÍCIL!** ME CONTE!
BEM, VOCÊ SABE ARRUMAR UM **TUBO** PARTIDO?
ISSO EU SEI FAZER! E AINDA POSSO DAR UM DESCONTO!
8-9
AQUI ESTÁ! EU ABRI A BOCA PRA FALAR E O CACHIMBO **CAIU!**
WALT DISNEY
TEMOS UM TRABALHINHO PRA FAZER! TRAGA AS FERRAMENTAS E NÃO SE ESQUEÇA DE NADA!
SIM, SENHOR! NÃO, SENHOR!
8-10
SOU O ENCANADOR, MADAME!
PERCEBI... E ESQUECEU **ALGUMA COISA** COMO SEMPRE, NÃO?
NÃO, MADAME! ESTAMOS COM TODOS OS APETRECHOS NECESSÁRIOS!
PODE SER... MAS ESQUECEU QUEM O CHAMOU... PORQUE **NÃO FUI EU!**
SLAM!

DEVE SER AQUI! FOI A SENHORA QUE...
SIM! TODAS AS ROUPAS NO TANQUE E NADA DE ÁGUA!
ER... TEM CERTEZA DE QUE PAGOU A CONTA?
CLARO QUE SIM!
ENTÃO, EU DIRIA QUE TEM ALGUMA COISA ERRADA!
SE NÃO FOSSE ASSIM, POR-QUE O CHA-MARIA?
UAU! OLHA QUANTOS CANOS! VAI SER DIFÍCIL!
AO CON-TRÁRIO, SERÁ MAIS SIMPLES! EM UM DELES, DEVE TER ÁGUA!
WALT DISNEY

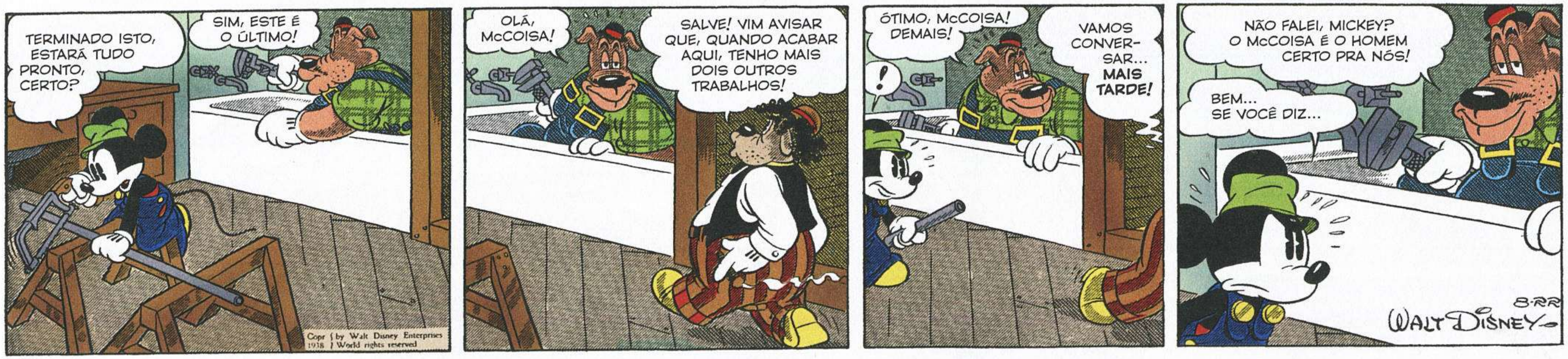

BASTA INVERTER ALGUNS CANOS E TUBOS E TERÁ ÁGUA EM ABUNDÂNCIA!
UFA!
TUDO PRONTO? POSSO LAVAR A ROUPA?
OS PROBLEMAS TERMINARAM! ABRA A TORNEI-RA, MICKEY!
MAS O QU... PETRÓLEO?
EU SEMPRE DISSE QUE ESSE SISTEMA DE TUBU-LAÇÕES É IM-PERFEITO!

ALÔ, McCOISA? CERTO! ESSE É PRA MIM! ESTOU INDO!
ERA O McCOISA! ESTAVA ESPERANDO ESSE TELEFONEMA! AGORA VAMOS PARTIR PRAS COISAS GRANDES!
!
COLOQUE TUDO NO CAMINHÃO ENQUANTO DOU UM TELEFONEMA!
MAS, SENHOR...
QUEM DIABOS É ESSE McCOISA? E QUE TELEFONEMA REPEN-TINO É ESSE?
WALT DISNEY


ACHO QUE ESTÁ TUDO AQUI, CHEFE!
NÃO, FALTOU A SERRA! É MUITO IMPORTANTE!
NÃO ENTENDO POR QUE ESSE SERVIÇO PRECISA DE TANTAS FERRAMENTAS!
VEJA, ESSE É UM SERVIÇO PRO SR. McCOISA! E NUNCA SE SABE DO QUE IREMOS PRECISAR!
E QUEM É ESSE McCOISA?
UM GRANDE EMPREITEIRO, RAPAZ! SÓ TRATA DE SERVIÇOS IMPORTANTES! FIQUE BEM COM ELE E PODERÁ GANHAR UM **MONTE** DE DINHEIRO!
WALT DISNEY
8-15
SIM, SENHOR! QUANDO O McCOISA CHAMA VOCÊ, É DINHEIRO GROSSO À VISTA!
É DO QUE PRECISAMOS!
ESPERE, MICKEY! NÃO ENTRE AINDA!
HÃ?
8-16
QUE IDEIA É ESSA DE TIRAR UMA **FOTO** DA CASA?
FAÇO SEMPRE NESTE TIPO DE SERVIÇO! ASSIM, FICA MAIS FÁCIL DE ENCONTRAR O LUGAR DA PRÓX'MA VEZ!
AH! LÁ ESTÁ O McCOISA!
8-17
ESTE É MEU NOVO APRENDIZ, McCOISA! O MICKEY!
OLÁ, SENHOR!
OLÁ!
MELHOR COMEÇAR NO PORÃO! ELES QUEREM UM BANHEIRO LÁ!
TRAGA AS COISAS, RAPAZ!
SIM, SENHOR!
PRA QUE UM **APRENDIZ?**
ESTÁ TUDO BEM COM ELE! E SERÁ MUITO **ÚTIL** MAIS TARDE!



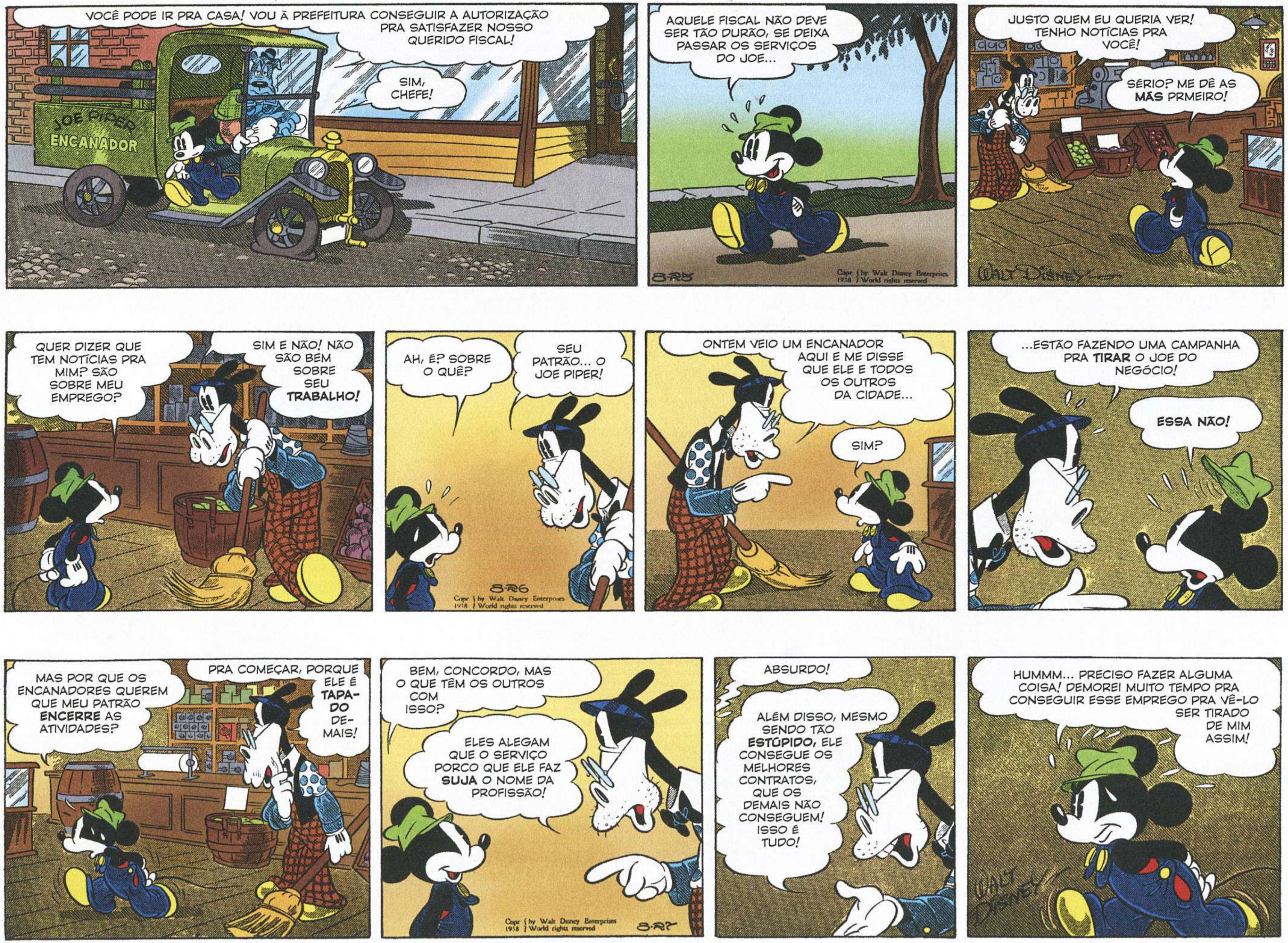
NÃO SEI... MEU INSTINTO ME DIZ PRA NÃO CONFIAR NESSE TAL McCOISA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELE PODE SER UM GRANDE EMPREITEIRO E ESTE PODE SER UM GRANDE SERVIÇO, **MAS...**
SE FOSSE ALGO ERRADO, O JOE PIPER NEM PERCEBERIA! ELE É **TOSCO** DEMAS!
8-18
NÃO GOSTEI DE SEU ASSISTENTE!
ORA, ELE NÃO VAI SUSPEITAR DE NADA! É TOSCO DEMAIS!
ESTE É O TIPO DE SERVIÇO QUE PREFIRO! OFERECE UM MONTE DE **OPORTUNIDADES!**
SIM, EU TROUXE TODOS OS TIPOS DE CANOS QUE PEDIU!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
O DONO DA CASA DEVE SER RICO! O McCOISA NEM SE INCOMODA COM TRABALHOS BARATOS!
ISSO É UMA COISA PRA SE LEMBRAR, RAPAZ... FIQUE LONGE DE **SERVICINHOS!**
SIM, SENHOR... ER... NÃO SERIA MELHOR METER A MÃO NA MASSA?
QUE IDEIA É ESSA? O PRIMEIRO BOM TRABALHO QUE CONSIGO EM MESES E VOCÊ QUER TERMINAR LOGO? VÁ COM CALMA!
8-19
BEM, O BANHEIRO ESTÁ QUASE PRONTO!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OH, NÃO! SABIA QUE INSTALAMOS UMA BANHEIRA, MAS O PROJETO PREVIA **CHUVEIROS?**
8-20
SÉRIO? PUXA, PERDI ESSA PARTE, RAPAZ...
MAS... O QUE PRETENDE FAZER? O DONO DA CASA FICARÁ **FURIOSO!**
IMAGINO QUE SIM, MAS PRA QUE SOFRER **POR ANTECIPAÇÃO?**

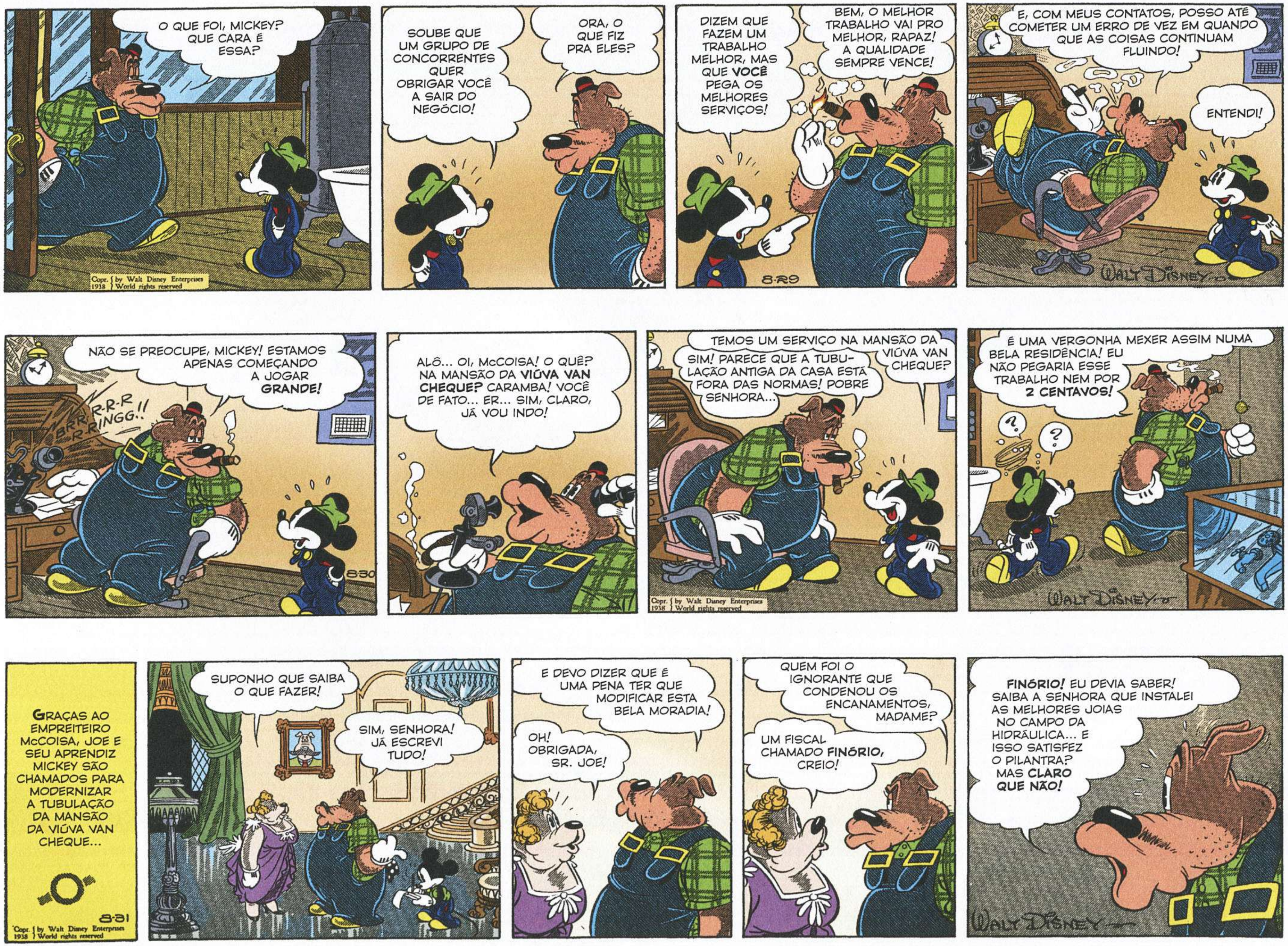


TERMINADO ISTO, ESTARÁ TUDO PRONTO, CERTO?
SIM, ESTE É O ÚLTIMO!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
OLÁ, McCOISA!
SALVE! VIM AVISAR QUE, QUANDO ACABAR AQUI, TENHO MAIS DOIS OUTROS TRABALHOS!
ÓTIMO, McCOISA! DEMAIS!
VAMOS CONVER-SAR... **MAIS TARDE!**
NÃO FALEI, MICKEY? O McCOISA É O HOMEM CERTO PRA NÓS!
BEM... SE VOCÊ DIZ...
WALT DISNEY

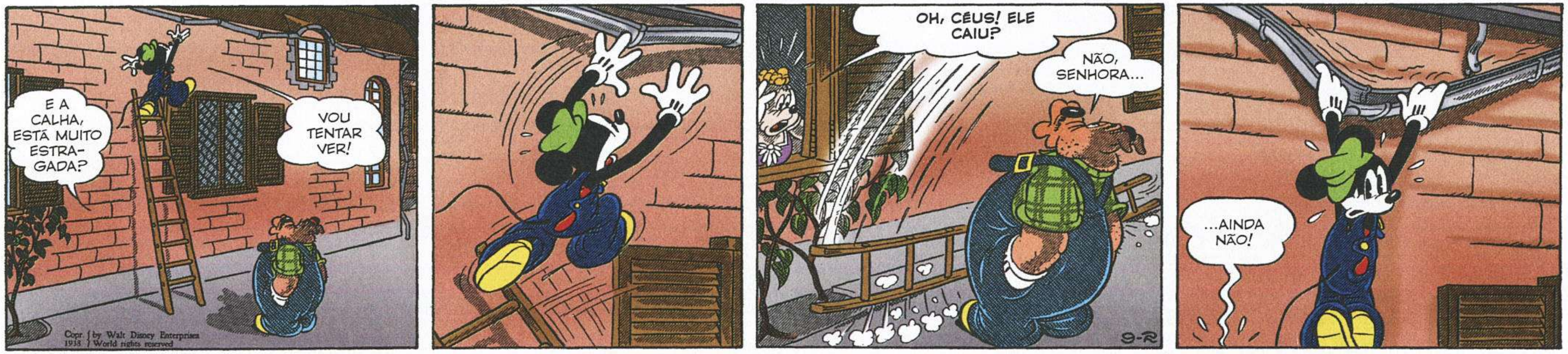
DROGA! É AQUELE PESTE DO **FINÓRIO!**
FINÓRIO? QUEM É?
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
DEVIA SER UM FISCAL DE OBRAS, MAS É SÓ UM **CHATO!** NADA PRA ELE ESTÁ BOM!
BOM DIA, SR. FINÓRIO!
ESTE É UM DE SEUS SERVIÇOS, NÃO? QUERO VER A AUTORIZAÇÃO, POR FAVOR!
A **AUTORIZAÇÃO,** O SENHOR DISSE? EU... ER... ACHO QUE ME ESQUECI DE PEDIR!

NÃO SEI O QUE SE PASSA COM VOCÊ! NENHUM OUTRO ENCANADOR DA CIDADE ME DÁ TANTO TRABALHO!
VOCÊ SABE MUITO BEM QUE É PRECISO DE AUTORIZAÇÃO PRA FAZER ESSE SERVIÇO!
BEM... EU ESQUECI, ORAS!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
ENTÃO, TRATE DE ARRUMAR UMA ANTES QUE EU VOLTE PRA INSPECIONAR!
SIM, SR. FINÓRIO! **ENTENDI!**
VIU COMO ELE É? GOSTA DE CAUSAR PROBLEMAS! TOTALMENTE **DESPROPOSITADO!**


VOCÊ PODE IR PRA CASA! VOU À PREFEITURA CONSEGUIR A AUTORIZAÇÃO PRA SATISFAZER NOSSO QUERIDO FISCAL!
SIM, CHEFE!
JOE PIPER ENCANADOR
AQUELE FISCAL NÃO DEVE SER TÃO DURÃO, SE DEIXA PASSAR OS SERVIÇOS DO JOE...
8-25
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
JUSTO QUEM EU QUERIA VER! TENHO NOTÍCIAS PRA VOCÊ!
SÉRIO? ME DÊ AS **MÁS** PRIMEIRO!
WALT DISNEY
QUER DIZER QUE TEM NOTÍCIAS PRA MIM? SÃO SOBRE MEU EMPREGO?
SIM E NÃO! NÃO SÃO BEM SOBRE SEU **TRABALHO!**
AH, É? SOBRE O QUÊ?
SEU PATRÃO... O JOE PIPER!
8-26
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
ONTEM VEIO UM ENCANADOR AQUI E ME DISSE QUE ELE E TODOS OS OUTROS DA CIDADE...
SIM?
...ESTÃO FAZENDO UMA CAMPANHA PRA **TIRAR** O JOE DO NEGÓCIO!
ESSA NÃO!
MAS POR QUE OS ENCANADORES QUEREM QUE MEU PATRÃO **ENCERRE** AS ATIVIDADES?
PRA COMEÇAR, PORQUE ELE É **TAPADO DEMAIS!**
BEM, CONCORDO, MAS O QUE TÊM OS OUTROS COM ISSO?
ELES ALEGAM QUE O SERVIÇO PORCO QUE ELE FAZ **SUJA** O NOME DA PROFISSÃO!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
8-27
ABSURDO!
ALÉM DISSO, MESMO SENDO TÃO **ESTÚPIDO**, ELE CONSEGUE OS MELHORES CONTRATOS, QUE OS DEMAIS NÃO CONSEGUEM! ISSO É TUDO!
HUMMM... PRECISO FAZER ALGUMA COISA! DEMOREI MUITO TEMPO PRA CONSEGUIR ESSE EMPREGO PRA VÊ-LO SER TIRADO DE MIM ASSIM!
WALT DISNEY


O QUE FOI, MICKEY? QUE CARA É ESSA?
SOUBE QUE UM GRUPO DE CONCORRENTES QUER OBRIGAR VOCÊ A SAIR DO NEGÓCIO!
ORA, O QUE FIZ PRA ELES?
DIZEM QUE FAZEM UM TRABALHO MELHOR, MAS QUE **VOCÊ** PEGA OS MELHORES SERVIÇOS!
BEM, O MELHOR TRABALHO VAI PRO MELHOR, RAPAZ! A QUALIDADE SEMPRE VENCE!
E, COM MEUS CONTATOS, POSSO ATÉ COMETER UM ERRO DE VEZ EM QUANDO QUE AS COISAS CONTINUAM FLUINDO!
ENTENDI!
NÃO SE PREOCUPE, MICKEY! ESTAMOS APENAS COMEÇANDO A JOGAR **GRANDE!**
BRR-R-R-R R-RINGG..!!
ALÔ... OI, McCOISA! O QUÊ? NA MANSÃO DA **VIÚVA VAN CHEQUE?** CARAMBA! VOCÊ DE FATO... ER... SIM, CLARO, JÁ VOU INDO!
TEMOS UM SERVIÇO NA MANSÃO DA VIÚVA VAN CHEQUE?
SIM! PARECE QUE A TUBULAÇÃO ANTIGA DA CASA ESTÁ FORA DAS NORMAS! POBRE SENHORA...
É UMA VERGONHA MEXER ASSIM NUMA BELA RESIDÊNCIA! EU NÃO PEGARIA ESSE TRABALHO NEM POR **2 CENTAVOS!**
GRAÇAS AO EMPREITEIRO McCOISA, JOE E SEU APRENDIZ MICKEY SÃO CHAMADOS PARA MODERNIZAR A TUBULAÇÃO DA MANSÃO DA VIÚVA VAN CHEQUE...
SUPONHO QUE SAIBA O QUE FAZER!
SIM, SENHORA! JÁ ESCREVI TUDO!
E DEVO DIZER QUE É UMA PENA TER QUE MODIFICAR ESTA BELA MORADIA!
OH! OBRIGADA, SR. JOE!
QUEM FOI O IGNORANTE QUE CONDENOU OS ENCANAMENTOS, MADAME?
UM FISCAL CHAMADO **FINÓRIO,** CREIO!
FINÓRIO! EU DEVIA SABER! SAIBA A SENHORA QUE INSTALEI AS MELHORES JOIAS NO CAMPO DA HIDRÁULICA... E ISSO SATISFEZ O PILANTRA? MAS **CLARO QUE NÃO!**

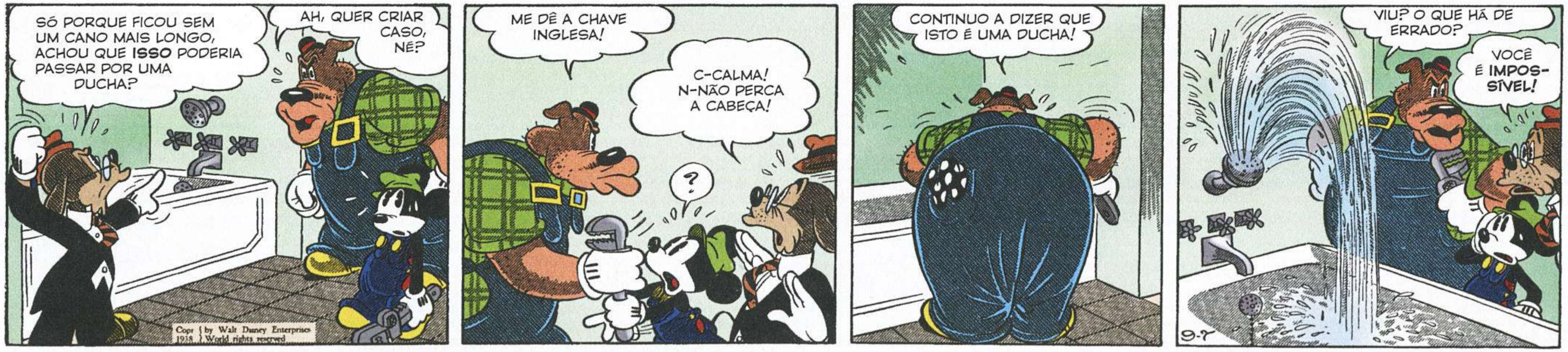
O TRABALHO DE MODERNIZAÇÃO DA TUBULAÇÃO NA CASA DA VIÚVA VAN CHEQUE TEM INÍCIO...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
PRIMEIRO, VAMOS COLOCAR A TUBULAÇÃO DE ÁGUA!
SIM, SENHOR!
EI, VOCÊS! PAREM COM ESSE BARULHO INFERNAL!
DESCULPE, SENHOR, MAS TEMOS UMA ESCAVAÇÃO A FAZER!
CAVEM EM OUTRO LUGAR!
9-1
NÃO FAZ SENTIDO, MAS FAREI ISSO PRA SER GENTIL!
WALT DISNEY

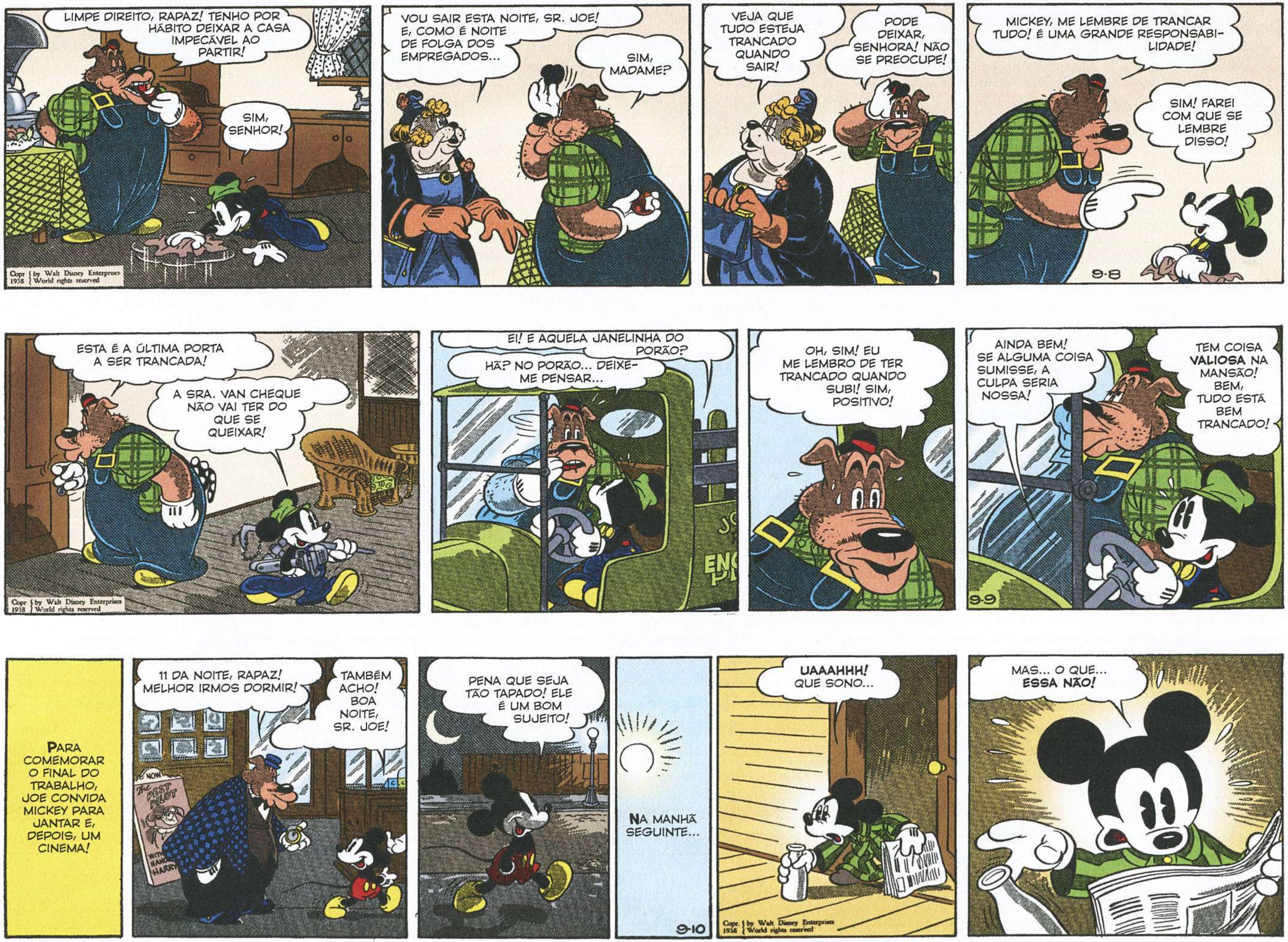

E A CALHA, ESTÁ MUITO ESTRAGADA?
VOU TENTAR VER!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OH, CÉUS! ELE CAIU?
NÃO, SENHORA...
9-2
...AINDA NÃO!

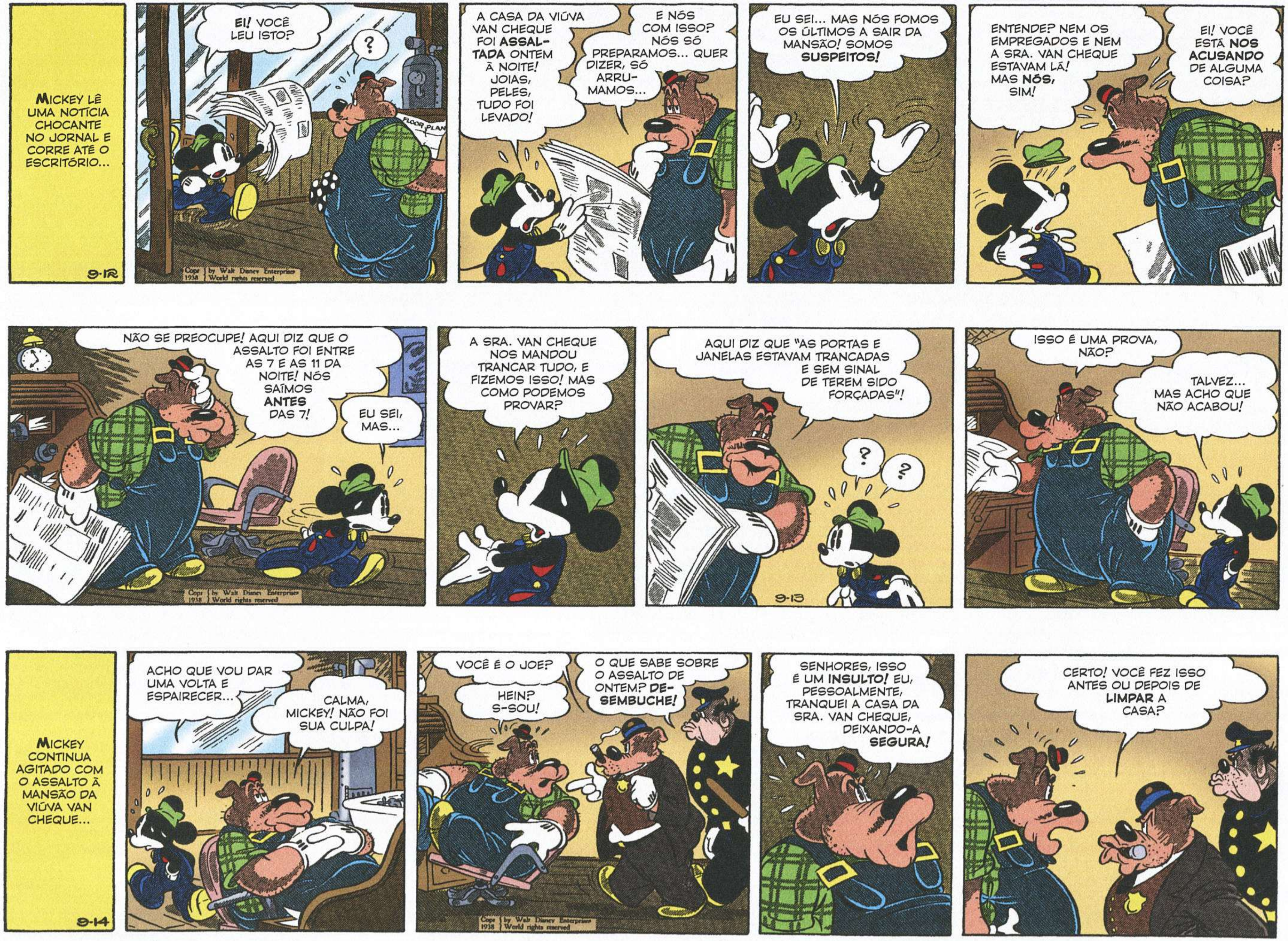
O MELHOR LAVABO QUE JÁ INSTALEI! MADAME FICARÁ FELIZ!
MAS O SENHOR COMETEU UM ERRO!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
INVERTEU AS TORNEIRAS DE ÁGUA QUENTE E ÁGUA FRIA!
ORA, BOLAS! ASSIM NÃO DÁ, NÃO POSSO EXIGIR QUE A MADAME SE LEMBRE DISSO TODA VEZ!
HUMMM... TEREMOS QUE IR AO SÓTÃO E INVERTER A TUBULAÇÃO!
MAS... BASTA A GENTE TROCAR AS TORNEIRAS DE LUGAR!
9-3
TODO MUNDO PENSARIA NA SOLUÇÃO MAIS FÁCIL! VENHA, VAMOS AO SÓTÃO!
ESTÁ BEM...
WALT DISNEY

MICKEY E SEU PATRÃO ESTÃO QUASE TERMINANDO O TRABALHO NA MANSÃO DA VIÚVA VAN CHEQUE...
9-5
BELO BANHEIRO! UM DOS MEUS MELHORES!
SIM, FICOU BOM!
TENHO QUE LIMPAR LÁ EMBAIXO! DESÇA QUANDO TERMINAR AQUI!
SIM, PODE DEIXAR!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS... COMO ELE ACHA QUE ALGUÉM PODERÁ FICAR **DEBAIXO** DAQUELA **DUCHA?** IMPOSSÍVEL!
E AÍ VEM O FISCAL FINÓRIO INSPECIONAR A OBRA! OH, NÃO!
WALT DISNEY

FINÓRIO, O FISCAL DE OBRAS DA CIDADE, CHEGA PARA INSPECIONAR O TRABALHO...
9-6
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VEJA QUE TODO O MATERIAL É DE PRIMEIRA QUALIDADE!
NUNCA SEI O QUE ESPERAR DE **VOCÊ**, JOE!
COM MIL ESPONJAS! O QUE TINHA NA CABEÇA? QUIS INSTALAR UMA DUCHA PRA PESSOA LAVAR **OS PÉS?**
ORA, SEU FINÓRIO! A CULPA É MINHA SE FIQUEI SEM **CANOS E TUBOS** BEM NO FIM DA OBRA?
EU... EU... **OH, NÃO!**


SÓ PORQUE FICOU SEM UM CANO MAIS LONGO, ACHOU QUE **ISSO** PODERIA PASSAR POR UMA DUCHA?
AH, QUER CRIAR CASO, NÉ?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ME DÊ A CHAVE INGLESA!
C-CALMA! N-NÃO PERCA A CABEÇA!
?
CONTINUO A DIZER QUE ISTO É UMA DUCHA!
VIU? O QUE HÁ DE ERRADO?
VOCÊ É **IMPOSSÍVEL!**
9-7

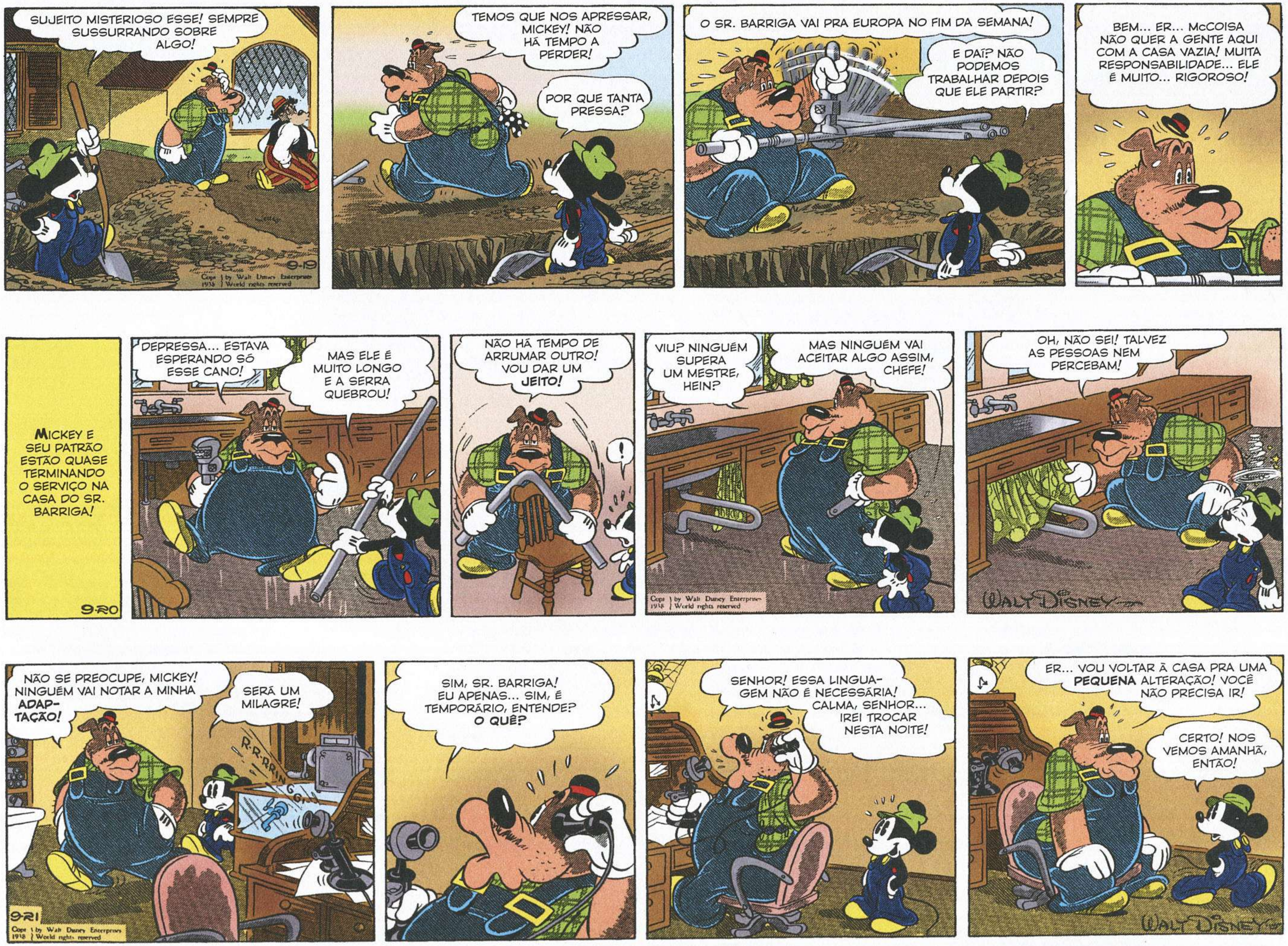

LIMPE DIREITO, RAPAZ! TENHO POR HÁBITO DEIXAR A CASA IMPECÁVEL AO PARTIR!
SIM, SENHOR!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VOU SAIR ESTA NOITE, SR. JOE! E, COMO É NOITE DE FOLGA DOS EMPREGADOS...
SIM, MADAME?
VEJA QUE TUDO ESTEJA TRANCADO QUANDO SAIR!
PODE DEIXAR, SENHORA! NÃO SE PREOCUPE!
MICKEY, ME LEMBRE DE TRANCAR TUDO! É UMA GRANDE RESPONSABILIDADE!
SIM! FAREI COM QUE SE LEMBRE DISSO!
9-8
ESTA É A ÚLTIMA PORTA A SER TRANCADA!
A SRA. VAN CHEQUE NÃO VAI TER DO QUE SE QUEIXAR!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
EI! E AQUELA JANELINHA DO PORÃO?
HÃ? NO PORÃO... DEIXE-ME PENSAR...
OH, SIM! EU ME LEMBRO DE TER TRANCADO QUANDO SUBI! SIM, POSITIVO!
AINDA BEM! SE ALGUMA COISA SUMISSE, A CULPA SERIA NOSSA!
TEM COISA VALIOSA NA MANSÃO! BEM, TUDO ESTÁ BEM TRANCADO!
9-9
PARA COMEMORAR O FINAL DO TRABALHO, JOE CONVIDA MICKEY PARA JANTAR E, DEPOIS, UM CINEMA!
11 DA NOITE, RAPAZ! MELHOR IRMOS DORMIR!
TAMBÉM ACHO! BOA NOITE, SR. JOE!
PENA QUE SEJA TÃO TAPADO! ELE É UM BOM SUJEITO!
NA MANHÃ SEGUINTE...
9-10
UAAAHHH! QUE SONO...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS... O QUE... ESSA NÃO!


MICKEY LÊ UMA NOTÍCIA CHOCANTE NO JORNAL E CORRE ATÉ O ESCRITÓRIO...
9-12
EI! VOCÊ LEU ISTO?
?
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
A CASA DA VIÚVA VAN CHEQUE FOI ASSALTADA ONTEM À NOITE! JOIAS, PELES, TUDO FOI LEVADO!
E NÓS COM ISSO? NÓS SÓ PREPARAMOS... QUER DIZER, SÓ ARRUMAMOS...
EU SEI... MAS NÓS FOMOS OS ÚLTIMOS A SAIR DA MANSÃO! SOMOS SUSPEITOS!
ENTENDE? NEM OS EMPREGADOS E NEM A SRA. VAN CHEQUE ESTAVAM LÁ! MAS NÓS, SIM!
EI! VOCÊ ESTÁ NOS ACUSANDO DE ALGUMA COISA?
NÃO SE PREOCUPE! AQUI DIZ QUE O ASSALTO FOI ENTRE AS 7 E AS 11 DA NOITE! NÓS SAÍMOS ANTES DAS 7!
EU SEI, MAS...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
A SRA. VAN CHEQUE NOS MANDOU TRANCAR TUDO, E FIZEMOS ISSO! MAS COMO PODEMOS PROVAR?
AQUI DIZ QUE "AS PORTAS E JANELAS ESTAVAM TRANCADAS E SEM SINAL DE TEREM SIDO FORÇADAS"!
?
?
9-13
ISSO É UMA PROVA, NÃO?
TALVEZ... MAS ACHO QUE NÃO ACABOU!
MICKEY CONTINUA AGITADO COM O ASSALTO À MANSÃO DA VIÚVA VAN CHEQUE...
9-14
ACHO QUE VOU DAR UMA VOLTA E ESPAIRECER...
CALMA, MICKEY! NÃO FOI SUA CULPA!
VOCÊ É O JOE?
HEIN? S-SOU!
O QUE SABE SOBRE O ASSALTO DE ONTEM? DESEMBUCHE!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
SENHORES, ISSO É UM INSULTO! EU, PESSOALMENTE, TRANQUEI A CASA DA SRA. VAN CHEQUE, DEIXANDO-A SEGURA!
CERTO! VOCÊ FEZ ISSO ANTES OU DEPOIS DE LIMPAR A CASA?

O ENCANADOR É INTERROGADO PELA POLÍCIA SOBRE O ROUBO NA MANSÃO DA VIÚVA VAN CHEQUE...
QUER DIZER QUE DEIXOU A CASA SEGURA E BEM FECHADA, NÃO?
CLARO QUE SIM!
9-15
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
E ONDE ESTAVA ENTRE AS 7 E AS 11 DA NOITE DE ONTEM?
NÃO GOSTEI DE SUA INSINUAÇÃO! FUI JANTAR E, DEPOIS, AO CINEMA!
AH, É? IMAGINO QUE POSSA PROVÁ-LO!
EU POSSO!
ESTAVA COM MEU APRENDIZ! AÍ VEM ELE!
WALT DISNEY

MICKEY É MEU ASSISTENTE! PODE INTERROGÁ-LO!
M-MAS... MICKEY, É VOCÊ?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
9-16
O QUE ME DIZ DE ONTEM À NOITE? ESTAVA COM ELE ENTRE AS 7 E AS 11?
SIM, FOMOS JANTAR E, DEPOIS, AO CINEMA!
SATISFEITOS, SENHORES?
A PALAVRA DE MICKEY ME BASTA!
DESCULPE O INCÔMODO!
AGORA QUE TUDO FOI ESCLARECIDO, VAMOS! McCOISA ARRANJOU OUTRO SERVIÇO PRA NÓS!

MICKEY E JOE TRABALHAM NA CASA DO CORRETOR DE AÇÕES, SR. BARRIGA...
É MUITA SORTE UM SERVIÇO COMO ESTE! O VELHO SR. BARRIGA É CHEIO DA GRANA!
SIM!
9-17
EU JÁ FALEI, MICKEY... O McCOISA SEMPRE ARRUMA DO BOM E DO MELHOR PRA NÓS!
SIM, JÁ FALOU!
LÁ ESTÁ ELE!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUE RAIOS ELES TANTO CONVERSAM EM PARTICULAR?
WALT DISNEY


SUJEITO MISTERIOSO ESSE! SEMPRE SUSSURRANDO SOBRE ALGO!
9-19
TEMOS QUE NOS APRESSAR, MICKEY! NÃO HÁ TEMPO A PERDER!
POR QUE TANTA PRESSA?
O SR. BARRIGA VAI PRA EUROPA NO FIM DA SEMANA!
E DAÍ? NÃO PODEMOS TRABALHAR DEPOIS QUE ELE PARTIR?
BEM... ER... McCOISA NÃO QUER A GENTE AQUI COM A CASA VAZIA! MUITA RESPONSABILIDADE... ELE É MUITO... RIGOROSO!
MICKEY E SEU PATRÃO ESTÃO QUASE TERMINANDO O SERVIÇO NA CASA DO SR. BARRIGA!
9-20
DEPRESSA... ESTAVA ESPERANDO SÓ ESSE CANO!
MAS ELE É MUITO LONGO E A SERRA QUEBROU!
NÃO HÁ TEMPO DE ARRUMAR OUTRO! VOU DAR UM JEITO!
!
VIU? NINGUÉM SUPERA UM MESTRE, HEIN?
MAS NINGUÉM VAI ACEITAR ALGO ASSIM, CHEFE!
OH, NÃO SEI! TALVEZ AS PESSOAS NEM PERCEBAM!
WALT DISNEY
NÃO SE PREOCUPE, MICKEY! NINGUÉM VAI NOTAR A MINHA ADAPTAÇÃO!
SERÁ UM MILAGRE!
R-R-RRIN-G-G!
9-21
SIM, SR. BARRIGA! EU APENAS... SIM, É TEMPORÁRIO, ENTENDE? O QUÊ?
SENHOR! ESSA LINGUAGEM NÃO É NECESSÁRIA! CALMA, SENHOR... IREI TROCAR NESTA NOITE!
ER... VOU VOLTAR À CASA PRA UMA PEQUENA ALTERAÇÃO! VOCÊ NÃO PRECISA IR!
CERTO! NOS VEMOS AMANHÃ, ENTÃO!
WALT DISNEY

O PATRÃO DEVE TER TRABALHADO ATÉ TARDE ONTEM À NOITE!
9-22
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS ELE DEVIA TER IMAGINADO QUE AQUELE CANO TERIA QUE SER...
O QUÊ? COM MIL TORNEIRAS!
VOCÊ VIU ISSO? A CASA DO SR. BARRIGA FOI ASSALTADA NA NOITE PASSADA!
HÃ? NÃO! NÃO ME DIGA!
AQUI DIZ: "OUTRO FURTO MISTERIOSO! DESTA VEZ, NA CASA DO EMINENTE CORRETOR DA BOLSA, SR. BARRIGA..."
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
"...ALÉM DE JOIAS DE VALOR, FORAM LEVADOS MILHARES DE AÇÕES AO PORTADOR! NENHUMA PISTA DE COMO OS LADRÕES ENTRARAM NA CASA!"
9-23
VOCÊ ESTAVA LÁ! ALGUMA IDEIA DE COMO O ROUBO ACONTECEU?
NÃO, MAS QUEM TERIA FEITO ISSO?
SÓ SEI QUE NÃO FOI O SR. BARRIGA! ELE FICOU A NOITE TODA COMIGO!
NA MESMA NOITE EM QUE O ENCANADOR JOE TERMINA UM TRABALHO NA CASA DO SR. BARRIGA, ELA É ASSALTADA!
9-24
PRIMEIRO, A SRA. VAN CHEQUE... E AGORA ISTO!
SIM, MEUS CLIENTES VÃO ACHAR QUE SOU MAU AGOURO!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
IMAGINO QUE NÃO POSSA NOS CONTAR NADA SOBRE O ASSALTO, NÃO É?
NÃO, TRABALHEI NA PIA DA COZINHA A NOITE TODA! E O SR. BARRIGA INSISTIU EM CONTROLAR O MEU TRABALHO PRA QUE SAÍSSE COMO ELE QUERIA!
SIM, ELE NOS CONTOU! MAS É MUITO ESTRANHO QUE TENHAM OCORRIDO DOIS CASOS TÃO PARECIDOS!

DOIS ROUBOS MISTERIOSOS OCORRERAM NAS DUAS ÚLTIMAS CASAS EM QUE MICKEY TRABALHOU! PRECISANDO DE UM OMBRO AMIGO, ELE VAI PROCURAR O HORÁCIO...
9-26
ESTOU MUITO PREOCUPADO, HORÁCIO! O QUE PENSARÃO AS PESSOAS?
CALMA, AMIGO, NINGUÉM PENSA QUE FOI **VOCÊ!**
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
E AQUELE TONTO DO SEU PATRÃO NÃO TEM **MIOLOS** SUFICIENTES PRA BOLAR UM GOLPE COMO ESSE!
NÃO PODE SER ELE! NO PRIMEIRO ROUBO, ELE ESTAVA **COMIGO!** E, NO SEGUNDO, ESTAVA COM O PRÓPRIO **CLIENTE!**
ENTÃO O QUE O PREOCUPA?
É QUE, NOS DOIS CASOS, NÓS FOMOS OS ÚLTIMOS A ESTAR EM CADA CASA! CLARO QUE SOMOS **SUSPEITOS!**
WALT DISNEY

COM O PASSAR DO TEMPO, E SEM MAIS NOVIDADES, MICKEY GRADUALMENTE SE ESQUECE DOS ROUBOS...
9-27
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
FAÇA UMA ABERTURA DE UNS 60 CENTÍMETROS!
AGORA MICKEY E SEU PATRÃO ESTÃO NA CASA DO COMERCIANTE APOSENTADO EZRA POTISDIOURO...
PRONTO, CHEFE! E O QUE VAI AÍ DENTRO?
PRONTO! ENTRA FACILMENTE!
MAS, CHEFE... UMA ABERTURA DE 60 CENTÍMETROS PRA ESSE **CANINHO?**
SE A ABERTURA FOSSE ESTREITA, ELE NÃO IA ENTRAR! É SEMPRE BOM DEIXAR UM POUCO **FOLGADO...**

UMA OBRA DE ARTE ESSA PIA, HEIN?
SIM, MAS... E O TUBO DE ESCOAMENTO?
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
ISSO TERÁ QUE ESPERAR ATÉ AMANHÃ!
MAS A ÁGUA VAI **ESCORRER** POR TODO O PISO!
9-28
TEM RAZÃO, MICKEY! MAS ISSO É FÁCIL DE RESOLVER!
VIU? A **CIÊNCIA** RESOLVE OUTRO PEQUENO PROBLEMA!
WALT DISNEY

NÃO ENTENDO SUA OBJEÇÃO! A ÁGUA NÃO VAI INUNDAR A COZINHA...
GLUP! LÁ VEM O FINÓRIO!
AHÁ! OUTRA DE SUAS IDEIAS GENIAIS, HEIN? ATÉ UMA CRIANÇA SABERIA QUE NÃO HÁ COMO SE SAFAR DESSE EMBRULHO!
VOCÊ É IMPOSSÍVEL! É UM INSULTO À MINHA INTELIGÊNCIA COMO FISCAL DE OBRAS!
JURA? BEM, SE VOCÊ DIZ...
9-29
É EM ABSOLUTO O PIOR SERVIÇO QUE JÁ APROVEI!
WALT DISNEY
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
HOJE NÃO TRABALHAMOS, CHEFE?
ROMANCE
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OH, NÃO... NÃO HÁ NADA PRA FAZER!
MAS E AQUELE BURACO... SABE, SOB A PIA NA CASA DO SR. POTISDIOURO?
ROMANCE
9-30
CLARO QUE SEI! MAS É O ÚNICO SERVIÇO QUE TEMOS! SE O TERMINARMOS, FAREMOS O QUE DEPOIS?
E ODEIO FICAR OCIOSO!
ROMANCE
?
!
WALT DISNEY
MAS, CHEFE, A GENTE TEM QUE COLOCAR UM CANO SOB A PIA DA COZINHA!
R-R-RINGG!!
ROMANCE
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUEM? OH... SR. POTISDIOURO, CLARO QUE FAREI ESSA PEQUENA ALTERAÇÃO! MAS SÓ POSSO IR DE NOITE!
COMO ASSIM? NÃO TEMOS NADA PRA FAZER HOJE!
EU SEI... MAS, QUANDO REFAÇO UM TRABALHO, USO O MEU TEMPO LIVRE!
10-1
ENTENDE? SE O FIZER NO HORÁRIO DE TRABALHO, VOU PERDER DINHEIRO!
!
ROMANCE
WALT DISNEY

NO COMEÇO DA NOITE, O ENCANADOR JOE SE DIRIGE À CASA DO SR. POTISDIOURO PARA TERMINAR O SERVIÇO...
CERTEZA DE QUE NÃO PRECISO IR?
NÃO, EU ME VIRO SOZINHO! FECHE TUDO E VÁ PRA CASA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ESSE TRABALHO NOTURNO É UMA CHATICE! TUDO PRA ME LIVRAR DESSE CLIENTE!
!
SUJEITO ESTRANHO... NÃO FEZ NADA O DIA TODO, E TRABALHAR DE NOITE FOI SUA IDEIA BESTA!
CLICK!
IDEIA BESTA? CLARO, TEM QUE SER! NÃO TERIA OUTRO MOTIVO PRA... BAH! O BESTA ESTOU SENDO EU!
10-3
WALT DISNEY

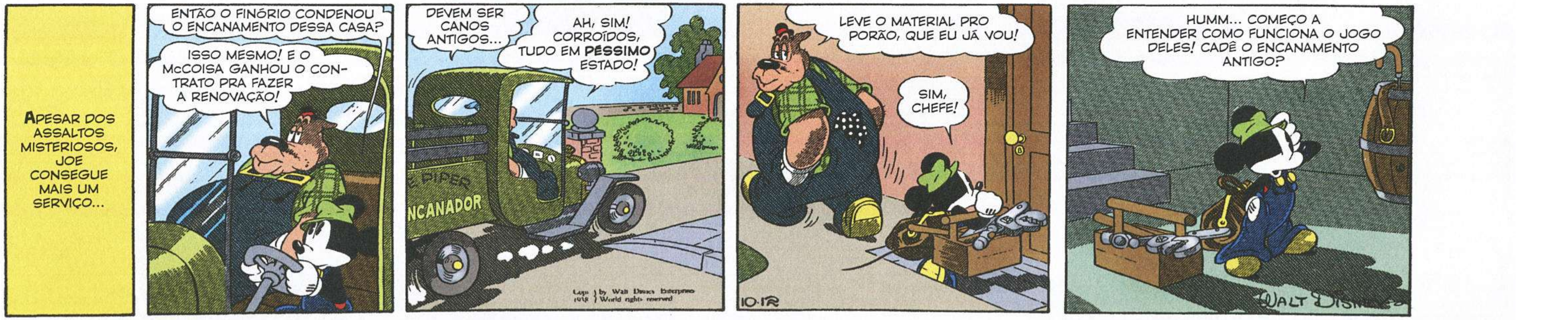
NA MANHÃ SEGUINTE, ENQUANTO MICKEY SAI PARA TRABALHAR....
NÃO SEI PRA QUE IR TÃO CEDO! SE NÃO TEMOS TRABALHO, NÃO TEREI NADA PRA FAZER!
A MENOS QUE O JOE NÃO TENHA TERMINADO O TRABALHO... MAS NEM ELE PODERIA ESTICAR AS COISAS TANTO ASSIM, E...
HEIN? A POLÍCIA! O QUE FOI AGORA?
DR. PIPER ENCANADOR
D.P.
10-4
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELES NÃO ESTÃO AQUI PRA ADMIRAR NOSSA VITRINE! ACHO QUE SEI O MOTIVO!
WALT DISNEY

AO CHEGAR AO ESCRITÓRIO, MICKEY ENCONTRA A POLÍCIA À ESPERA!
ACHO QUE SEI O QUE VÃO DIZER... QUE A CASA DO SR. POTISDIOURO FOI ASSALTADA!
EXATO! ADIVINHÃO!
10-5
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS É CLARO QUE NÃO PODE TER SIDO MEU PATRÃO, PORQUE O SR. POTISDIOURO ESTEVE COM ELE O TEMPO TODO!
ISSO MESMO!
SABEMOS DE SUA HONESTIDADE, MICKEY, MAS ESSE SEU CHEFE...
EU SEI! TENTEI NÃO SUSPEITAR DELE, MAS AGORA ESTOU QUASE CONVENCIDO DE ESTAR TRABALHANDO PARA UM PATIFE!
WALT DISNEY
CHEGA! QUANDO ELE CHEGAR, VOU LHE DIZER O QUE PENSO E ME DEMITIR! ACABOU!

ISSO MESMO! NÃO VOU MAIS TRABALHAR PRA UM CARA QUE ACHO QUE É UM PATIFE!
ESPERE, MICKEY! AINDA NÃO!
MAS EU SEI QUE ELE ESTÁ ENVOLVIDO NESSES ASSALTOS!
NÓS TAMBÉM, MAS NÃO TEMOS PROVAS! É AQUI QUE VOCÊ ENTRA!
ELE ACHA QUE ENGANOU VOCÊ! VAMOS DEIXAR ELE PENSAR ASSIM, E TALVEZ POSSAMOS CONSEGUIR ESSAS PROVAS!
FAREI ISSO! SEREI SUA SOMBRA!
ÓTIMO! SABIA QUE PODIA CONTAR COM VOCÊ!
10-6
TUDO BEM, COMISSÁRIO JOCA! DEIXAREI QUE MEU PATRÃO PENSE QUE ME ENGANOU E TALVEZ DESCUBRA ALGO SOBRE OS FURTOS!
CERTO! E VAMOS EMBORA ANTES QUE ELE VOLTE, ASSIM NÃO VAI DESCONFIAR DE NADA!
ESPERE! ME VEIO UMA IDEIA MELHOR!
FICAREMOS AQUI PRA APERTÁ-LO! TALVEZ ELE DESISTA E CONFESSE ALGUMA COISA!
10-7
ESCUTE AQUI, POLICIAL! FAÇA ALGUMA COISA SOBRE ESSES ASSALTOS! SE NÃO PARAREM, ESTAREI ARRUINADO!
WALT DISNEY
BELA POLÍCIA ESSA QUE TEMOS! TRÊS ASSALTOS, UM EM SEGUIDA DO OUTRO, E NÃO FIZERAM NADA!
M-MAS...
COMO ACHAM QUE ME SINTO? CADA CASA EM QUE TRABALHO É ASSALTADA! FICO PARECENDO UM AZARADO, OU...
ER... ENTENDO!
10-8
MEUS CLIENTES ESTÃO INDO EMBORA! VOCÊS PRECISAM PRENDER OS CRIMINOSOS!
NÃO TEMA, NÓS FAREMOS ISSO!
CLICK!
LOGO AGORA QUE ESTAVA ENTRANDO UM BOM DINHEIRO...
FOI UM DURO GOLPE!
WALT DISNEY

MESMO ACREDITANDO QUE SEU PATRÃO ESTÁ ENVOLVIDO NOS ROUBOS, MICKEY OCULTA SUAS SUSPEITAS, ESPERANDO QUE JOE SE DENUNCIE...
10·10
DIABOS! ENQUANTO FAÇO MEU SERVIÇO HONESTO, UM BANDIDO ASSALTA MEU CLIENTE!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUALQUER UM PODERIA PENSAR QUE ESTOU ENVOLVIDO!
SIM, VERDADE...
COMO VOCÊ ACHA QUE POSSO LHE DAR NOVOS SERVIÇOS SE, EM TODA CASA QUE TRABALHA, HÁ UM ASSALTO?
MAS OUÇA, McCOISA, EU...
?
ORA, EU SEI QUE É **INOCENTE**... AO MENOS, **ESPERO!**
ESSA NÃO! ATÉ VOCÊ SUSPEITA DE MIM... MEU MELHOR AMIGO!
!

ATÉ O VELHO AMIGO DO ENCANADOR SUSPEITA DELE! MICKEY DISFARÇA SEU INTERESSE, MAS É TODO OUVIDOS...
10·11
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
EU SEI QUE VOCÊ NÃO TEM NADA A VER COM OS ROUBOS, MAS A... ER... COINCIDÊNCIA DE ESTAR NAS CASAS AO MESMO TEMPO...
SIM, FICA DIFÍCIL ME ARRANJAR TRABALHO! VOCÊ JÁ ME DISSE!
BEM, PELO MENOS TENHO MAIS UM SERVIÇO PRA VOCÊ!
ORA, MAS QUE BOA NOTÍCIA!
NÃO É NADA **GRANDE!** É APENAS UMA CASA QUE FINÓRIO ESCOLHEU... AHAM... QUER DIZER, CUJO ENCANAMENTO O FINÓRIO **CONDENOU** E...
SIM, CLARO! ENTENDI!
!
VÁ ATÉ LÁ!
CERTO!
O McCOISA DEIXOU ESCAPAR ALGO! HUMMM...
WALT DISNEY

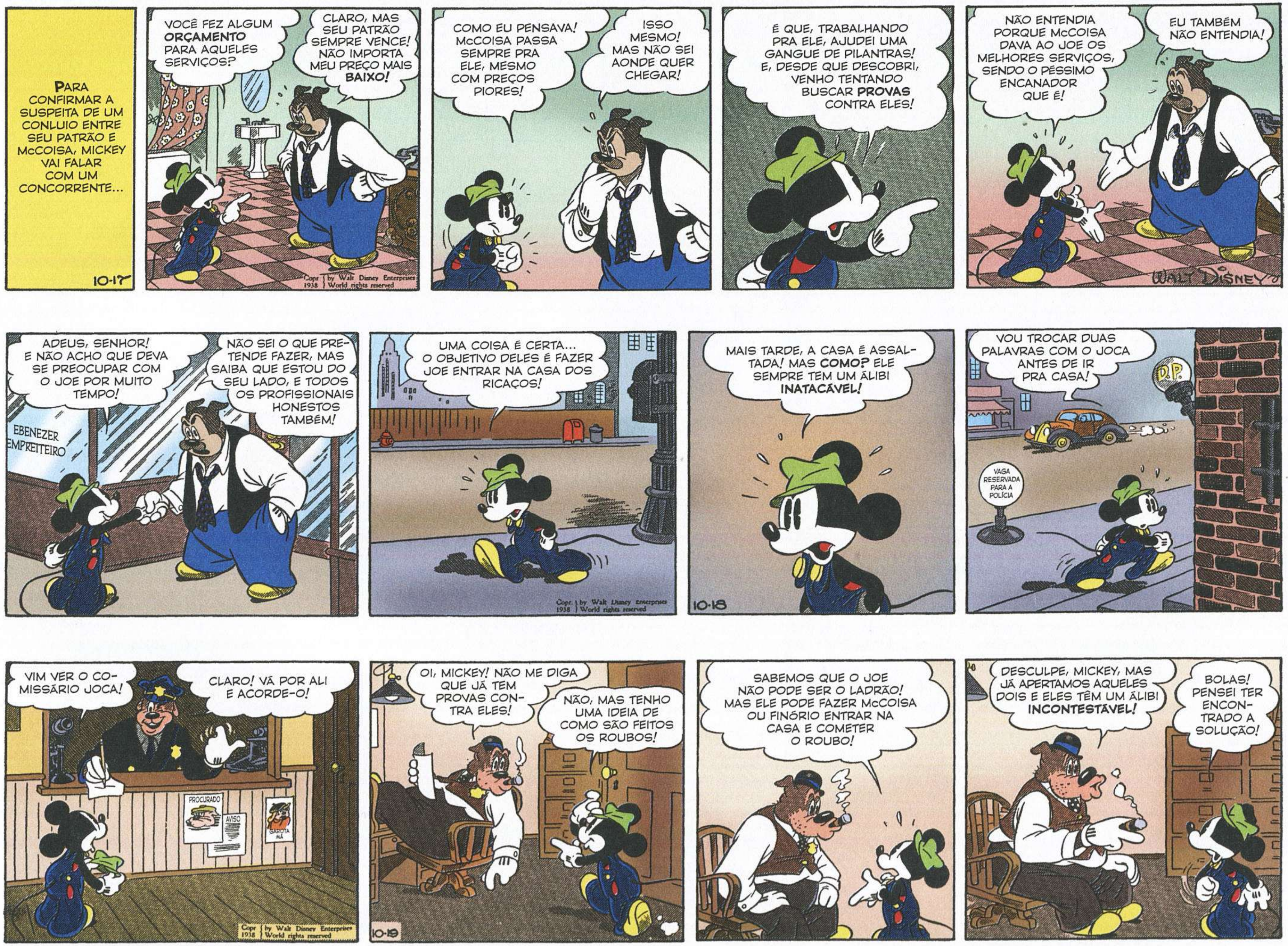


APESAR DOS ASSALTOS MISTERIOSOS, JOE CONSEGUE MAIS UM SERVIÇO...
ENTÃO O FINÓRIO CONDENOU O ENCANAMENTO DESSA CASA?
ISSO MESMO! E O McCOISA GANHOU O CONTRATO PRA FAZER A RENOVAÇÃO!
DEVEM SER CANOS ANTIGOS...
AH, SIM! CORROÍDOS, TUDO EM **PÉSSIMO** ESTADO!
PIPER
ENCANADOR
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
LEVE O MATERIAL PRO PORÃO, QUE EU JÁ VOU!
SIM, CHEFE!
10·12
HUMM... COMEÇO A ENTENDER COMO FUNCIONA O JOGO DELES! CADÊ O ENCANAMENTO ANTIGO?
WALT DISNEY

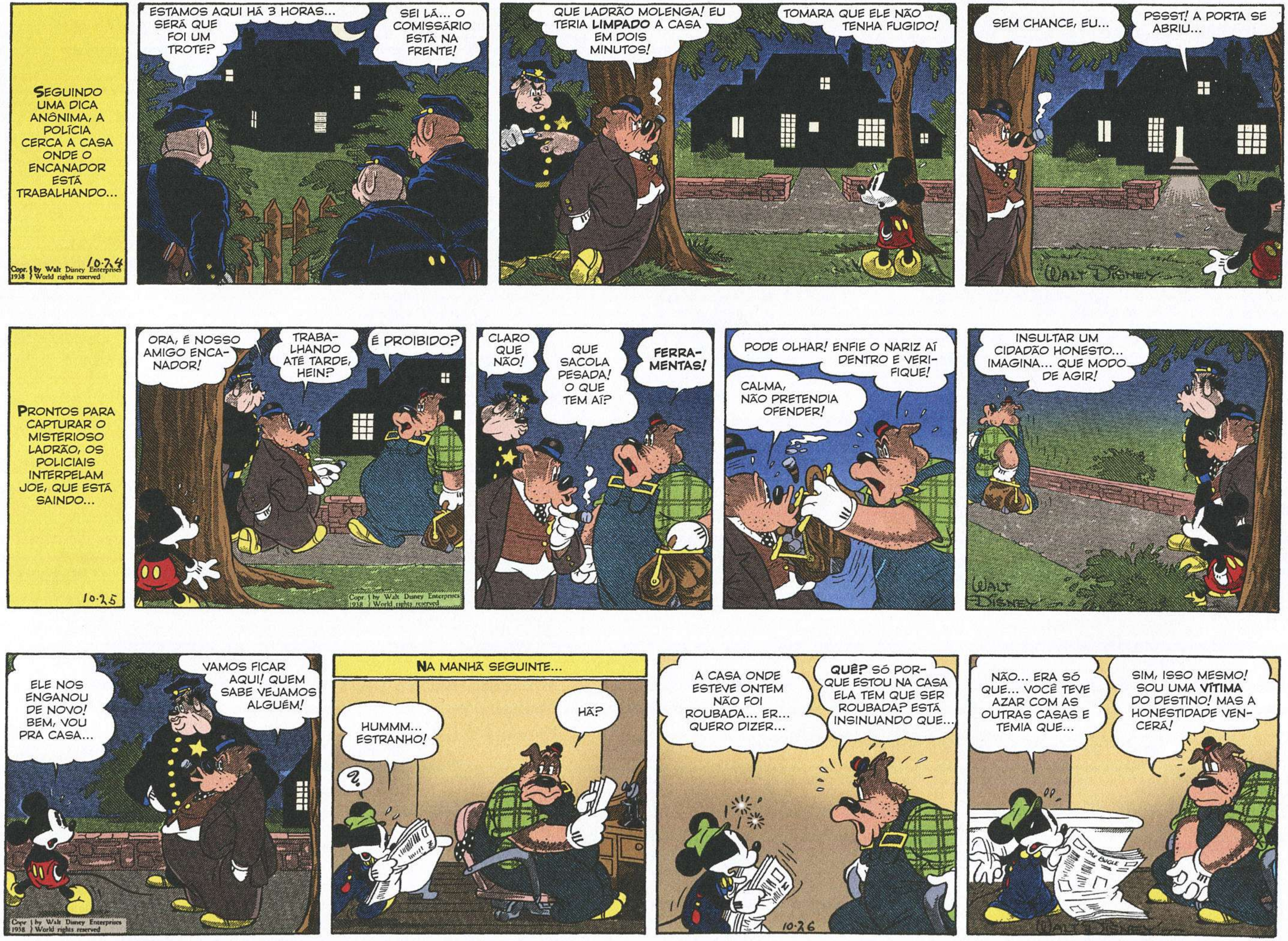
BEM, SE ESSES CANOS ESTÃO CORROÍDOS, NÃO APARENTAM!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CORROÍDOS, NADA! ESTÃO PERFEITAMENTE LIMPOS!
CLANK! TAP! TAP! CLANK!
VOU VER O QUE O JOE DIZ!
10-13
ISSO É UM **ULTRAJE!** UM GOLPE! A CASA **NÃO** PRECISA DE ENCANAMENTO NOVO!
MAS, SR. GELOSO, SOU APENAS UM HONESTO ENCANADOR!
WALT DISNEY

SE O SENHOR TEM RECLAMAÇÕES, DEVE FALAR COM O FISCAL DE OBRAS!
O FINÓRIO? ELE É UM **PILANTRA,** ISSO SIM! UM SUJEITO...
MAS ELE EXPLICOU O MOTIVO DE INTERDITAR O ENCANAMENTO?
EH? BEM, SIM... DE CERTA FORMA!
ELE MOSTROU UM RELATÓRIO QUÍMICO QUE, SEGUNDO ELE, PROVA QUE MINHA ÁGUA ESTÁ **POLUÍDA!** O QUE POSSO DIZER?
10-14
UM RELATÓRIO DESSES É UMA **PROVA** CONCLUSIVA! MÃOS À OBRA, MICKEY!
EU DIGO QUE É GOLPE!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
WALT DISNEY

ESSES ACONTECIMENTOS CONFIRMAM ALGUMAS DAS SUSPEITAS DE MICKEY! SEGUINDO SUA INTUIÇÃO, ELE VAI VISITAR UM CONCORRENTE DE SEU PATRÃO...
10-15
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELE PODE DAR A INFORMAÇÃO QUE PROCURO!
EBENEZER EMPREITEIRO
VIM FALAR COM O SR. EBENEZER!
SOU EU! QUE POSSO FAZER POR VOCÊ?
BEM, SOU APRENDIZ DO JOE E...
O QUÊ? TRABALHA PARA AQUELE SUJEITO E TEM CORAGEM DE VIR AQUI?
UM MINUTO! ESTOU AQUI PRA FAZER UM FAVOR AO SENHOR, E NÃO A ELE!
AH, É? POIS FALE... E QUE SEJA **IMPORTANTE!**
WALT DISNEY


PARA CONFIRMAR A SUSPEITA DE UM CONLUIO ENTRE SEU PATRÃO E McCOISA, MICKEY VAI FALAR COM UM CONCORRENTE...
10-17
VOCÊ FEZ ALGUM ORÇAMENTO PARA AQUELES SERVIÇOS?
CLARO, MAS SEU PATRÃO SEMPRE VENCE! NÃO IMPORTA MEU PREÇO MAIS BAIXO!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
COMO EU PENSAVA! McCOISA PASSA SEMPRE PRA ELE, MESMO COM PREÇOS PIORES!
ISSO MESMO! MAS NÃO SEI AONDE QUER CHEGAR!
É QUE, TRABALHANDO PRA ELE, AJUDEI UMA GANGUE DE PILANTRAS! E, DESDE QUE DESCOBRI, VENHO TENTANDO BUSCAR PROVAS CONTRA ELES!
NÃO ENTENDIA PORQUE McCOISA DAVA AO JOE OS MELHORES SERVIÇOS, SENDO O PÉSSIMO ENCANADOR QUE É!
EU TAMBÉM NÃO ENTENDIA!
WALT DISNEY
ADEUS, SENHOR! E NÃO ACHO QUE DEVA SE PREOCUPAR COM O JOE POR MUITO TEMPO!
NÃO SEI O QUE PRETENDE FAZER, MAS SAIBA QUE ESTOU DO SEU LADO, E TODOS OS PROFISSIONAIS HONESTOS TAMBÉM!
EBENEZER EMPREITEIRO
UMA COISA É CERTA... O OBJETIVO DELES É FAZER JOE ENTRAR NA CASA DOS RICAÇOS!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAIS TARDE, A CASA É ASSALTADA! MAS COMO? ELE SEMPRE TEM UM ÁLIBI INATACÁVEL!
10-18
VOU TROCAR DUAS PALAVRAS COM O JOCA ANTES DE IR PRA CASA!
D.P.
VAGA RESERVADA PARA A POLÍCIA
VIM VER O COMISSÁRIO JOCA!
CLARO! VÁ POR ALI E ACORDE-O!
PROCURADO
AVISO
GAROTA MÁ
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OI, MICKEY! NÃO ME DIGA QUE JÁ TEM PROVAS CONTRA ELES!
NÃO, MAS TENHO UMA IDEIA DE COMO SÃO FEITOS OS ROUBOS!
10-19
SABEMOS QUE O JOE NÃO PODE SER O LADRÃO! MAS ELE PODE FAZER McCOISA OU FINÓRIO ENTRAR NA CASA E COMETER O ROUBO!
DESCULPE, MICKEY, MAS JÁ APERTAMOS AQUELES DOIS E ELES TÊM UM ÁLIBI INCONTESTÁVEL!
BOLAS! PENSEI TER ENCONTRADO A SOLUÇÃO!

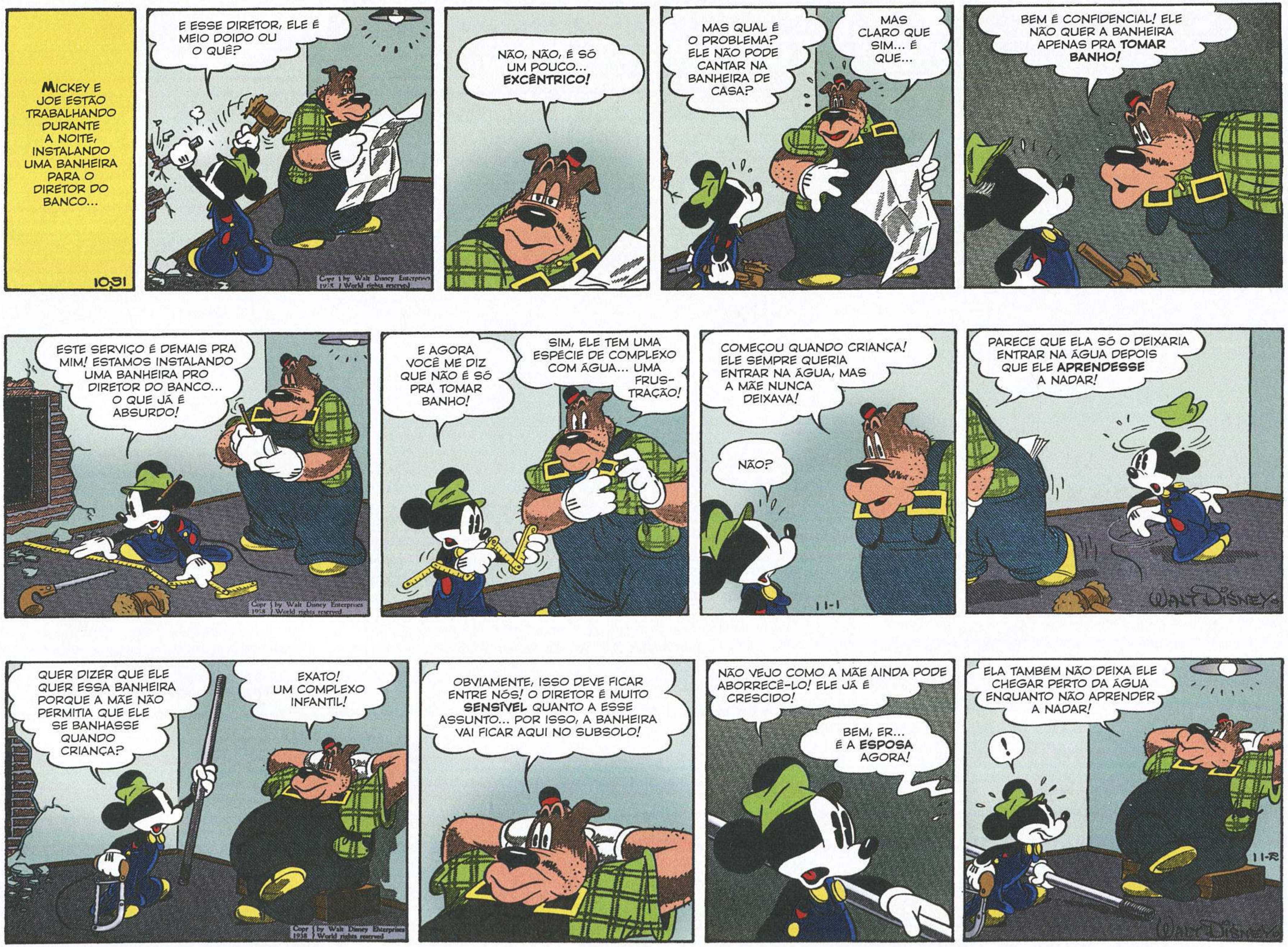
COMO PODEREMOS ACUSAR ESSES SUJEITOS SE NENHUM DELES DE FATO COMETEU OS ROUBOS?
É DURO... MAS É AQUI QUE CONTAMOS COM VOCÊ!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CEDO OU TARDE, JOE VAI COMETER UM ERRO, E VOCÊ VAI VER!!
NÃO ME SINTO BEM COMO ESPIÃO ENQUANTO ELE ME PAGA! PARECE DESLEAL!
OUÇA, MICKEY! QUANDO SE LUTA CONTRA CRIMINOSOS, TEMOS QUE VENCÊ-LOS EM SEU PRÓPRIO JOGO! NÃO PERMITA QUE PEQUENOS ESCRÚPULOS IMPEÇAM SEU SERVIÇO À SOCIEDADE!
10-20
TEM RAZÃO, JOCA! NÃO VOU RECUAR!
EU CONTO COM VOCÊ!
WALT DISNEY
OS DIAS PASSAM E NÃO HÁ NOVOS ROUBOS... NEM PISTAS SOBRE OS ANTERIORES!
10-21
CERTA NOITE, NA HORA DE FECHAR...
DEIXE ISSO AÍ, MICKEY! VOU TRABALHAR ESTA NOITE!
O QUÊ? SIM, SENHOR!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS NÃO HÁ PRESSA NESSE SERVIÇO E...
EI! ESTÁ QUERENDO DISCUTIR MEU DIREITO DE FAZER HORA EXTRA?
?
NÃO, NADA DISSO, É QUE...
EU TENHO MEUS MOTIVOS! VÁ PRA CASA!
GLUP! PRECISO AVISAR A POLÍCIA!
WALT DISNEY
COMISSÁRIO JOCA! DEPRESSA!
QUE AGITAÇÃO É ESSA?
P.D.
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
O JOE VAI TRABALHAR ESTA NOITE... EM ALGO QUE NÃO É PRECISO... ELE TEM ALGO EM MENTE!
SIM, NÓS JÁ SABEMOS!
RECEBEMOS UMA CHAMADA ANÔNIMA! PARECE QUE UM DE SEUS CÚMPLICES ESTÁ FAZENDO JOGO DUPLO!
MINHA NOSSA!
ESTAMOS VIGIANDO A CASA ONDE ELE VAI TRABALHAR! SE HOUVER UM ROUBO, SERÁ PEGO EM FLAGRANTE!
EI! ESSA É UMA CENA QUE EU NÃO POSSO PERDER!
WALT DISNEY
10-22


SEGUINDO UMA DICA ANÔNIMA, A POLÍCIA CERCA A CASA ONDE O ENCANADOR ESTÁ TRABALHANDO...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
10-24
ESTAMOS AQUI HÁ 3 HORAS... SERÁ QUE FOI UM TROTE?
SEI LÁ... O COMISSÁRIO ESTÁ NA FRENTE!
QUE LADRÃO MOLENGA! EU TERIA LIMPADO A CASA EM DOIS MINUTOS!
TOMARA QUE ELE NÃO TENHA FUGIDO!
SEM CHANCE, EU...
PSSST! A PORTA SE ABRIU...
WALT DISNEY
PRONTOS PARA CAPTURAR O MISTERIOSO LADRÃO, OS POLICIAIS INTERPELAM JOE, QUE ESTÁ SAINDO...
10-25
ORA, É NOSSO AMIGO ENCANADOR!
TRABALHANDO ATÉ TARDE, HEIN?
É PROIBIDO?
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CLARO QUE NÃO!
QUE SACOLA PESADA! O QUE TEM AÍ?
FERRAMENTAS!
PODE OLHAR! ENFIE O NARIZ AÍ DENTRO E VERIFIQUE!
CALMA, NÃO PRETENDIA OFENDER!
INSULTAR UM CIDADÃO HONESTO... IMAGINA... QUE MODO DE AGIR!
WALT DISNEY
ELE NOS ENGANOU DE NOVO! BEM, VOU PRA CASA...
VAMOS FICAR AQUI! QUEM SABE VEJAMOS ALGUÉM!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NA MANHÃ SEGUINTE...
HUMMM... ESTRANHO!
?
HÃ?
A CASA ONDE ESTEVE ONTEM NÃO FOI ROUBADA... ER... QUERO DIZER...
QUÊ? SÓ PORQUE ESTOU NA CASA ELA TEM QUE SER ROUBADA? ESTÁ INSINUANDO QUE...
10-26
NÃO... ERA SÓ QUE... VOCÊ TEVE AZAR COM AS OUTRAS CASAS E TEMIA QUE...
SIM, ISSO MESMO! SOU UMA VÍTIMA DO DESTINO! MAS A HONESTIDADE VENCERÁ!
WALT DISNEY

DESCONCERTADA, A POLÍCIA DEIXA DE VIGIAR O ENCANADOR...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
BEM, MICKEY, TEMOS UM NOVO SERVIÇO!
AH, É? E NA CASA DE QUEM?
NÃO É UMA CASA... É UM **BANCO!**
UM... **O QUÊ?**
10-27
QUE TIPO DE... **ENCANAMENTO** O BANCO QUER?
OH, NADA DE ESPECIAL...
...TRATA-SE DE INSTALAR UMA **BANHEIRA!**
UMA BANHEIRA... EM UM **BANCO?**
WALT DISNEY

MICKEY SE ENCHE DE SUSPEITAS QUANDO SEU PATRÃO INFORMA QUE ELES DEVEM INSTALAR UMA BANHEIRA... EM UM BANCO!
10-28
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NUNCA OUVI DIZER QUE UM BANCO PRECISASSE DE UMA BANHEIRA!
O DIRETOR QUE PEDIU... É UM VELHO **EXCÊNTRICO!**
PLANTA DO BANCO
PEGUE O CAMINHÃO E VAMOS!
QUER DIZER QUE VAMOS **AGORA?** MAS JÁ É QUASE NOITE!
CLARO! VAMOS TRABALHAR SEMPRE À NOITE! O DIRETOR NÃO QUER A GENTE NO HORÁRIO DO EXPEDIENTE!
E NÃO QUER QUE SE FALE DESSA BANHEIRA! É MEIO QUE CONFIDENCIAL, ENTENDE?
ER... CLARO, ENTENDO!

BANCO
CHEGAMOS! ESTACIONE NA ENTRADA DE SEVIÇO!
JOE PIPER ENCANADOR
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
BOA NOITE, SOU O ENCANADOR!
ELES ME DISSERAM PRA ESPERAR POR VOCÊ! EMBORA NÃO ENTENDA O QUE O DIRETOR VAI FAZER COM UMA BANHEIRA AQUI!
AQUELE VELHO **URUBU** ESTÁ MAIS DOIDO A CADA DIA QUE PASSA! E NÃO SEI O QUE...
VOCÊ ESTÁ FALANDO DO MEU CLIENTE, OUVIU?
!
SEU DEVER É VIGIAR O LUGAR... E O MEU É INSTALAR A BANHEIRA!
TRAGA TUDO, MICKEY!

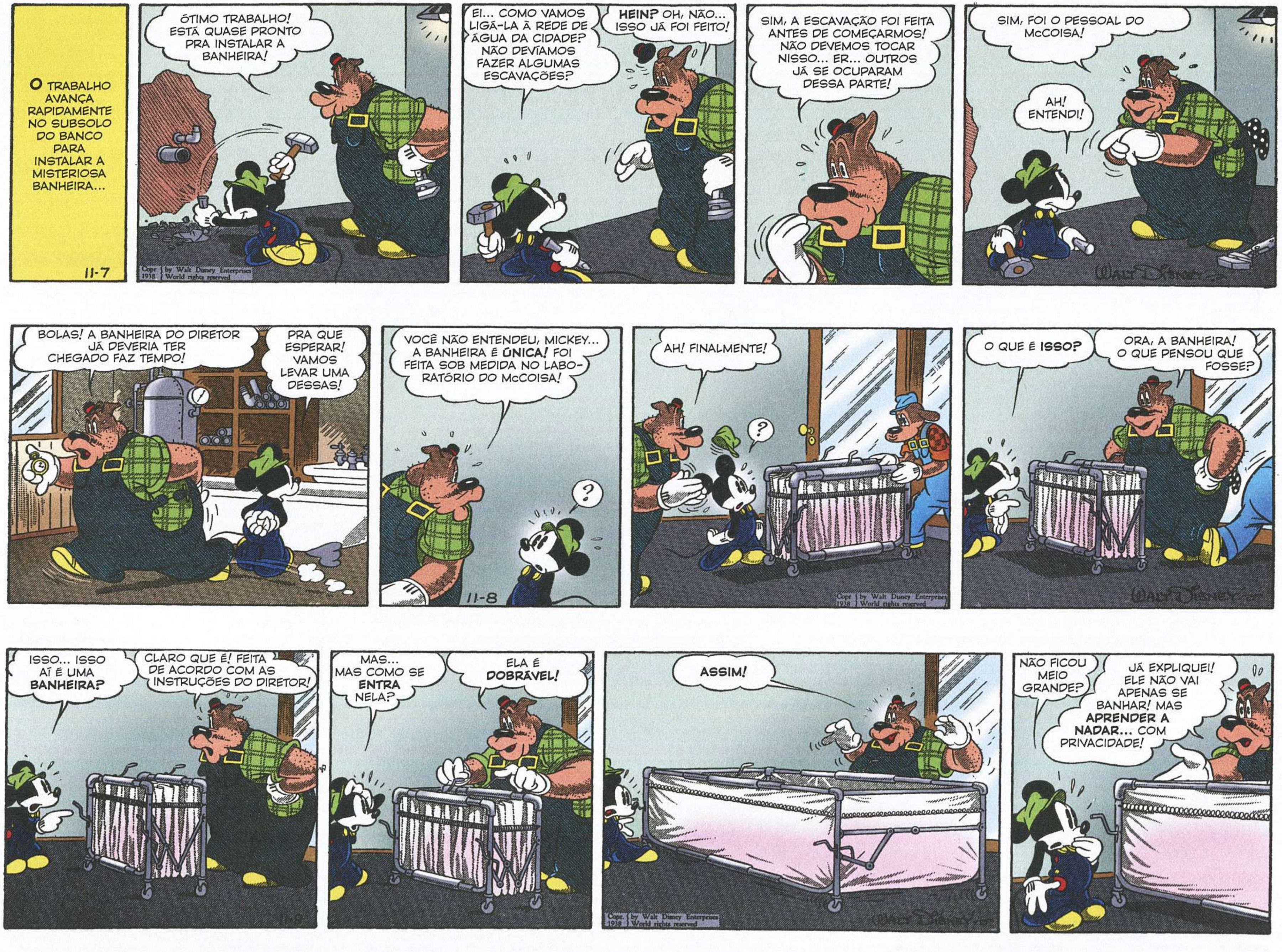


MICKEY E JOE ESTÃO TRABALHANDO DURANTE A NOITE, INSTALANDO UMA BANHEIRA PARA O DIRETOR DO BANCO...
10-31
E ESSE DIRETOR, ELE É MEIO DOIDO OU O QUÊ?
NÃO, NÃO, É SÓ UM POUCO... **EXCÊNTRICO!**
MAS QUAL É O PROBLEMA? ELE NÃO PODE CANTAR NA BANHEIRA DE CASA?
MAS CLARO QUE SIM... É QUE...
BEM É CONFIDENCIAL! ELE NÃO QUER A BANHEIRA APENAS PRA **TOMAR BANHO!**
ESTE SERVIÇO É DEMAIS PRA MIM! ESTAMOS INSTALANDO UMA BANHEIRA PRO DIRETOR DO BANCO... O QUE JÁ É ABSURDO!
E AGORA VOCÊ ME DIZ QUE NÃO É SÓ PRA TOMAR BANHO!
SIM, ELE TEM UMA ESPÉCIE DE COMPLEXO COM ÁGUA... UMA FRUSTRAÇÃO!
COMEÇOU QUANDO CRIANÇA! ELE SEMPRE QUERIA ENTRAR NA ÁGUA, MAS A MÃE NUNCA DEIXAVA!
NÃO?
11-1
PARECE QUE ELA SÓ O DEIXARIA ENTRAR NA ÁGUA DEPOIS QUE ELE **APRENDESSE** A NADAR!
WALT DISNEY
QUER DIZER QUE ELE QUER ESSA BANHEIRA PORQUE A MÃE NÃO PERMITIA QUE ELE SE BANHASSE QUANDO CRIANÇA?
EXATO! UM COMPLEXO INFANTIL!
OBVIAMENTE, ISSO DEVE FICAR ENTRE NÓS! O DIRETOR É MUITO **SENSÍVEL** QUANTO A ESSE ASSUNTO... POR ISSO, A BANHEIRA VAI FICAR AQUI NO SUBSOLO!
NÃO VEJO COMO A MÃE AINDA PODE ABORRECÊ-LO! ELE JÁ É CRESCIDO!
BEM, ER... É A **ESPOSA** AGORA!
ELA TAMBÉM NÃO DEIXA ELE CHEGAR PERTO DA ÁGUA ENQUANTO NÃO APRENDER A NADAR!
!
11-2
WALT DISNEY

PODEMOS DEIXAR AS FERRAMENTAS PRA AMANHÃ À NOITE?
NÃO, NÃO! O DIRETOR NÃO QUER QUE NINGUÉM SAIBA DISSO! LIMPE TUDO!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
HUMPF! AINDA POR AQUI? QUANTO TEMPO PRA FAZER O SERVIÇO, HEIN?
ESTÁ INSINUANDO O QUÊ?
NADA! MAS SOU O VIGIA DESTE BANCO... E, COM MIL ALARMES, VOU VIGIAR!
QUE IDIOTA! SERÁ QUE ELE PENSA QUE SOMOS LADRÕES?
ACHO QUE ELE ESTÁ MEIO CERTO!
11-3
WALT DISNEY

NO DIA SEGUINTE, O VIGIA NOTURNO É SUBSTITUÍDO NA FUNÇÃO...
11-4
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
COMO VAI? TUDO BEM?
SIM, AQUI ESTÃO AS CHAVES! MAS TEM UMA SALA QUE NÃO PRECISA VIGIAR!
É NO SUBSOLO, DEBAIXO DA SALA DO DIRETOR! O PANGARÉ MANDOU INSTALAR UMA BANHEIRA E NÃO QUER QUE NINGUÉM VÁ XERETAR!
TUDO BEM! NÃO É PRA IR, EU NÃO VOU!
ENQUANTO ISSO...
ESTÁ COM PRESSA HOJE?
PRECISO FALAR COM O JOCA! É ASSUNTO SÉRIO!
PROCURADO
PROCURADO
WALT DISNEY

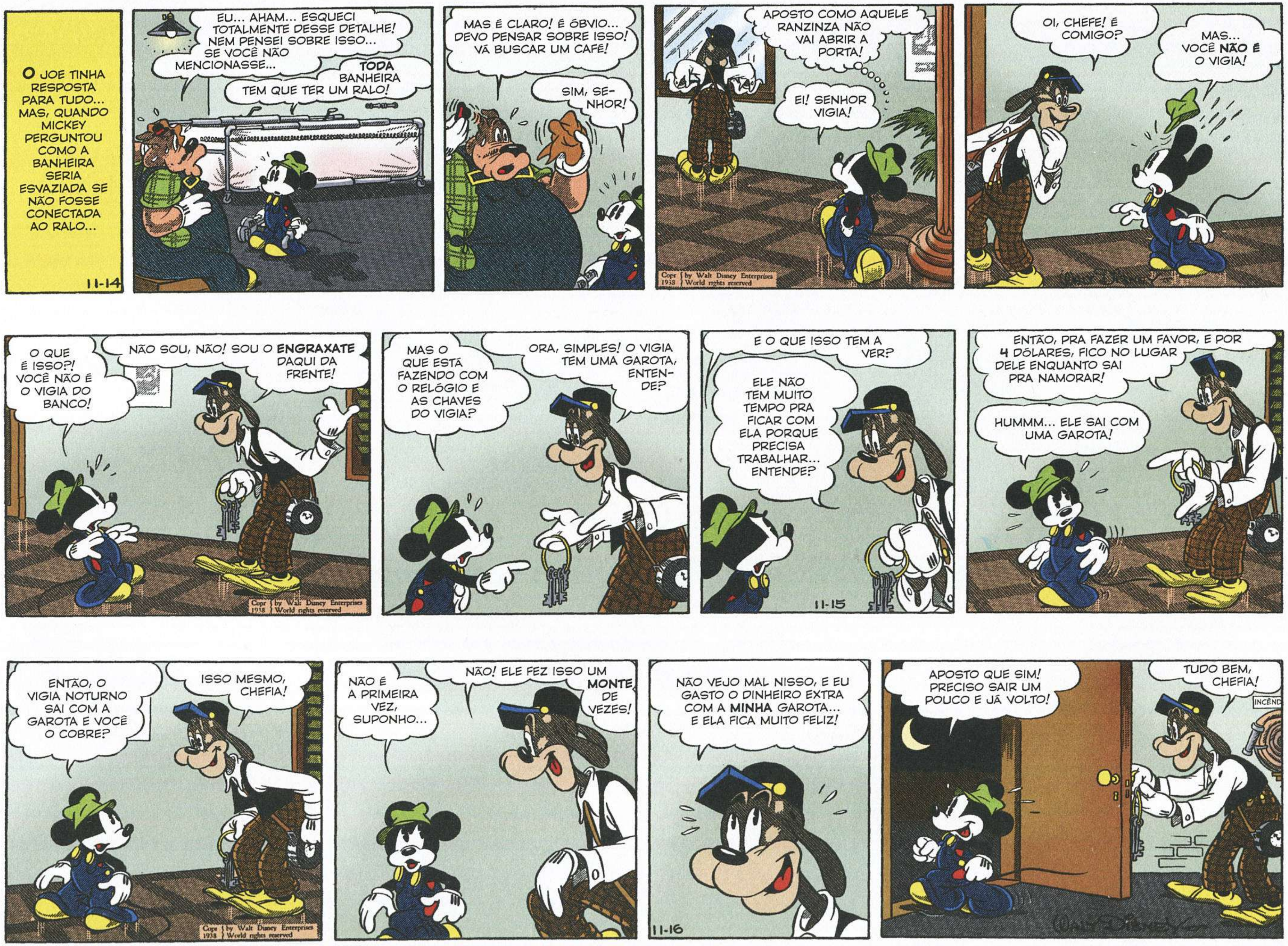
MICKEY CONTA AO COMISSÁRIO JOCA TODOS OS DETALHES DESSE SERVIÇO NO BANCO...
11-5
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELES ACHAM QUE VOU ENGOLIR ESSA BABOSEIRA DO "COMPLEXO DA ÁGUA" DO TAL DIRETOR DO BANCO!
HUM... PARECE COISA SÉRIA!
E É! ESSE TRABALHO NO BANCO ME PARECE O GOLPE DECISIVO, SE NÃO OS IMPEDIRMOS!
E VOCÊ TEM UM PLANO?
SIM, POR ISSO EU VIM ATÉ AQUI! ESCUTE...
ME PARECE BOM! DEIXAREI VOCÊ À FRENTE DE TUDO! ESTAREMOS PRONTOS QUANDO CHAMAR!
OBRIGADO! ESPERO CONSEGUIR DESTA VEZ!
WALT DISNEY


O TRABALHO AVANÇA RAPIDAMENTE NO SUBSOLO DO BANCO PARA INSTALAR A MISTERIOSA BANHEIRA...
11-7
ÓTIMO TRABALHO! ESTÁ QUASE PRONTO PRA INSTALAR A BANHEIRA!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
EI... COMO VAMOS LIGÁ-LA À REDE DE ÁGUA DA CIDADE? NÃO DEVÍAMOS FAZER ALGUMAS ESCAVAÇÕES?
HEIN? OH, NÃO... ISSO JÁ FOI FEITO!
SIM, A ESCAVAÇÃO FOI FEITA ANTES DE COMEÇARMOS! NÃO DEVEMOS TOCAR NISSO... ER... OUTROS JÁ SE OCUPARAM DESSA PARTE!
SIM, FOI O PESSOAL DO McCOISA!
AH! ENTENDI!
WALT DISNEY
BOLAS! A BANHEIRA DO DIRETOR JÁ DEVERIA TER CHEGADO FAZ TEMPO!
PRA QUE ESPERAR! VAMOS LEVAR UMA DESSAS!
VOCÊ NÃO ENTENDEU, MICKEY... A BANHEIRA É ÚNICA! FOI FEITA SOB MEDIDA NO LABORATÓRIO DO McCOISA!
?
11-8
AH! FINALMENTE!
?
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
O QUE É ISSO?
ORA, A BANHEIRA! O QUE PENSOU QUE FOSSE?
WALT DISNEY
ISSO... ISSO AÍ É UMA BANHEIRA?
CLARO QUE É! FEITA DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES DO DIRETOR!
11-9
MAS... MAS COMO SE ENTRA NELA?
ELA É DOBRÁVEL!
ASSIM!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
WALT DISNEY
NÃO FICOU MEIO GRANDE?
JÁ EXPLIQUEI! ELE NÃO VAI APENAS SE BANHAR! MAS APRENDER A NADAR... COM PRIVACIDADE!

MICKEY FICA SURPRESO AO VER QUE A BANHEIRA DO DIRETOR DO BANCO É UM ESTRANHO APARATO DE LONA!
11-10
É MUITO GRANDE E INCÔMODA! NÃO DEVE SER FÁCIL DOBRÁ-LA!
NEM TANTO...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
BASTA GIRAR AQUI E...
EI!
...UM TOQUE COM O DEDO! PRONTO!
SIMPLES, NÃO? CLARO QUE É MELHOR OLHAR DE FORA PRA APRECIAR O EFEITO!
WALT DISNEY

A ESTRANHA BANHEIRA É LEVADA À SALA PRIVADA DO DIRETOR, NO SUBSOLO DO BANCO!
11-11
SIM, SENHOR! A MAIS BELA BANHEIRA DOBRÁVEL QUE EU JÁ VI!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
TALVEZ! SÓ NÃO ENTENDI POR QUE ELE QUER DOBRAR ISSO AÍ!
MAS EU JÁ EXPLIQUEI!
ELE QUER APRENDER A NADAR SEM A ESPOSA SABER! E, CASO ELA APAREÇA, ELE PODE DOBRAR A BANHEIRA E ESCONDÊ-LA!
ENTENDEU? NÃO SEI O QUE HÁ DE ESTRANHO EM TUDO ISSO!
ER... NÃO MESMO! TALVEZ EU SEJA MEIO TAPADO!
WALT DISNEY

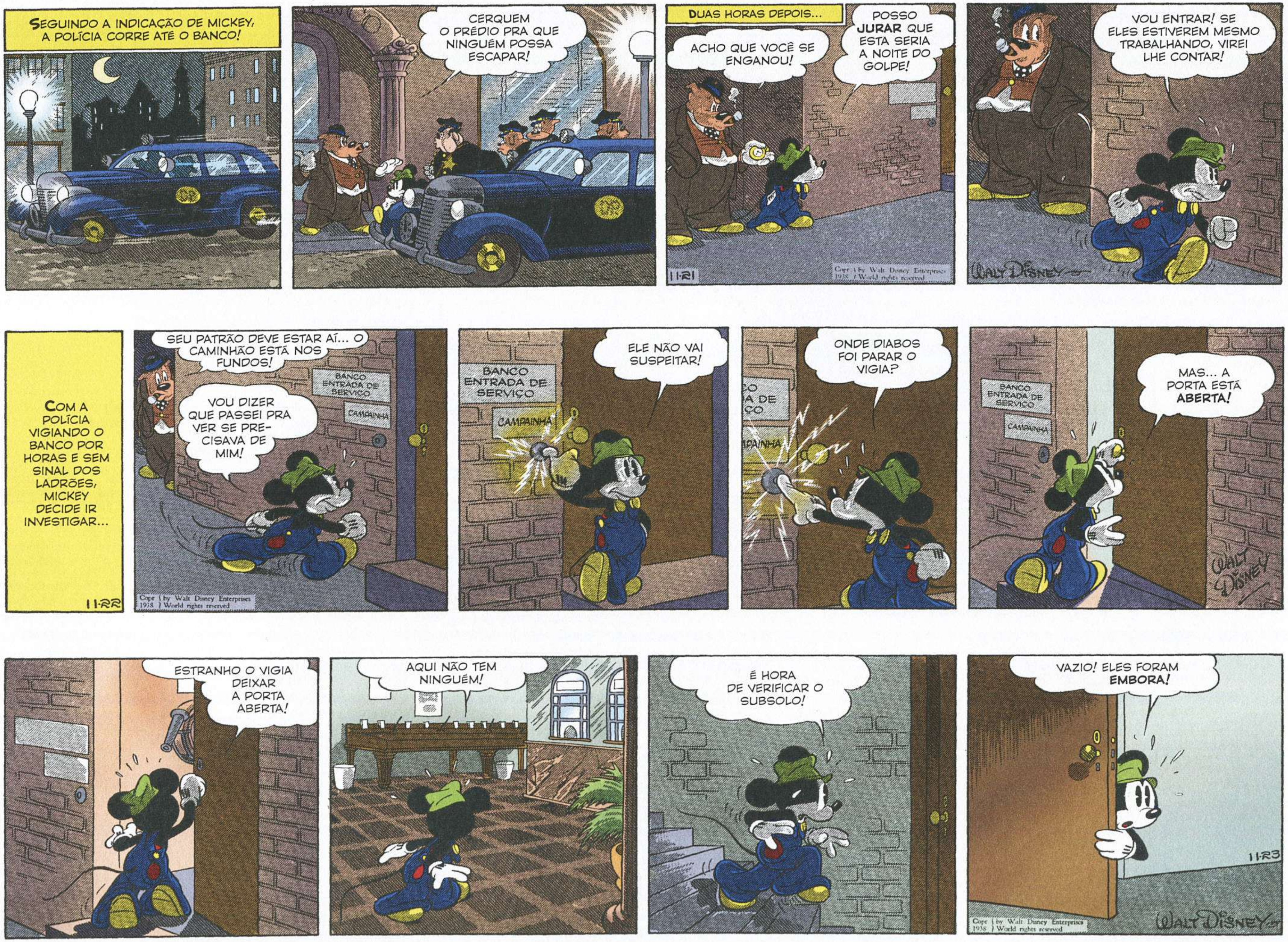
QUER DIZER QUE A TORNEIRA NÃO SERÁ LIGADA À BANHEIRA?
NADA SERÁ CONECTADO! SENÃO COMO ELE PODERIA DOBRÁ-LA?
11-12
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CERTO! E COMO ELE FARÁ PRA ESVAZIÁ-LA SE NÃO ESTIVER LIGADA AO RALO?
O QUÊ?
BEM, SIM... HUMPF! O RALO, NÃO? ISTO É... SIM, BEM...
PUXA... ER... PARECE QUE ESSE PEQUENO DETALHE FOI ESQUECIDO! AINDA BEM QUE VOCÊ O MENCIONOU! PRECISO REFLETIR!
WALT DISNEY


O JOE TINHA RESPOSTA PARA TUDO... MAS, QUANDO MICKEY PERGUNTOU COMO A BANHEIRA SERIA ESVAZIADA SE NÃO FOSSE CONECTADA AO RALO...
11-14
EU... AHAM... ESQUECI TOTALMENTE DESSE DETALHE! NEM PENSEI SOBRE ISSO... SE VOCÊ NÃO MENCIONASSE...
TODA BANHEIRA TEM QUE TER UM RALO!
MAS É CLARO! É ÓBVIO... DEVO PENSAR SOBRE ISSO! VÁ BUSCAR UM CAFÉ!
SIM, SE-NHOR!
APOSTO COMO AQUELE RANZINZA NÃO VAI ABRIR A PORTA!
EI! SENHOR VIGIA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OI, CHEFE! É COMIGO?
MAS... VOCÊ **NÃO É** O VIGIA!
Walt Disney
O QUE É ISSO?! VOCÊ NÃO É O VIGIA DO BANCO!
NÃO SOU, NÃO! SOU O **ENGRAXATE** DAQUI DA FRENTE!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS O QUE ESTÁ FAZENDO COM O RELÓGIO E AS CHAVES DO VIGIA?
ORA, SIMPLES! O VIGIA TEM UMA GAROTA, ENTEN-DE?
E O QUE ISSO TEM A VER?
ELE NÃO TEM MUITO TEMPO PRA FICAR COM ELA PORQUE PRECISA TRABALHAR... ENTENDE?
11-15
ENTÃO, PRA FAZER UM FAVOR, E POR **4** DÓLARES, FICO NO LUGAR DELE ENQUANTO SAI PRA NAMORAR!
HUMMM... ELE SAI COM UMA GAROTA!
ENTÃO, O VIGIA NOTURNO SAI COM A GAROTA E VOCÊ O COBRE?
ISSO MESMO, CHEFIA!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NÃO É A PRIMEIRA VEZ, SUPONHO...
NÃO! ELE FEZ ISSO UM **MONTE** DE VEZES!
NÃO VEJO MAL NISSO, E EU GASTO O DINHEIRO EXTRA COM A **MINHA** GAROTA... E ELA FICA MUITO FELIZ!
11-16
APOSTO QUE SIM! PRECISO SAIR UM POUCO E JÁ VOLTO!
TUDO BEM, CHEFIA!
INCÊND
Walt Disney

OH! É VOCÊ! ACABOU POR HOJE?
AINDA NÃO! FALTA POUCO!
BANCO ENTRADA DE SERVIÇO
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
AQUELE SUJEITO... O QUE ELE DISSE?
BEM, CHEFIA! FEZ UM MONTÃO DE **PERGUNTAS**!
COMISSÁRIO JOCA? TENHA OS HOMENS A POSTOS! AS COISAS ESTÃO SE COMPLICANDO!
11-17
TEMOS QUE APRESSAR O TRABALHO! SEU AJUDANTE ESTÁ FICANDO **ESPERTO** DEMAIS!
?
WALT DISNEY

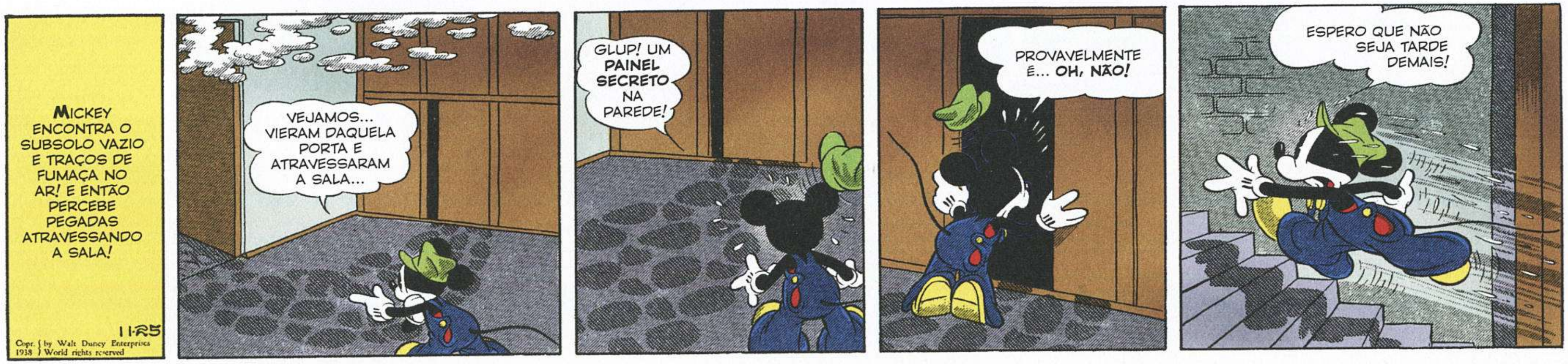
JOE FICA PREOCUPADO COM AS SUSPEITAS DO MICKEY E, NO DIA SEGUINTE, FAZ UM TESTE...
11-18
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OUVI DIZER QUE VOCÊ TEVE PROBLEMAS COM O VIGIA! O QUE HOUVE?
!
OH, NADA SÉRIO! SÓ QUE ELE CHAMOU O ENGRAXATE PRA COBRI-LO ENQUANTO SAÍA COM A NAMORADA!
AH, AH! OUVI FALAR DISSO! MUITO DIVERTIDO!
BEM, NÃO VEJO A HORA DE TERMINAR ESSE SERVIÇO! PREFIRO TRABALHAR DE DIA!
BEM, O SERVIÇO JÁ TERMINOU! ESTA NOITE, McCOISA E FINÓRIO ESTARÃO COMIGO PRA INSPECIONAR TUDO!
POR ISSO, NÃO VOU PRECISAR DE VOCÊ, MICKEY!
AH, É? OH, BEM... ENTÃO, VOU AO CINEMA!
WALT DISNEY

SABENDO QUE FINÓRIO E McCOISA ESTARÃO NO BANCO NAQUELA NOITE, MICKEY CORRE ATÉ A DELEGACIA...
VOCÊ ACHA ISSO MESMO?
SIM, E NÃO SERÁ PRA INSPECIONAR O **SERVIÇO**, PODE CRER!
11-19
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MANDE OS HOMENS, JAKE!
QUERIA SABER PRA QUE SERVE AQUELA BANHEIRA DOBRÁVEL!
ESQUEÇA ISSO, MICKEY! O QUE OS LADRÕES FARIAM COM UMA BANHEIRA DE LONA?
NÃO SEI, MAS ELA ESTÁ LÁ POR ALGUM MOTIVO!
PRA MIM, NÃO FAZ SENTIDO... BEM, A CAMINHO, HOMENS!
WALT DISNEY

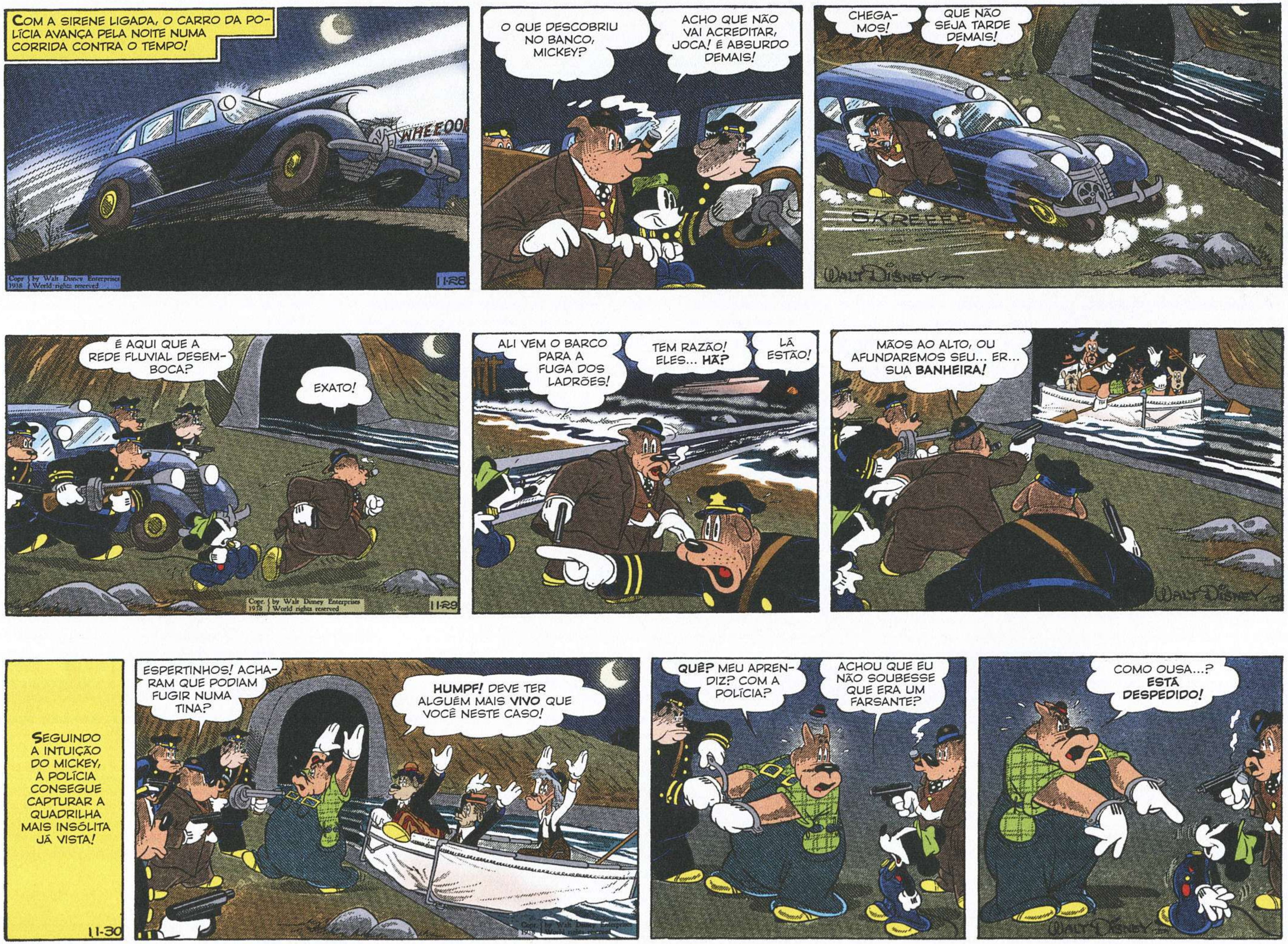


SEGUINDO A INDICAÇÃO DE MICKEY, A POLÍCIA CORRE ATÉ O BANCO!
CERQUEM O PRÉDIO PRA QUE NINGUÉM POSSA ESCAPAR!
DUAS HORAS DEPOIS...
ACHO QUE VOCÊ SE ENGANOU!
POSSO **JURAR** QUE ESTA SERIA A NOITE DO GOLPE!
11-21
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
VOU ENTRAR! SE ELES ESTIVEREM MESMO TRABALHANDO, VIREI LHE CONTAR!
WALT DISNEY
COM A POLÍCIA VIGIANDO O BANCO POR HORAS E SEM SINAL DOS LADRÕES, MICKEY DECIDE IR INVESTIGAR...
11-22
SEU PATRÃO DEVE ESTAR AÍ... O CAMINHÃO ESTÁ NOS FUNDOS!
VOU DIZER QUE PASSEI PRA VER SE PRECISAVA DE MIM!
BANCO ENTRADA DE SERVIÇO
CAMPAINHA
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
ELE NÃO VAI SUSPEITAR!
BANCO ENTRADA DE SERVIÇO
CAMPAINHA
ONDE DIABOS FOI PARAR O VIGIA?
MAS... A PORTA ESTÁ **ABERTA!**
BANCO ENTRADA DE SERVIÇO
CAMPAINHA
WALT DISNEY
ESTRANHO O VIGIA DEIXAR A PORTA ABERTA!
AQUI NÃO TEM NINGUÉM!
É HORA DE VERIFICAR O SUBSOLO!
VAZIO! ELES FORAM **EMBORA!**
11-23
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
WALT DISNEY

MICKEY ESPERAVA ENCONTRAR JOE NO SUBSOLO, JUNTO COM McCOISA E FINÓRIO, MAS A SALA ESTÁ VAZIA!
11-24
COMO ELES ESCAPARAM, COM O PRÉDIO CERCADO PELOS POLICIAIS?
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
A BANHEIRA DOBRÁVEL DESAPARECEU!
FUMAÇA! HUMM... ISSO DEVE SIGNI-FICAR QUE...
OH, NÃO!
WALT DISNEY


MICKEY ENCONTRA O SUBSOLO VAZIO E TRAÇOS DE FUMAÇA NO AR! E ENTÃO PERCEBE PEGADAS ATRAVESSANDO A SALA!
11-25
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VEJAMOS... VIERAM DAQUELA PORTA E ATRAVESSARAM A SALA...
GLUP! UM PAINEL SECRETO NA PAREDE!
PROVAVELMENTE É... OH, NÃO!
ESPERO QUE NÃO SEJA TARDE DEMAIS!

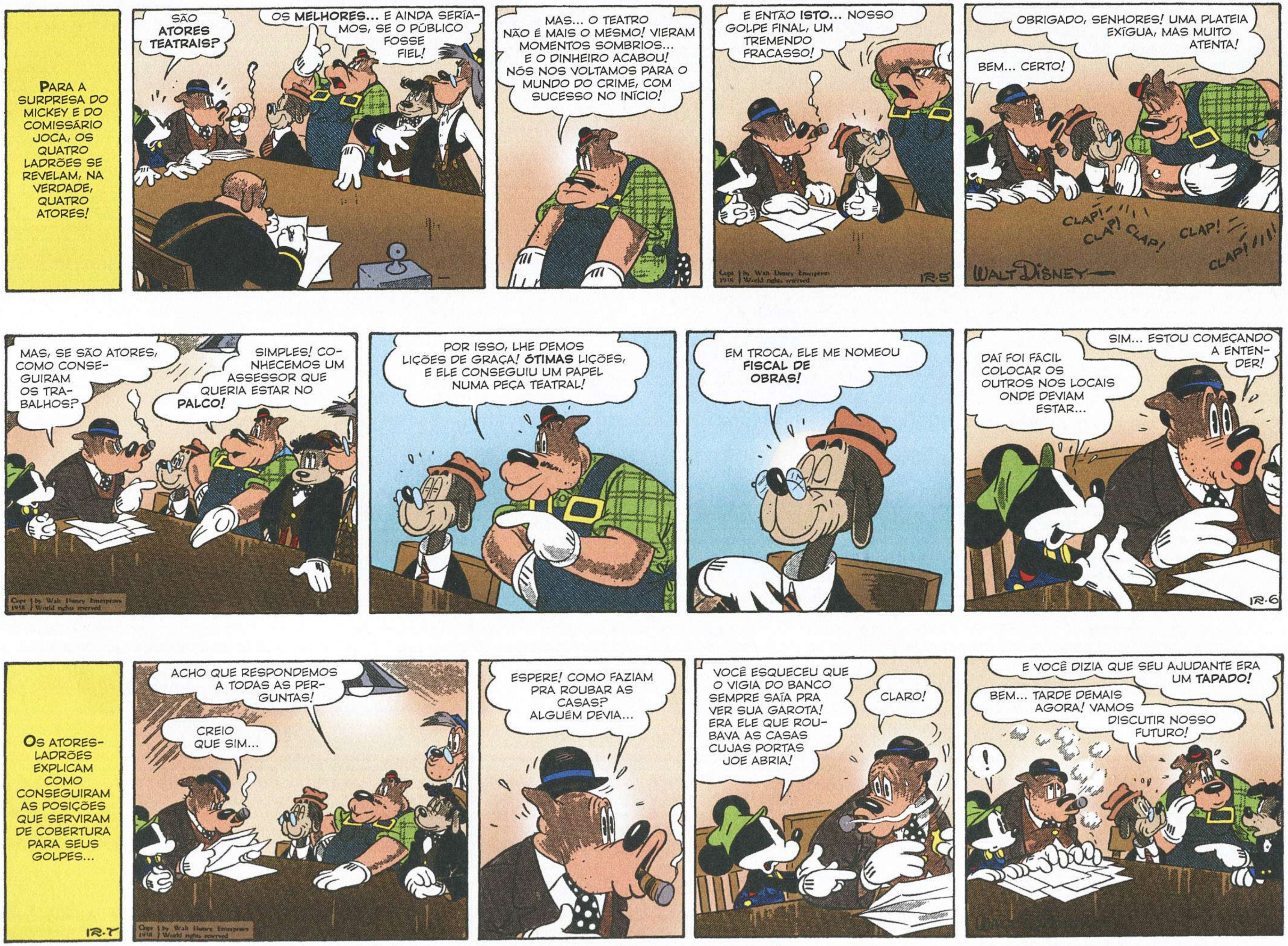
COMISSÁRIO! ONDE DESÁGUA A REDE PLUVIAL?
A REDE PLUVIAL? MAS...
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NO FINAL DA AVENIDA DO MAR! MAS O QU...
DEPRESSA! E CHAME SEUS HOMENS!
NÃO TENHO TEMPO DE EXPLICAR! CADA MINUTO É PRECIOSO!
VENHAM, HOMENS!
11-26
PISE FUNDO!
WEEEEOOOEEEE
WALT DISNEY


COM A SIRENE LIGADA, O CARRO DA POLÍCIA AVANÇA PELA NOITE NUMA CORRIDA CONTRA O TEMPO!
WHEEOOO
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
11-28
O QUE DESCOBRIU NO BANCO, MICKEY?
ACHO QUE NÃO VAI ACREDITAR, JOCA! É ABSURDO DEMAIS!
CHEGAMOS!
QUE NÃO SEJA TARDE DEMAIS!
SKREEEE
WALT DISNEY
É AQUI QUE A REDE FLUVIAL DESEMBOCA?
EXATO!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
11-29
ALI VEM O BARCO PARA A FUGA DOS LADRÕES!
TEM RAZÃO! ELES... **HÃ?**
LÁ ESTÃO!
MÃOS AO ALTO, OU AFUNDAREMOS SEU... ER... SUA **BANHEIRA!**
WALT DISNEY
SEGUINDO A INTUIÇÃO DO MICKEY, A POLÍCIA CONSEGUE CAPTURAR A QUADRILHA MAIS INSÓLITA JÁ VISTA!
11-30
ESPERTINHOS! ACHARAM QUE PODIAM FUGIR NUMA TINA?
HUMPF! DEVE TER ALGUÉM MAIS **VIVO** QUE VOCÊ NESTE CASO!
QUÊ? MEU APRENDIZ? COM A POLÍCIA?
ACHOU QUE EU NÃO SOUBESSE QUE ERA UM FARSANTE?
COMO OUSA...? **ESTÁ DESPEDIDO!**
WALT DISNEY

A FUGA NA BANHEIRA FLUTUANTE FOI EVITADA PELO MICKEY, E OS QUATRO PILANTRAS ESTÃO PRESOS...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
12-1
ESTÁ TUDO AQUI?
CLARO! NINGUÉM COMEU NADA DAÍ!
DEIXEMOS AS PIADAS DE LADO E VAMOS EMBORA!
MAS COMO, JOCA? NÃO CABEM TODOS NO CARRO!
VOCÊS VOLTAM DE ÔNIBUS E EU LEVO ESSES LADRÕES!
UM MOMENTO! EU SOZINHO COM QUATRO BANDIDOS? MAC, CHAME O FURGÃO!
CERTO!

NA DELEGACIA, A POLÍCIA COMEÇA A FICHAR OS CRIMINOSOS...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
12-2
TODOS PRA CADEIA!
ESPERE! QUEREMOS CONFESSAR!
AH, É? POIS QUEREMOS ESCLARECER OUTROS CRIMES, ALÉM DO ROUBO DO BANCO!
VAMOS ADMITIR TUDO E CONTAR ONDE ESCONDEMOS A GRANA!
ISSO É DESLEAL!
VÃO FALAR TUDO?
A-ACHO QUE SIM...
BOLAS!
ISSO DEVE SER CONTRA O REGULAMENTO! ACHO ATÉ QUE É ILEGAL!
!

JOE E SEUS CÚMPLICES ACEITAM SEU DESTINO E ESTÃO PRONTOS A CONFESSAR TUDO!
12-3
COMO ATORES, LAMENTO NÃO TERMOS INTERPRETADO NOSSOS PAPÉIS DE MODO MAIS CONVINCENTE!
FALE POR VOCÊ! MINHA INTERPRETAÇÃO FOI PERFEITA!
!
VOCÊ ENFRAQUECEU A TRUPE! SE NÃO TIVESSE ESQUECIDO AS FALAS...
QUÊ? NUNCA ESQUECI UMA FALA NA MINHA VIDA!
?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
E EXAGEROU NAS CENAS IMPORTANTES...
QUAL CENA? APONTE UMA!
EI! O QUE PENSAM QUE SÃO? ATORES OU LADRÕES?
NÓS SOMOS ATORES! ATUEI COM AS MAIORES COMPANHIAS!
MEU HAMLET É CONHECIDO NO MUNDO!
LADRÕES?
WALT DISNEY

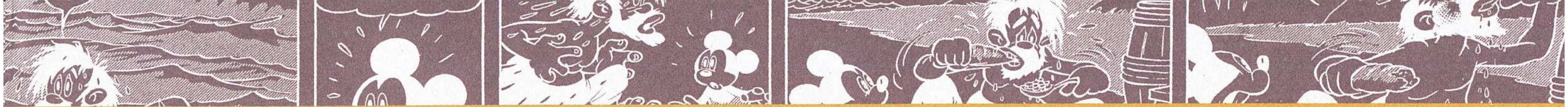


Para a surpresa do Mickey e do Comissário Joca, os quatro ladrões se revelam, na verdade, quatro atores!
São atores teatrais?
Os melhores... e ainda seríamos, se o público fosse fiel!
Mas... o teatro não é mais o mesmo! Vieram momentos sombrios... e o dinheiro acabou! Nós nos voltamos para o mundo do crime, com sucesso no início!
E então isto... nosso golpe final, um tremendo fracasso!
Obrigado, senhores! Uma plateia exígua, mas muito atenta!
Bem... certo!
Clap! Clap! Clap! Clap! Clap!
Walt Disney
Mas, se são atores, como conseguiram os trabalhos?
Simples! Conhecemos um assessor que queria estar no palco!
Por isso, lhe demos lições de graça! Ótimas lições, e ele conseguiu um papel numa peça teatral!
Em troca, ele me nomeou fiscal de obras!
Sim... estou começando a entender!
Daí foi fácil colocar os outros nos locais onde deviam estar...
Os atores-ladrões explicam como conseguiram as posições que serviram de cobertura para seus golpes...
Acho que respondemos a todas as perguntas!
Creio que sim...
Espere! Como faziam pra roubar as casas? Alguém devia...
Você esqueceu que o vigia do banco sempre saía pra ver sua garota! Era ele que roubava as casas cujas portas Joe abria!
Claro!
E você dizia que seu ajudante era um tapado!
Bem... tarde demais agora! Vamos discutir nosso futuro!
!

BEM, VOCÊS SABEM QUE FICARÃO UNS BONS ANOS NA CADEIA!
JÁ IMAGINÁVAMOS!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
AFINAL, TEMOS UM DÉBITO COM A SOCIEDADE... E QUE NÃO SE DIGA QUE **REPUDIAMOS** TAL DÉBITO!
MAS O TEMPO NÃO SERÁ PERDIDO! VAMOS FUNDAR UM CLUBE DE ARTE DRAMÁTICA!
12-8
UM CLUBE QUE JAMAIS FOI VISTO NA PRISÃO!
BRAVO! VIVA!
WALT DISNEY

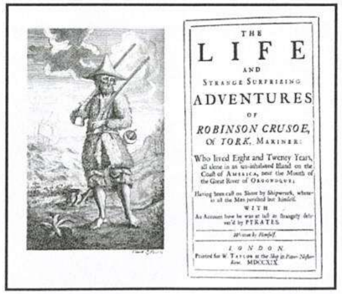
OS EXCÊNTRICOS PRISIONEIROS ESTÃO ANIMADOS COM A IDEIA DE FUNDAR UM CLUBE DE TEATRO NA PENITENCIÁRIA!
12-9
ENCENAREMOS OS CLÁSSICOS!
MACBETH!
CYRANO!
TUDO BEM, CHEGA... QUANTO À POLÍCIA, O CASO ESTÁ ENCERRADO!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NOSSAS RÉCITAS DARÃO **BRILHO** À PENITENCIÁRIA!
UMA COISA É CERTA! SEU PÚBLICO SERÁ SEMPRE **CATIVO!**
QUÊ?

ANTES DE IR, QUERO DIZER QUE NÃO GUARDO RANCOR!
MUITO GENTIL DE SUA PARTE, SENHOR! OBRIGADO!
12-10
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VOCÊ APENAS CUMPRIU SEU DEVER! E, SE UM DIA FOR VISITAR A PRISÃO...
...FICAREI FELIZ EM VÊ-LO!
CLARO! EU IREI!
E NÃO SE ESQUEÇA DE LEVAR AS **FERRAMENTAS,** RAPAZ!
?
WALT DISNEY



Mickey Encontra Robinson Crusoé

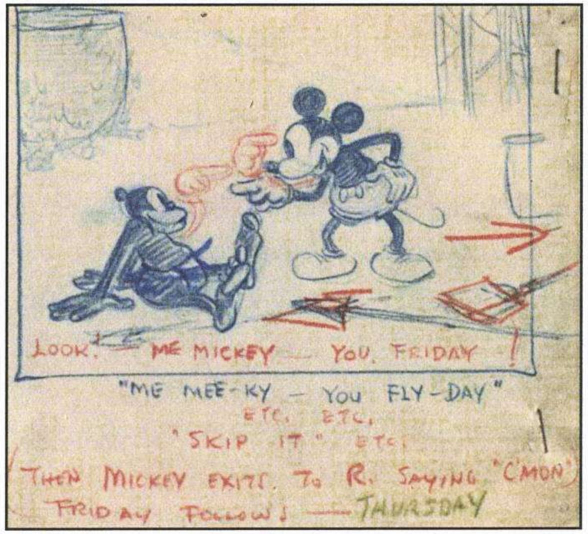
Mickey Encontra Robinson Crusoé se refere, já no título, à obra *The Life and Strange Surprising Adventures of Robinson Crusoe* (1719), famoso romance de Daniel Defoe inspirado nas desventuras do marinheiro escocês Alexander Selkirk. Floyd Gottfredson baseia-se nesse livro, mas não apenas nele, para fazer esta sequência de tiras. Sua fonte de inspiração é também o desenho animado *Mickey's Man Friday* (1935), em que nosso herói naufraga em uma ilha habitada por canibais e consegue escapar com a ajuda de um nativo. Gottfredson parece olhar ainda para a sequência das tiras diárias de Dickie Valente, na qual o protagonista da série em quadrinhos criada por Milton Caniff compartilha um sonho que teve – uma aventura com o próprio Robinson Crusoé.


THE LIFE AND STRANGE SURPRIZING ADVENTURES OF ROBINSON CRUSOE, OF YORK, MARINER

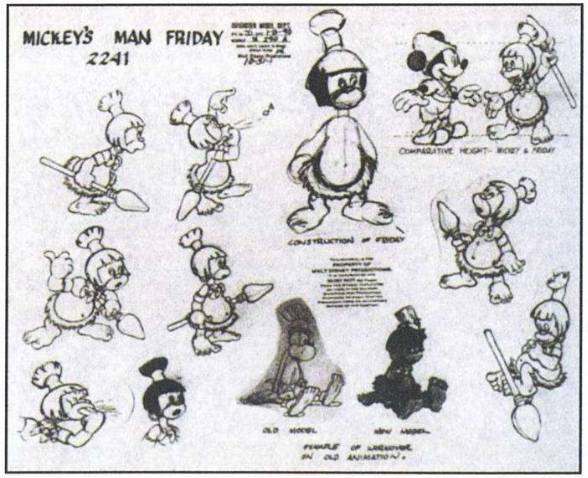
A primeira edição do livro de Daniel Defoe (1719)

O enredo da história de Robinson Crusoé, por Gottfredson, é original e começa de uma maneira diferente

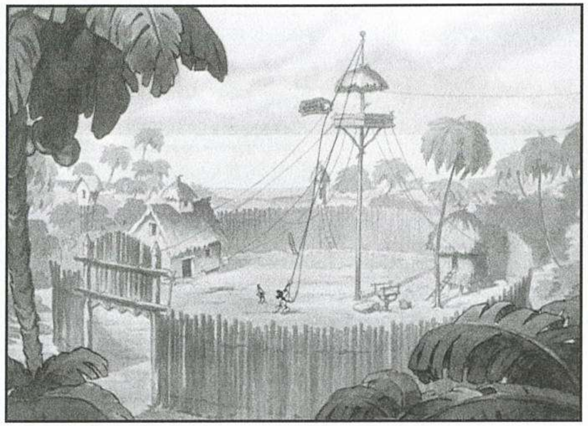
O enredo da história de Gottfredson, no entanto, é original e começa de uma maneira diferente. De fato, Mickey, alertado por Minnie de que os estúdios Disney estavam procurando por ele, apressa-se em telefonar para Walt, que deseja lhe dar um dos papéis em um filme sobre Robinson Crusoé. Mickey aceita com entusiasmo e vai para os estúdios de filmagem. Lá, encontra o Pateta, que informa que está em uma película coestrelada por um gafanhoto, fazendo uma referência implícita ao curta *Pateta e Wilbur* (1939), no qual Pateta faz uma pescaria com seu gafanhoto de estimação, Wilbur, e o simpático inseto é ameaçado por vários predadores, entre eles um peixe e um sapo.



Estudos preparatórios para o curta-metragem *Mickey's Man Friday* (1935) e o *model-sheet* de sua projetada – mas nunca realizada – continuação



Título original: Mickey Mouse Meets Robinson Crusoe
Autores: Merrill De Maris *(roteiro)*, **Floyd Gottfredson** *(argumento e lápis)*, **Ted Thwaites** *(arte-final)*, **Bill Wright** *(arte-finalista assistente)*
Primeira publicação: tiras diárias de 12/12/1938 a 13/4/1939 [106 tiras]

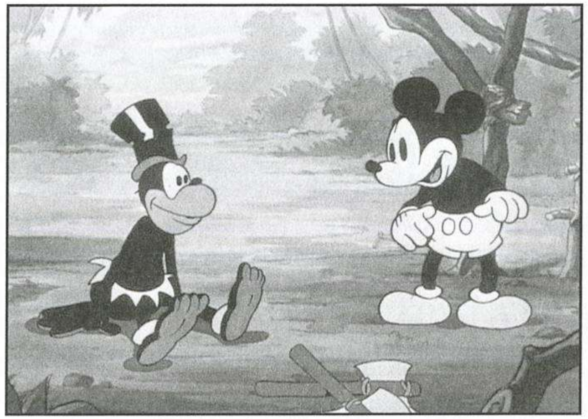


▲ **Fotograma do cartoon *Mickey's Man Friday* (1935), no qual se vê o acampamento do náufrago, muito similar ao desenhado por Gottfredson em sua aventura *Mickey Encontra Robinson Crusoé***

Ainda nos estúdios, Mickey encontra o diretor desse "filme em quadrinhos", que é o mesmo da sequência (ou filme) anterior, no qual Mickey fez o papel de matador de gigantes. A locação, desta vez, será a Ilha de Abalone, uma curiosa mistura de Avalon – a mítica ilha-paraíso do ciclo arturiano – com a palavra "baloney", que significa "bobagem ou nonsense".

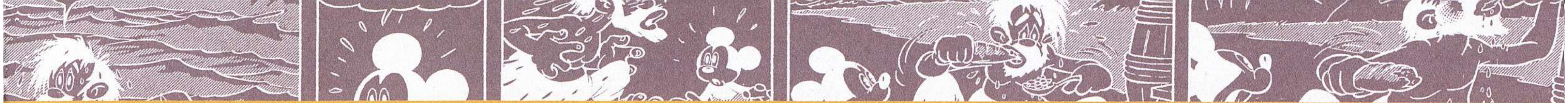
É logo no início das "filmagens", em 22 de dezembro de 1938, que Mickey muda de aparência, com os olhos mais "humanos", agora dotados de pupilas. Essa mudança seguia as recomendações de Walt Disney, que desejava manter uma unidade gráfica entre o Mickey dos quadrinhos e aquele que aparecia nas telonas. Seus animadores já haviam dotado Mickey de pupilas no segmento *O Aprendiz de Feiticeiro*, que faz parte do longa-metragem *Fantasia*, lançado pouco tempo depois, em 1940. O primeiro curta-metragem em que Mickey aparece com esse novo visual é *Mickey's Surprise Party*, lançado em 18 de fevereiro de 1939.

O Robinson Crusoé de Gottfredson é um personagem decididamente humano, enquanto o nativo Sexta-Feira tem o clássico "focinho de cachorro" de tantos personagens dos quadrinhos Disney. O temperamento desse Robinson é diametralmente oposto ao personagem de Daniel Defoe. Enquanto o dos quadrinhos é medroso e ingênuo, o do livro de Defoe é um cavalheiro do Iluminismo, organizado e racional. Na verdade, é Mickey (teoricamente no papel de "escada" de Crusoé) o mais reflexivo e razoável dos dois e, portanto, em última análise, o verdadeiro protagonista desse "filme em quadrinhos". Sexta-feira, por sua vez, é um sujeito agradável que, no original em inglês, fala com um autêntico sotaque dos negros sulistas americanos (hoje em desuso). Ao lado dele, encontramos ainda o cômico papagaio falante Ezequiel.

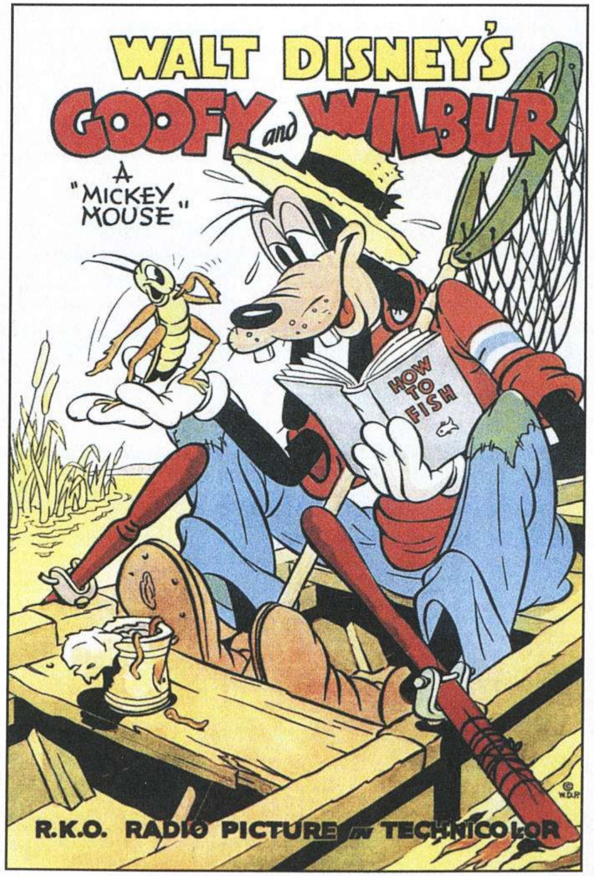


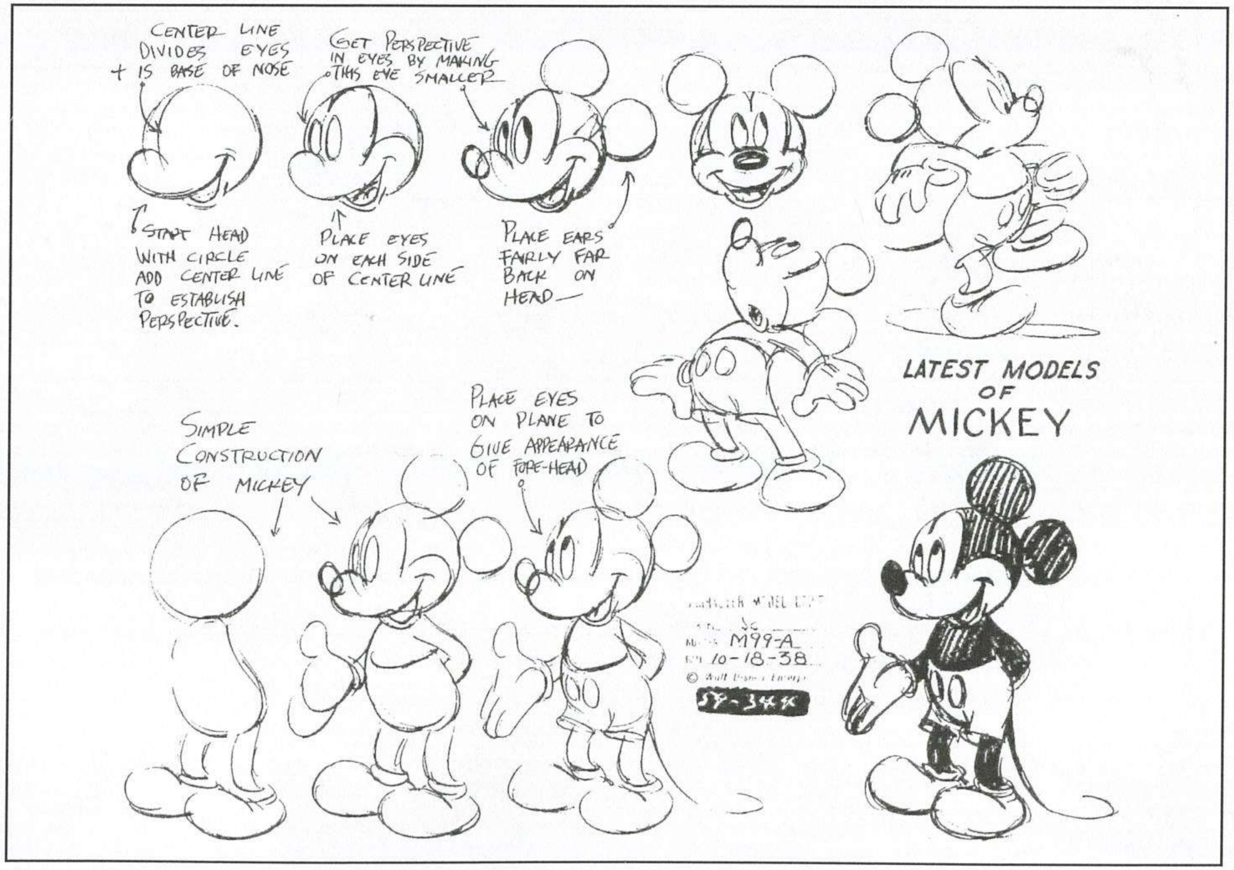
▲ **O Sexta-Feira do curta-metragem *Mickey's Man Friday* não tem muita semelhança com o desenhado por Gottfredson na aventura *Mickey Encontra Robinson Crusoé***

Também nessa história, Gottfredson e seus colaboradores usam o papel *CrafTint* com retículas de dois tons, conseguindo efeitos memoráveis, como na sequência noturna na qual Mickey e sua tropa, cobertos de farinha, irrompem no acampamento dos canibais, fingindo ser fantasmas. Outro ponto a ser notado é que, começando em 27 de fevereiro de 1939, quem passa a escrever as datas nas tiras não são mais as pessoas anônimas da King Features Syndicate, mas Bill Wright, o arte-finalista assistente e letrista. Desse dia em diante, pode-se dizer que as tiras do Mickey publicadas nos jornais passam a ser feitas inteiramente na Disney.



Sexta-feira não vai reaparecer pelas mãos de Gottfredson, mas será citado nas tiras *Chegou Quinta-Feira!* (1940) e o encontraremos novamente na HQ *Um Sábado na Ilha de Sexta-Feira*, desenhada por Riley Thomson em 1950 e publicada uma vez no Brasil em *O Pato Donald* 68 (1953). O italiano Sergio Asteriti, por sua vez, inseriu o diretor do filme em *A Volta do Justiça* (publicada no Brasil no temático *Cowboy*, de 2015), enquanto que Luca Boschi e Giovan Battista Carpi o reutilizaram em *Topolino e il Mistero Dell'apprendista Stregone*, publicada na Itália em 1992 e inédita no Brasil.





Cartaz feito por Hank Porter para o curta-metragem de animação *Pateta e Wilbur* (1939), implicitamente mencionado por Pateta na tira de 15 de dezembro de 1938

Este *model-sheet* de 18 de outubro de 1938 mostra o Mickey com as novas pupilas que Gottfredson passou a utilizar a partir de sua aventura *Mickey Encontra Robinson Crusoé*

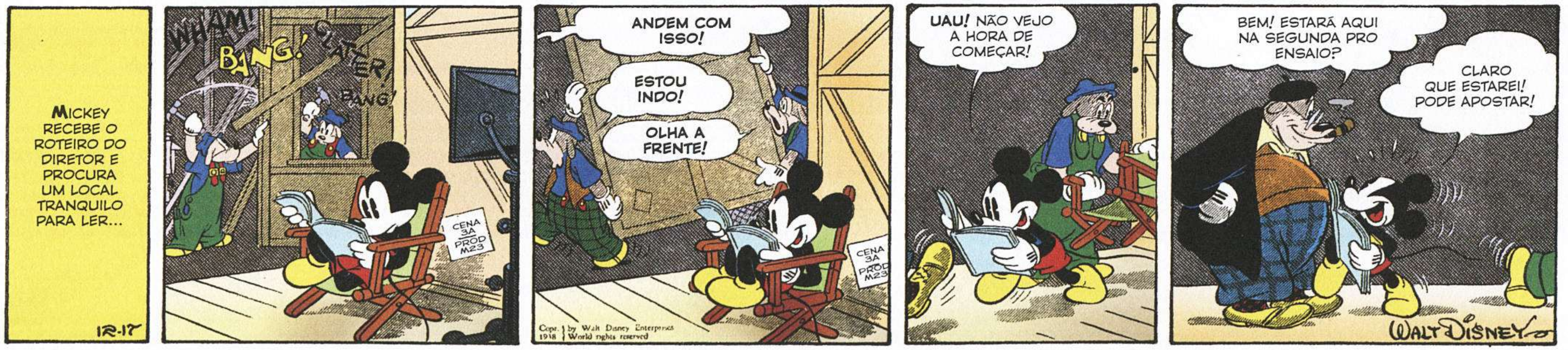
TERMINADA SUA EXPERIÊNCIA COMO ENCANADOR, MICKEY VOLTA PARA CASA...
12-12
POBRE COITADO DAQUELE JOE...
SERÁ QUE DEVO VISITAR A MINNIE?
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
NÃO! AGORA, NÃO! VOU PRA CASA ME LAVAR E...
SR. MICKEY! VENHA CÁ **AGORA!**
WALT DISNEY

QUANDO PASSA NA FRENTE DA CASA DA MINNIE, MICKEY É CHAMADO...
12-13
QUERIA IR ME LAVAR E PASSAR AQUI DEPOIS!
TRATE DE ENTRAR! VOCÊ ME DEVE **EXPLICAÇÕES!**
QUE IDEIA FOI ESSA DE TRABALHAR DE ENCANADOR? O QUE PASSOU PELA SUA CABEÇA?
ORA, ERA UM TRABALHO! E MAIS EMOCIONANTE DO QUE EU PENSAVA!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
FAZ DIAS QUE **NINGUÉM** SABE DE VOCÊ!
ALGUÉM ME PROCUROU?
O ESTÚDIO! ELES TÊM UM NOVO **FILME** PRA VOCÊ!
SÉRIO?
WALT DISNEY

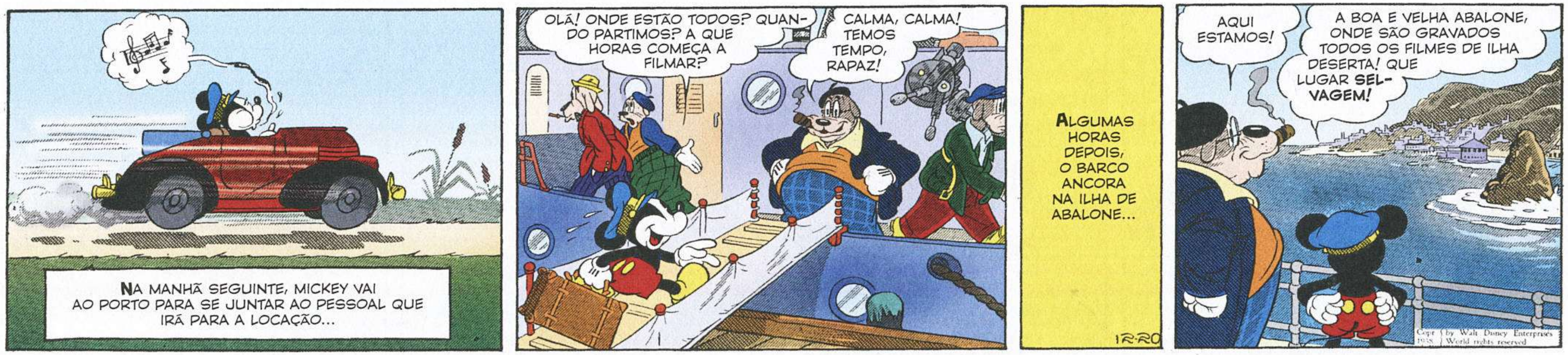
TRATE DE LIGAR AGORA MESMO! O SR. DISNEY ESTÁ ATRÁS DE VOCÊ O DIA TODO!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
OI, WALT! É O MICKEY! OUVI DIZER QUE TEM UM NOVO FILME PRA MIM...
SIM, VAMOS FILMAR *ROBINSON CRUSOÉ!* QUER PARTICIPAR?
12-14
CLARO! E QUAL O PAPEL? O DE CRUSOÉ?
ER... NÃO... NEM DE SEXTA-FEIRA! MAS É UM BOM PAPEL! PROCURE O DIRETOR AMANHÃ, ELE VAI EXPLICAR!
VIVA! UM FILME SOBRE ROBINSON CRUSOÉ!
QUE VAI TE MANTER LONGE DE PROBLEMAS!

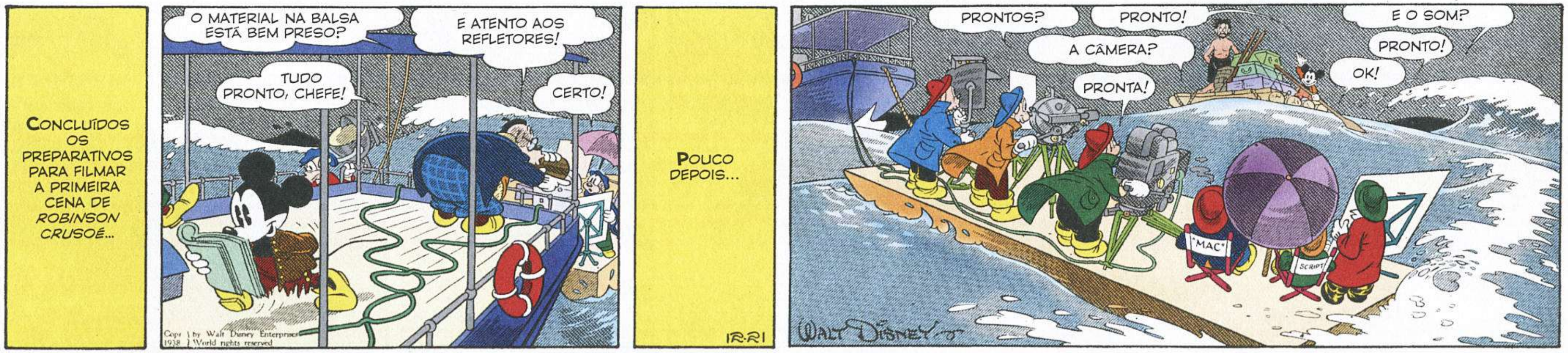
MICKEY CHEGA AO ESTÚDIO, PRONTO PARA ESTUDAR SEU PAPEL NO NOVO FILME...
12-15
OLÁ, MICKEY! BOM TE VER!
OBRIGADO! ESTOU FELIZ DE ESTAR AQUI!
ESTÚDIO 5
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
OI, PATETA! COMO VAI?
OI, MICKEY! ANDO MEIO DESANIMADO!
ESTÚDIO 3
MAS O QUE FOI?
BEM, ESTOU NUM FILME JUNTO COM UM GAFA-NHOTO...
...E ELE FICOU COM AS **MELHORES** FALAS! POXA!

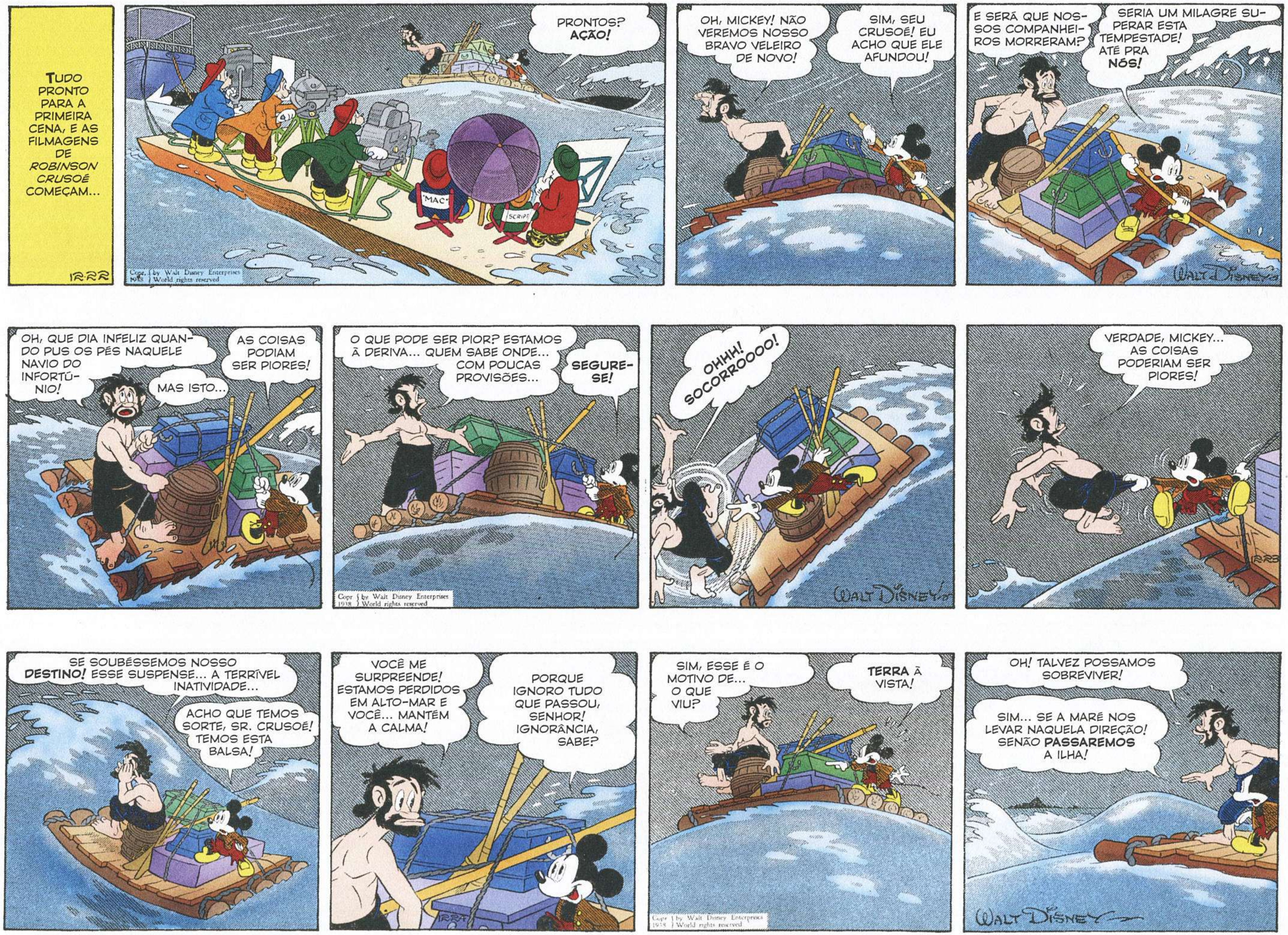
PRECISO IR PROCURAR MEU DIRETOR! VAMOS FILMAR *ROBINSON CRUSOÉ*!
HÃ? NUNCA OUVI FALAR!
ESTÚDIO 3
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
IMPOSSÍVEL! TODO MUNDO CONHECE! PENSE UM POUCO!
É SOBRE AQUELE CARA DO NAUFRÁGIO QUE VAI PARAR NUMA ILHA DESERTA...?
EXATO! ESSE MESMO!
COMO PENSEI! NUNCA OUVI FALAR!
WALT DISNEY
12-16


MICKEY RECEBE O ROTEIRO DO DIRETOR E PROCURA UM LOCAL TRANQUILO PARA LER...
12-17
WHAM! BANG! CLATTER! BANG!
CENA 3A PROD M23
ANDEM COM ISSO!
ESTOU INDO!
OLHA A FRENTE!
CENA 3A PROD M23
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
UAU! NÃO VEJO A HORA DE COMEÇAR!
BEM! ESTARÁ AQUI NA SEGUNDA PRO ENSAIO?
CLARO QUE ESTAREI! PODE APOSTAR!
WALT DISNEY

DEPOIS DE ENSAIAR VÁRIOS DIAS, MICKEY ESTÁ MAIS DO QUE ANIMADO PARA COMEÇAR...
12-19
QUE TAL? GOSTOU?
E COMO! SERÁ UM GRANDE FILME!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CLARO QUE SIM! EU SOU O DIRETOR...
APESAR DISSO, SERÁ UM GRANDE FILME!
ESPERTINHO... TOMARA QUE TENHA ENJOO AMANHÃ!
SALA DE EDIÇÃO Nº 4
EI! VAMOS PRA LOCAÇÃO AMANHÃ?
ISSO MESMO! TODOS NO IATE AMANHÃ ÀS 9!
UAU! NÃO PERDEREI ISSO POR NADA NESTE MUNDO!

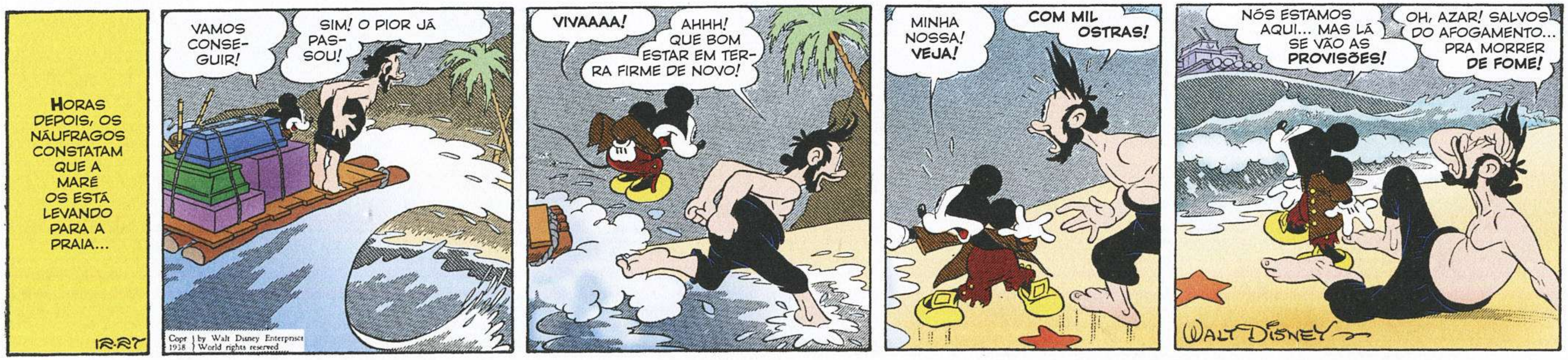

NA MANHÃ SEGUINTE, MICKEY VAI AO PORTO PARA SE JUNTAR AO PESSOAL QUE IRÁ PARA A LOCAÇÃO...
OLÁ! ONDE ESTÃO TODOS? QUANDO PARTIMOS? A QUE HORAS COMEÇA A FILMAR?
CALMA, CALMA! TEMOS TEMPO, RAPAZ!
ALGUMAS HORAS DEPOIS, O BARCO ANCORA NA ILHA DE ABALONE...
12-20
AQUI ESTAMOS!
A BOA E VELHA ABALONE, ONDE SÃO GRAVADOS TODOS OS FILMES DE ILHA DESERTA! QUE LUGAR SELVAGEM!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved

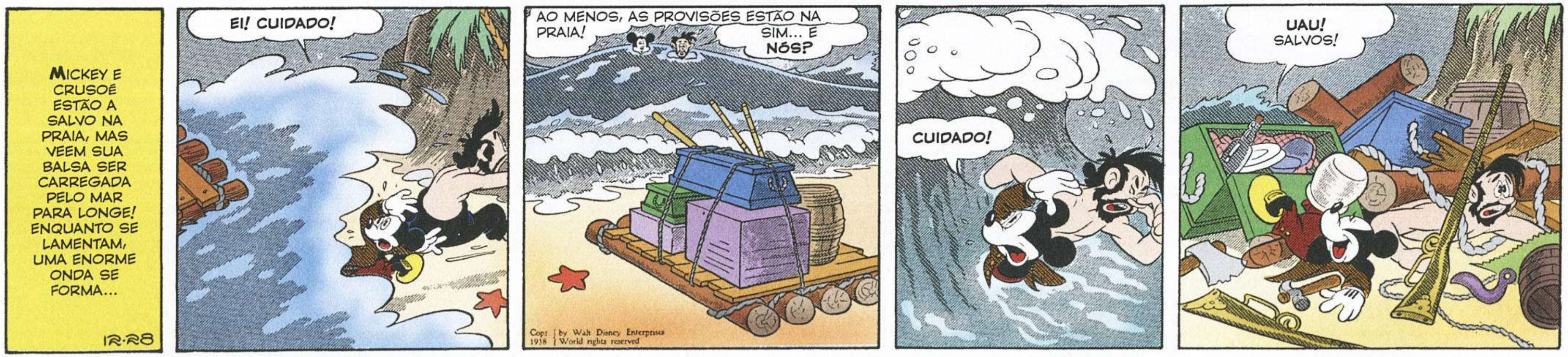

CONCLUÍDOS OS PREPARATIVOS PARA FILMAR A PRIMEIRA CENA DE ROBINSON CRUSOÉ...
O MATERIAL NA BALSA ESTÁ BEM PRESO?
E ATENTO AOS REFLETORES!
TUDO PRONTO, CHEFE!
CERTO!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
POUCO DEPOIS...
12-21
PRONTOS?
PRONTO!
A CÂMERA?
PRONTA!
E O SOM?
PRONTO!
OK!
"MAC"
SCRIPT
WALT DISNEY



TUDO PRONTO PARA A PRIMEIRA CENA, E AS FILMAGENS DE *ROBINSON CRUSOÉ* COMEÇAM...
PRONTOS? **AÇÃO!**
"MAC"
SCRIPT
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
OH, MICKEY! NÃO VEREMOS NOSSO BRAVO VELEIRO DE NOVO!
SIM, SEU CRUSOÉ! EU ACHO QUE ELE AFUNDOU!
E SERÁ QUE NOSSOS COMPANHEIROS MORRERAM?
SERIA UM MILAGRE SUPERAR ESTA TEMPESTADE! ATÉ PRA **NÓS!**
WALT DISNEY
OH, QUE DIA INFELIZ QUANDO PUS OS PÉS NAQUELE NAVIO DO INFORTÚNIO!
AS COISAS PODIAM SER PIORES!
MAS ISTO...
O QUE PODE SER PIOR? ESTAMOS À DERIVA... QUEM SABE ONDE... COM POUCAS PROVISÕES...
SEGURE-SE!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
OHHH! SOCORROOOO!
WALT DISNEY
VERDADE, MICKEY... AS COISAS PODERIAM SER PIORES!
SE SOUBÉSSEMOS NOSSO **DESTINO!** ESSE SUSPENSE... A TERRÍVEL INATIVIDADE...
ACHO QUE TEMOS SORTE, SR. CRUSOÉ! TEMOS ESTA BALSA!
VOCÊ ME SURPREENDE! ESTAMOS PERDIDOS EM ALTO-MAR E VOCÊ... MANTÉM A CALMA!
PORQUE IGNORO TUDO QUE PASSOU, SENHOR! IGNORÂNCIA, SABE?
SIM, ESSE É O MOTIVO DE... O QUE VIU?
TERRA À VISTA!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
OH! TALVEZ POSSAMOS SOBREVIVER!
SIM... SE A MARÉ NOS LEVAR NAQUELA DIREÇÃO! SENÃO **PASSAREMOS** A ILHA!
WALT DISNEY

A TEMPESTADE SE ACALMA E MICKEY AVISTA UMA PEQUENA ILHA! CRUSOÉ E ELE ESPERAM QUE A MARÉ OS LEVE PARA LÁ...
12-26
ESTAMOS INDO DEVAGAR, MAS, SE O VENTO NOS EMPURRAR PRA LÁ...
NÃO HÁ OUTRA ILHA PERTO! TEMOS QUE CHEGAR ATÉ LÁ! VENHA, MICKEY...
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ER... NADAR ATÉ LÁ, SENHOR?
CLARO! NÃO É IMPOSSÍVEL PRA UM HOMEM EXPERIENTE!
A MIM PARECE IMPOSSÍVEL! MELHOR FICAR NA BALSA!
POR QUE ISSO, RAPAZ? POR QUÊ?
AÍ ESTÁ A RESPOSTA!
GLUP! ENTÃO, ESTAMOS PERDIDOS!
WALT DISNEY


HORAS DEPOIS, OS NÁUFRAGOS CONSTATAM QUE A MARÉ OS ESTÁ LEVANDO PARA A PRAIA...
12-27
VAMOS CONSEGUIR!
SIM! O PIOR JÁ PASSOU!
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VIVAAAA!
AHHH! QUE BOM ESTAR EM TERRA FIRME DE NOVO!
MINHA NOSSA! VEJA!
COM MIL OSTRAS!
NÓS ESTAMOS AQUI... MAS LÁ SE VÃO AS PROVISÕES!
OH, AZAR! SALVOS DO AFOGAMENTO... PRA MORRER DE FOME!
WALT DISNEY


MICKEY E CRUSOÉ ESTÃO A SALVO NA PRAIA, MAS VEEM SUA BALSA SER CARREGADA PELO MAR PARA LONGE! ENQUANTO SE LAMENTAM, UMA ENORME ONDA SE FORMA...
12-28
EI! CUIDADO!
AO MENOS, AS PROVISÕES ESTÃO NA PRAIA!
SIM... E NÓS?
Copr 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
CUIDADO!
UAU! SALVOS!

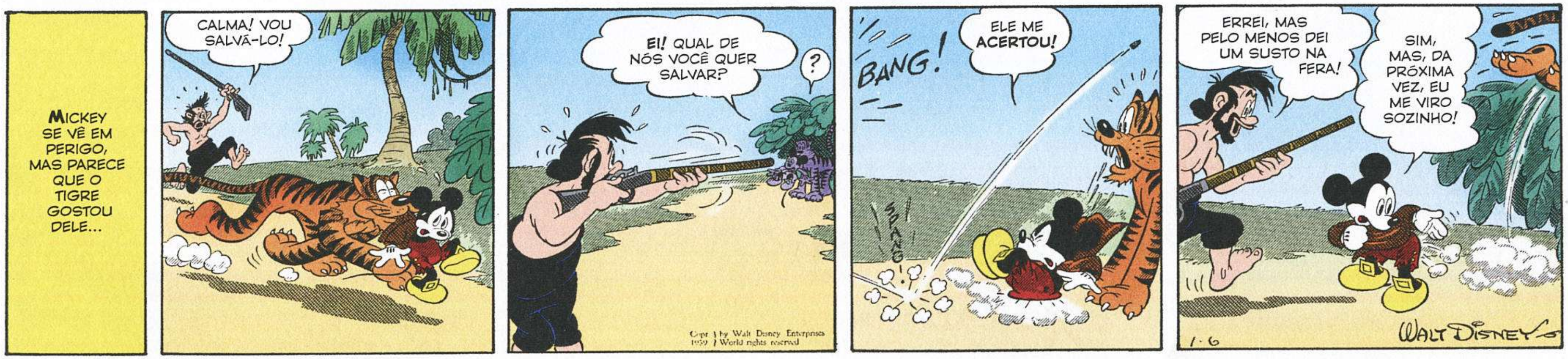
PELO MENOS ESTAMOS EM TERRA FIRME! QUE LUGAR É ESTE?
EU... ESPERO QUE NÃO EXISTAM SELVAGENS POR AQUI!
NÃO OUÇO NADA! APOSTO QUE NÃO TEM NINGUÉM!
SIM... TALVEZ ESTEJAMOS SOZINHOS! T-TALVEZ...
OUÇA! SONS DE PASSOS!
AH, AH! ERA SÓ UM COELHINHO!
PENSEI QUE ESTIVÉSSEMOS EM PERIGO!
THUMPITY!
THUMP!
WALT DISNEY
12-29
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
IMAGINA... TER MEDO DE UM COELHO!
EH, EH! FOI ENGRAÇADO!
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
PENSEI QUE FOSSE UM LEÃO!
AAARRROUCH!
BONG
HÃ?
12-30
O Q-QUE F-FOI ISSO?
SEI LÁ! MAS NÃO FOI UM COELHO!
WALT DISNEY
A NOITE SE APROXIMA... E MICKEY E CRUSOÉ PROCURAM ONDE DORMIR A SALVO DOS ANIMAIS...
12-31
Copr. by Walt Disney Enterprises 1938 World rights reserved
VAMOS DORMIR NESSA ÁRVORE!
CÉUS! NÃO VOU PREGAR O OLHO...
NUNCA VOU PEGAR NO SONO AQUI!
MAS É SEGURO, SR. CRUSOÉ!
AFINAL, NÃO SOU UMA AVE PRA... ZZZ ZZ Z...
ELE NÃO IA DORMIR, NÉ?
IAU! A BALSA AFUNDOU!
WALT DISNEY

MICKEY TENTA ENSINAR ROBINSON CRUSOÉ A DORMIR NA ÁRVORE PARA FICAREM A SALVO DOS ANIMAIS SELVAGENS!
1-2
SE ELE NÃO SE VIRAR, ESTARÁ TUDO BEM!
ZZZ...
ADMITO QUE PODIA SER MAIS MACIO, MAS PELO MENOS É SEGURO!
OH-OH! ELE SE VIROU!
PLOP!
UUUII!
ISSO NÃO É MODO DE SE DORMIR!
NÃO DESISTA! VENHA TENTAR DE NOVO!
WALT DISNEY

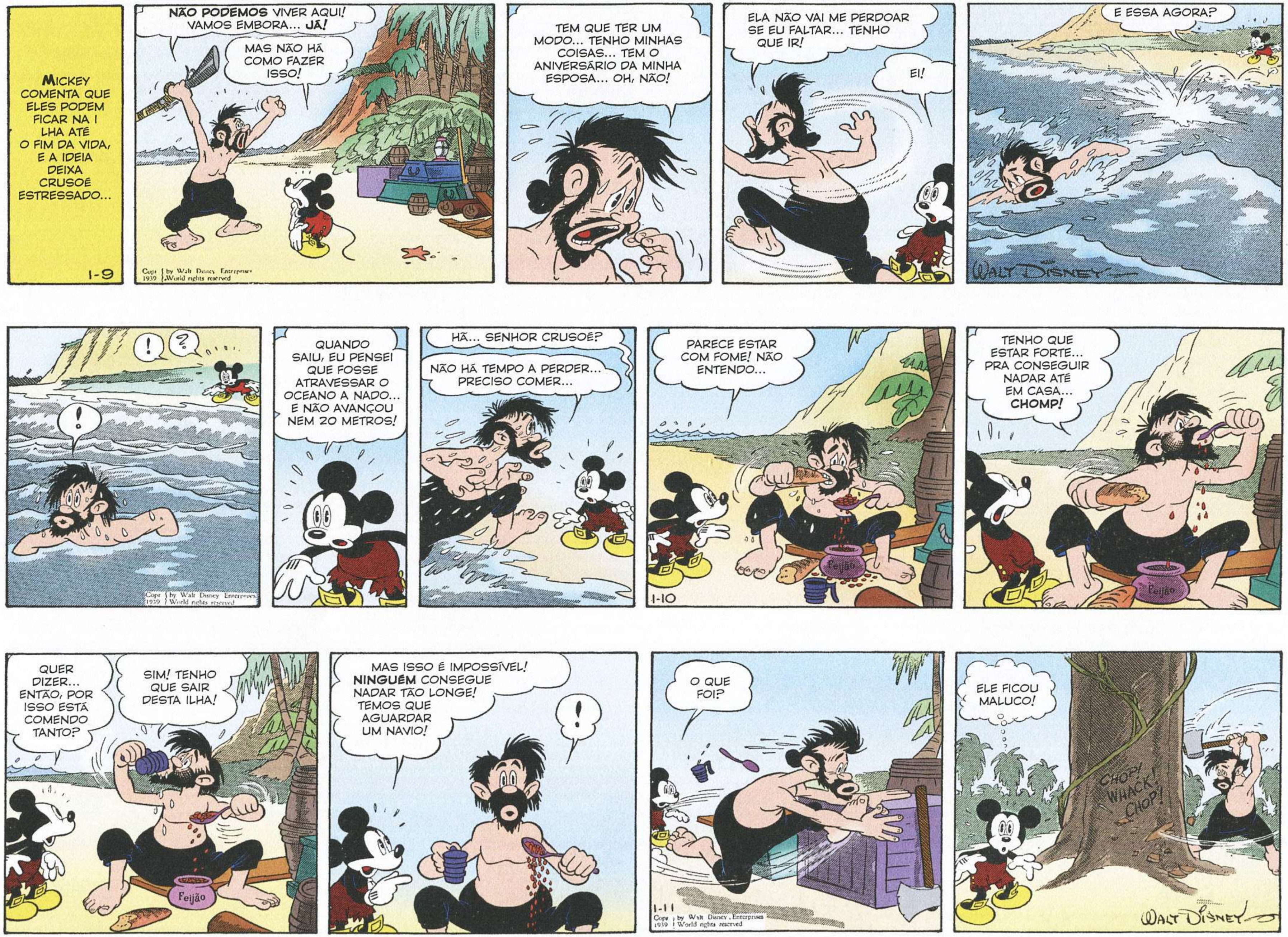
QUEM SABE ESTES GALHOS EVITEM QUE EU CAIA DE NOVO!
TOMARA! QUEM ESTÁ COM SONO SOU EU!
MAIS TARDE...
ZZZ... ZOOOP... SNAWWW...
PARECE QUE AGORA DEU CERTO!
MAS QUANDO MICKEY ACORDA, DE MANHÃ...
1-3
ZZZ... PURRR... ZZZ
COM MIL...
ZZZ
ZZ... PRRR... ZZZ
ESSA NÃO!
WALT DISNEY

MICKEY ACORDA E VÊ UM TIGRE ENORME DORMINDO A SEU LADO! E CRUSOÉ CAIU, DE NOVO...
1-4
ZZZ- SNONK... MUURRR... ZZZZ
E-ESTÁ ACORDANDO!
EEE---YAWWW-NNN...
OH, NÃO!
MINHA NOSSA! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
PURRRR...
GLUP!
WALT DISNEY

OI, G-GATINHO! EH, EH, CALMA...
PURRRRR...
F-FOFO...
CÉUS!
S-SEGURE A FERA... E-EU VOU BUSCAR UMA ARMA!
VÁ DEPRESSA! NÃO SEI POR QUANTO TEMPO AGUENTO ISSO!
1-5


MICKEY SE VÊ EM PERIGO, MAS PARECE QUE O TIGRE GOSTOU DELE...
CALMA! VOU SALVÁ-LO!
EI! QUAL DE NÓS VOCÊ QUER SALVAR?
?
BANG!
ELE ME ACERTOU!
SPANG!
ERREI, MAS PELO MENOS DEI UM SUSTO NA FERA!
SIM, MAS, DA PRÓXIMA VEZ, EU ME VIRO SOZINHO!
1-6
WALT DISNEY

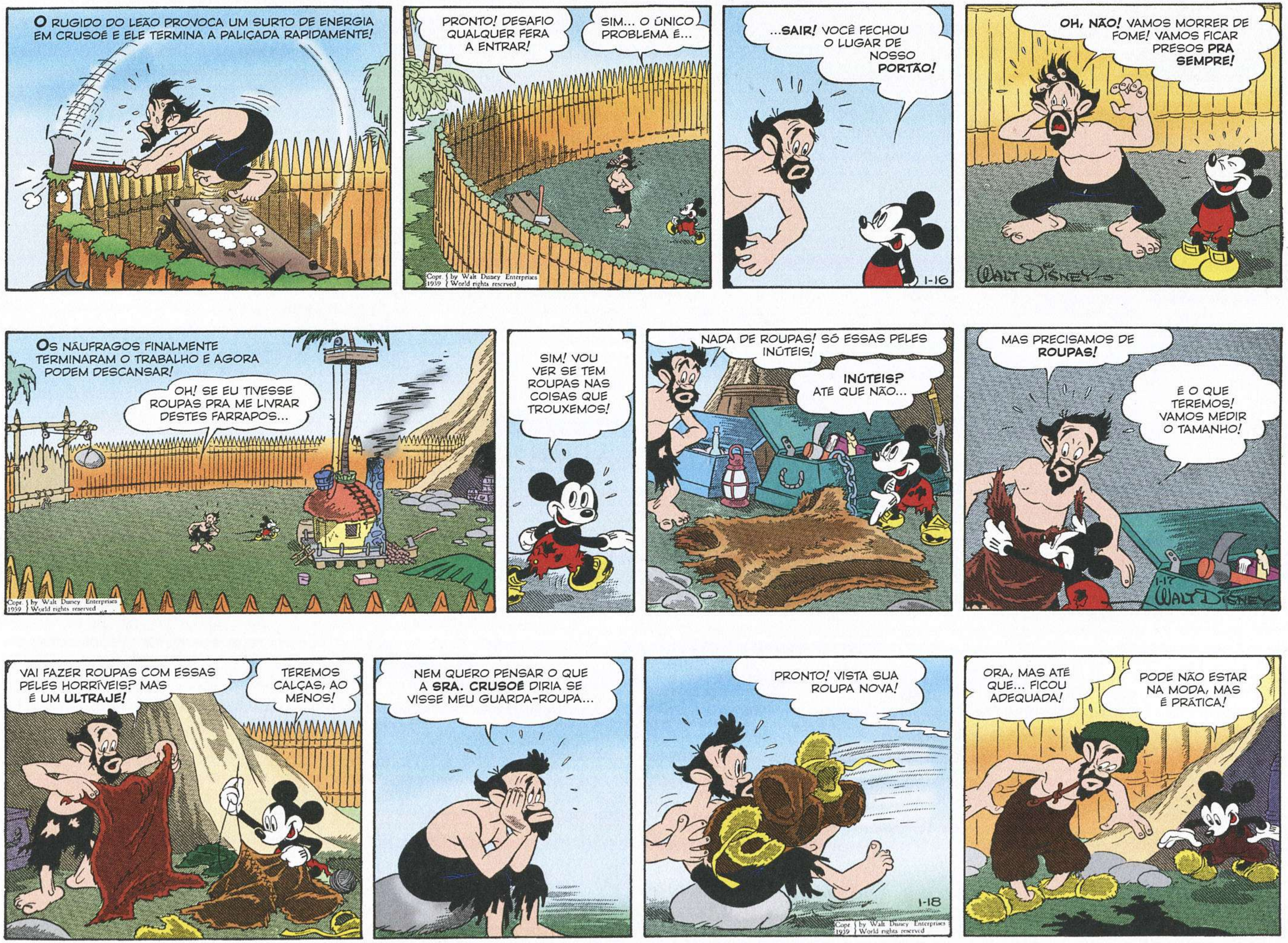
NÃO SEI COMO O TIGRE PODIA SER TÃO MANSO!
EXCÊNTRICO! ACHO QUE BATEU A CABEÇA QUANDO NENÊ!
SEJA COMO FOR, DEVE HAVER OUTROS ANIMAIS! TEMOS QUE NOS PROTEGER!
MAS COMO? E SE EXISTIREM CANIBAIS NA ILHA?
VEJA! PODÍAMOS FAZER UMA PALIÇADA AQUI PRA NOS PROTEGER DE ANIMAIS E... GENTE!
QUE TRABALHÃO! VAI LEVAR MUITO TEMPO!
TEMPO? PODE SER QUE FIQUEMOS AQUI PRA SEMPRE!
OH, NÃO! QUE IDEIA HORRÍVEL! ISSO NÃO PODE SER!
1-7

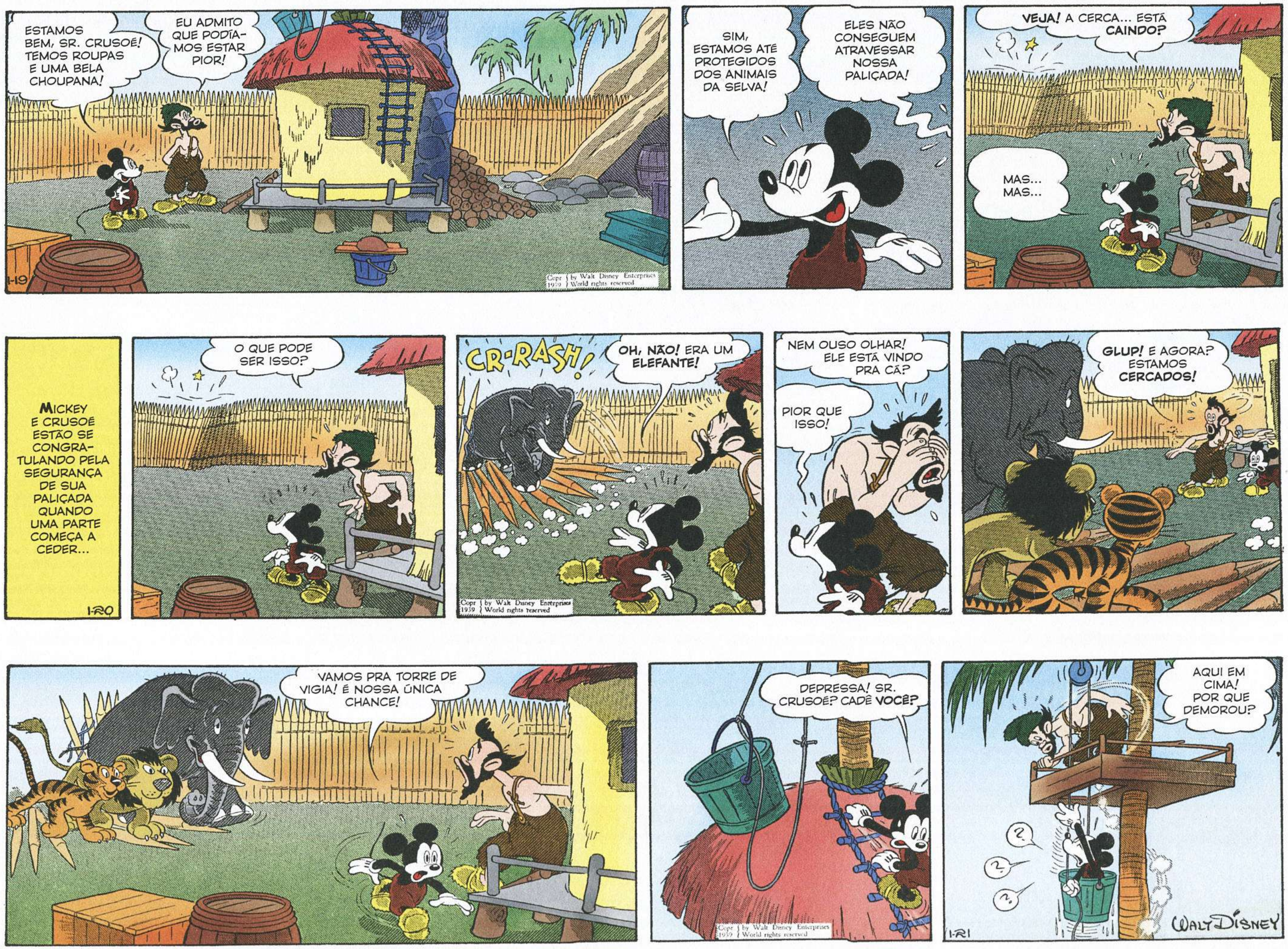

MICKEY COMENTA QUE ELES PODEM FICAR NA I LHA ATÉ O FIM DA VIDA, E A IDEIA DEIXA CRUSOÉ ESTRESSADO...
1-9
NÃO PODEMOS VIVER AQUI! VAMOS EMBORA... JÁ!
MAS NÃO HÁ COMO FAZER ISSO!
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
TEM QUE TER UM MODO... TENHO MINHAS COISAS... TEM O ANIVERSÁRIO DA MINHA ESPOSA... OH, NÃO!
ELA NÃO VAI ME PERDOAR SE EU FALTAR... TENHO QUE IR!
EI!
E ESSA AGORA?
WALT DISNEY
!
?
!
QUANDO SAIU, EU PENSEI QUE FOSSE ATRAVESSAR O OCEANO A NADO... E NÃO AVANÇOU NEM 20 METROS!
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
HÃ... SENHOR CRUSOÉ?
NÃO HÁ TEMPO A PERDER... PRECISO COMER...
PARECE ESTAR COM FOME! NÃO ENTENDO...
Feijão
1-10
TENHO QUE ESTAR FORTE... PRA CONSEGUIR NADAR ATÉ EM CASA... CHOMP!
Feijão
QUER DIZER... ENTÃO, POR ISSO ESTÁ COMENDO TANTO?
SIM! TENHO QUE SAIR DESTA ILHA!
Feijão
MAS ISSO É IMPOSSÍVEL! NINGUÉM CONSEGUE NADAR TÃO LONGE! TEMOS QUE AGUARDAR UM NAVIO!
!
O QUE FOI?
1-11
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ELE FICOU MALUCO!
CHOP! WHACK! CHOP!
WALT DISNEY

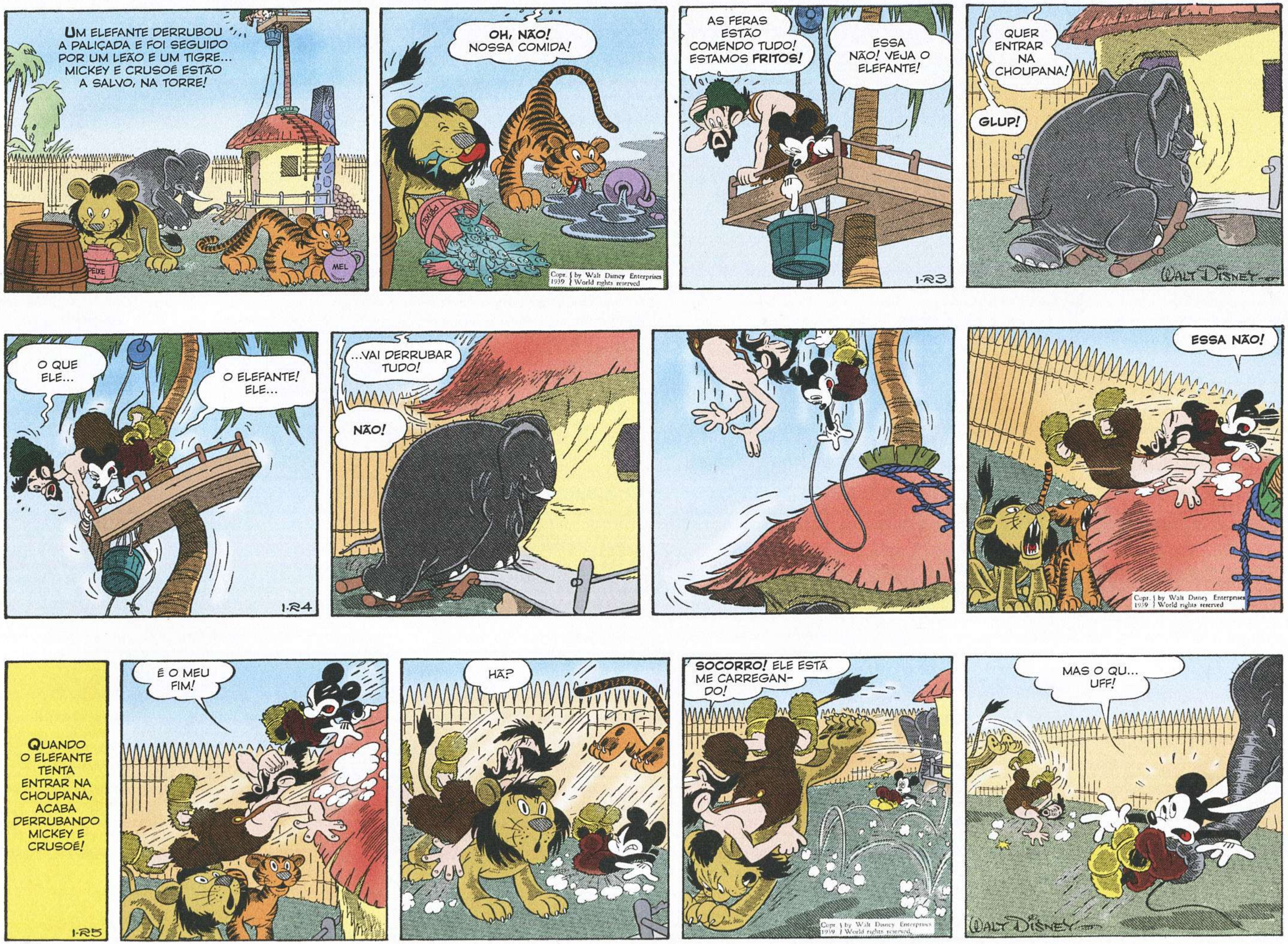
QUAL É A IDEIA, SENHOR?
VOU CONS-TRUIR UM BARCO, MICKEY!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VAI DAR UM TRABALHÃO! NÃO SERIA MELHOR TER ONDE VIVER ANTES?
VOCÊ TEM RAZÃO! SE NOSSO DESTINO É VIVER AQUI, QUE FAÇAMOS O MELHOR COM ESSE INFORTÚ-NIO...
ISSO MESMO! VAMOS FAZER A PALIÇADA!
1-12

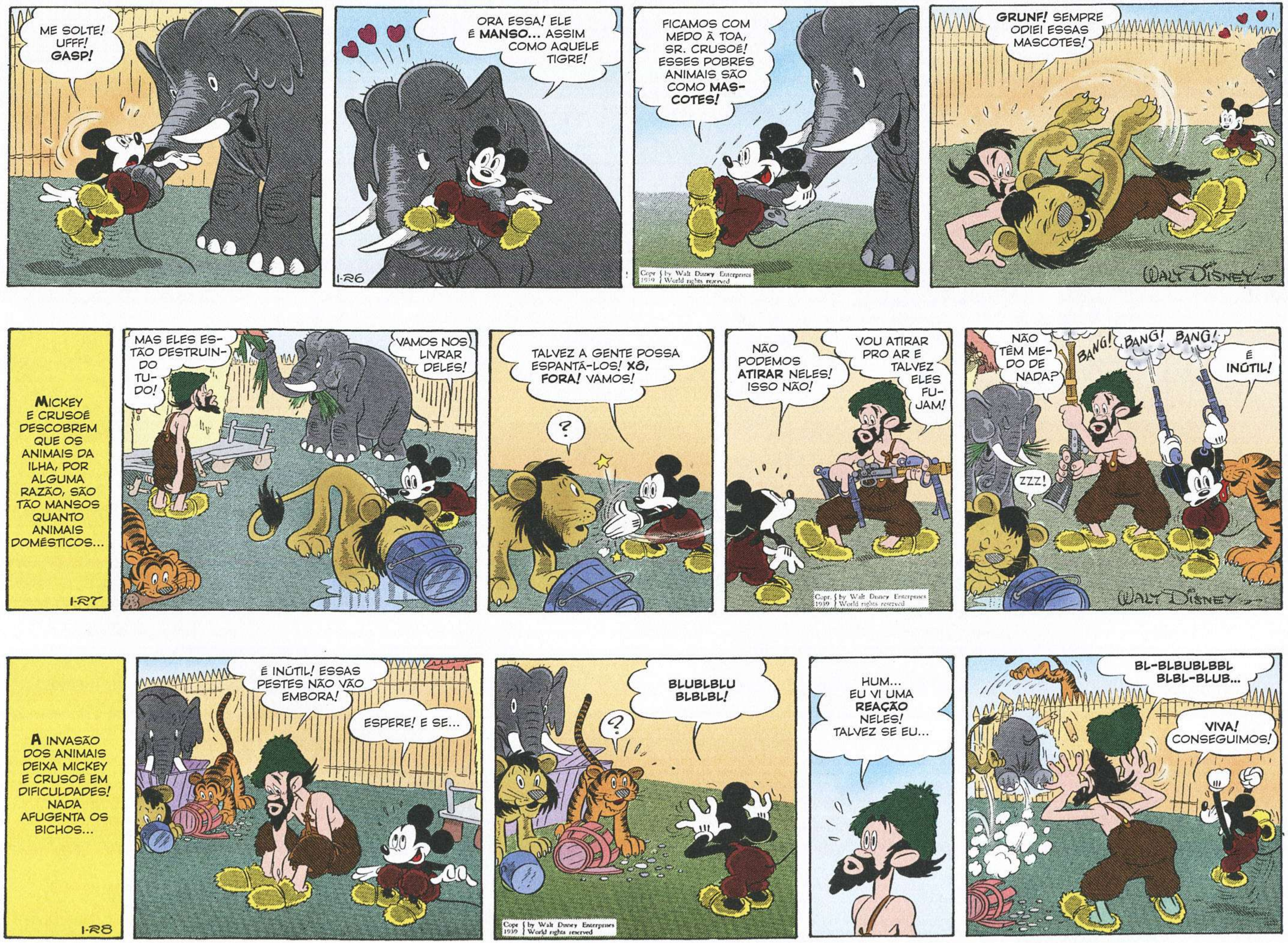
CRUSOÉ FINALMENTE SE CONVENCE DE QUE NÃO HÁ COMO SAIR DA ILHA E TRABALHA COM O MICKEY PARA CONSTRUIR UMA PALIÇADA E SE PROTEGER DOS ANIMAIS!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ESTAMOS HÁ DIAS AQUI E NÃO VIMOS NEM ANIMAIS NEM HOMENS!
MAS É MELHOR ESTARMOS PRONTOS PRA QUANDO CHEGAREM!
1-13
PODE SER, MAS ESSE TRABALHO INCESSANTE É TERRÍVEL! ESTOU **ESGOTADO!**

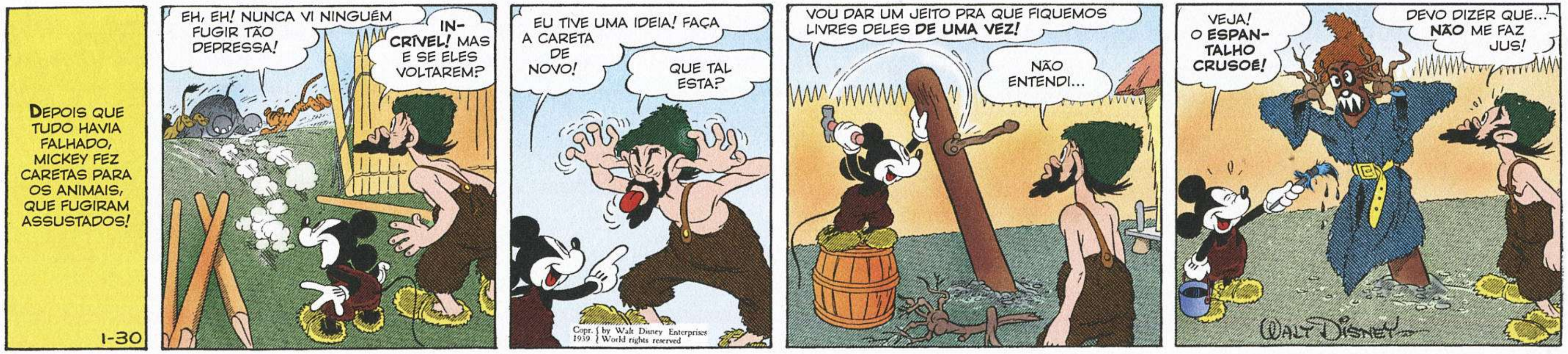
TODOS ESSES PREPARATIVOS PRA NOS DEFENDER... TEMOS **MEDO** DO QUÊ?
DE NADA... SE ESTIVERMOS PRONTOS!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NÓS TEMOS **ARMAS!** SE O PERIGO VIER, QUE O ENFRENTEMOS COM **CALMA!**
SIM, POR ISSO, PRECISAMOS DESTA TORRE PRA VÊ-LO CHEGANDO!
ROWR-R-R!!
DEVE SER UM LEÃO!
OH, NÃO!
1-14
CRUZES! E A CERCA NÃO FOI **FECHADA!**


O RUGIDO DO LEÃO PROVOCA UM SURTO DE ENERGIA EM CRUSOÉ E ELE TERMINA A PALIÇADA RAPIDAMENTE!
PRONTO! DESAFIO QUALQUER FERA A ENTRAR!
SIM... O ÚNICO PROBLEMA É...
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
...SAIR! VOCÊ FECHOU O LUGAR DE NOSSO PORTÃO!
1-16
OH, NÃO! VAMOS MORRER DE FOME! VAMOS FICAR PRESOS PRA SEMPRE!
WALT DISNEY
OS NÁUFRAGOS FINALMENTE TERMINARAM O TRABALHO E AGORA PODEM DESCANSAR!
OH! SE EU TIVESSE ROUPAS PRA ME LIVRAR DESTES FARRAPOS...
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
SIM! VOU VER SE TEM ROUPAS NAS COISAS QUE TROUXEMOS!
NADA DE ROUPAS! SÓ ESSAS PELES INÚTEIS!
INÚTEIS? ATÉ QUE NÃO...
MAS PRECISAMOS DE ROUPAS!
É O QUE TEREMOS! VAMOS MEDIR O TAMANHO!
1-17
WALT DISNEY
VAI FAZER ROUPAS COM ESSAS PELES HORRÍVEIS? MAS É UM ULTRAJE!
TEREMOS CALÇAS, AO MENOS!
NEM QUERO PENSAR O QUE A SRA. CRUSOÉ DIRIA SE VISSE MEU GUARDA-ROUPA...
PRONTO! VISTA SUA ROUPA NOVA!
1-18
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
ORA, MAS ATÉ QUE... FICOU ADEQUADA!
PODE NÃO ESTAR NA MODA, MAS É PRÁTICA!


ESTAMOS BEM, SR. CRUSOÉ! TEMOS ROUPAS E UMA BELA CHOUPANA!
EU ADMITO QUE PODÍAMOS ESTAR PIOR!
1-19
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
SIM, ESTAMOS ATÉ PROTEGIDOS DOS ANIMAIS DA SELVA!
ELES NÃO CONSEGUEM ATRAVESSAR NOSSA PALIÇADA!
VEJA! A CERCA... ESTÁ CAINDO?
MAS... MAS...
MICKEY E CRUSOÉ ESTÃO SE CONGRATULANDO PELA SEGURANÇA DE SUA PALIÇADA QUANDO UMA PARTE COMEÇA A CEDER...
1-20
O QUE PODE SER ISSO?
CR-RASH!
OH, NÃO! ERA UM ELEFANTE!
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NEM OUSO OLHAR! ELE ESTÁ VINDO PRA CÁ?
PIOR QUE ISSO!
GLUP! E AGORA? ESTAMOS CERCADOS!
VAMOS PRA TORRE DE VIGIA! É NOSSA ÚNICA CHANCE!
DEPRESSA! SR. CRUSOÉ? CADÊ VOCÊ?
Copr 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
AQUI EM CIMA! POR QUE DEMOROU?
?
?
?
1-21
WALT DISNEY


UM ELEFANTE DERRUBOU A PALIÇADA E FOI SEGUIDO POR UM LEÃO E UM TIGRE... MICKEY E CRUSOÉ ESTÃO A SALVO, NA TORRE!
PEIXE
MEL
OH, NÃO! NOSSA COMIDA!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
AS FERAS ESTÃO COMENDO TUDO! ESTAMOS FRITOS!
ESSA NÃO! VEJA O ELEFANTE!
1-R3
QUER ENTRAR NA CHOUPANA!
GLUP!
WALT DISNEY
O QUE ELE...
O ELEFANTE! ELE...
1-R4
...VAI DERRUBAR TUDO!
NÃO!
ESSA NÃO!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUANDO O ELEFANTE TENTA ENTRAR NA CHOUPANA, ACABA DERRUBANDO MICKEY E CRUSOÉ!
1-R5
É O MEU FIM!
HÃ?
SOCORRO! ELE ESTÁ ME CARREGANDO!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
MAS O QU... UFF!
WALT DISNEY

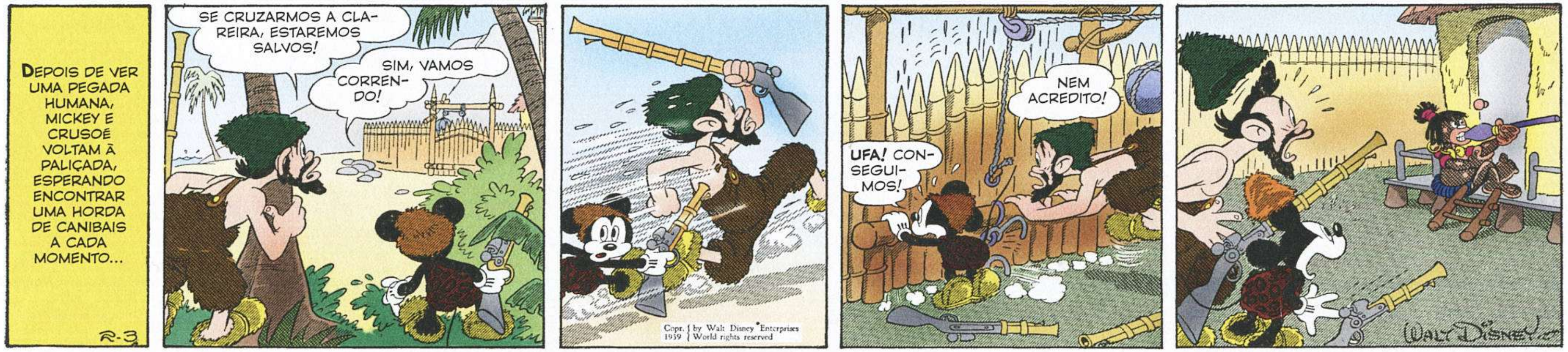

ME SOLTE! UFFF! GASP!
ORA ESSA! ELE É MANSO... ASSIM COMO AQUELE TIGRE!
1-26
FICAMOS COM MEDO À TOA, SR. CRUSOÉ! ESSES POBRES ANIMAIS SÃO COMO MAS-COTES!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
GRUNF! SEMPRE ODIEI ESSAS MASCOTES!
WALT DISNEY
MICKEY E CRUSOÉ DESCOBREM QUE OS ANIMAIS DA ILHA, POR ALGUMA RAZÃO, SÃO TÃO MANSOS QUANTO ANIMAIS DOMÉSTICOS...
1-27
MAS ELES ES-TÃO DESTRUIN-DO TU-DO!
VAMOS NOS LIVRAR DELES!
TALVEZ A GENTE POSSA ESPANTÁ-LOS! XÔ, FORA! VAMOS!
?
NÃO PODEMOS ATIRAR NELES! ISSO NÃO!
VOU ATIRAR PRO AR E TALVEZ ELES FU-JAM!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NÃO TÊM ME-DO DE NADA?
BANG! BANG! BANG!
É INÚTIL!
ZZZ!
WALT DISNEY
A INVASÃO DOS ANIMAIS DEIXA MICKEY E CRUSOÉ EM DIFICULDADES! NADA AFUGENTA OS BICHOS...
1-28
É INÚTIL! ESSAS PESTES NÃO VÃO EMBORA!
ESPERE! E SE...
BLUBLBLU BLBLBL!
?
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
HUM... EU VI UMA REAÇÃO NELES! TALVEZ SE EU...
BL-BLBUBLBBL BLBL-BLUB...
VIVA! CONSEGUIMOS!


DEPOIS QUE TUDO HAVIA FALHADO, MICKEY FEZ CARETAS PARA OS ANIMAIS, QUE FUGIRAM ASSUSTADOS!
1-30
EH, EH! NUNCA VI NINGUÉM FUGIR TÃO DEPRESSA!
IN-CRÍVEL! MAS E SE ELES VOLTAREM?
EU TIVE UMA IDEIA! FAÇA A CARETA DE NOVO!
QUE TAL ESTA?
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VOU DAR UM JEITO PRA QUE FIQUEMOS LIVRES DELES DE UMA VEZ!
NÃO ENTENDI...
VEJA! O ESPAN-TALHO CRUSOÉ!
DEVO DIZER QUE... NÃO ME FAZ JUS!
WALT DISNEY

COM A PALIÇADA REPARADA E O ESPANTALHO PRONTO PARA AFUGENTAR OS ANIMAIS, MICKEY E CRUSOÉ VÃO EXPLORAR A ILHA...
1-31
SERÁ QUE NÃO É MUITO PERIGOSO LÁ FORA?
BEM, TUDO QUE VIMOS ATÉ AGORA FOI INOFENSIVO!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NOSSOS SUPRI-MENTOS NÃO VÃO DURAR PRA SEMPRE! TEMOS QUE ENCON-TRAR ALIMENTOS NA SELVA!
DESDE QUE NÓS NÃO SEJAMOS ALIMENTO! EH, EH!
NÃO HÁ O QUE TEMER! OS ÚNICOS HUMANOS NA ILHA SOMOS NÓS, E OS ANIMAIS SÃO TODOS MANSOS!
O QUE HOUVE? VIU ALGUMA COISA?
NÃO... MAS SINTO QUE NÃO ESTAMOS SOZINHOS!

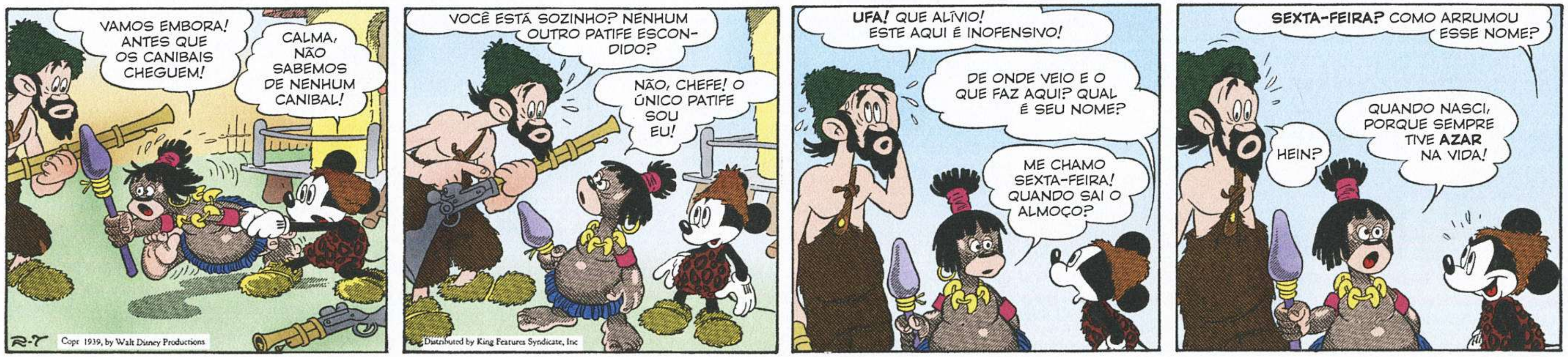
SÓ PORQUE ESTAMOS LONGE DE NOSSA PALIÇADA, NÃO HÁ RAZÃO PRA TERMOS MEDO!
VOCÊ ESTÁ CERTO! DEVE SER APENAS A MINHA IMAGI-NAÇÃO...
CLARO! SE A GENTE ENCON-TRASSE UMA PEGADA...
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
PEGADA?
P-PEGAD...
IAU! UMA PEGADA HUMANA!
OH, CÉUS!
WALT DISNEY
2-1

EXPLORANDO A ILHA, MICKEY E CRUSOÉ DESCOBREM, APAVORADOS, UMA PEGADA HUMANA...
CANIBAIS! ESTAMOS PERDIDOS!
SHHH!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
QUEM FEZ ESSA PEGADA NÃO PODE ESTAR LONGE!
V-VERDADE! DEVE TER CANIBAIS NOS RODEANDO!
VAMOS VOLTAR AO ACAMPAMENTO ANTES QUE NOS VEJAM!
NUNCA DEVERÍAMOS TER SAÍDO DE LÁ!
OH, AZAR... SE A SRA. CRUSOÉ ESTIVESSE AQUI, SABERIA O QUE FAZER!
R-2
WALT DISNEY


DEPOIS DE VER UMA PEGADA HUMANA, MICKEY E CRUSOÉ VOLTAM À PALIÇADA, ESPERANDO ENCONTRAR UMA HORDA DE CANIBAIS A CADA MOMENTO...
R-3
SE CRUZARMOS A CLAREIRA, ESTAREMOS SALVOS!
SIM, VAMOS CORRENDO!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
NEM ACREDITO!
UFA! CONSEGUIMOS!
WALT DISNEY

FUGINDO DE UM ATAQUE DE CANIBAIS, MICKEY E CRUSOÉ FICAM SURPRESOS AO ENCONTRAR UM DELES EM SUA CHOUPANA!
R-4
CÉUS! NÃO EXISTE MAIS LUGAR SEGURO?
NÃO ATIRE! PODE HAVER MAIS DELES ESCONDIDOS, E UM TIRO IRIA ATRAÍ-LOS!
MAS TEMOS QUE NOS LIVRAR DELE!
Copr. 1939 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
VÁ POR AQUELE LADO E EU IREI POR ESTE... DAÍ, NÓS O PEGAMOS DE SURPRESA!
E-EU... PEGAR ELE DE SURPRESA?
EI, BRANQUELOS... EU ESTOU COM FOME! QUANDO SAI O ALMOÇO?
HÃ?
MAS... ELE FALA NOSSA LÍNGUA!
WALT DISNEY

ENCONTRAR UM SELVAGEM EM SUA CHOUPANA JÁ FOI DEMAIS PARA MICKEY E CRUSOÉ, MAS, QUANDO ELE COMEÇA A FALAR...
R-6
VOCÊ... DISSE ALGUMA COISA?
DISSE... QUANDO SAI O ALMOÇO?
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
CÉUS!
VIU? ELE FALA NOSSA LÍNGUA!
E DAÍ? VOCÊS TAMBÉM FALAM...
ISSO NÃO IMPORTA! TEMOS QUE FAZER ALGO ANTES QUE OS OUTROS CANIBAIS APAREÇAM!
JURA? CANIBAIS? ENTÃO VAMOS DAR O FORA DAQUI!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


VAMOS EMBORA! ANTES QUE OS CANIBAIS CHEGUEM!
CALMA, NÃO SABEMOS DE NENHUM CANIBAL!
R-7
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
VOCÊ ESTÁ SOZINHO? NENHUM OUTRO PATIFE ESCONDIDO?
NÃO, CHEFE! O ÚNICO PATIFE SOU EU!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
UFA! QUE ALÍVIO! ESTE AQUI É INOFENSIVO!
DE ONDE VEIO E O QUE FAZ AQUI? QUAL É SEU NOME?
ME CHAMO SEXTA-FEIRA! QUANDO SAI O ALMOÇO?
SEXTA-FEIRA? COMO ARRUMOU ESSE NOME?
HEIN?
QUANDO NASCI, PORQUE SEMPRE TIVE AZAR NA VIDA!

ATÉ AGORA, TUDO QUE MICKEY CONSEGUIU SABER DO NATIVO É QUE ESTÁ SOZINHO E SE CHAMA SEXTA-FEIRA...
R-8
VOCÊ AINDA NÃO DISSE O QUE FAZ AQUI E DE ONDE VEIO!
É MUITO SIMPLES, CHEFE! AS COISAS SÃO ASSIM...
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
...EU VIVO AQUI DO LADO! E, COMO SOU BOM VIZINHO, VIM VISITAR VOCÊS E APROVEITAR PRA ALMOÇAR! ISSO É TUDO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
BAH! NÃO TEM NINGUÉM AO LADO... E NEM NUM RAIO DE QUILÔMETROS!
CLARO QUE NÃO! ACHOU QUE ÍAMOS ACREDITAR NESSA BALELA?
BEM, CHEFE... FOI A PRIMEIRA TENTATIVA! SE NÃO ACREDITA, POSSO CONTAR UMA HISTÓRIA DIFERENTE!

TODOS OS ESFORÇOS FALHAM NA TENTATIVA DE SABER DE ONDE VEIO SEXTA-FEIRA... A CADA VEZ, ELE CONTA UMA HISTÓRIA DIFERENTE...
R-9
ESSE SUJEITO É O MESTRE DAS MENTIRAS! NUNCA VI IGUAL!
PUXA, OBRIGADO, CHEFE!
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
BEM, VAMOS ESQUECER ISSO... PRECISAMOS DE AJUDA! ENTÃO, VAMOS DEIXÁ-LO FICAR!
QUE BOM, CHEFE! ASSIM É QUE SE FALA! CLARO QUE FICAREI!
SERÁ QUE ELE FARÁ ISSO?
NATURALMENTE, ENTENDE QUE TERÁ QUE TRABALHAR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
ISSO RESOLVE TUDO... ADEUS, AMIGOS!
WALT DISNEY

VAI EMBORA, EM VEZ DE NOS AJUDAR COM ALGUNS SERVIÇOS?
SIM, SENHOR! SOU MEIO FRÁGIL, ENTENDE?
R-10
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
VOCÊ GOSTA DE COMER, CERTO? PODEMOS DIVIDIR O ALMOÇO SE VOCÊ...
!
ENTENDIDO! VOCÊ DEVIA TER FALADO EM ALMOÇO LOGO DE CARA! QUANDO COMEMOS?
EM BREVE! O QUE VOCÊ PREFERE?
QUE TAL ELE?
Distributed by King Features Syndicate, Inc

VOCÊ OUVIU ISSO? ESSE SELVAGEM TEVE A OUSADIA DE DIZER QUE...
BEM, NUNCA ALMOCEI NINGUÉM, MAS QUERIA PROVAR! ASSIM COMO QUERIA PROVAR ESCARGOT...
Copr. 1939, by Walt Disney Productions
DEVIA TER VERGONHA! COMER GENTE É HORRÍVEL! COMO VOCÊ SE SENTIRIA SE ALGUM CANIBAL PUSESSE VOCÊ NO CALDEIRÃO PRA COZINHAR?
TUDO BEM, SE TIVESSE CEBOLA! E AGORA LEMBREI... TINHA CANIBAIS ATRÁS DE MIM!
HÃ? O QUE VOCÊ DISSE?
ELES ME SEGUIRAM, MAS ENGANEI TODO MUNDO E ENTREI AQUI!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
COM MIL GORILAS!
CALMA, CHEFE! ELES NÃO ME ALCANÇARAM... AINDA! SÃO MUITO LENTOS, SABIA?
WALT DISNEY
R-11

MICKEY E CRUSOÉ FICAM ALARMADOS QUANDO SEXTA-FEIRA CONTA QUE ESTAVA SENDO SEGUIDO POR CANIBAIS! ENTRETANTO, PASSAM-SE MUITAS HORAS SEM APARECER NINGUÉM...
R-13
NÃO VIU OS SELVAGENS?
CHOMP! GULP!
NE-NHUM SINAL DELES, SR. CRUSOÉ!
Copr. 1939, by Walt Disney Productions. World rights reserved
TEM CERTEZA DE TER VISTO CANIBAIS?
SIM, CHEFE! ESTAVA DORMINDO E, QUANDO ACORDEI, VI QUE ME TEM-PERAVAM COM SAL E ERVAS! ENTÃO SAÍ CORRENDO DO CALDEIRÃO!
E TEM COMO PRO-VAR?
SMACK!
SIM! ESTOU AQUI, NÉ, CHEFE?
BOLAS! ESSE MOLEQUE É IMPOSSÍVEL!
CADA COISA QUE ELE ESPERA QUE A GENTE ENGULA...
FALANDO EM ENGOLIR...
QUAN-DO SAI O ALMOÇO?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

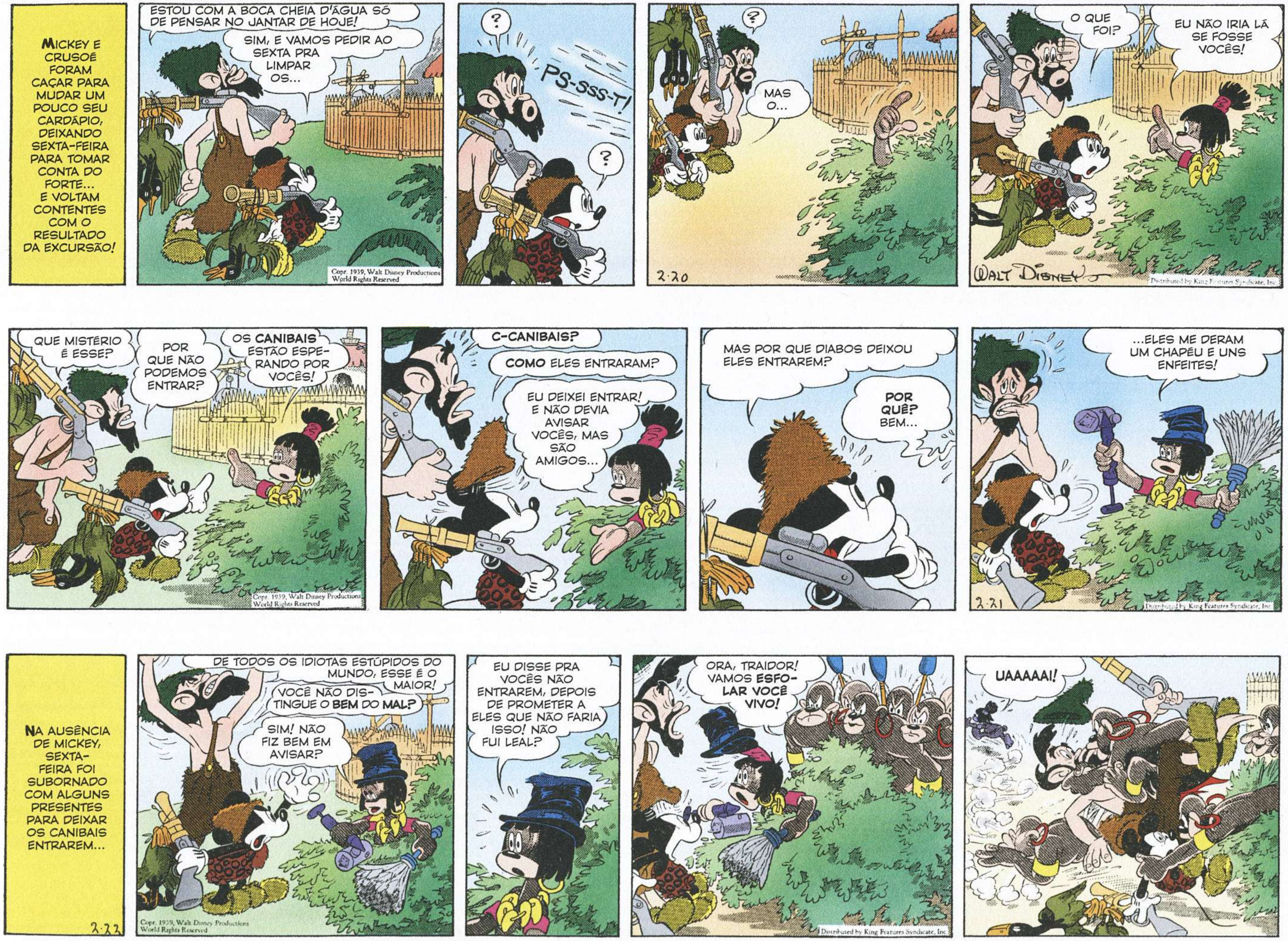
MUITAS SEMANAS SE PASSAM SEM MAIS INCIDENTES! OS NÁUFRAGOS TENTAM FAZER O MELHOR! E, PARA GARANTIR SUA SUBSISTÊNCIA, CULTIVAM UMA PLANTAÇÃO...
Copr. 1939, by Walt Disney Productions. World rights reserved
AS CABRAS LHES DÃO LEITE FRESCO, E SEXTA-FEIRA FOI ENCARREGADO DE CUIDAR DELAS! FINALMENTE FOI CONVENCIDO DE QUE, SE NÃO TRABALHAR, NÃO PODERÁ COMER...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EI! VOCÊ TEM QUE VIGIAR AS CABRAS ATÉ A GENTE CONSTRUIR UM CURRAL PRA ELAS!
SIM, CHEFE! ESTAVA ELABORANDO UM PLANO PRA VIGIAR AS CABRAS COMO NUNCA SE VIU ANTES! ESTOU TRABA-LHANDO DU-RO!
WALT DISNEY
R-14

SIM, SENHOR! ESTAVA ELABORANDO UM PLANO PRA VIGIAR AS CABRAS!
BEM, É SEU TRABALHO IMPEDIR QUE ELAS FUJAM ATÉ O CURRAL FICAR PRONTO!
"ESTAVA ELABORANDO UM PLANO"... COMO SE EXISTISSE MAIS DE UM MODO DE VIGIAR CABRAS!
Copr. 1939, by Walt Disney Productions. World rights reserved
EI, CHEFE! TREINEI UM AJUDANTE PRA ME AJUDAR COM... ER... O TRABALHO PESADO!
UM AJUDANTE? MAS COMO? NÃO HÁ NINGUÉM NESTA...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
FIUUUU! FIUUUU! LÁ VEM ELE, CHEFE!
MAS... O QU...
R-15
WALT DISNEY

OUTRA DE SUAS INVENÇÕES, É? TREINOU UM **PAPAGAIO** PRA CUIDAR DAS CABRAS?
SIM, EU JÁ DISSE, ELE É MEU AJUDANTE!
Copr 1939, by Walt Disney Productions World rights reserved
ESPERE PRA VER! OLHE AQUELA CABRA ESCAPANDO!
ESTOU OLHANDO!
CRÁ! AONDE PENSA QUE VAI, SEU SACO DE OSSOS?
R-16
CRÁ! VOLTE PRA LÁ OU PULVERIZO VOCÊ!
COM MIL BODES!
SIM, SENHOR!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc

PARA COMPLETO ASSOMBRO DO MICKEY, SEXTA-FEIRA TREINOU UM PAPAGAIO PARA CUIDAR DAS CABRAS...
MEU AJUDANTE DEIXA MEU TRABALHO MUITO MAIS FÁCIL!
ESTOU VENDO!
Copr 1939, by Walt Disney Productions World rights reserved
BEM, VOCÊ AINDA TEM QUE DAR **ÁGUA** PRA ELAS! ENTÃO, MELHOR SE MEXER!
OH, CUIDEI DISSO TAMBÉM!
ORA, NÃO ME DIGA QUE O PAPAGAIO FAZ ISSO **TAMBÉM!**
OH, NÃO! MAS A ÁGUA JÁ VEM VINDO...
Distributed by King Features Syndicate, Inc
ESSA NÃO!
ESTOU TREINANDO ESSE AÍ TAMBÉM!
WALT DISNEY
R-17

NO JANTAR, CRUSOÉ VÊ COM CETICISMO OS MÉTODOS DE SEXTA-FEIRA...
R-18
SIM, SENHOR! ELE É ESPERTO!
ENTÃO, PODIA ARRUMAR UMA REFEIÇÃO DECENTE! CANSEI DESSE FEIJÃO-MILHO-MILHO-FEIJÃO! COMIDA DE FRANGO!
SLUP! SLUP! GULP!
Copr 1939, by Walt Disney Productions World rights reserved
BEM, HÁ PATOS SELVAGENS NA ILHA! PODÍAMOS IR CAÇAR!
ÓTIMA IDEIA... MAS DEIXARÍAMOS NOSSA CASA DESGUARNECIDA!
SEXTA-FEIRA FICA TOMANDO CONTA! E APOSTO COMO ELE VAI TREINAR UM ESQUILO PRA LAVAR OS PRATOS... OU ALGO ASSIM!
ENTÃO TRATE DE TOMAR CONTA DIREITO DA NOSSA CASA!
FIQUE TRANQUILO! MAS TRAGAM MUITOS **PATOS ASSADOS** PRA NÓS!
Distributed by King Features Syndicate, Inc


MICKEY E CRUSOÉ FORAM CAÇAR PARA MUDAR UM POUCO SEU CARDÁPIO, DEIXANDO SEXTA-FEIRA PARA TOMAR CONTA DO FORTE... E VOLTAM CONTENTES COM O RESULTADO DA EXCURSÃO!
ESTOU COM A BOCA CHEIA D'ÁGUA SÓ DE PENSAR NO JANTAR DE HOJE!
SIM, E VAMOS PEDIR AO SEXTA PRA LIMPAR OS...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
?
PS-SSS-T!
?
?
MAS O...
2-20
O QUE FOI?
EU NÃO IRIA LÁ SE FOSSE VOCÊS!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
QUE MISTÉRIO É ESSE?
POR QUE NÃO PODEMOS ENTRAR?
OS CANIBAIS ESTÃO ESPERANDO POR VOCÊS!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
C-CANIBAIS?
COMO ELES ENTRARAM?
EU DEIXEI ENTRAR! E NÃO DEVIA AVISAR VOCÊS, MAS SÃO AMIGOS...
MAS POR QUE DIABOS DEIXOU ELES ENTRAREM?
POR QUÊ? BEM...
...ELES ME DERAM UM CHAPÉU E UNS ENFEITES!
2-21
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NA AUSÊNCIA DE MICKEY, SEXTA-FEIRA FOI SUBORNADO COM ALGUNS PRESENTES PARA DEIXAR OS CANIBAIS ENTRAREM...
2-22
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
DE TODOS OS IDIOTAS ESTÚPIDOS DO MUNDO, ESSE É O MAIOR!
VOCÊ NÃO DISTINGUE O BEM DO MAL?
SIM! NÃO FIZ BEM EM AVISAR?
EU DISSE PRA VOCÊS NÃO ENTRAREM, DEPOIS DE PROMETER A ELES QUE NÃO FARIA ISSO! NÃO FUI LEAL?
ORA, TRAIDOR! VAMOS ESFOLAR VOCÊ VIVO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
UAAAAAI!

MICKEY E CRUSOÉ SÃO EMBOSCADOS PELOS CANIBAIS, MAS SEXTA-FEIRA CONSEGUE ESCAPAR...
AQUELE MOLEQUE CORRE COMO UM RAIO!
PENA! SERIA UM APERITIVO PRO REI!
MAS SUA MAJESTADE TAMBÉM GOSTA DE CARNE BRANCA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
2-23
PAREM! CONHEÇO MEU DIREITOS! EXIJO UM JULGAMENTO!
A GENTE ADORARIA PROVAR, MAS SUA MAJESTADE NÃO PERMITE!
ESTAMOS NUM BELO APURO!
SOLTE-ME, PILANTRA!
BOLAS! SE NÃO SE ACALMAR, VAI FICAR INDIGESTO!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
E ENTÃO? A CAÇADA TEVE SUCESSO?
SIM, MAJESTADE! TROUXEMOS DOIS BELOS PRESUNTOS!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
E O CONTEÚDO VITAMÍNICO? PRECISO DE ÔMEGA 3, SE VOCÊ SE LEMBRA BEM! E BETACAROTENO TAMBÉM!
CLARO, MAJESTADE!
2-24
SENÃO... BEM... TRAGA PRA QUE EU POSSA AVALIAR!
SIM, MAJESTADE!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
TENDO EM VISTA O ESTÔMAGO DELICADO, MELHOR COMEÇAR COM UMA PORÇÃO MENOR!
WALT DISNEY
VAMOS, NÃO FAÇA O REI ESPERAR!
CALMA! POR QUE TANTA PRESSA?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
2-25
QUANTO MAIS ELE ESPERA, MAIOR FICA SEU APETITE!
GLUP! ENTÃO VAMOS!
PODE SAIR, DARWIN! E VOCÊ... POSSO LHE PEDIR QUE SE SENTE?
SIM, SENHOR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ESPERO QUE ESTEJA COM A SAÚDE PERFEITA, SIM?
SIM, SENHOR! ATÉ AGORA...
O QUE SIGNIFICA? O QUE ELE PRETENDE?

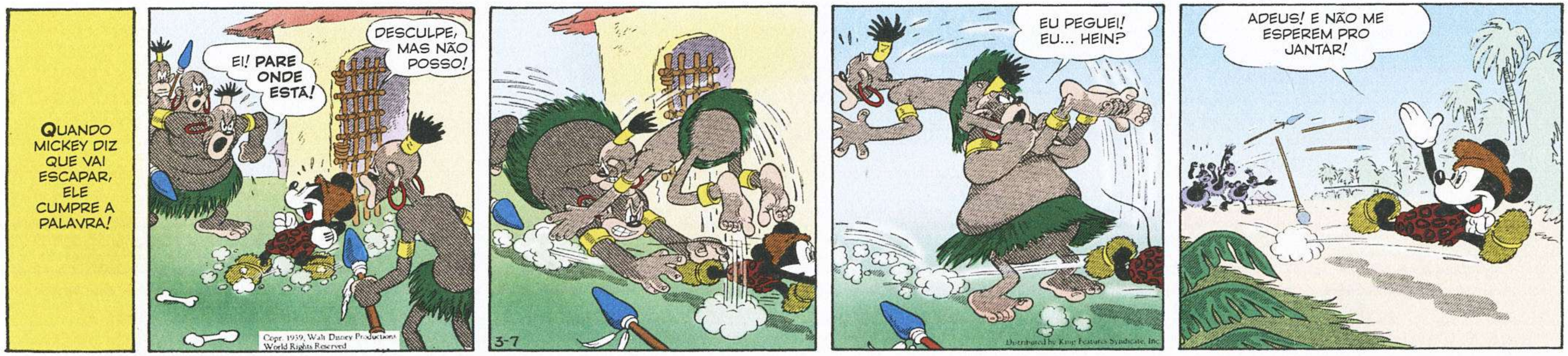
CAPTURADO PELOS CANIBAIS, MICKEY É LEVADO À PRESENÇA DO REI, CUJOS MODOS GENTIS DÃO O QUE PENSAR...
HUM... DEPOIS DE TER REFLETIDO BEM, COMEÇO A TER MINHAS DÚVIDAS!
ER... SIM?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
COM EFEITO, POSSO VER QUE NÃO SERVE! PENA!
CLAP! CLAP!!
ER... NÃO SIRVO PRA COMER, É ISSO?
O QUE PENSO É QUE...
Distributed by King Features Syndicate, Inc 2-27
...NÃO SERVE PRA NADA MAIS QUE ISSO! LEVE-O À DESPENSA!
SIM, MAJESTADE!
O PEQUENO VAI ESPERAR! O REI QUER VER VOCÊ!
MAS NÃO ESTOU BEM... SÓ OSSOS E NADA DE CARNE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
VOCÊ DISSE QUE O REI É... DELICADO! ELE NUNCA VAI...
CALE O BICO! O REI VAI DECIDIR!
AH! ESSE É O OUTRO EXEMPLAR?
SIM, MAJESTADE!
Distributed by King Features Syndicate, Inc 2-28
ORA... MAS SE NÃO É O QUE O MÉDICO RECEITOU!
ESSA NÃO!
WALT DISNEY
ESTOU MUITO FELIZ EM TÊ-LO PARA A JANTA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
MAS, MAJESTADE, CLARO QUE PODE CONSEGUIR COISA MELHOR! TENHO UM SABOR HORRÍVEL E...
ENTÃO, VOCÊ NÃO QUER FAZER PARTE DE UMA SOPA? BEM, OUÇA...
...MEUS PLANOS IMEDIATOS NÃO INCLUEM UM JANTAR! TENHO OUTRAS IDEIAS!
AH, É?
3-1
MICKEY TAMBÉM TEM SEUS PLANOS...
SE ELES ME DEIXAREM SOZINHO MAIS UM POUCO, VÃO ENCONTRAR UMA DESPENSA VAZIA!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc

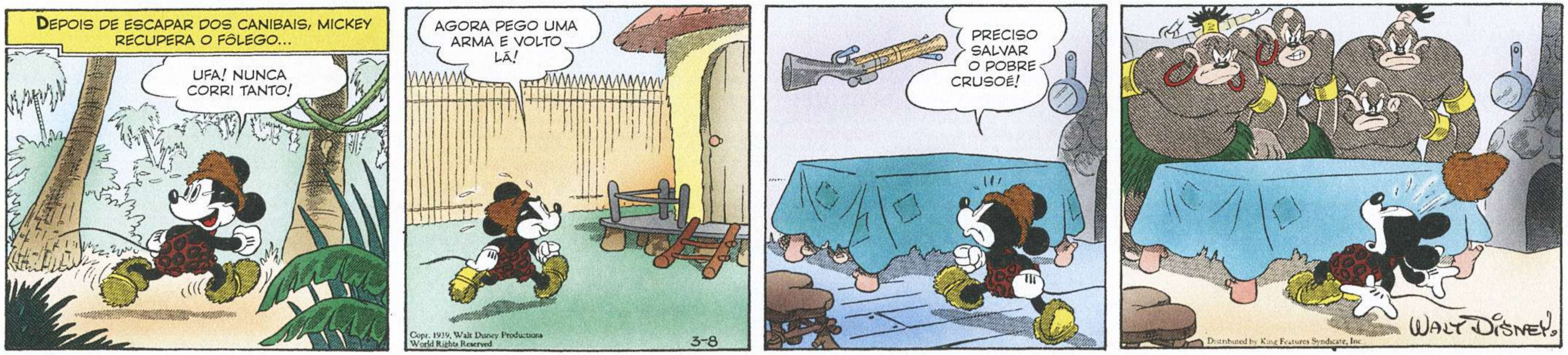
ENQUANTO MICKEY TENTA ESCAPAR DAS CORDAS, CRUSOÉ FICA ALIVIADO AO SABER QUE O REI NÃO PRETENDE JANTÁ-LO...
ER... QUER DIZER QUE TEM **OUTROS PLANOS** PRA MIM?
SIM! VENHA QUE EU EXPLICO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OLHA ALI! O QUE ACHA?
ER... QUEM SÃO?
AS **ESPOSAS!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc
3-2
ESTOU LHE DANDO DE **PRESENTE!** PODE LEVAR!
O QUÊ?

CRUSOÉ DESCOBRE POR QUE SUA VIDA FOI POUPADA... O REI QUER SE LIVRAR DAS ESPOSAS E DEU TODAS ELAS DE PRESENTE PARA ELE!
MAS... É **IMPOSSÍVEL!** EU JÁ TENHO UMA ESPOSA!
ORA, UMA A MAIS... UMA A MENOS...
VOCÊ NÃO CONHECE A SRA. CRUSOÉ! ELA **NUNCA** PERMITIRIA! ALÉM DO MAIS, ISSO NÃO PODE SER FEITO... NÃO SE PODE...
OUÇA, MEU CARO! OU LEVA AS ESPOSAS OU VAI VIRAR **ALMÔNDEGA!**
PREFIRO ISSO...
MUITO BEM! DARWIN, É HORA DO **JANTAR!**
SIM, MAJESTADE!
CLAP! CLAP!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-3
OH, POBRE DE MIM! QUE FINAL INDIGNO!
ESTOU QUASE LIVRE! SÓ MAIS UM MOMENTO...
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

VIU SÓ? EU JÁ...
DEPRESSA! ANTES QUE AQUELE **MESTRE-CUCA** VOLTE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-4
PRONTO! NÃO VAI DEMORAR!
BRAVO! TALVEZ ESCAPEMOS, APESAR DE TUDO!
SIM, E O REI VAI TER QUE COMER **ALFACE** NA JANTA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
COM MIL... ESTAMOS **PERDIDOS!**
CLOMP! CLUMP! CLOMP!
WALT DISNEY

MICKEY CONSEGUE SE LIBERTAR E ESTÁ PRESTES A SOLTAR CRUSOÉ QUANDO OUVE OS PASSOS DO GUARDA...
MAS QUE AZAR!
É TARDE DEMAIS...
CLOMP! CLUMP! CLOMP!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
...MAS VOU BUSCAR NOSSAS ARMAS E VOLTAREI PRA SALVÁ-LO!
EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?
NADA, NADA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
OOF!
THUNK!
3-6
SOU SÓ EU FUGINDO!
WALT DISNEY


QUANDO MICKEY DIZ QUE VAI ESCAPAR, ELE CUMPRE A PALAVRA!
EI! PARE ONDE ESTÁ!
DESCULPE, MAS NÃO POSSO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-7
EU PEGUEI! EU... HEIN?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ADEUS! E NÃO ME ESPEREM PRO JANTAR!


DEPOIS DE ESCAPAR DOS CANIBAIS, MICKEY RECUPERA O FÔLEGO...
UFA! NUNCA CORRI TANTO!
AGORA PEGO UMA ARMA E VOLTO LÁ!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-8
PRECISO SALVAR O POBRE CRUSOÉ!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

MESMO DEPOIS DE TODOS OS VALENTES ESFORÇOS PARA ESCAPAR, MICKEY ENCONTRA ALGUNS CANIBAIS ESPERANDO POR ELE...
QUE SIRVA DE LIÇÃO! NÃO TENTE FUGIR DE NÓS, PORQUE **AMAMOS** VOCÊ!
BAH!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OH, CÉUS!
AGORA, VAI FICAR PRO JANTAR!
3-9
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NÃO HÁ ESPERANÇA PRA NÓS, NÃO É?
SIM... NUNCA PENSEI QUE ELES TIVESSEM **ISTO!**
WALT DISNEY

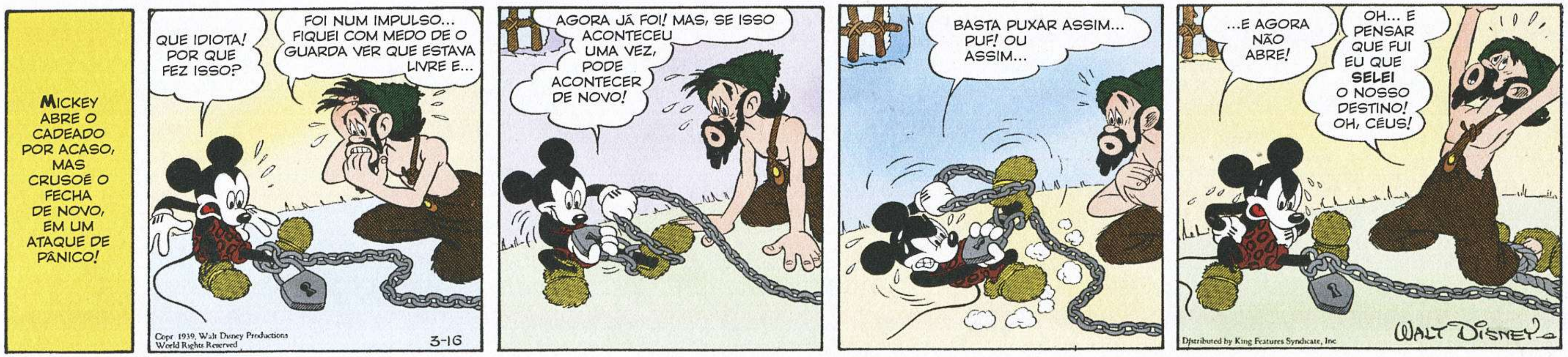
QUANDO OS CANIBAIS PRENDEM MICKEY COM CORRENTES E CADEADO, A COISA FICA FEIA!
OH! UMA VISITA DO REI EM PESSOA!
OUÇA, HOMEM BRANCO! EU DECIDI LHE DAR OUTRA OPORTUNIDADE!
SÉRIO?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
CASE-SE COM MINHAS ESPOSAS E LEVE-AS EMBORA! LHE DAREI OUTRAS DUAS DE **BÔNUS!** E VOCÊ PODERÁ ESCOLHER QUEM QUISER!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
É IMPOSSÍVEL! A SRA. CRUSOÉ NÃO ACEITARÁ TANTAS MULHERES EM CASA! ALÉM DISSO...
BEM, VOCÊ TEVE A SUA CHANCE!
3-10
DAREI UM JANTAR SUNTUOSO NA LUA CHEIA! E VOCÊS SERÃO O **PRATO PRINCIPAL!**
WALT DISNEY

PARA EVITAR NOVAS FUGAS, O REI MANDA O GUARDA VIGIAR OS PRISIONEIROS MAIS DE PERTO! PORÉM, MICKEY TEM UM PLANO...
VOCÊ ACHA QUE ISSO VAI FUNCIONAR?
NO ESCURO, O GUARDA VAI PENSAR QUE É VOCÊ!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-11
UM... DOIS... TUDO CERTO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
DEU CERTO! AGORA, FUJA E PENSE NUM MODO DE ME LIBERTAR!
CERTO! VOU BOLAR UM PLANO!
FIQUE CALMO! LOGO ESTAREI DE VOLTA!

CRUZES!
?
?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
HÃ? ONDE ESTOU?
OUÇA... O QUE ESTÁ FAZENDO?
3-13
SOU **SONÂMBULO!** SABE... OLHOS FECHADOS E BRAÇOS ESTICADOS! INTERESSANTE!
ASSIM? MAS NÃO VEJO NADA!
NÃO FAZ SENTIDO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
BRANCOS SÃO TOLOS!
SE SÃO...
WALT DISNEY

CRUSOÉ FUGIU HÁ DOIS DIAS E MICKEY ESTÁ PREOCUPADO...
O QUE SERÁ QUE HOUVE? ELE DISSE QUE IA VOLTAR PRA ME **SALVAR!**
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OPS! ESTÃO PREPARANDO UMA FESTA!
3-14
Distributed by King Features Syndicate, Inc
VOCÊ VOLTOU! MAS...
SIM, MICKEY... É INÚTIL! PONDEREI POR DOIS DIAS...
...MAS NÃO ME VEIO NENHUM PLANO! TEMOS QUE CONTINUAR PRISIONEIROS!
WALT DISNEY

NÃO PRETENDO ESPERAR PRA SER COZINHADO NO CALDEIRÃO! DEVE TER UM MODO DE ME LIVRAR DA CORRENTE!
PRA MIM, É INÚTIL!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
ONDE ELES ARRUMARAM ISTO, AFINAL?
DÁ VONTADE DE... **O QUÊ?**
3-15
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
MINHA NOSSA! SE O GUARDA VÊ ISSO...
!
CLICK!
WALT DISNEY


MICKEY ABRE O CADEADO POR ACASO, MAS CRUSOÉ O FECHA DE NOVO, EM UM ATAQUE DE PÂNICO!
QUE IDIOTA! POR QUE FEZ ISSO?
FOI NUM IMPULSO... FIQUEI COM MEDO DE O GUARDA VER QUE ESTAVA LIVRE E...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-16
AGORA JÁ FOI! MAS, SE ISSO ACONTECEU UMA VEZ, PODE ACONTECER DE NOVO!
BASTA PUXAR ASSIM... PUF! OU ASSIM...
...E AGORA NÃO ABRE!
OH... E PENSAR QUE FUI EU QUE SELEI O NOSSO DESTINO! OH, CÉUS!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
WALT DISNEY

OS ESFORÇOS DE MICKEY SÃO TODOS EM VÃO! O CADEADO NÃO SE ABRE!
É O FIM! PRESO POR UMA PORCARIA DE CADEADO!
3-17
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
COM MIL...
Distributed by King Features Syndicate, Inc
PODEMOS ESCAPAR AGORA!
RÁPIDO, MICKEY! OS GUAR-DAS!
VENHA, SR. CRUSOÉ!
EI! AONDE PENSA QUE VAI?
GLUP! E-EU... EU...
ELE ME PEGOU!

ENQUANTO MICKEY FOGE, UM GUARDA APARECE NO MESMO MOMENTO E PRENDE CRUSOÉ!
FUJA, MICKEY, ANTES QUE SEJA TARDE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-18
SIM! NÃO VAI ADIANTAR OS DOIS FICAREM PRESOS!
POUCO DEPOIS, NA SELVA...
UFA! AGORA POSSO DESCANSAR!
?
PSSST!
Distributed by King Features Syndicate, Inc
SEXTA-FEIRA! O QUE FAZ AQUI?
EU SEGUI VOCÊ, CHEFE! MAS VOCÊ CORRIA TANTO QUE ME ESFALFEI PRA CHEGAR AQUI PRI-MEIRO!

FUGINDO DOS CANIBAIS PELA SELVA, MICKEY SE SURPREENDE AO ENCONTRAR SEXTA-FEIRA...
ENTÃO, VOCÊ ESTAVA NA ALDEIA?
SIM, NÃO DENTRO DA ALDEIA, MAS NO ENTORNO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-20
E O QUE FAZIA LÁ?
FUI VER O QUE ESTAVA ACONTE-CENDO! VI OS PRE-PARATIVOS PRA FESTA E...
A FESTA? QUANDO SERÁ?
ESTA NOITE! NÃO SABIA, CHEFE?
NA FESTA, ELES VÃO SERVIR O SR. CRUSOÉ NO JANTAR!
!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

SEXTA-FEIRA CONTA QUE OS CANIBAIS VÃO COLOCAR CRUSOÉ PARA COZINHAR NAQUELA NOITE...
É VERDADE... O REI HAVIA DITO QUE DARIA UMA FESTA NA PRÓXIMA LUA CHEIA!
QUE SERÁ HOJE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-21
É UMA ANTIGA TRADIÇÃO! ELES GOSTAM DE FESTAS QUANDO A LUA ESTÁ CHEIA!
BEM, HOJE FARÃO JEJUM! VOU SALVAR O CRUSOÉ DE ALGUM MODO!
MAS NÃO PODEMOS FUGIR E SERMOS CAPTURADOS DE NOVO! TEMOS QUE SAIR DESTA ILHA!
OUÇA, CHEFE... SE QUER IR EMBORA, DEVIA PEGAR AQUELE NAVIO ANCORADO PERTO DA PRAIA!
COMO?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

SIM, AQUELE NAVIO ESTÁ ANCORADO HÁ UMAS SETE OU OITO SEMANAS!
ORA, NÃO É O MOMENTO PRA MAIS UMA DE SUAS PIADAS!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-22
PRECISAMOS ACHAR UM MODO DE LIBERTAR CRUSOÉ!
ESTÁ BEM, SE NÃO QUER USAR AQUELE NAVIO, EU...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
VENHA! VAMOS RESOLVER ISSO AGORA!
SIM, SENHOR!
LÁ ESTÁ ELE!
COM MIL TROVÕES!
WALT DISNEY

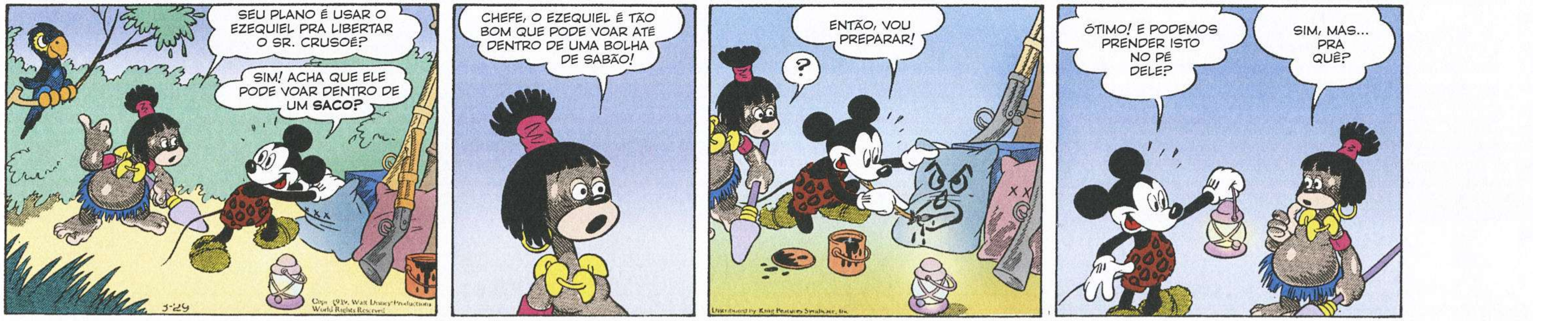
A DESCOBERTA DE UM NAVIO ANCORADO AO LARGO REVIVE AS ESPERANÇAS DE MICKEY...
ESSA LENHA É MEIO VERDE, NÃO, CHEFE?
É ASSIM MESMO! QUERO FAZER BASTANTE FUMAÇA PRA ELES VEREM!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
BOLAS! QUANTO TEMPO VÃO LEVAR PRA MANDAR UM BOTE ATÉ AQUI?
ZZZZ
Distributed by King Features Syndicate, Inc
HORAS SE PASSAM, SEM NENHUM SINAL DO NAVIO...
ELES ME IGNORARAM! NEM LIGAM SE ESTAMOS LARGADOS AQUI SEM COMIDA!
COMIDA?
ONDE?
3-23
WALT DISNEY

MICKEY FICA FURIOSO QUANDO O MISTERIOSO NAVIO IGNORA SEU SINAL DE FUMAÇA...
UM NAVIO TÃO PERTO... E SEM MEIOS DE CHEGAR ATÉ ELE!
MUITO LONGE PRA IR A NADO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
3-24
TINHA QUE EXISTIR UM MEIO DE... OPS!
AH... TROPEÇOU NA MINHA CANOA, CHEFE!
SUA CANOA? PUXA... POR QUE NÃO ME DISSE QUE TINHA UMA?
BEM, CHEFE... VOCÊ NUNCA PERGUNTOU!
GRRR!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

COM SUA CANOA, PODEMOS ALCANÇAR O NAVIO! MAS TEMOS QUE SALVAR CRUSOÉ!
SIM... SERÁ COZIDO ESTA NOITE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
E JÁ ESCURECEU! AH, SE EU TIVESSE ARMAS PRA COMBATER!
EU TENHO, CHEFE! VENHA!
VOCÊ TEM? MAS... COMO VOCÊ...?
3-25
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
VEJA, CHEFE!
NOSSAS ARMAS DA CHOUPANA! VOCÊ É UM GÊNIO, SEXTA!
WALT DISNEY

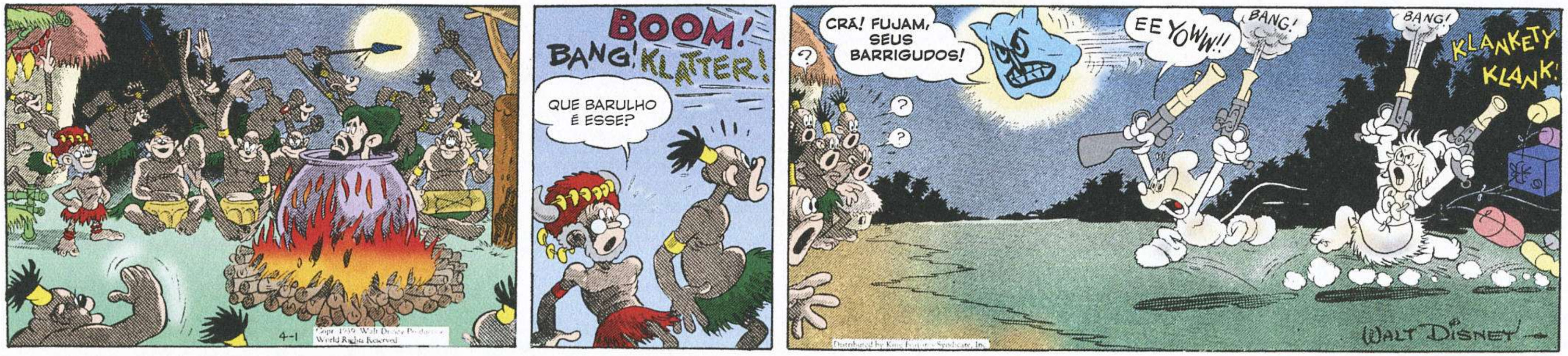
SEXTA-FEIRA CONSEGUIU TRAZER DA CHOUPANA ALGUMAS ARMAS E SUPRIMENTOS E ESCONDEU TUDO DOS CANIBAIS...
PODE USAR AS ARMAS PRA LIBERTAR O SR. CRUSOÉ!
TEMO NÃO SER SUFICIENTE CONTRA TODOS ELES! PRECISO DE UM PLANO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
DEVE TER ALGO MAIS EM NOSSO ACAMPAMENTO... MAS ELES ESTÃO ME ESPERANDO LÁ!
ACHO QUE POSSO DESCOBRIR COMO ESTÁ A SITUAÇÃO!
E DE QUE MODO?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
OH, EU MANDAREI O MEU ESPIÃO!
ESPIÃO?
3-27
WALT DISNEY

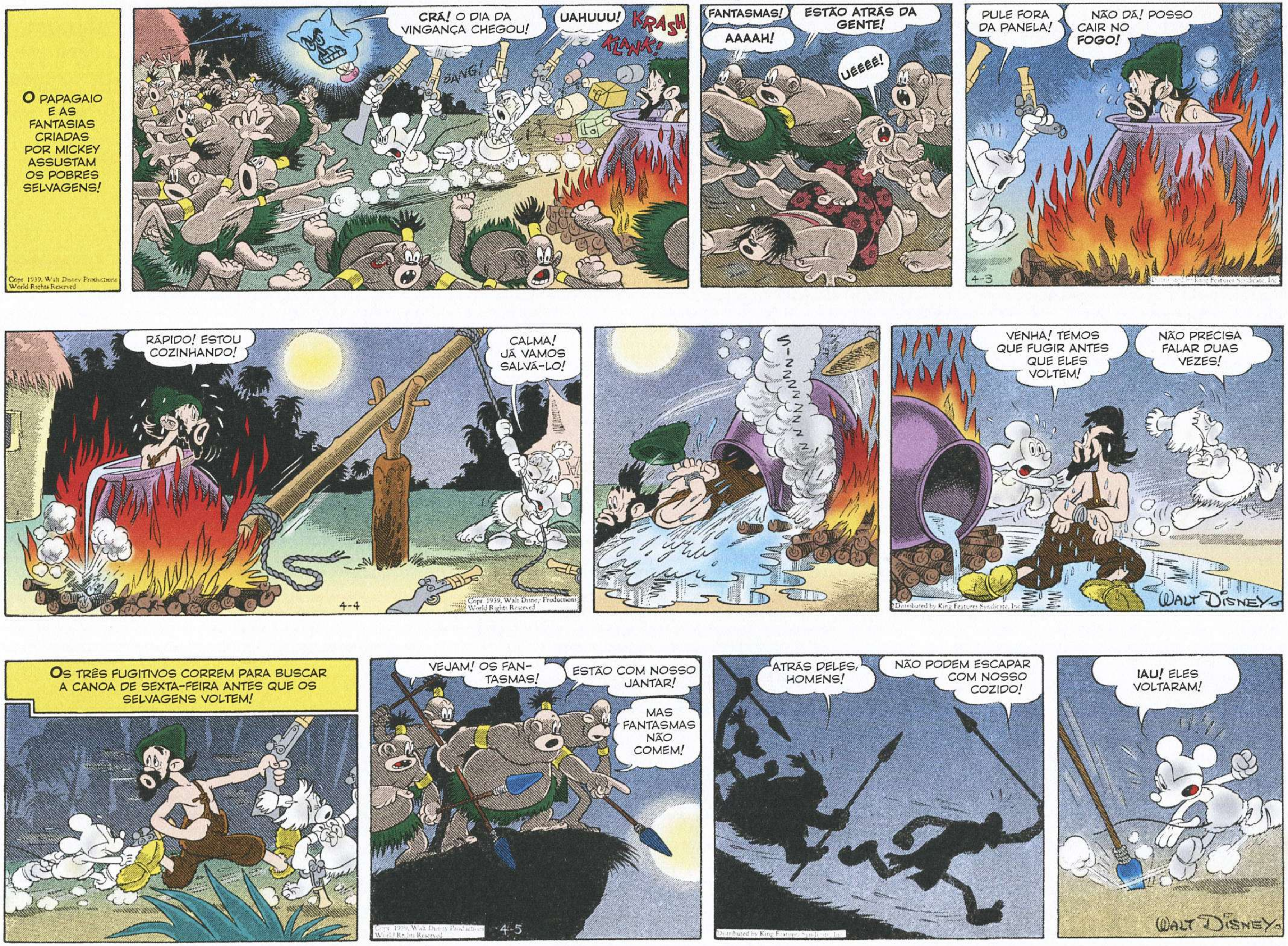
VOCÊ TEM UM ESPIÃO NO ACAMPAMENTO?
CLARO, CHEFE! ALGUÉM DEVIA FICAR DE OLHO NAS COISAS!
AGORA, O EZEQUIEL VAI NOS CONTAR TUDO!
PHWEET
TWEE-EE-EEET!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
PRONTO! LEMBRA DO EZEQUIEL, CHEFE?
CRÃ... VISTA UM CASACO...
CLARO QUE LEMBRO...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
3-28
EI! ELE É JUSTAMENTE DO QUE A GENTE PRECISA!

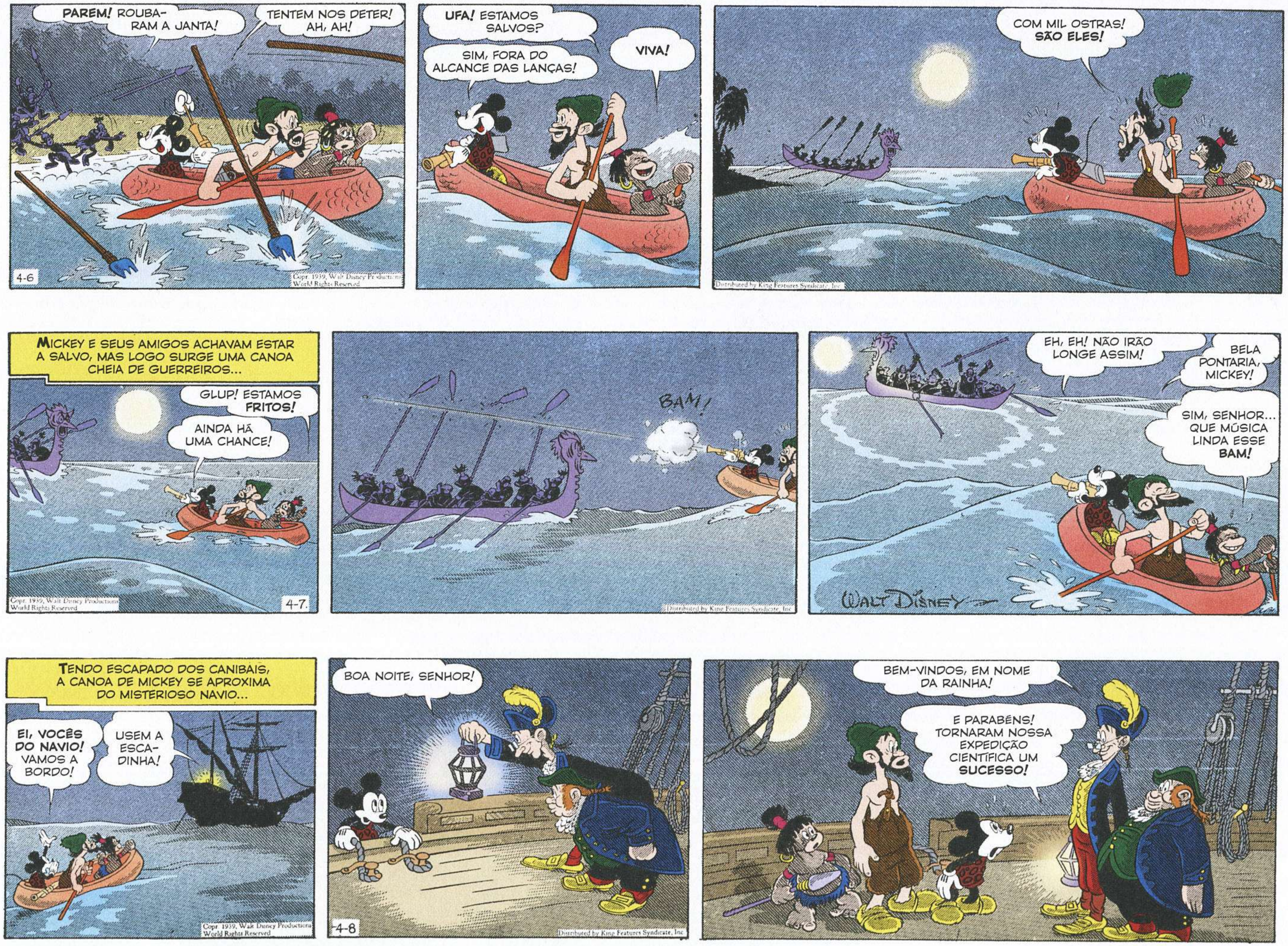

SEU PLANO É USAR O EZEQUIEL PRA LIBERTAR O SR. CRUSOÉ?
SIM! ACHA QUE ELE PODE VOAR DENTRO DE UM SACO?
3-29
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
CHEFE, O EZEQUIEL É TÃO BOM QUE PODE VOAR ATÉ DENTRO DE UMA BOLHA DE SABÃO!
?
ENTÃO, VOU PREPARAR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ÓTIMO! E PODEMOS PRENDER ISTO NO PÉ DELE?
SIM, MAS... PRA QUÊ?

COM A AJUDA DO PAPAGAIO TREINADO DE SEXTA-FEIRA, MICKEY ESPERA RESGATAR CRUSOÉ DOS CANIBAIS...
CHEFE! O QUE VAI FAZER COM ESSA ÁGUA?
FAZ PARTE DO PLANO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OHH!!
DESCULPA, MAS É PRECISO!
COF! SPUT... FFF... MMPFFF...
FARINHA
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
3-30
PERFEITO! VAMOS ACHAR ALGUMAS LATAS!
MAS... O QUE É ISSO?
WALT DISNEY

A NOITE CAI... E A ALDEIA DOS CANIBAIS SE PREPARA PARA O LAUTO JANTAR!
TRAGAM O PRATO PRINCIPAL!
SIM, MAJESTADE!
3-31
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
ACEN-DAM O FOGO!
É PRA JÁ!
VIVAAA! UHUUUUU!
OOHH... É O FIM! ESTOU PERDIDO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


4-1
BOOM!
BANG!
KLATTER!
QUE BARULHO É ESSE?
CRÁ! FUJAM, SEUS BARRIGUDOS!
?
EEYOWW!!
BANG!
BANG!
KLANKETY KLANK!
WALT DISNEY


O PAPAGAIO E AS FANTASIAS CRIADAS POR MICKEY ASSUSTAM OS POBRES SELVAGENS!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
CRÁ! O DIA DA VINGANÇA CHEGOU!
UAHUUU!
KRASH!
KLANK!
BANG!
FANTASMAS!
AAAAH!
ESTÃO ATRÁS DA GENTE!
UEEEE!
PULE FORA DA PANELA!
NÃO DÁ! POSSO CAIR NO FOGO!
4-3
RÁPIDO! ESTOU COZINHANDO!
CALMA! JÁ VAMOS SALVÁ-LO!
4-4
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
VENHA! TEMOS QUE FUGIR ANTES QUE ELES VOLTEM!
NÃO PRECISA FALAR DUAS VEZES!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY
OS TRÊS FUGITIVOS CORREM PARA BUSCAR A CANOA DE SEXTA-FEIRA ANTES QUE OS SELVAGENS VOLTEM!
VEJAM! OS FAN-TASMAS!
ESTÃO COM NOSSO JANTAR!
MAS FANTASMAS NÃO COMEM!
4-5
ATRÁS DELES, HOMENS!
NÃO PODEM ESCAPAR COM NOSSO COZIDO!
IAU! ELES VOLTARAM!
WALT DISNEY


PAREM! ROUBARAM A JANTA!
TENTEM NOS DETER! AH, AH!
4-6
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
UFA! ESTAMOS SALVOS?
SIM, FORA DO ALCANCE DAS LANÇAS!
VIVA!
COM MIL OSTRAS! SÃO ELES!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
MICKEY E SEUS AMIGOS ACHAVAM ESTAR A SALVO, MAS LOGO SURGE UMA CANOA CHEIA DE GUERREIROS...
GLUP! ESTAMOS FRITOS!
AINDA HÁ UMA CHANCE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-7
BAM!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EH, EH! NÃO IRÃO LONGE ASSIM!
BELA PONTARIA, MICKEY!
SIM, SENHOR... QUE MÚSICA LINDA ESSE BAM!
WALT DISNEY
TENDO ESCAPADO DOS CANIBAIS, A CANOA DE MICKEY SE APROXIMA DO MISTERIOSO NAVIO...
EI, VOCÊS DO NAVIO! VAMOS A BORDO!
USEM A ESCADINHA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
BOA NOITE, SENHOR!
4-8
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
BEM-VINDOS, EM NOME DA RAINHA!
E PARABÉNS! TORNARAM NOSSA EXPEDIÇÃO CIENTÍFICA UM SUCESSO!

A SALVO NO NAVIO, MICKEY E SEUS AMIGOS SÃO SAUDADOS POR DOIS CIENTISTAS QUE VIERAM ESTUDAR FORMAS DE VIDA INCOMUNS EM LOCAIS REMOTOS...
OS EVENTOS DAS ÚLTIMAS SEMANAS NA ILHA FORAM... FASCINANTES!
OBSERVAMOS TUDO COM NOSSAS LUNETAS!
!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-10
QUER DIZER QUE VIRAM QUANDO OS CANIBAIS NOS CAPTURARAM... E SABIAM QUE SERÍAMOS SEU JANTAR... E NEM SE PREOCUPARAM EM NOS SALVAR?
SE DEPENDESSE DE VOCÊS, ESTARÍAMOS MORTOS!
DE FATO! MAS NOSSA INTERFERÊNCIA FARIA COM QUE NOSSAS ANOTAÇÕES PERDESSEM O VALOR!
OBSERVAR COMO CONSEGUIRAM SE SALVAR FOI IMPORTANTÍSSIMO PARA NOSSOS ESTUDOS!
E O MODO ENGENHOSO COMO FEZ ISSO... ADORAMOS CADA MOMENTO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

NO DIA SEGUINTE, JÁ COM ROUPAS NOVAS, MICKEY E CRUSOÉ SE SENTEM EM CASA!
ESSES CIENTISTAS MALUCOS NÃO NOS AJUDARAM, MAS AO MENOS AGORA NOS TRATARAM BEM!
SIM! OS PROBLEMAS ACABARAM!
4-11
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
BOM DIA, SENHORES! PRONTOS PRA VOLTAR À CIVILIZAÇÃO?
CERTAMENTE!
E VOCÊ, SEXTA?
ONDE ESTÁ A CIVILIZAÇÃO? É DE COMER?
SIM, SE TIVER VONTADE DE TRABALHAR!
BEM, CHEFE... ENTÃO, PODE ME DEIXAR EM ALGUM OUTRO LUGAR?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

É ÓTIMO VOLTAR PRA CASA!
É... MAS COMO VOU EXPLICAR MINHA LONGA AUSÊNCIA PRA SRA. CRUSOÉ?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-12
ORA, NAUFRAGAR NUMA ILHA DESERTA E SER CAPTURADO POR CANIBAIS! ISSO NÃO EXPLICA TUDO?
BEM, SIM...
...MAS ELA NUNCA VAI ACREDITAR EM MIM!
Lar, Doce Lar
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc

A CENA FINAL DE ROBINSON CRUSOÉ É FILMADA E A EQUIPE SE PREPARA PARA DEIXAR A ILHA...
DEPRESSA, RAPAZES! VAMOS EMBORA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-13
COMO ME SAÍ?
MUITO BEM, RAPAZ! MOSTRA QUE UM BOM DIRETOR CONSEGUE RESULTADOS COM QUALQUER UM!
ESTOU QUASE EM CASA! QUANDO CHEGAR, VOU FICAR QUIETO POR UM TEMPO... PODE CRER!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

Vamos Acampar?

Vamos Acampar? não é propriamente uma história, mas sim uma série de gags concatenadas que formam uma trama. Floyd Gottfredson desenha apenas as duas tiras iniciais e as cinco finais, deixando a cargo de Bob Grant o desenho do restante, o que faz presumir que Gottfredson teve pouco a ver com a concepção dessa sequência. A paternidade dessa trama, no que concerne a argumento, roteiro e diálogos, é provavelmente de Merrill De Maris, que se inspira livremente no curta-metragem *O Trailer de Mickey* (6 de maio de 1938), no qual Mickey, Pateta e Donald fazem uma viagem movimentadíssima puxando um reboque.

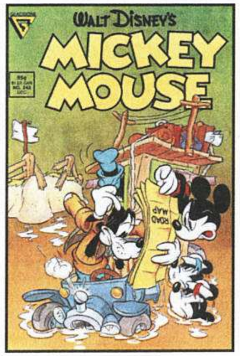
▲ **Ilustração publicitária feita por Hank Porter para o cartoon *O Trailer de Mickey* (1938)**

> ***Participam dessa quase "viagem de férias" os sobrinhos do Mickey, Mortie e Ferdie (Chiquinho e Francisquinho), aqui em sua estreia nas tiras diárias***

Diferentemente do desenho animado, nas tiras o Donald não aparece, sendo substituído nessa quase "viagem de férias" pelos sobrinhos do Mickey, Mortie e Ferdie (Chiquinho e Francisquinho), que fazem sua estreia nas tiras diárias. Os dois meninos já vinham aparecendo nas páginas dominicais desde 18 de setembro de 1932. Voltando à história, apesar de seus esforços, Mickey, Pluto, Pateta e os sobrinhos não conseguem chegar a seu destino, um camping muito popular.

Do ponto de vista gráfico, cabe assinalar que tanto Gottfredson quanto seus colaboradores já haviam renunciado ao uso da retícula *doubletone* desde a tira de 10 de abril de 1939, supostamente insatisfeitos com o resultado de impressão nos jornais. Embora continuando a desenhar sobre o papel *CrafTint*, Gottfredson e companhia optam agora por uma retícula *singletone*, com apenas uma camada.

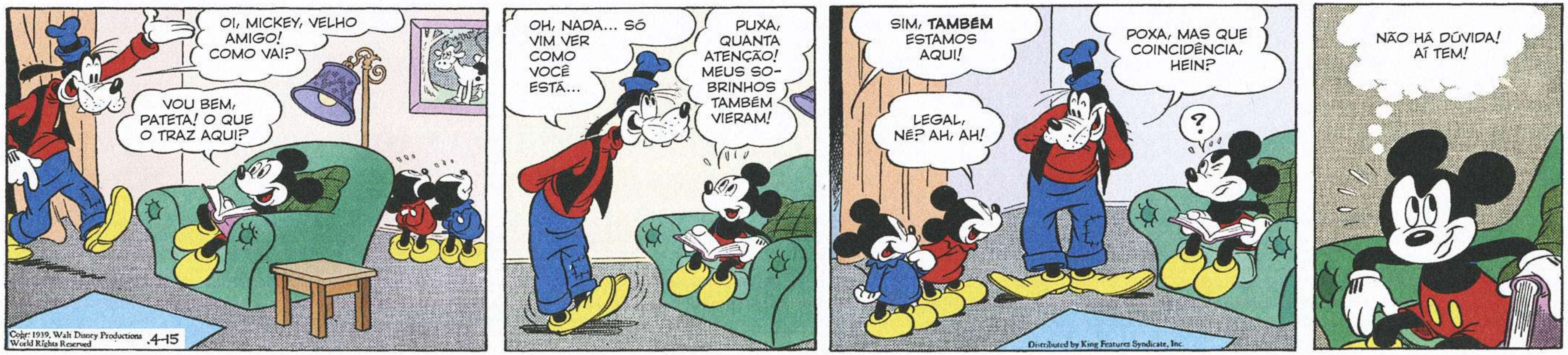
▲ **Fotograma do desenho animado *O Trailer de Mickey* (1938)**

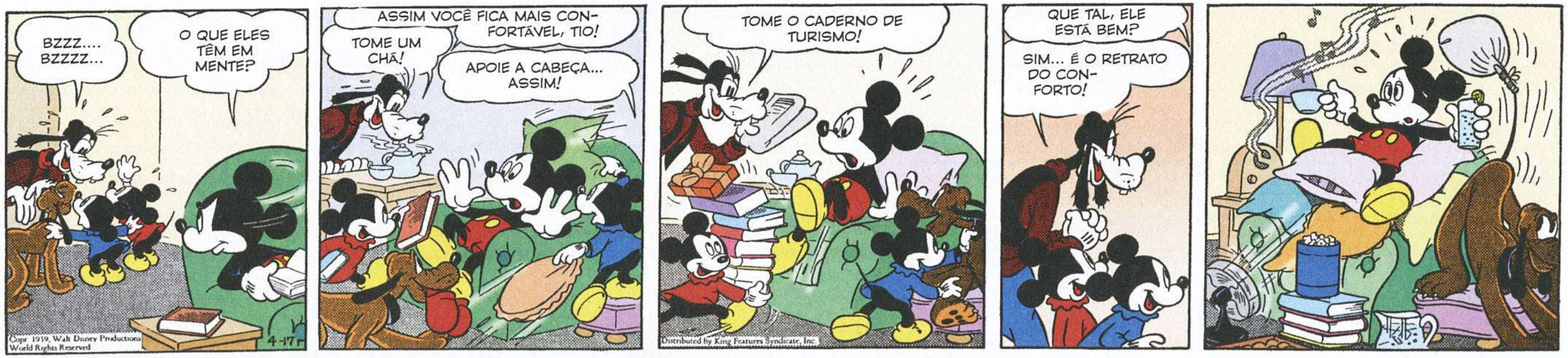


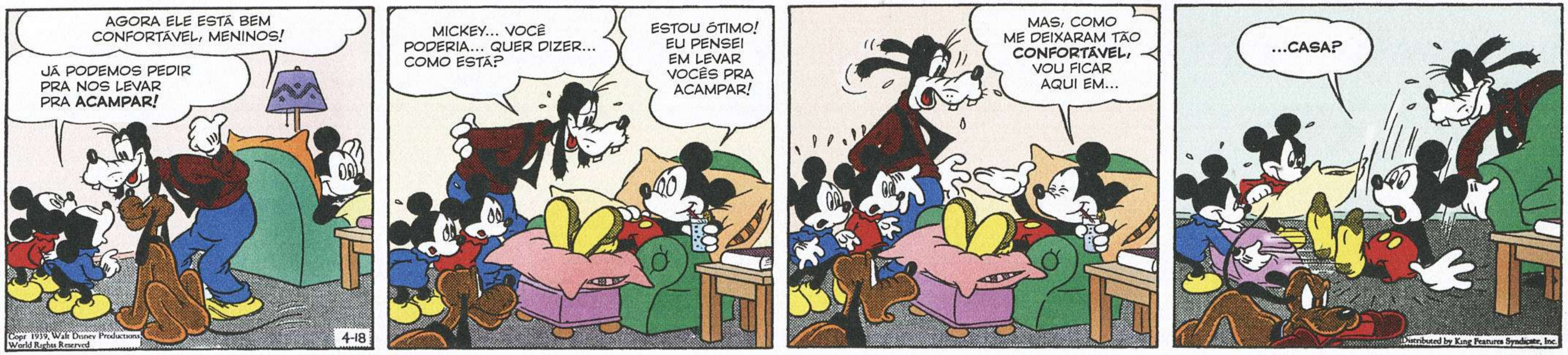
▶ **A bela capa de Daan Jippes para a edição 243 (1988) de *Mickey Mouse*, inspirada na história *Vamos Acampar?***

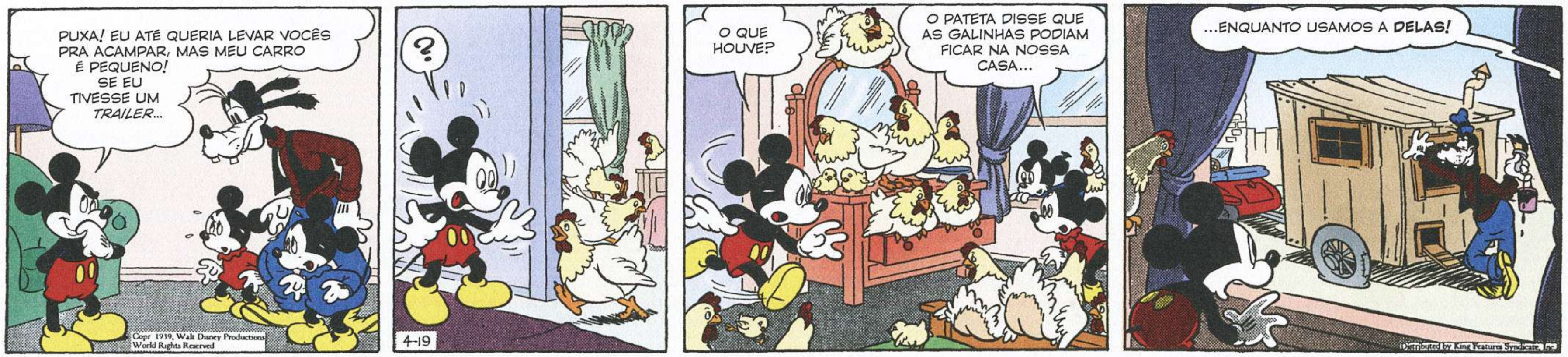
Título original: Unhappy Campers
Autores: Merrill De Maris *(roteiro)*, **Floyd Gottfredson** *(lápis, 14-15/4/1939 e 15 a 19/5/1939)*, **Bob Grant** *(lápis, 17/4 a 13/5/1939)*, **Ted Thwaites** *(arte-final)*, **Bill Wright** *(arte-finalista assistente)*
Primeira publicação: tiras diárias de 14/4/1939 a 19/5/1939 [31 tiras]

FINALMENTE VOU COLOCAR A LEITURA EM DIA!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-14
SLAM!
OI, TIO MICKEY!
A MAMÃE DISSE QUE PODEMOS FICAR COM VOCÊ!
HÃ?
BEM... ER... QUAL O MOTIVO DESSA VISITA INESPERADA?
OH, NADA DE ESPECIAL!
SÓ VIEMOS VISITAR... SÓ ISSO!
EU GOSTO DO TIO MICKEY! E VOCÊ?
HMMMM...
EU TAMBÉM!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

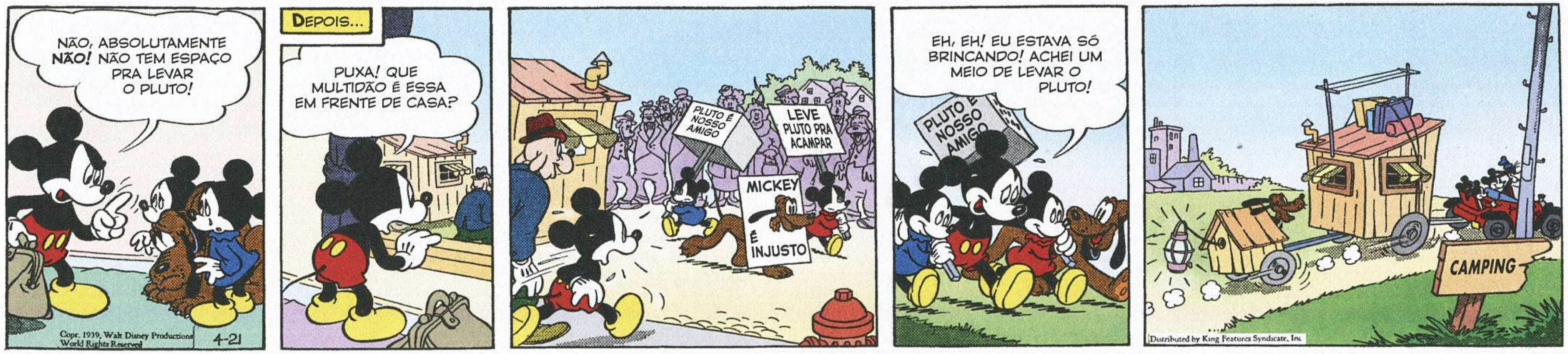

OI, MICKEY, VELHO AMIGO! COMO VAI?
VOU BEM, PATETA! O QUE O TRAZ AQUI?
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-15
OH, NADA... SÓ VIM VER COMO VOCÊ ESTÁ...
PUXA, QUANTA ATENÇÃO! MEUS SOBRINHOS TAMBÉM VIERAM!
SIM, **TAMBÉM** ESTAMOS AQUI!
LEGAL, NÉ? AH, AH!
POXA, MAS QUE COINCIDÊNCIA, HEIN?
?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NÃO HÁ DÚVIDA! AÍ TEM!

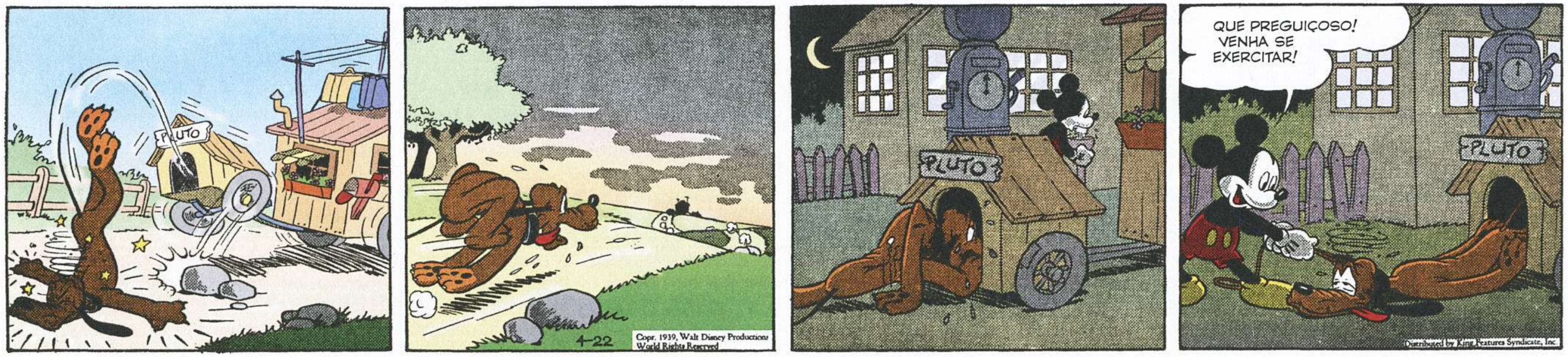

BZZZ.... BZZZZ...
O QUE ELES TÊM EM MENTE?
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-17
ASSIM VOCÊ FICA MAIS CONFORTÁVEL, TIO!
TOME UM CHÁ!
APOIE A CABEÇA... ASSIM!
TOME O CADERNO DE TURISMO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
QUE TAL, ELE ESTÁ BEM?
SIM... É O RETRATO DO CONFORTO!

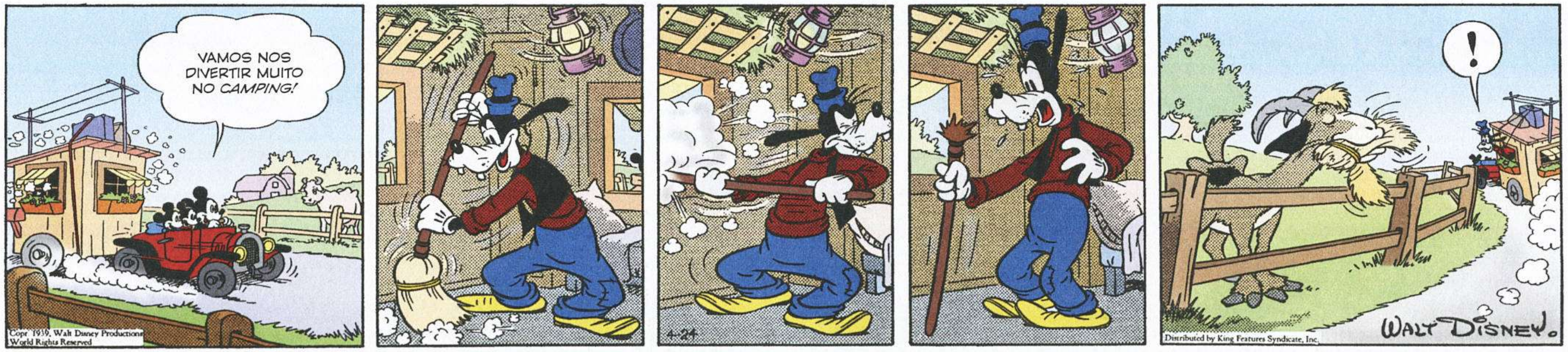

AGORA ELE ESTÁ BEM CONFORTÁVEL, MENINOS!
JÁ PODEMOS PEDIR PRA NOS LEVAR PRA **ACAMPAR!**
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-18
MICKEY... VOCÊ PODERIA... QUER DIZER... COMO ESTÁ?
ESTOU ÓTIMO! EU PENSEI EM LEVAR VOCÊS PRA ACAMPAR!
MAS, COMO ME DEIXARAM TÃO **CONFORTÁVEL,** VOU FICAR AQUI EM...
...CASA?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


PUXA! EU ATÉ QUERIA LEVAR VOCÊS PRA ACAMPAR, MAS MEU CARRO É PEQUENO! SE EU TIVESSE UM *TRAILER*...
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
?
4-19
O QUE HOUVE?
O PATETA DISSE QUE AS GALINHAS PODIAM FICAR NA NOSSA CASA...
...ENQUANTO USAMOS A **DELAS!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

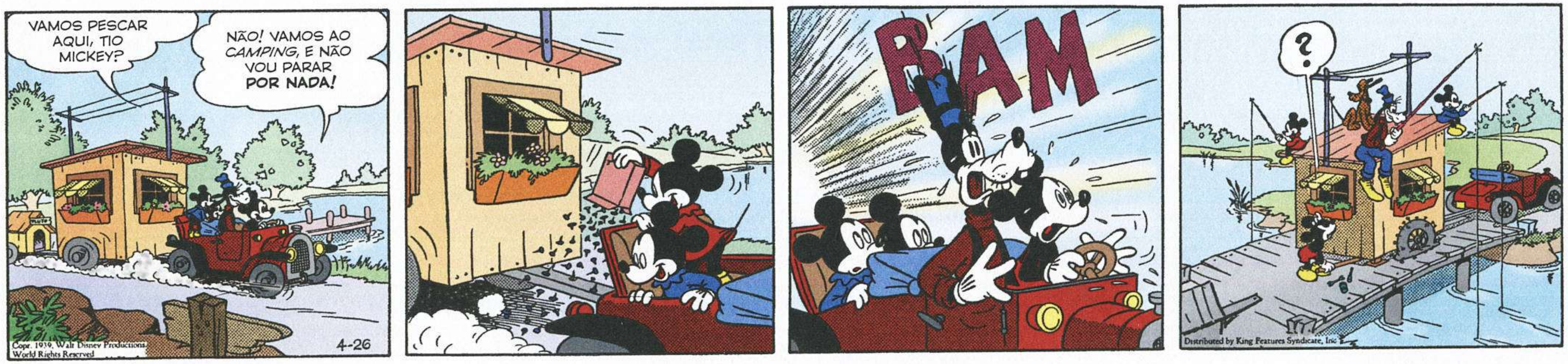
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
EI, MICKEY! ACHO QUE CARREGAMOS **COISAS DEMAIS!**
4-20
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

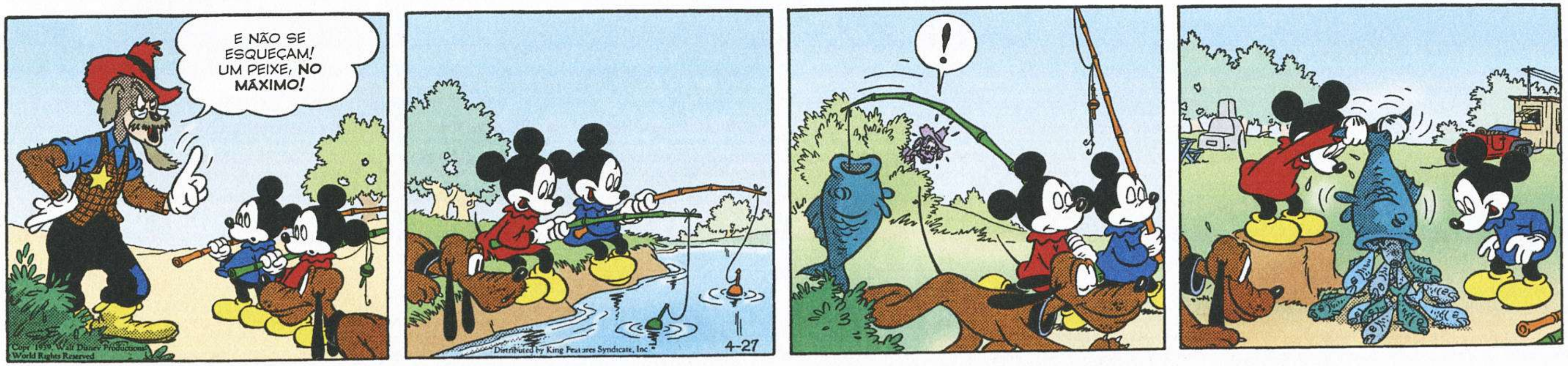

NÃO, ABSOLUTAMENTE **NÃO!** NÃO TEM ESPAÇO PRA LEVAR O PLUTO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-21
DEPOIS...
PUXA! QUE MULTIDÃO É ESSA EM FRENTE DE CASA?
PLUTO É NOSSO AMIGO
LEVE PLUTO PRA ACAMPAR
MICKEY É INJUSTO
EH, EH! EU ESTAVA SÓ BRINCANDO! ACHEI UM MEIO DE LEVAR O PLUTO!
PLUTO É NOSSO AMIGO
CAMPING
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

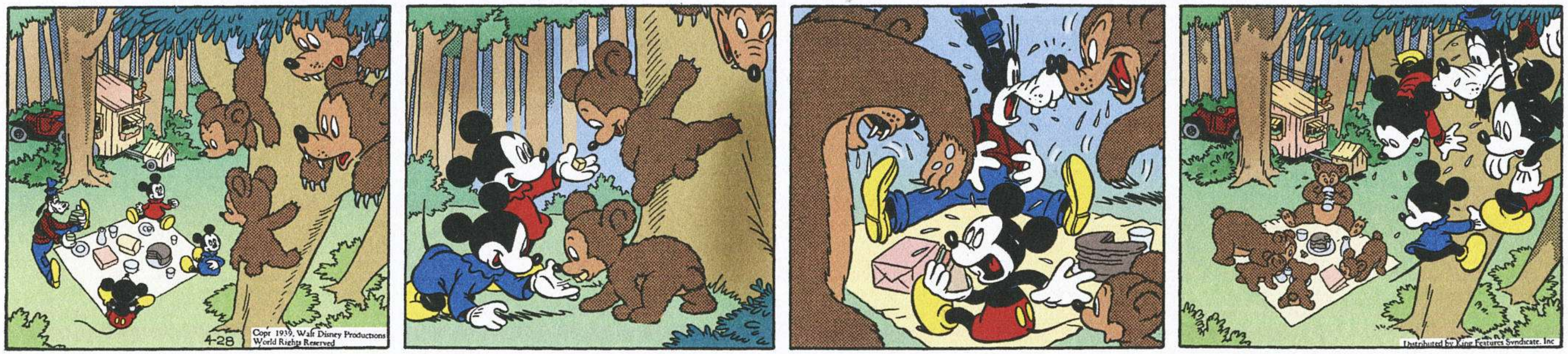

PLUTO
4-22
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
PLUTO
QUE PREGUIÇOSO! VENHA SE EXERCITAR!
PLUTO
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


VAMOS NOS DIVERTIR MUITO NO *CAMPING!*
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-24
!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

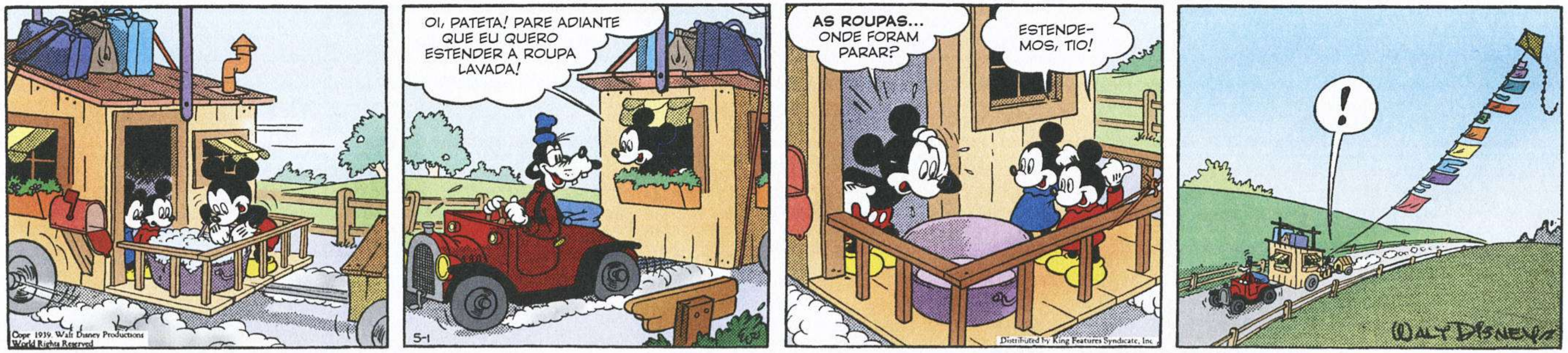
MICKEY! PARE O CARRO! UM BODE COMEU A VASSOURA!
QUE IDEIA FOI ESSA DE COMER A VASSOURA?
4-25
Copr. 1939, Walt Disney Productions, World Rights Reserved
ESPERTINHO, NÉ?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

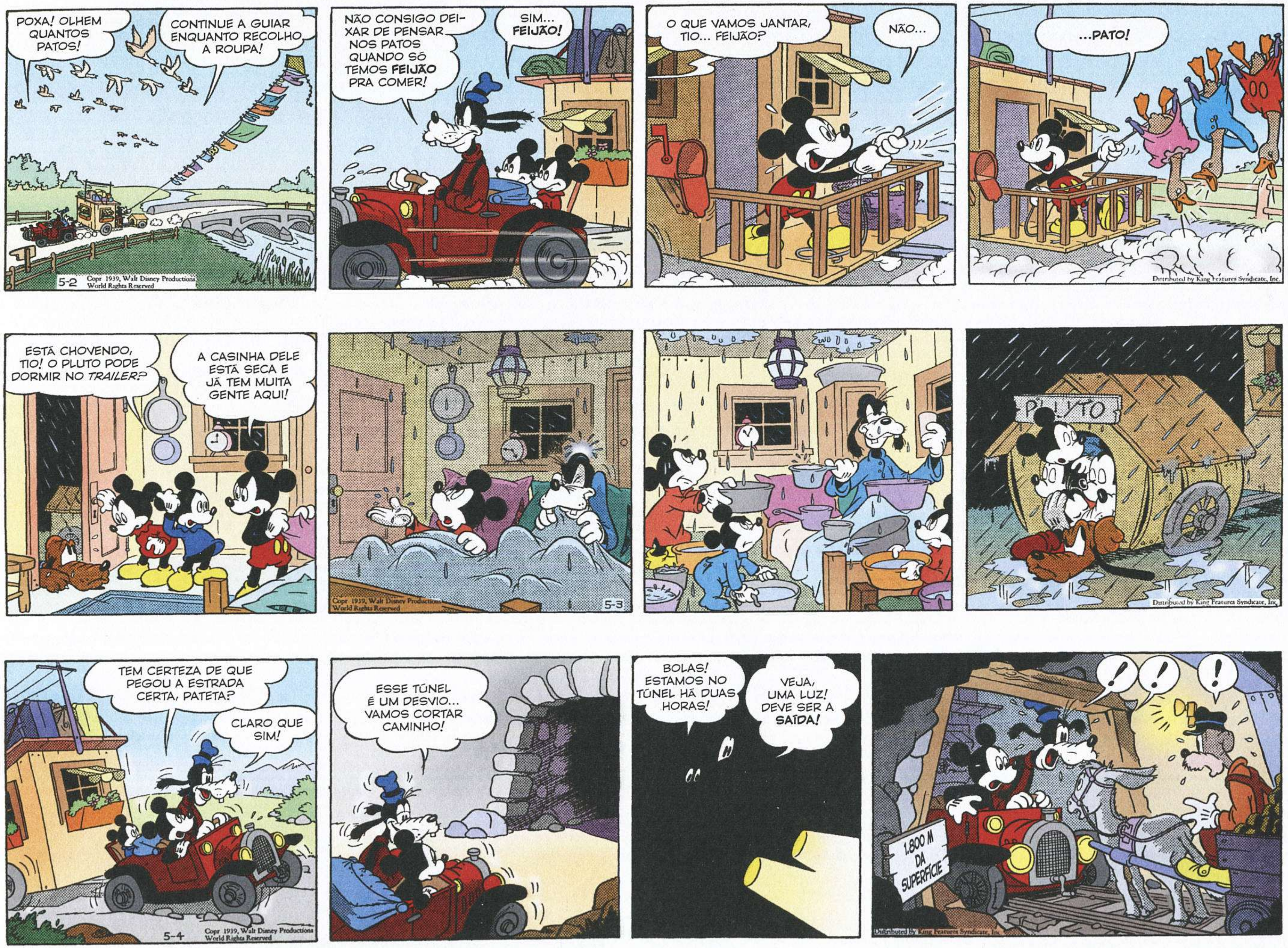

VAMOS PESCAR AQUI, TIO MICKEY?
NÃO! VAMOS AO *CAMPING*, E NÃO VOU PARAR **POR NADA!**
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-26
BAM
?
Distributed by King Features Syndicate, Inc

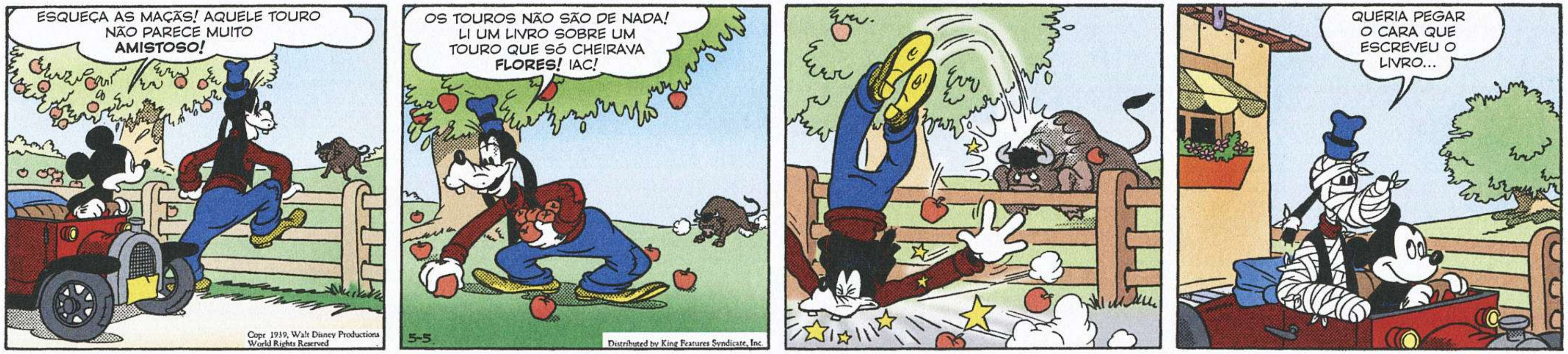

E NÃO SE ESQUEÇAM! UM PEIXE, **NO MÁXIMO!**
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Distributed by King Features Syndicate, Inc
4-27
!

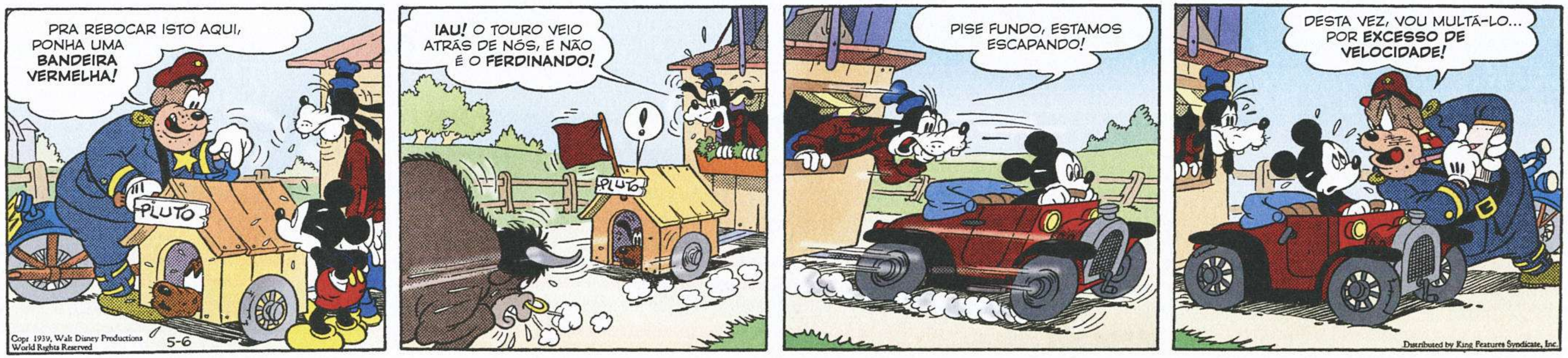

4-28
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

HEIN? O QUE FOI, PLUTO?
GRRR!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
4-29
É UMA FERA SELVAGEM!
C-CALMA, PATETA!
VOU ACERTAR NO MEIO DOS OLHOS!
BANG
BANG
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

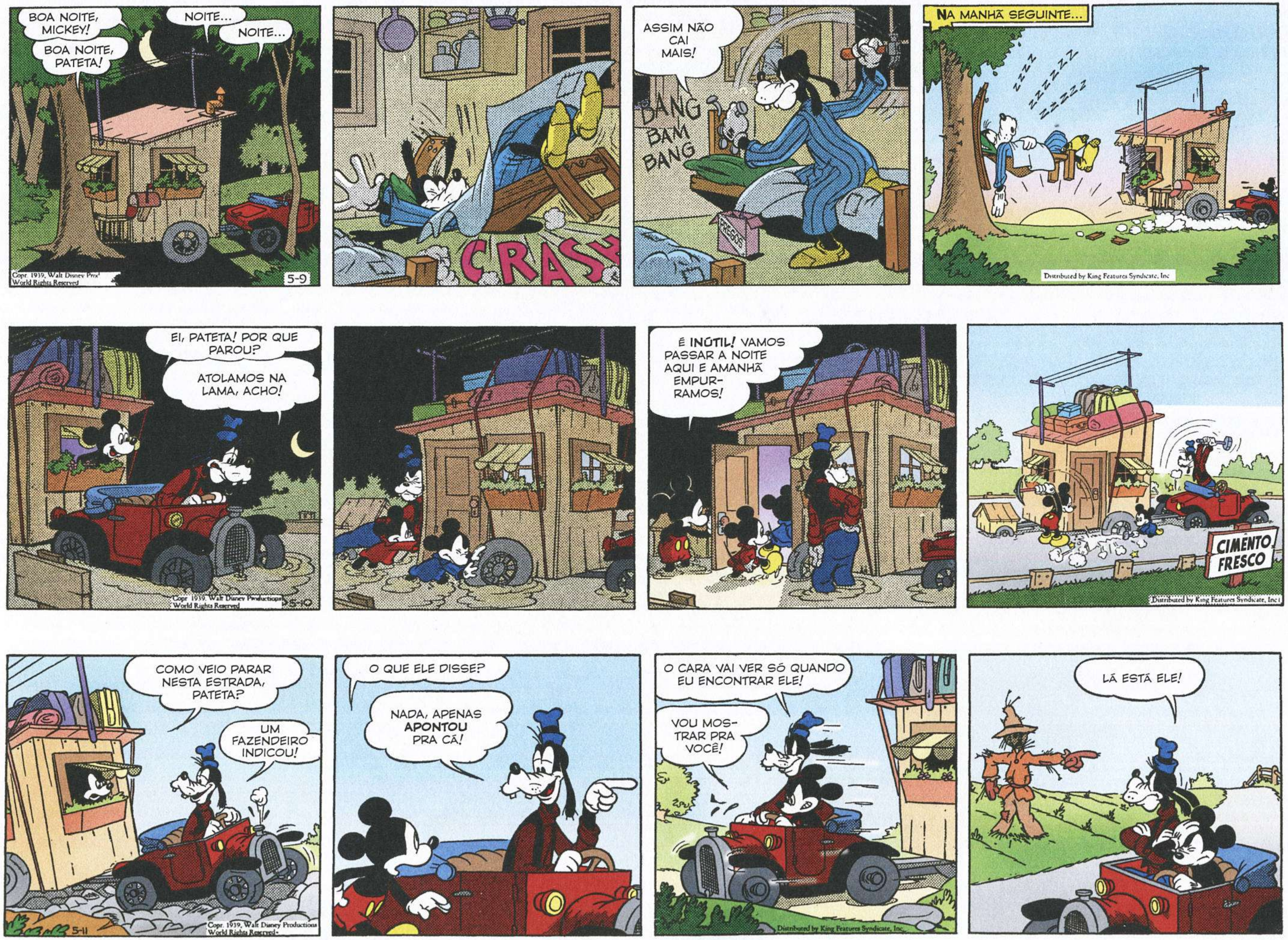

Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OI, PATETA! PARE ADIANTE QUE EU QUERO ESTENDER A ROUPA LAVADA!
5-1
AS ROUPAS... ONDE FORAM PARAR?
ESTENDE-MOS, TIO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
!
WALT DISNEY


POXA! OLHEM QUANTOS PATOS!
CONTINUE A GUIAR ENQUANTO RECOLHO A ROUPA!
5-2
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
NÃO CONSIGO DEIXAR DE PENSAR NOS PATOS QUANDO SÓ TEMOS **FEIJÃO** PRA COMER!
SIM... **FEIJÃO!**
O QUE VAMOS JANTAR, TIO... FEIJÃO?
NÃO...
...PATO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ESTÁ CHOVENDO, TIO! O PLUTO PODE DORMIR NO *TRAILER?*
A CASINHA DELE ESTÁ SECA E JÁ TEM MUITA GENTE AQUI!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
5-3
PLUTO
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
TEM CERTEZA DE QUE PEGOU A ESTRADA CERTA, PATETA?
CLARO QUE SIM!
5-4
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
ESSE TÚNEL É UM DESVIO... VAMOS CORTAR CAMINHO!
BOLAS! ESTAMOS NO TÚNEL HÁ DUAS HORAS!
VEJA, UMA LUZ! DEVE SER A **SAÍDA!**
! ! !
1.800 M DA SUPERFÍCIE
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

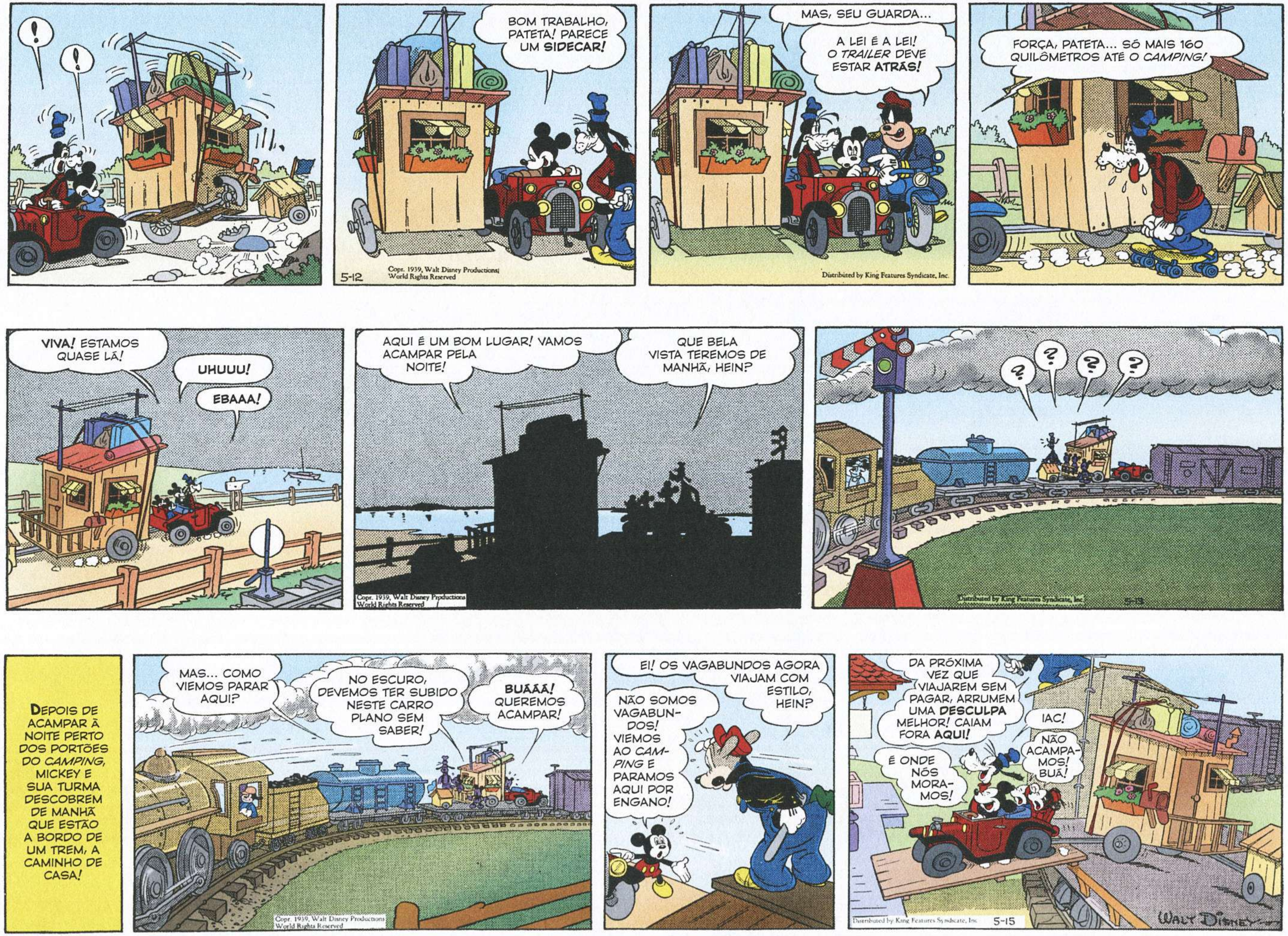

ESQUEÇA AS MAÇÃS! AQUELE TOURO NÃO PARECE MUITO **AMISTOSO!**
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OS TOUROS NÃO SÃO DE NADA! LI UM LIVRO SOBRE UM TOURO QUE SÓ CHEIRAVA **FLORES!** IAC!
5-5
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
QUERIA PEGAR O CARA QUE ESCREVEU O LIVRO...


PRA REBOCAR ISTO AQUI, PONHA UMA **BANDEIRA VERMELHA!**
PLUTO
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
5-6
IAU! O TOURO VEIO ATRÁS DE NÓS, E NÃO É O **FERDINANDO!**
!
PLUTO
PISE FUNDO, ESTAMOS ESCAPANDO!
DESTA VEZ, VOU MULTÁ-LO... POR **EXCESSO DE VELOCIDADE!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

QUE TRÂNSITO! DESSE JEITO, NÃO CHEGAREMOS AO *CAMPING* NUNCA, PATETA!
5-8
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
DEIXA COMIGO QUE DOU UM JEITO!
A FINANCEIRA ESTÁ ATRÁS DO CARA QUE ATRASOU AS PRESTAÇÕES!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

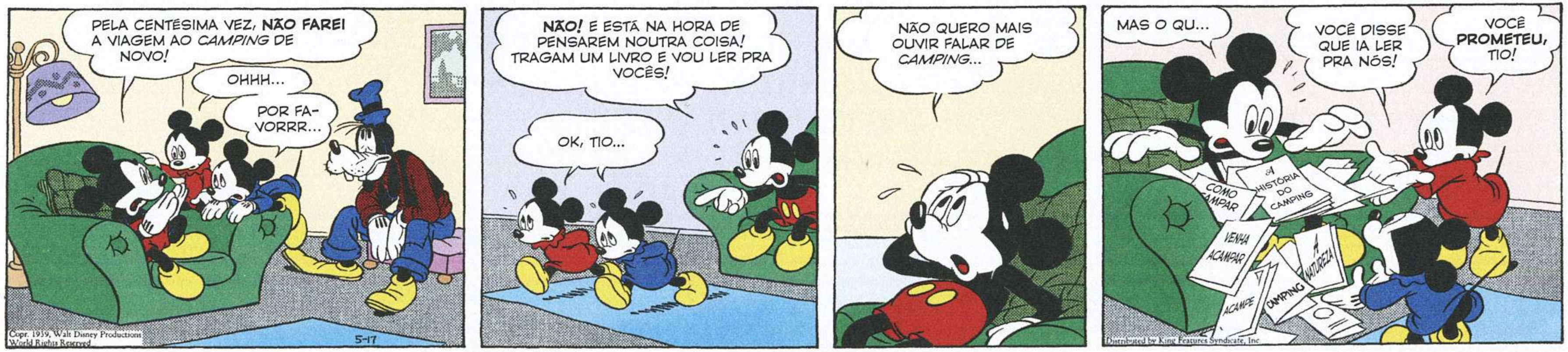


BOA NOITE, MICKEY!
NOITE...
BOA NOITE, PATETA!
NOITE...
Copr. 1939, Walt Disney Prod's World Rights Reserved
5-9
CRASH
ASSIM NÃO CAI MAIS!
BANG BAM BANG
NA MANHÃ SEGUINTE...
ZZZZ ZZZZZ ZZZZZ
Distributed by King Features Syndicate, Inc
EI, PATETA! POR QUE PAROU?
ATOLAMOS NA LAMA, ACHO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
5-10
É INÚTIL! VAMOS PASSAR A NOITE AQUI E AMANHÃ EMPURRAMOS!
CIMENTO FRESCO
Distributed by King Features Syndicate, Inc
COMO VEIO PARAR NESTA ESTRADA, PATETA?
UM FAZENDEIRO INDICOU!
5-11
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
O QUE ELE DISSE?
NADA, APENAS APONTOU PRA CÁ!
O CARA VAI VER SÓ QUANDO EU ENCONTRAR ELE!
VOU MOSTRAR PRA VOCÊ!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
LÁ ESTÁ ELE!



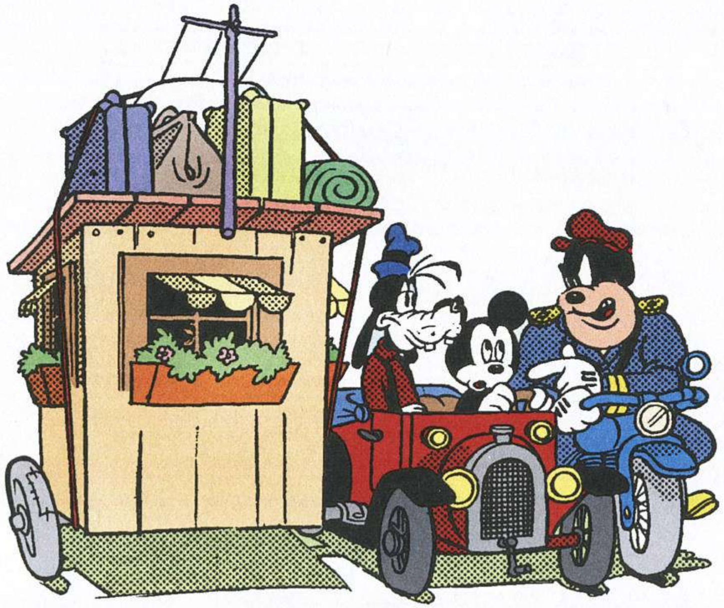
!
!
BOM TRABALHO, PATETA! PARECE UM **SIDECAR!**
5-12
Copr. 1939, Walt Disney Productions; World Rights Reserved
MAS, SEU GUARDA...
A LEI É A LEI! O *TRAILER* DEVE ESTAR **ATRÁS!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
FORÇA, PATETA... SÓ MAIS 160 QUILÔMETROS ATÉ O *CAMPING!*
VIVA! ESTAMOS QUASE LÁ!
UHUUU!
EBAAA!
AQUI É UM BOM LUGAR! VAMOS ACAMPAR PELA NOITE!
QUE BELA VISTA TEREMOS DE MANHÃ, HEIN?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
?
?
?
?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
5-13
DEPOIS DE ACAMPAR À NOITE PERTO DOS PORTÕES DO *CAMPING*, MICKEY E SUA TURMA DESCOBREM DE MANHÃ QUE ESTÃO A BORDO DE UM TREM, A CAMINHO DE CASA!
MAS... COMO VIEMOS PARAR AQUI?
NO ESCURO, DEVEMOS TER SUBIDO NESTE CARRO PLANO SEM SABER!
BUÁÁÁ! QUEREMOS ACAMPAR!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
EI! OS VAGABUNDOS AGORA VIAJAM COM ESTILO, HEIN?
NÃO SOMOS VAGABUNDOS! VIEMOS AO *CAMPING* E PARAMOS AQUI POR ENGANO!
DA PRÓXIMA VEZ QUE VIAJAREM SEM PAGAR, ARRUMEM UMA **DESCULPA** MELHOR! CAIAM FORA **AQUI!**
IAC!
NÃO ACAMPAMOS! BUÁ!
É ONDE NÓS MORAMOS!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
5-15
WALT DISNEY

POR QUE NÃO PODEMOS VOLTAR AO *CAMPING*, TIO?
E A SUA **PROMESSA** DE NOS LEVAR PRA ACAMPAR?
PLUTO
5-16
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
POIS EU LEVEI! POR CULPA DO PATETA, ACABAMOS NAQUELE TREM QUE NOS TROUXE DE VOLTA! RECLAMEM COM **ELE!**
ISSO MESMO, MICKEY! FOI CULPA **MINHA** SE NÃO CHEGAMOS AO *CAMPING!*
LEVE A GENTE DE VOLTA E PROMETO QUE NÃO VOU **PARAR** EM CIMA DO TREM DE NOVO!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


PELA CENTÉSIMA VEZ, **NÃO FAREI** A VIAGEM AO *CAMPING* DE NOVO!
OHHH...
POR FA-VORRR...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
5-17
NÃO! E ESTÁ NA HORA DE PENSAREM NOUTRA COISA! TRAGAM UM LIVRO E VOU LER PRA VOCÊS!
OK, TIO...
NÃO QUERO MAIS OUVIR FALAR DE *CAMPING*...
MAS O QU...
VOCÊ DISSE QUE IA LER PRA NÓS!
VOCÊ **PROMETEU,** TIO!
COMO ACAMPAR
A HISTÓRIA DO CAMPING
VENHA ACAMPAR
A NATUREZA
CAMPING
ACAMPE
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

BR-R-R-R R-RI-NNNG!
PELA ÚLTIMA VEZ... **NÃO!** NÃO VOU REFAZER A VIAGEM AO *CAMPING!*
BUÁÁÁ!
BUÁÁÁ!
5-18
TELEGRAMA PARA O SR. MICKEY!
SOU EU!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
É DA MÃE DE VOCÊS! DISSE PRA VOLTAREM PRA CASA...
...PORQUE VAI LEVAR VOCÊS PRA **ACAMPAR!**
VIVAAAA!
UHUUU!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

ORA ESSA! SUA MÃE VAI LEVAR VOCÊS PRA ACAMPAR! AS COISAS NÃO PODIAM SER MELHORES E...
SIM... PODEMOS IR?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
5-19
TCHAU, TIO MICKEY!
TCHAU! DIVIRTAM-SE!
DEPOIS NOS VEMOS, MICKEY! TCHAU!
EI... AONDE PENSA QUE VAI?
VOU JUNTO! ELES PRECISAM DE UM GUIA ESPERTO E QUE CONHEÇA A ESTRADA! E ESSE **SOU EU!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc
WALT DISNEY



Mickey Mouse contra o Mancha Negra

Em 22 de maio de 1939, em uma noite chuvosa, fez sua estreia nas tiras do Mickey o mais carismático entre os vilões das histórias em quadrinhos Disney, o Mancha Negra. No que diz respeito à gênese do personagem, Floyd Gottfredson recorda: *"Uma das minhas tiras favoritas era* Jerry on the Job, *de Walter C. Hoban. Em determinada época, Hoban introduziu dois gêmeos negros e os chamou de* The Blots [Os Manchas]. *Os dois falavam e se moviam em uníssono e eram completamente negros, com exceção dos olhos e lábios, que eram brancos. Então, quando meu roteirista Merrill De Maris sugeriu uma trama que girava em torno do roubo de algumas câmeras fotográficas e era parcialmente situada na área do porto, lembrei-me dos gêmeos e disse: 'Por que não criar um personagem sinistro, com uma capa preta, que atua como o vilão na história? E, uma vez que será todo preto, por que não chamá-lo de* The Blot?' *Então, eu fiz um esboço do personagem e, em seguida, preenchi todo o desenho de preto. Merrill gostou da ideia e a usou".*

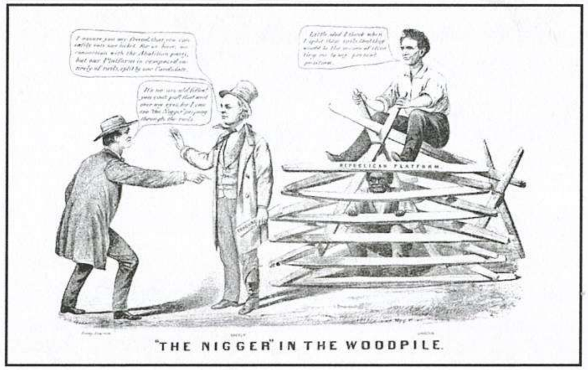
© King Features Syndicate, Inc.

▲ **Os inseparáveis *The Blots* aparecem no segundo quadrinho da tira diária *Jerry on the Job* datada de 18 de julho de 1929. Texto e desenhos de Walter C. Hoban**

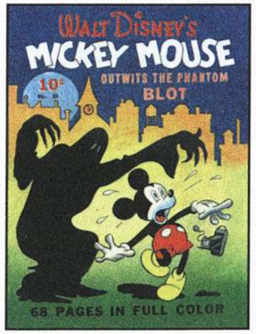
Nesta história também estreou o chefe de polícia, Coronel Cintra

Gottfredson também menciona ter se inspirado em um conto de Edgar Allan Poe, *O Escaravelho de Ouro*, no qual há a expressão "a nigger in the woodpile" (literalmente, "um preto na pilha de lenha"). Essa figura de linguagem arcaica, e hoje em desuso, significa "um fato de importância que não é divulgado – algo suspeito ou errado". Sua origem remonta à primeira metade do século 19, quando muitos negros escravos fugiram do Sul para o Norte dos EUA, escondidos em trens sob pilhas de madeira. Gottfredson vinha visualizando um personagem suspeito, misterioso, vivendo nas sombras, para poder criar uma história de mistério com ele.

Sobre o nome em inglês, Phantom Blot, Gottfredson revela que "nunca se referiu a ele nas tiras como *The Phantom Blot*, apenas *The Blot*. O que ocorreu é que *Phantom* [Fantasma] foi acrescentado quando as tiras foram

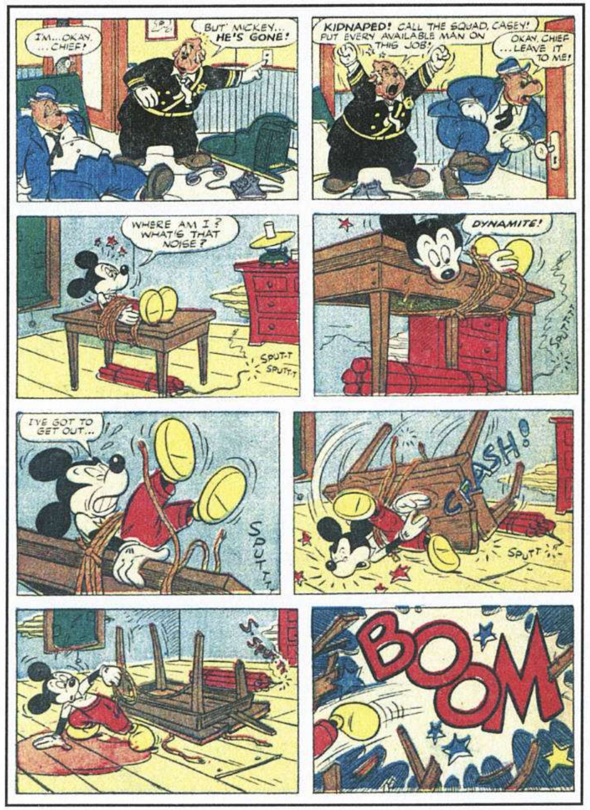


▲ **Esta charge de cunho político exibe a expressão "the nigger in the woodpile". Nela, sentado sobre a pilha de lenha, vemos Abraham Lincoln, que foi presidente dos Estados Unidos de 1860 a 1865**



▶ **Capa desenhada por Carl Buettner para a revista *Four Color Comics* 16 (1941) que traz a primeira reimpressão nos Estados Unidos da história de Gottfredson com o Mancha Negra**

Título original: Mickey Mouse Outwits the Phantom Blot
Autores: Merrill De Maris *(roteiro)*, **Floyd Gottfredson** *(argumento e lápis)*, **Ted Thwaites** *(arte-final)*, **Bill Wright** *(arte-finalista assistente)*
Primeira publicação: tiras diárias de 20/5/1939 a 9/9/1939 [97 tiras]



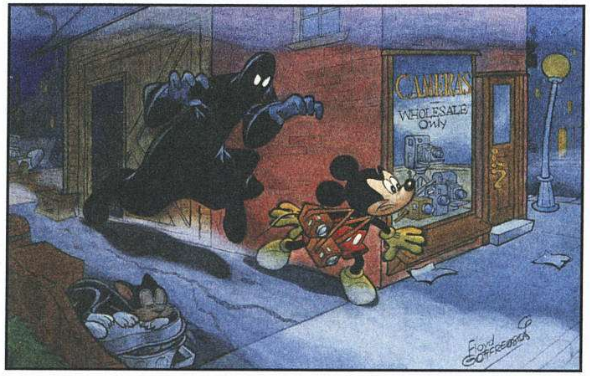
Uma página da nova versão de *Mickey Mouse contra o Mancha Negra*, publicada em uma edição de 1949 da revista *Walt Disney's Comics and Stories*, com a primeira armadilha "açucarada" por Dick Moores

republicadas na revista em quadrinhos *Four Color Comics* 16, de 1941. E hoje todos se referem ao personagem como *The Phantom Blot* [O Mancha Fantasma] porque a maioria dos leitores o conheceu pelos gibis e não pelas tiras diárias". [O renomado vilão foi batizado no Brasil de Mancha Negra, uma alcunha com excelente sonoridade em português.]

Outro personagem conhecido que estreia nesta aventura é *Chief O'Hara* (Coronel Cintra). Gottfredson fala sobre o corpulento chefe de polícia: "*Ele representava um estereótipo. Nos filmes, havia sempre o policial irlandês. Então, pensamos que um chefe da polícia irlandês seria um personagem coerente. Nós o desenhamos com o lábio superior destacado e colocamos algumas expressões irlandesas em sua boca, mas que removemos mais tarde*". Para auxiliar Mickey, ainda temos o Detetive Casey (Comissário Joca), também de provável ascendência irlandesa, já visto na aventura da quadrilha de encanadores neste volume. O Coronel Cintra informa a Mickey que a polícia está enfrentando um misterioso ladrão que não rouba nada além de máquinas fotográficas, para deixá-las em pedaços imediatamente após o roubo. No curso de sua investigação, Mickey percebe que não é de fato a câmera o objeto de interesse do bandido, mas seu conteúdo. Nesse contexto, a trama criada por Gottfredson refere-se a uma história de Sherlock Holmes escrita por Sir Arthur Conan Doyle entre 1903 e 1904: *Os Seis Bustos de Napoleão.*

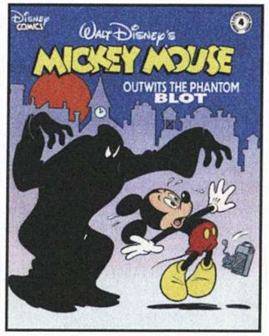
Uma das páginas redesenhadas por Paul Murry para a republicação modificada de *Mickey Mouse contra o Mancha Negra* em *Mickey Mouse Club Parade*, de 1955

Holmes é chamado para resolver um mistério que diz respeito ao desaparecimento de várias imagens do imperador francês, todas iguais e de pouco valor, que o enigmático ladrão faz em pedaços após o roubo. O detetive de Baker Street descobre



▲ **Gottfredson pintou esta magnífica aquarela em 1981, inspirada na aventura de estreia do Mancha Negra**

▶ **Capa de Larry Mayer e Todd Kurosawa para uma edição de *Mickey Mouse* de 1990**



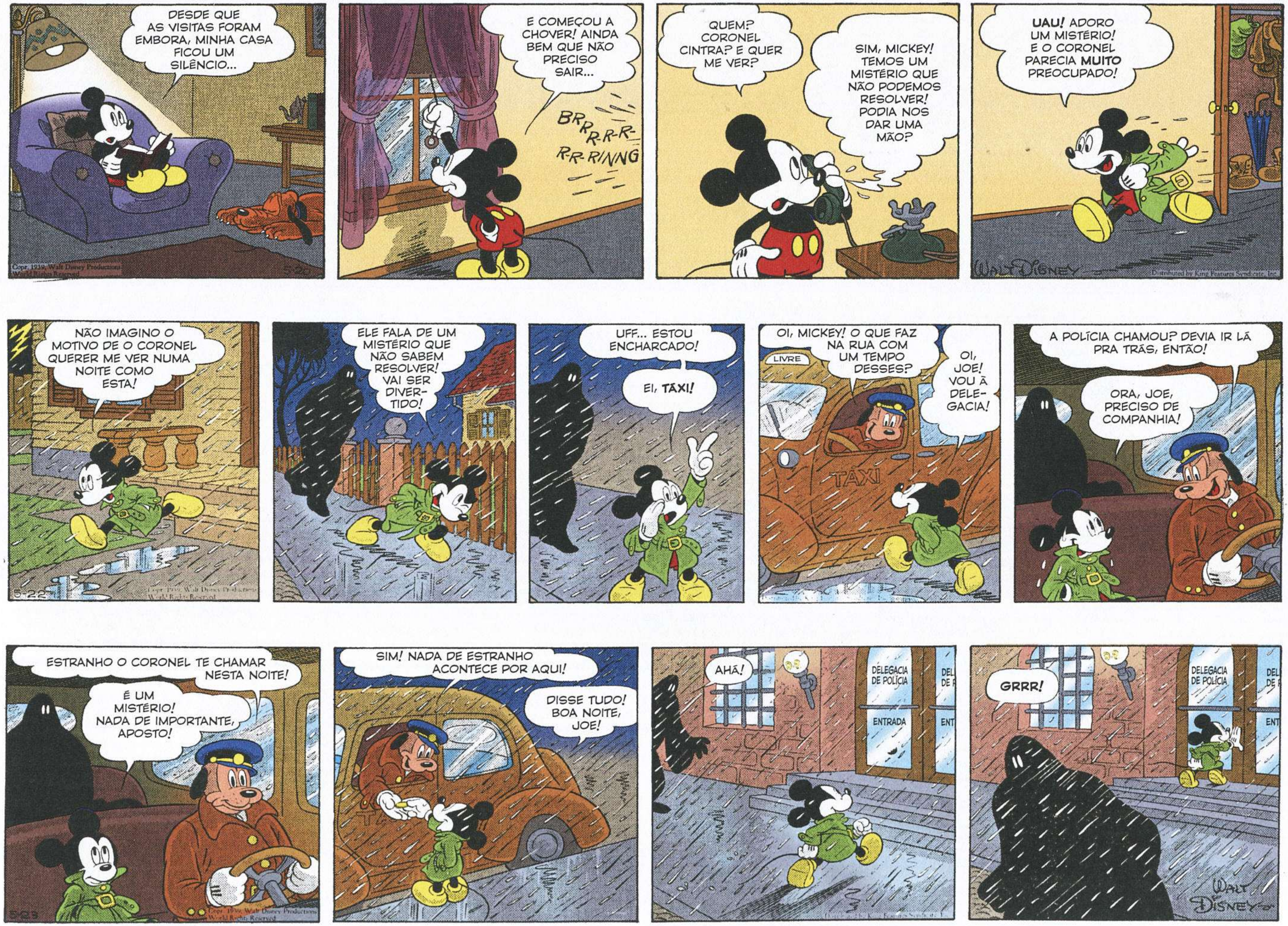
que o ladrão não estava de fato interessado naquelas efígies, mas na preciosa Pérola dos Bórgias, escondida em uma delas.

Capturado por Mickey e levado à Justiça, o Mancha Negra aparece finalmente sem o capuz e mostra um rosto de bigodes finos. Segundo alguns, o rosto dele teria sido inspirado no do ator americano Adolphe Menjou, que ficou famoso nos anos 1920 e 1930 no papel de um sujeito de

▶ **Tira de 17 de março de 1994 do *remake* de Rick Hoover para *Mickey Mouse contra o Mancha Negra***

caráter meio duvidoso e um pouco malandro. Outra hipótese é que Gottfredson teria retratado o rosto de seu chefe, Walt Disney, então com 38 anos. Nos Estados Unidos, o Mancha Negra nunca mais reapareceria de rosto descoberto (a não ser nas republicações e *remakes* dessas tiras diárias), e isso sugeriria que Walt não teria gostado muito da homenagem implícita.

Uma nova versão da história de Gottfredson foi publicada em 1949, em seis episódios, na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 101 a 106. O desenhista é Dick Moores, exceto no episódio da edição 103, desenhado por Bill Wright. Em comparação com a história original, algumas cenas passam da noite para o dia. Além disso, a primeira armadilha mortal (tiras de 1 a 3 de junho de 1939) torna-se uma mesa simples, com uma pilha de cartuchos de dinamite debaixo dela. Em dezembro de 1955, a revista *Mickey Mouse Club Parade* reimprimiu essa trama do Mancha Negra, mas dessa vez aquela que foi remontada em 67 páginas para a *Four Color Comics* 16, de 1941. Todavia, Paul Murry foi orientado a redesenhar 13 páginas. Na primeira e nas duas últimas, Murry limitou-se a atualizar o trecho, sem mudar nada, enquanto que, nas outras dez, ele suavizou as três sequências em que o Mancha Negra tenta matar Mickey. Na primeira sequência, restam o gato e o peixe, mas a arma foi substituída por uma grande marreta. Na segunda, Mickey não é deixado com a corda em seu pescoço, mas amarrado em uma doca, à espera de ser espetado por um peixe-espada. Na terceira, ele continua imobilizado em um banquinho, mas debaixo deste o Mancha amarrou uma tartaruga, que, atraída por um vegetal, acabaria por se precipitar, juntamente com Mickey, em uma ravina. Da história também existe um *remake*, posterior e mais sintético, feito por Rick Hoover para as tiras diárias do Mickey que saíram de 14 de março a 9 de abril de 1994. Em 1990, foi publicada ainda uma versão na forma de texto narrativo (por Lee Nordling), com arte aerografada, no volume *Mickey Mouse – The Phantom Blot*, da Twin Books/Mallard Press.

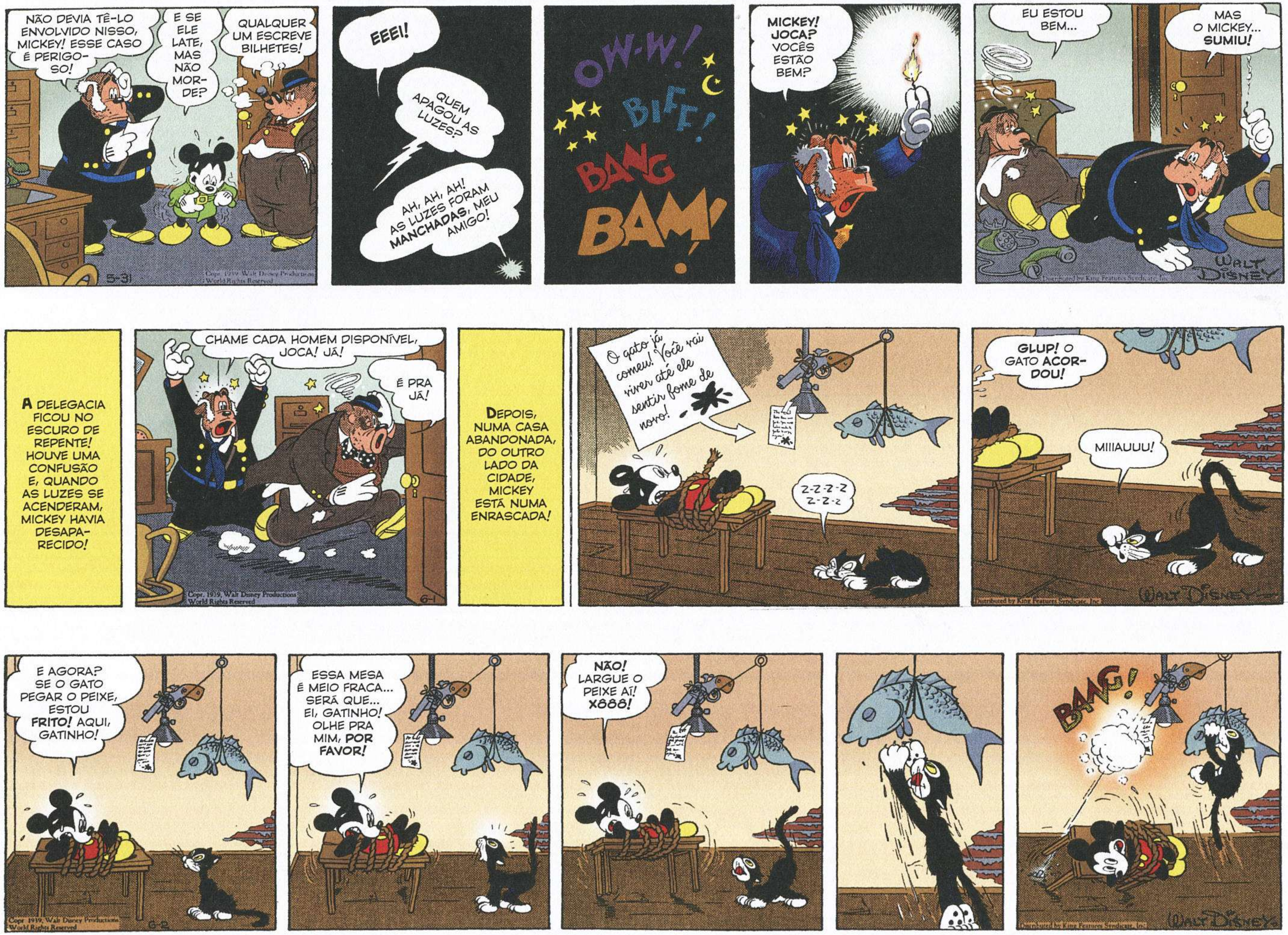

DESDE QUE AS VISITAS FORAM EMBORA, MINHA CASA FICOU UM SILÊNCIO...
E COMEÇOU A CHOVER! AINDA BEM QUE NÃO PRECISO SAIR...
BRRR-R-R-R-R-RINNG
QUEM? CORONEL CINTRA? E QUER ME VER?
SIM, MICKEY! TEMOS UM MISTÉRIO QUE NÃO PODEMOS RESOLVER! PODIA NOS DAR UMA MÃO?
UAU! ADORO UM MISTÉRIO! E O CORONEL PARECIA MUITO PREOCUPADO!
WALT DISNEY
NÃO IMAGINO O MOTIVO DE O CORONEL QUERER ME VER NUMA NOITE COMO ESTA!
ELE FALA DE UM MISTÉRIO QUE NÃO SABEM RESOLVER! VAI SER DIVERTIDO!
UFF... ESTOU ENCHARCADO!
EI, TÁXI!
LIVRE
OI, MICKEY! O QUE FAZ NA RUA COM UM TEMPO DESSES?
OI, JOE! VOU À DELEGACIA!
TAXI
A POLÍCIA CHAMOU? DEVIA IR LÁ PRA TRÁS, ENTÃO!
ORA, JOE, PRECISO DE COMPANHIA!
ESTRANHO O CORONEL TE CHAMAR NESTA NOITE!
É UM MISTÉRIO! NADA DE IMPORTANTE, APOSTO!
SIM! NADA DE ESTRANHO ACONTECE POR AQUI!
DISSE TUDO! BOA NOITE, JOE!
AHÃ!
DELEGACIA DE POLÍCIA
ENTRADA
GRRR!
WALT DISNEY

ESTAVA ESPERANDO POR VOCÊ!
VIM O MAIS RÁPIDO POSSÍVEL, CORO-NEL!
Copr. 1949 Walt Disney Productions World Rights Reserved
ER... VAMOS CONVERSAR NA MINHA SALA!
OI, JOCA! COMO VAI?
OLÁ!
5-24
PSST! NÃO DIGA NADA ATÉ EU TRANCAR A PORTA!
CLICK!
MAS O QUE PODE ACONTECER NA DELEGACIA?
OUÇA, MICKEY! ESSE... FANTASMA QUE ESTAMOS CAÇANDO... PODE APARECER EM QUALQUER LUGAR DE REPENTE!
F-FANTASMA?

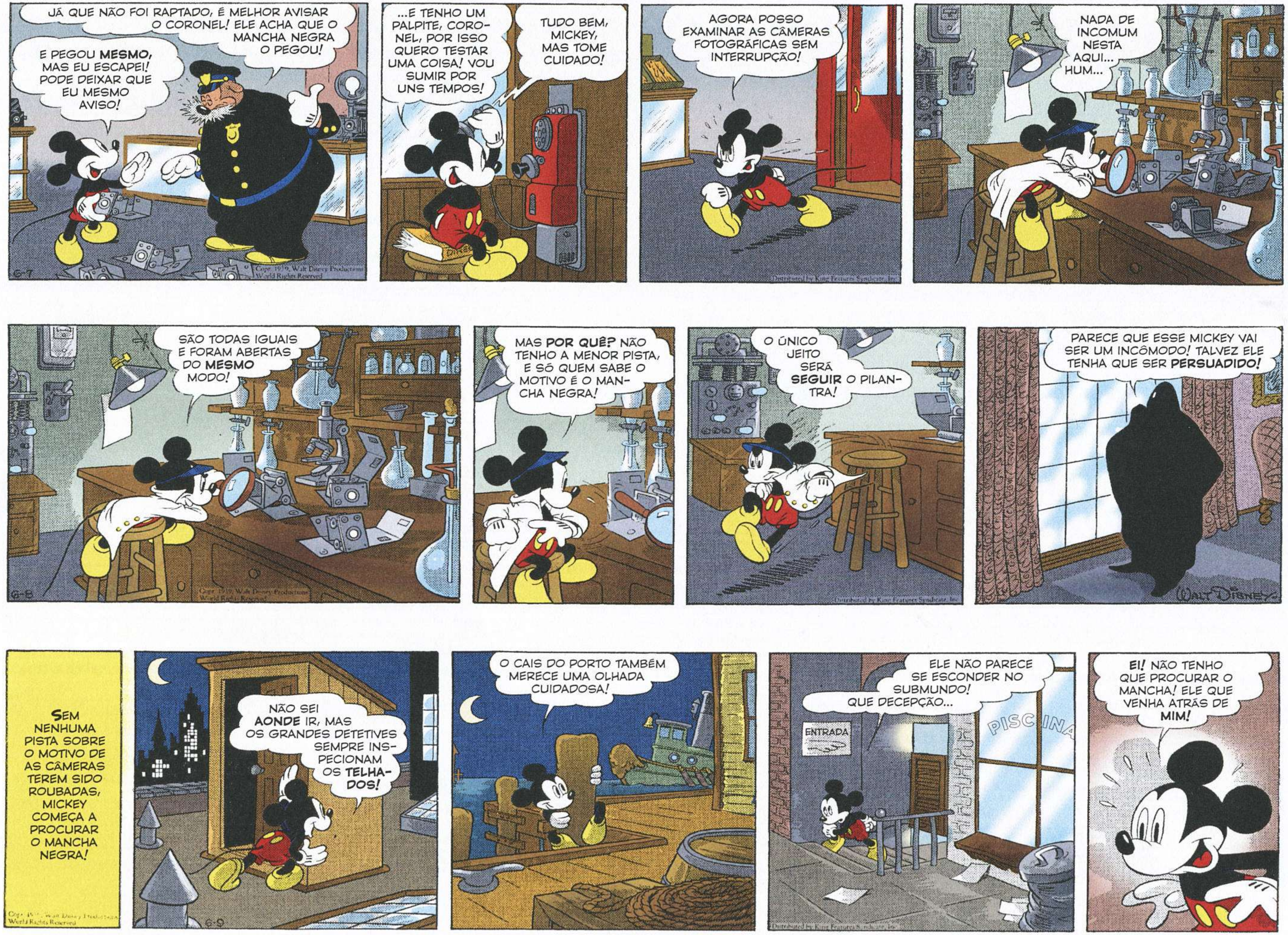
O CORONEL CINTRA CHAMA MICKEY PARA UMA CONVERSA A PORTAS FECHADAS, TOMANDO INSÓLITAS PRECAUÇÕES...
AGORA QUE ESTAMOS A SÓS, EXPLICAREI TUDO! ESSE FANTASMA CONHECE O JOCA E OS DEMAIS POLICIAIS...
CLICK!
5-25
...MAS NÃO SUSPEITARIA DE VOCÊ! ELE... HÃ?
OPS! ESQUECI QUE ESTAVA OCUPADO!
COMO EU DIZIA, EU... O QUÊ?
CORONEL, CONHECE AQUELA SOBRE OS DOIS IRLAN-DESES...
ORA, JOCA, VOCÊ SABE POR QUE O MICKEY ESTÁ AQUI! SENTE-SE CONOSCO!
OBRIGADO! NÃO SEREI DEMAIS?

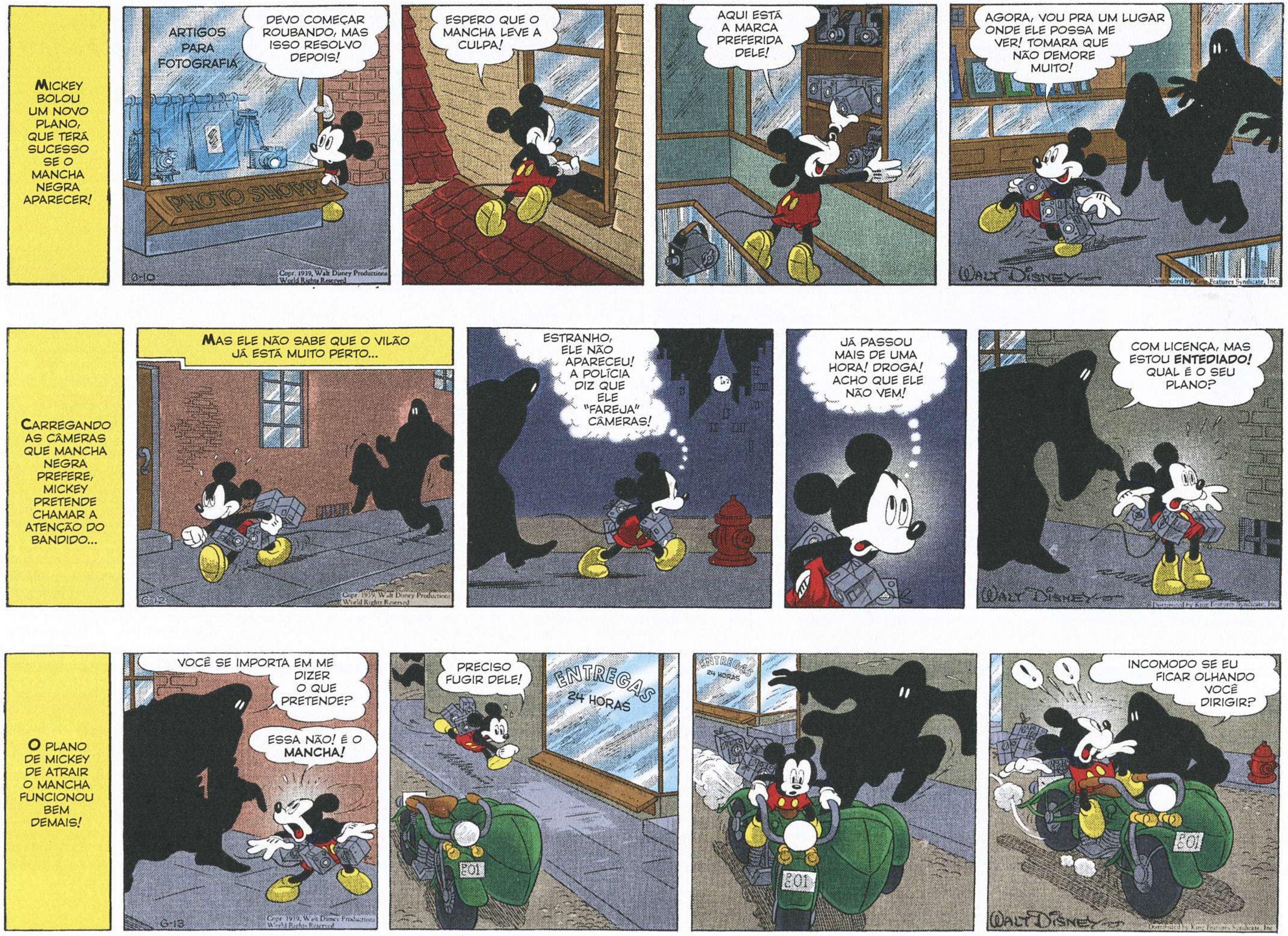
COMO DIZIA, ESSE SUJEITO CONHECE O JOCA E OS NOSSOS AGENTES... E É ESPERTO DEMAIS PRA ELES!
5-26
COMO É? OUÇA, EU...
CALE-SE! A VERDADE, MICKEY, É QUE ESTAMOS NO ESCURO!
MAS COMO ELE É?
ELE CHAMA A SI MESMO DE MANCHA NEGRA! VESTE-SE TODO DE NEGRO E SÓ MOSTRA OS OLHOS! CREIA-ME, É UM TIPO MUITO SINISTRO!
E, PRA PROVAR QUE NÃO ESTÁ BRINCANDO, ELE ENVIOU UMA CARTA!
Caro coronel, não seja tão cruel assim! Ponha seus homens em outro caso para que tenham a chance de sobreviver! Seja mais humano!
ELE NÃO ME ASSUS-TA!
UAU!

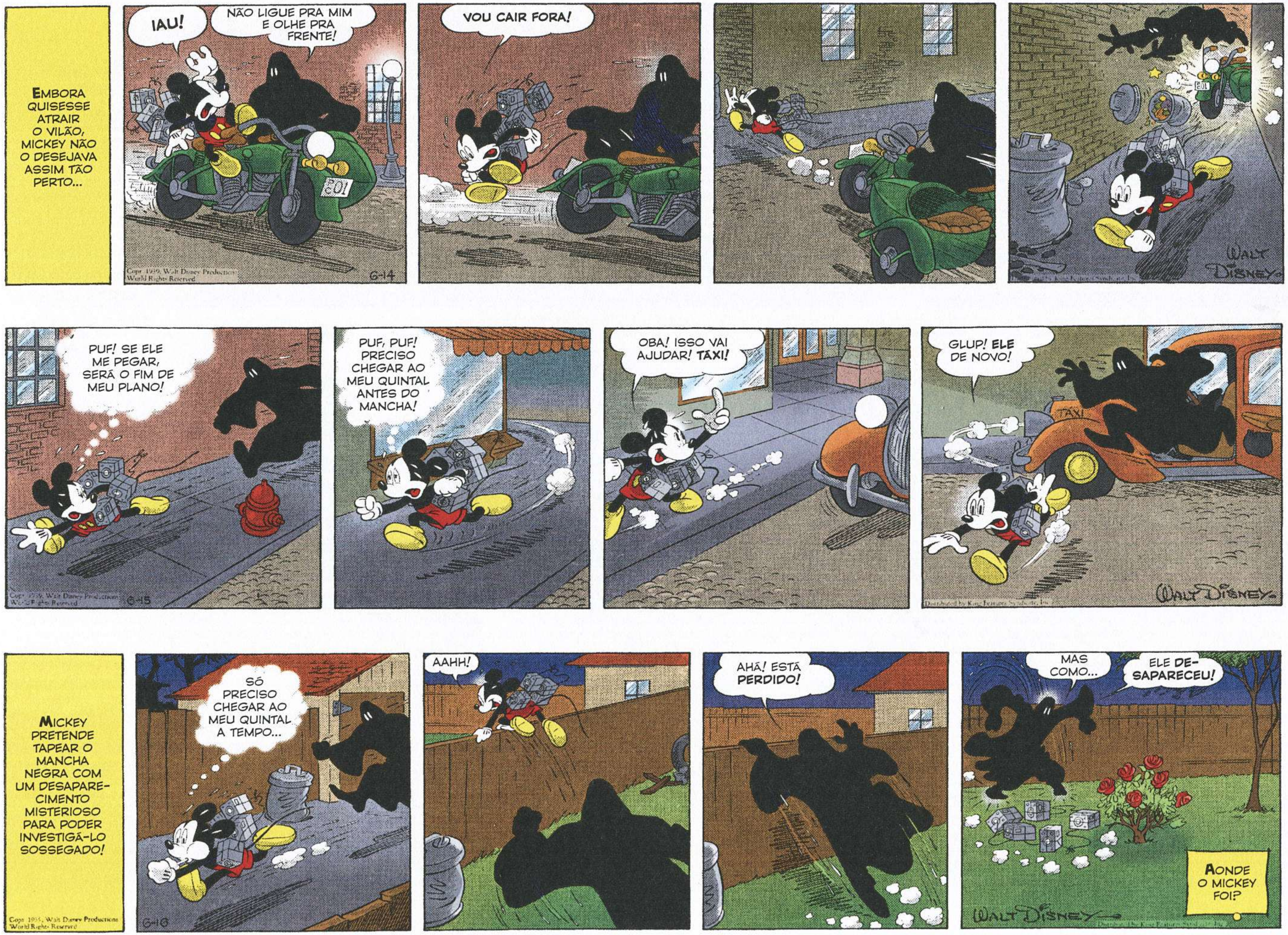
ESSE MANCHA PARECE SER UM TIPO PERIGOSO!
NÃO DEIXE QUE ELE TE ENGANE! ELE É SÓ UM LUNÁTICO!
5-27
UMA OVA! ELE É O LADRÃO MAIS ESPERTO QUE JÁ VI!
ENTÃO, POR QUE NÃO ROUBA NADA ALÉM DE CÂMERAS?
?
?
QUER DIZER... QUE ISSO É TUDO QUE ELE ROUBA?
SIM! DEIXA GRANA, JOIAS, TUDO! E PEGA AS CÂMERAS!
E O QUE FAZ COM ELAS? QUEBRA E JOGA FORA! ISSO NÃO PROVA QUE É UM LUNÁTICO?
PROVE VOCÊ, SE PUDER PRENDÊ-LO!
A POLÍCIA PEDIU AJUDA AO MICKEY PARA SOLUCIONAR UMA SÉRIE DE ROUBOS INCOMUNS COMETIDOS POR UM CRIMINOSO QUE SE AUTODENOMINA MANCHA NEGRA! ELE SÓ ROUBA CÂMERAS FOTOGRÁFICAS... E NADA MAIS!
ROUBAR CÂMERAS JÁ PARECE TOLICE! E DEPOIS ESMAGAR?
SIM, ELE QUEBRA TODAS QUE ROUBA!
E ONDE ELE COMETE SEUS CRIMES?
NAS LOJAS... CASAS... EM TODOS OS LUGARES! E NADA O DETÉM!
5-29
QUE ESTRANHO! DIZEM QUE TODO CRIME TEM UM MOTIVO, MAS ESSES...
TEMOS QUE DESCOBRIR O MOTIVO! O MANCHA NÃO ESTÁ BRINCANDO!
!
TALVEZ ELE ESTEJA MAIS PERTO DO QUE A GENTE PENSA!
WALT DISNEY
VEJAM! UM BILHETE NAS COSTAS DO CORONEL!
O QUÊ?
COMO?
5-30
Ignorando meu aviso, chamaram OUTRO HOMEM para me perseguir! Ele sabe o destino terrível que o aguarda?
HUM... ELE JÁ SABE DE VOCÊ!
O CARA É SINISTRO!
É MELHOR VOCÊ FICAR FORA DISTO!
C-CLARO QUE N-NÃO! E-ELE NÃO M-ME A-ASSUSTOU COM E-ESSE B-BILHETE!


NÃO DEVIA TÊ-LO ENVOLVIDO NISSO, MICKEY! ESSE CASO É PERIGOSO!
E SE ELE LATE, MAS NÃO MORDE?
QUALQUER UM ESCREVE BILHETES!
EEEI!
QUEM APAGOU AS LUZES?
AH, AH, AH! AS LUZES FORAM MANCHADAS, MEU AMIGO!
OW-W!
BIFF!
BANG
BAM!
MICKEY! JOCA? VOCÊS ESTÃO BEM?
EU ESTOU BEM...
MAS O MICKEY... SUMIU!
A DELEGACIA FICOU NO ESCURO DE REPENTE! HOUVE UMA CONFUSÃO E, QUANDO AS LUZES SE ACENDERAM, MICKEY HAVIA DESAPARECIDO!
CHAME CADA HOMEM DISPONÍVEL, JOCA! JÁ!
É PRA JÁ!
DEPOIS, NUMA CASA ABANDONADA, DO OUTRO LADO DA CIDADE, MICKEY ESTÁ NUMA ENRASCADA!
O gato já comeu! Você vai viver até ele sentir fome de novo!
Z-Z-Z-Z Z-Z-Z
GLUP! O GATO ACORDOU!
MIIIAUUU!
E AGORA? SE O GATO PEGAR O PEIXE, ESTOU FRITO! AQUI, GATINHO!
ESSA MESA É MEIO FRACA... SERÁ QUE... EI, GATINHO! OLHE PRA MIM, POR FAVOR!
NÃO! LARGUE O PEIXE AÍ! X888!
BAAG!

BALANÇANDO SOBRE A MESA ONDE FOI AMARRADO, MICKEY ESCAPA POR UM TRIZ DA ARMADILHA DO MANCHA NEGRA...
CRACK!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
UFA! ESSA FOI POR POUCO!
VOU PEGAR ESSE MANCHA, NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA!
EXTRA! OUTRO ROUBO DE CÂMERAS! LEIA AQUI!
OH-OH!
VENDE-SE!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
TUDO SOBRE OS ROUBOS DE CÂMERAS!
LOJA DE FOTOS, NA AVENIDA PRINCIPAL! VOU DAR UMA OLHADA!
INVESTIGADOR ESPECIAL, HEIN? BEM, É MAIS UM MISTÉRIO, COMO OS ANTERIORES!
PARECE QUE ELE FUGIU ANTES DE PEGAR ESSAS!
OH, NÃO! ESSAS SÃO DE OUTRA MARCA...
O MANCHA SÓ LEVA DE UM TIPO, ENTENDE?
! ! ?
SE O MANCHA NEGRA SÓ ROUBA ESTA MARCA, ELA DEVE TER ALGUMA PEÇA VALIOSA, OU...
QUE NADA! É VENDIDA POR 30 CENTAVOS!
PUXA! ISSO TORNA MAIS DIFÍCIL ENCONTRAR UM MOTIVO!
BEM, ISSO É COM VOCÊ! ESTOU NUM CASO MAIS IMPORTANTE! O MICKEY FOI RAPTADO!
SÉRIO? E POR QUE É MAIS IMPORTANTE QUE RESOLVER ESTE CASO?
A PROPÓSITO, EU... EI! O MICKEY SOU EU!
MAS CLARO! É VERDADE!
WALT DISNEY


JÁ QUE NÃO FOI RAPTADO, É MELHOR AVISAR O CORONEL! ELE ACHA QUE O MANCHA NEGRA O PEGOU!
E PEGOU **MESMO**, MAS EU ESCAPEI! PODE DEIXAR QUE EU MESMO AVISO!
6-7
Copr. 1979, Walt Disney Productions World Rights Reserved
...E TENHO UM PALPITE, CORONEL, POR ISSO QUERO TESTAR UMA COISA! VOU SUMIR POR UNS TEMPOS!
TUDO BEM, MICKEY, MAS TOME CUIDADO!
AGORA POSSO EXAMINAR AS CÂMERAS FOTOGRÁFICAS SEM INTERRUPÇÃO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NADA DE INCOMUM NESTA AQUI... HUM...
SÃO TODAS IGUAIS E FORAM ABERTAS DO **MESMO** MODO!
6-8
Copr. 1979, Walt Disney Productions World Rights Reserved
MAS **POR QUÊ?** NÃO TENHO A MENOR PISTA, E SÓ QUEM SABE O MOTIVO É O MANCHA NEGRA!
O ÚNICO JEITO SERÁ **SEGUIR** O PILANTRA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
PARECE QUE ESSE MICKEY VAI SER UM INCÔMODO! TALVEZ ELE TENHA QUE SER **PERSUADIDO!**
WALT DISNEY
SEM NENHUMA PISTA SOBRE O MOTIVO DE AS CÂMERAS TEREM SIDO ROUBADAS, MICKEY COMEÇA A PROCURAR O MANCHA NEGRA!
NÃO SEI **AONDE** IR, MAS OS GRANDES DETETIVES SEMPRE INSPECIONAM OS **TELHADOS!**
6-9
O CAIS DO PORTO TAMBÉM MERECE UMA OLHADA CUIDADOSA!
ENTRADA
PISCINA
ELE NÃO PARECE SE ESCONDER NO SUBMUNDO! QUE DECEPÇÃO...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EI! NÃO TENHO QUE PROCURAR O MANCHA! ELE QUE VENHA ATRÁS DE **MIM!**


MICKEY BOLOU UM NOVO PLANO, QUE TERÁ SUCESSO SE O MANCHA NEGRA APARECER!
ARTIGOS PARA FOTOGRAFIA
DEVO COMEÇAR ROUBANDO, MAS ISSO RESOLVO DEPOIS!
PHOTO SHOPPE
6-10
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
ESPERO QUE O MANCHA LEVE A CULPA!
AQUI ESTÁ A MARCA PREFERIDA DELE!
AGORA, VOU PRA UM LUGAR ONDE ELE POSSA ME VER! TOMARA QUE NÃO DEMORE MUITO!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
CARREGANDO AS CÂMERAS QUE MANCHA NEGRA PREFERE, MICKEY PRETENDE CHAMAR A ATENÇÃO DO BANDIDO...
MAS ELE NÃO SABE QUE O VILÃO JÁ ESTÁ MUITO PERTO...
6-12
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
ESTRANHO, ELE NÃO APARECEU! A POLÍCIA DIZ QUE ELE "FAREJA" CÂMERAS!
JÁ PASSOU MAIS DE UMA HORA! DROGA! ACHO QUE ELE NÃO VEM!
COM LICENÇA, MAS ESTOU **ENTEDIADO!** QUAL É O SEU PLANO?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
O PLANO DE MICKEY DE ATRAIR O MANCHA FUNCIONOU BEM DEMAIS!
VOCÊ SE IMPORTA EM ME DIZER O QUE PRETENDE?
ESSA NÃO! É O **MANCHA!**
6-13
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
PRECISO FUGIR DELE!
ENTREGAS 24 HORAS
E01
ENTREGAS 24 HORAS
E01
!
!
INCOMODO SE EU FICAR OLHANDO VOCÊ DIRIGIR?
E01
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.



EMBORA QUISESSE ATRAIR O VILÃO, MICKEY NÃO O DESEJAVA ASSIM TÃO PERTO...
IAU!
NÃO LIGUE PRA MIM E OLHE PRA FRENTE!
VOU CAIR FORA!
WALT DISNEY
PUF! SE ELE ME PEGAR, SERÁ O FIM DE MEU PLANO!
PUF, PUF! PRECISO CHEGAR AO MEU QUINTAL ANTES DO MANCHA!
OBA! ISSO VAI AJUDAR! TÁXI!
TAXI
GLUP! ELE DE NOVO!
WALT DISNEY
MICKEY PRETENDE TAPEAR O MANCHA NEGRA COM UM DESAPARECIMENTO MISTERIOSO PARA PODER INVESTIGÁ-LO SOSSEGADO!
SÓ PRECISO CHEGAR AO MEU QUINTAL A TEMPO...
AAHH!
AHÃ! ESTÁ PERDIDO!
MAS COMO...
ELE DESAPARECEU!
AONDE O MICKEY FOI?
WALT DISNEY

IRC! OH, CÉUS!
O MICKEY ESTÁ EM NOSSAS MÃOS! NÃO TENTE RESGATÁ-LO PORQUE NÃO QUEREMOS DINHEIRO! E, ACIMA DE TUDO... NÃO FALE COM A POLÍCIA! VOCÊ FOI AVISADA!
SASSAFRÁS - COSTELETAS - ÍNDIGO - OVOS DE TARTARUGA - PEIXINHOS DOURADOS - PRIMAVERA EM PARIS - SALTOS DE BORRACHA - SUCO DE TOMATE - ORELHAS
CLARO QUE VOU PROCURAR A POLÍCIA! OH, POBRE MICKEY...
VOCÊS COLOCARAM O MICKEY NESSA ENCRENCA! AGORA, TRATEM DE TIRAR!
6-17
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

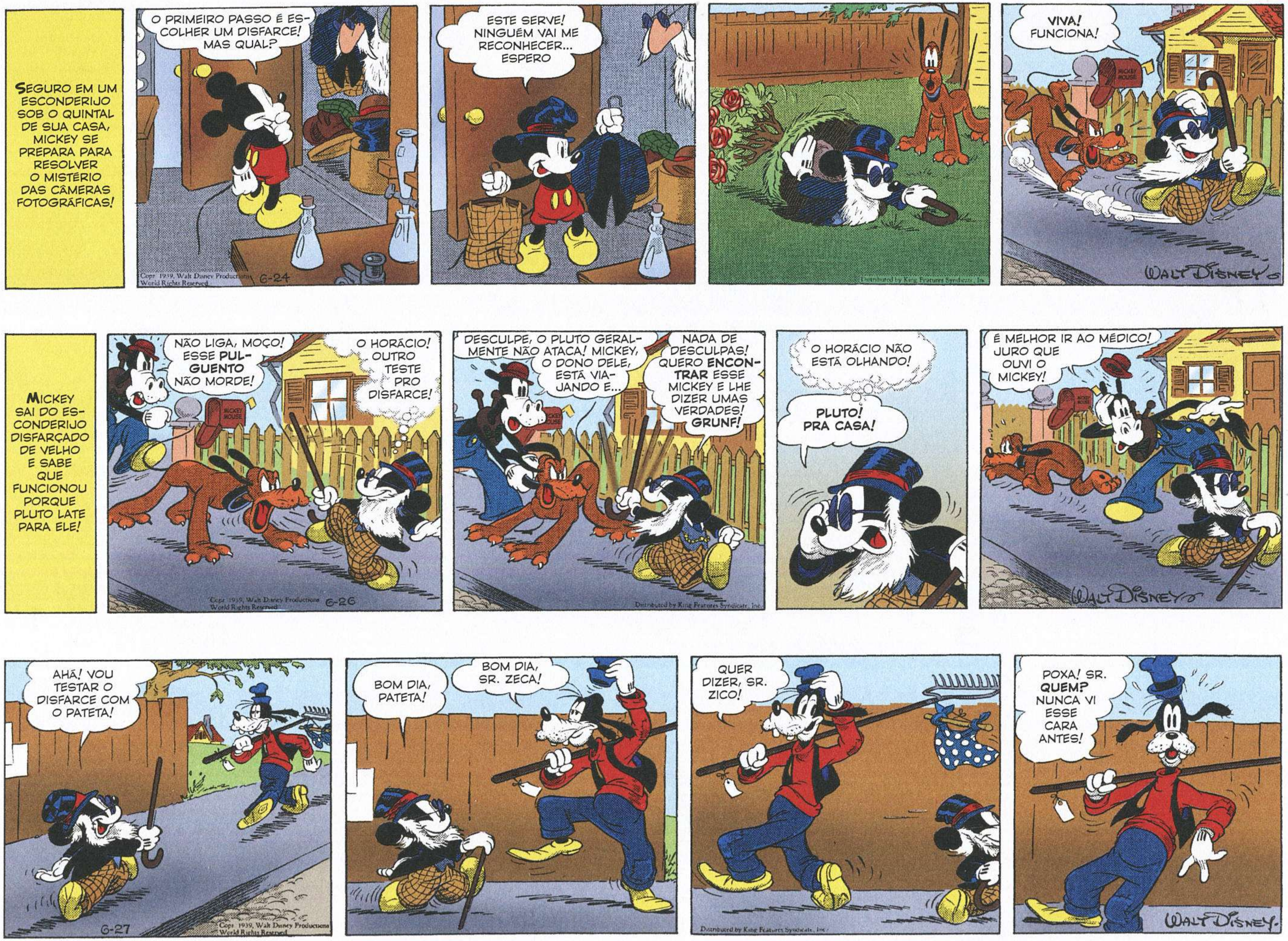
AO SABER DO RAPTO DO MICKEY, MINNIE VAI DIRETO FALAR COM O CORONEL CINTRA, CONTRARIANDO AS ORDENS DO BILHETE...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
AQUI DIZ... "NÃO FALE COM A POLÍCIA"... HÃ? QUE BOBAGENS SÃO ESSAS NO FIM DA PÁGINA?
ESTRANHO!
6-19
"SASSAFRÁS - COSTELETAS - ÍNDIGO - OVOS DE TARTARUGA - PEIXINHOS DOURADOS - PRIMAVERA EM PARIS - SALTOS DE BORRACHA - SUCO DE TOMATE - ORELHAS!" HUM! PARECE ATÉ...
...UM CÓDIGO! SAIAM, VOCÊS DOIS! ACHO QUE POSSO DECIFRAR!
MAS VAMOS DECIFRAR JUNTOS!
"VAMOS" DECIFRAR EU MESMO!
MAS...
CÉUS!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ESSE BODE VELHO!
SLAM!
CORONEL CINTRA
PARTICULAR
CRUZES!
WALT DISNEY

DEPOIS DE EXPULSAR MINNIE E O COMISSÁRIO JOCA DA SALA, O CORONEL CINTRA SE TRANCA SOZINHO E EXAMINA O BILHETE!
ELE NÃO VAI CONSEGUIR DECIFRAR SEM MIM!
CORONEL CINTRA
PARTI
OH! NÃO ACABA NUNCA?
6-20
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
QUEM ESCREVEU ISTO USOU UM VELHO CÓDIGO DA POLÍCIA... "SASSAFRÁS... COSTELETAS..." SIM...
O MICKEY ESTÁ EM NOSSAS MÃOS! NÃO TENTE RESGATÁ-LO PORQUE NÃO QUEREMOS DINHEIRO! E, ACIMA DE TUDO... NÃO FALE COM A POLÍCIA! VOCÊ FOI AVISADA!
SASSAFRÁS - COSTELETAS - ÍNDIGO - OVOS DE TARTARUGA - PEIXINHOS DOURADOS - PRIMAVERA EM PARIS - SALTOS DE BORRACHA - SUCO DE TOMATE - ORELHAS
EU SABIA! É DO MICKEY, AQUELE MALANDRO... "CORONEL CINTRA, FOI UM TRUQUE! EU SUMI PRA TRABALHAR DISFARÇADO! ESTÁ TUDO BEM, MICKEY!"
OH, CORONEL! E ENTÃO?
DECIFREI O BILHETE! NÃO PRECISA SE PREOCUPAR!
E O QUE A GENTE FAZ, CHEFE?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NADA!
WALT DISNEY

O CORONEL CINTRA SABE QUE O BILHETE É DO MICKEY E QUE O RAPTO É FALSO! MAS GUARDA SEGREDO E DIZ QUE NÃO HÁ O QUE FAZER...
COMO NÃO HÁ O QUE FAZER? CORONEL, O MICKEY CORRE PERIGO E O SENHOR PRECISA SE MEXER DE-PRESSA!
CALMA, MINNIE, VOCÊ NÃO ENTENDEU DIREITO!
6-21
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
EU VOU COLOCAR TODOS OS HOMENS NISSO E, ASSIM, NÓS NÃO TEREMOS NADA COM QUE NOS PREOCUPAR!
AH, BEM... POSSO CONFIAR NISSO?
CLARO QUE SIM! TEM A MINHA PALAVRA!
ÓTIMO! ENTÃO, VOU CONFIAR!
MAS É BOM QUE SEJA VERDADE!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

AGORA QUE SABEMOS QUE O MICKEY NÃO FOI RAPTADO, VOLTEMOS À NOITE EM QUE ELE ESTAVA SENDO PERSEGUIDO PELO MANCHA NEGRA...
VEJA O QUE REALMENTE ACONTECEU DEPOIS QUE O MICKEY PULOU A CERCA...
UFA! ESSA FOI POR POUCO!
6-22
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
MAS O QU...
ELE SUMIU!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EH, EH! DAQUI PRA FRENTE, NINGUÉM SABERÁ NADA DE MIM!
WALT DISNEY

MICKEY CONFUNDE O MANCHA COM SEU SUMIÇO E ENTRA EM UM TÚNEL SECRETO SOB O QUINTAL...
DE AGORA EM DIANTE, SÓ ANDAREI DISFARÇADO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
6-23
EU SABIA QUE MEU ESCONDERIJO SERIA ÚTIL UM DIA!
BEM, QUE NOITE AGITADA! CADÊ O MEU DISFARCE?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.



SEGURO EM UM ESCONDERIJO SOB O QUINTAL DE SUA CASA, MICKEY SE PREPARA PARA RESOLVER O MISTÉRIO DAS CÂMERAS FOTOGRÁFICAS!
O PRIMEIRO PASSO É ESCOLHER UM DISFARCE! MAS QUAL?
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
6-24
ESTE SERVE! NINGUÉM VAI ME RECONHECER... ESPERO
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
VIVA! FUNCIONA!
MICKEY MOUSE
WALT DISNEY
MICKEY SAI DO ESCONDERIJO DISFARÇADO DE VELHO E SABE QUE FUNCIONOU PORQUE PLUTO LATE PARA ELE!
NÃO LIGA, MOÇO! ESSE **PULGUENTO** NÃO MORDE!
O HORÁCIO! OUTRO TESTE PRO DISFARCE!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
6-26
DESCULPE, O PLUTO GERALMENTE NÃO ATACA! MICKEY, O DONO DELE, ESTÁ VIAJANDO E...
NADA DE DESCULPAS! QUERO **ENCONTRAR** ESSE MICKEY E LHE DIZER UMAS VERDADES! **GRUNF!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
O HORÁCIO NÃO ESTÁ OLHANDO!
PLUTO! PRA CASA!
É MELHOR IR AO MÉDICO! JURO QUE OUVI O MICKEY!
WALT DISNEY
AHÁ! VOU TESTAR O DISFARCE COM O PATETA!
6-27
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
BOM DIA, PATETA!
BOM DIA, SR. ZECA!
QUER DIZER, SR. ZICO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
POXA! SR. **QUEM?** NUNCA VI ESSE CARA ANTES!
WALT DISNEY

DISFARÇADO, MICKEY TENTA DESCOBRIR MAIS SOBRE AS CÂMERAS QUE O MANCHA NEGRA TEM ROUBADO...
É AQUI QUE AS LOJAS SE ABASTECEM! VOU FINGIR QUE TENHO UMA!
MAGOO
SUPRIMENTOS FOTOGRÁFICOS
SOMENTE ATACADO
6-28
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
QUE TIPO DE CÂMERAS VOCÊ ME VENDEU? ERAM BARATAS E, MESMO ASSIM, FORAM ROUBADAS!
CALMA, SENHOR! SUA LOJA NÃO FOI A ÚNICA!
ISSO É CONSOLO, SABER QUE OUTROS TAMBÉM FORAM ROUBADOS? POR QUÊ? POR QUÊ?
OLHE, SÓ VENDO ESSAS CÂMERAS! SÃO IMPORTADAS! ENTÃO, SUGIRO QUE FALE COM A FÁBRICA!
VOU FAZER ISSO MESMO, CHEGA DE SOFRER! MANDAREI UM TELEGRAMA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

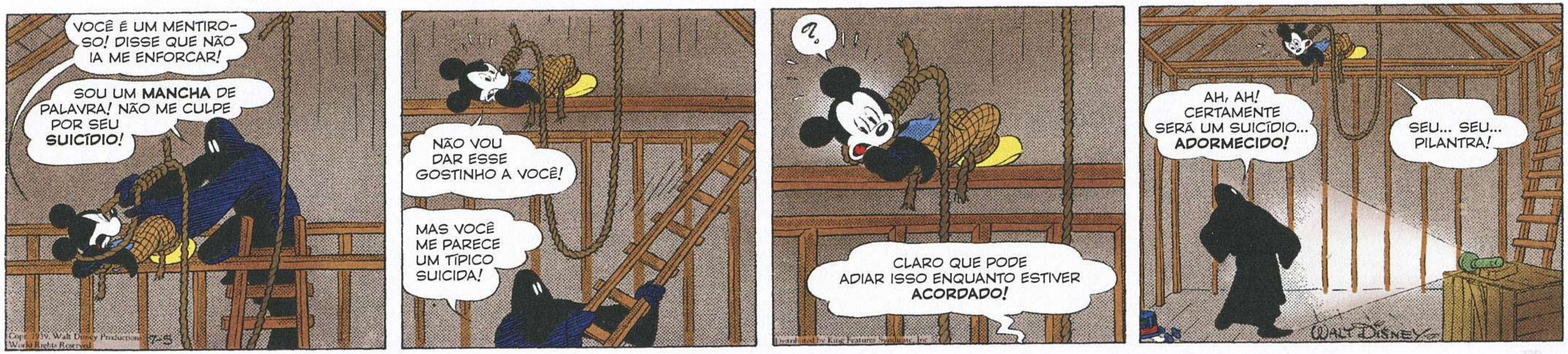
MAGOO
SUPRIMENTOS FOTOGRÁFICOS
SOMENTE ATACADO
ENTÃO, SÃO CÂMERAS IMPORTADAS! TALVEZ A FÁBRICA ME DÊ ALGUMA PISTA!
6-29
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
"...E INFORMEM SE SUAS CÂMERAS TÊM ALGUM COMPONENTE INCOMUM QUE JUSTIFIQUE ESSES CRIMES!" CERTO, SENHOR?
SIM, PODE ENVIAR!
ELAS SÃO TRAZIDAS DE NAVIO! ACHO QUE NÃO FARÁ MAL XERETAR NO CAIS ESTA NOITE!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ARMAZÉM Nº 4
BRRR... DE NOITE, O LUGAR FICA DESERTO!
WALT DISNEY

ENQUANTO AGUARDA A RESPOSTA DA FÁBRICA DE CÂMERAS, MICKEY DECIDE INVESTIGAR O ARMAZÉM ONDE OS PRODUTOS SÃO DESCARREGADOS!
NÃO DEVE TER NINGUÉM NO DEPÓSITO...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
...MAS TENHO UMA ESTRANHA SENSAÇÃO...
6-30
?! ! ?! !
O QUE VOCÊ QUER, VOVÔ?
O MANCHA!
ER... PERDÃO! ESTOU PROCURANDO UMA COISA QUE PERDI!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

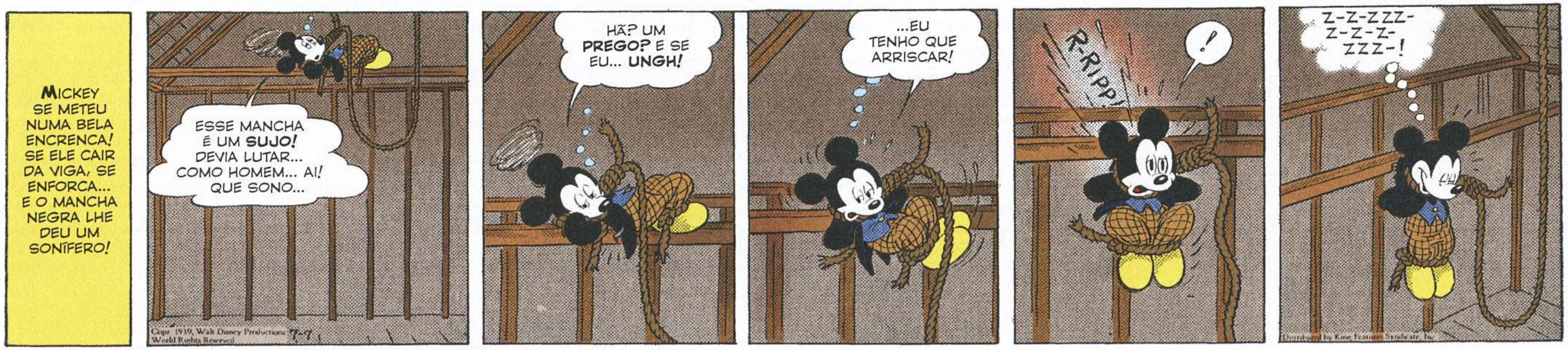
INVESTIGANDO NO PORTO, MICKEY ESBARRA NO MANCHA NEGRA! MAS CONTA COM SEU DISFARCE PARA SAIR DESSA ENRASCADA...
PROCURANDO ALGO QUE PERDEU, É?
SIM! MAS ACHO QUE ESTOU NO LUGAR ERRADO! VOU MAIS PRA LÁ...
NÃO ESTÁ CURIOSO SOBRE **MIM?** A MINHA ROUPA NÃO O ASSUSTA?
OH, NÃO, SENHOR! É PARA UM BAILE DE MÁSCARAS, NÃO? SEM DÚVIDA! EH, EH!
MUITO BEM, O SENHOR ADIVINHOU! AGORA ACHO MELHOR VOCÊ VOLTAR PRA CASA E PÔR O PIJAMA!
SIM, CLARO, NATURALMENTE! PRECISO IR... EH, EH!
BOA NOITE, SE-NHOR!
VOCÊ?

MICKEY SE DISTRAI E TIRA O CHAPÉU, REVELANDO SEU DISFARCE AO MANCHA NEGRA!
FIQUE ONDE ESTÁ!
VOCÊ QUASE ME ENGANOU, RAPAZ, **QUASE...**
ENTRE AÍ! QUAL O PROBLEMA? NÃO GOSTOU DA VIZINHANÇA?
NÃO!
CALMA, VOCÊ NÃO VAI **VIVER** AQUI! OU MELHOR... AH, AH... NÃO VAI VIVER MAIS!

O QUE ACHA QUE VAI FAZER?
NÃO SEJA CURIOSO, AMIGO! É MELHOR QUE NÃO SAIBA!
OH, É ISSO? SAIBA QUE **ENFORCAR** ALGUÉM É A MAIS TORPE, A MAIS IGNÓBIL...
NÃO ENTENDA MAL, EU NÃO SERIA **CRUEL** A ESSE PONTO!
NÃO? NÃO FARIA ISSO?
CLARO QUE NÃO! MAS, SE POR AZAR VOCÊ SE ENFORCAR **SOZINHO,** NÃO PODE PÔR A CULPA **EM MIM!**
ME ENFORCAR SOZINHO? MAS QUE DIABO?


VOCÊ É UM MENTIRO-SO! DISSE QUE NÃO IA ME ENFORCAR!
SOU UM **MANCHA** DE PALAVRA! NÃO ME CULPE POR SEU **SUICÍDIO!**
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-5
NÃO VOU DAR ESSE GOSTINHO A VOCÊ!
MAS VOCÊ ME PARECE UM TÍPICO SUICIDA!
?
CLARO QUE PODE ADIAR ISSO ENQUANTO ESTIVER **ACORDADO!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
AH, AH! CERTAMENTE SERÁ UM SUICÍDIO... **ADORMECIDO!**
SEU... SEU... PILANTRA!
WALT DISNEY

O MANCHA NEGRA AMARROU O MICKEY NUMA VIGA! QUANDO ELE DORMIR, VAI SE ENFORCAR!
QUER FAZER UM ÚLTIMO PEDIDO? SOU BON-ZINHO!
EU ADORARIA **ACABAR** COM VOCÊ!
7-6
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
VOCÊ PARECE MAL! TOME UM GOLE D'ÁGUA!
GLUB... ARGH... **GLUB!**
APOSTO QUE ME DEU ÁGUA **ENVENENADA!**
ORA, NÃO EXAGERE, MEU CARO...
...EU APENAS DEI A VOCÊ UM SONÍFERO! **BONS SONHOS!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


MICKEY SE METEU NUMA BELA ENCRENCA! SE ELE CAIR DA VIGA, SE ENFORCA... E O MANCHA NEGRA LHE DEU UM SONÍFERO!
ESSE MANCHA É UM **SUJO!** DEVIA LUTAR... COMO HOMEM... AI! QUE SONO...
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-7
HÃ? UM **PREGO?** E SE EU... **UNGH!**
...EU TENHO QUE ARRISCAR!
R-RIPP!
!
Z-Z-ZZZ-Z-Z-Z-ZZZ-!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

ENCARANDO A MORTE CERTA, DEPOIS DE SER DOPADO PELO MANCHA NEGRA COM O SONÍFERO, MICKEY FICA PENDURADO EM UM PREGO! E DORME POR CAUSA DO REMÉDIO...
DESTA VEZ, TIVE SORTE! MAS NÃO ME LIVREI DO LAÇO AINDA!
7-8
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
SE EU PUDER... UNGH... TRAZER AS MÃOS DE TRÁS...
...PRA FRENTE...
VIVA! CONSEGUI!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
AGORA, PEGO O CANIVETE E... VENÇO DE NOVO ESSE MANCHA!
WALT DISNEY

AINDA PENDURADO PELO PREGO, MICKEY PASSA AS MÃOS PARA A FRENTE E PEGA O CANIVETE NO BOLSO...
É MEIO COMPLICADO, MAS CONSIGO LIBERAR AS MÃOS!
7-10
E, ASSIM, LÁ SE VAI OUTRA ARMADILHA DO MANCHA!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
APESAR DELE, AINDA ESTOU INTEIRO...
...OU QUASE!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

DROGA! NÃO CONSIGO DESFAZER ESTE NÓ!
Copr 1939 Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-11
NÃO ADIANTA! LAÇO DE FORCA SÓ CORRE EM UMA DIREÇÃO!
E O CANIVETE QUEBROU! BEM, VOU TER QUE CORTAR A CORDA EM CASA!
!
?
?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

MAS QUE... EI, **VOCÊ!**
COMO EXPLICA ESSE **COLAR** EM SEU PESCOÇO?
ORA... COF, COF... NÃO É NADA, SENHOR!
PRA MIM, É **BEM** CLARO! VOCÊ TENTOU SUICÍDIO! POR ISSO, VIRÁ COMIGO!
ESCUTE AQUI, XERETA! HÁ MOTIVOS PRA ESTE LAÇO, MAS NÃO VOU...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-12
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

INCAPAZ DE DESFAZER O NÓ QUE O MANCHA FEZ, MICKEY SAI À RUA ASSIM E É PRESO COMO SUICIDA... SORTE QUE O CORONEL CINTRA O AJUDA!
PRONTO, MICKEY! VOCÊ ESTÁ LIVRE!
OBRIGADO, CORONEL! ESTOU INDO ATRÁS DO MANCHA!
7-13
BOM SABER, MICKEY, PORQUE AS COISAS ESTÃO PIORES! ELE VEM ROUBANDO AS CÂMERAS DAS PESSOAS EM PLENA **LUZ DO DIA!**
O PREFEITO ESTÁ ME PRESSIONANDO! A POLÍCIA ESTÁ NUMA SINUCA!
MAS, UM DIA, AS COISAS FICARÃO **PRETAS** PRO MANCHA NEGRA!
TOME CUIDADO! ELE É **LISO** PRA ESCAPAR!
O GELO TAMBÉM É LISO... ATÉ QUE **DERRETE!**
WALT DISNEY

MICKEY DEIXA A DELEGACIA DETERMINADO A ACABAR COM A CARREIRA DO CRIMINOSO!
VOU VER SE A FÁBRICA DE CÂMERAS ME RESPONDEU!
7-14
CARO SR. EMANUEL RATÃO,
NÃO HÁ EM NOSSAS CÂMERAS NADA QUE POSSA INTERESSAR A UM CRIMINOSO. CHEGOU NOVO LOTE AO MAGAZINE MARIZEIRA. SUGERIMOS CONTATO COM ELES.
CÂMERAS TRANSOCEÂNICAS S.A.
HUM! BOA IDEIA!
O MANCHA CONHECE ESTE DISFARCE! POR ISSO, VOU AO ESCONDERIJO ME TROCAR!
NÃO FICOU LINDO, MAS É **PERFEITO!**
WALT DISNEY

Já com novo disfarce, Mickey continua a investigação, visitando o Magazine Marizeira...
O SENHOR É QUE É O DIRETOR?
SOU! EM QUE POSSO AJUDAR, DETETIVE?
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-15
SOUBE QUE VOCÊS RECEBERAM UM NOVO LOTE DE CÂMERAS FOTOGRÁFICAS!
SIM, ELAS CHEGARAM HÁ UMA SEMANA!
POR ACASO, ALGUÉM ROUBOU O ESTOQUE?
VOCÊ SE REFERE AO LADRÃO DE LENÇOL PRETO? **NÃO,** ELE NEM TENTOU!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NÓS DOBRAMOS A GUARDA! O PRIMEIRO LOTE FOI ROUBADO, MAS ELE NEM CHEGOU PERTO DESTE!
HUMM... FINALMENTE, ACHO QUE DESCOBRI UMA PISTA!
WALT DISNEY

Ao conversar com o diretor de uma grande loja, Mickey descobre que o Mancha Negra ignorou um lote inteiro de câmeras!
SÃO DA MESMA MARCA, MAS ELE NÃO LEVOU NENHUMA!
ISSO É MUITO INTERESSANTE!
7-17
E DUVIDO QUE ALGUMA DAS ANTIGAS ESTEJA INTEIRA! NÃO ENTENDO!
OBRIGADO! FOI DE GRANDE AJUDA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Mickey volta ao esconderijo...
OUTRO LOTE DA MESMA MÁQUINA FOTOGRÁFICA, MAS O MANCHA SÓ QUER AS ANTIGAS! E QUEBRA TODAS ELAS!
MAS POR QUE ESTOU AQUI? TENHO MAIS O QUE FAZER!
WALT DISNEY

CORONEL, SOU EU! TEMOS QUE CONVERSAR!
MAS QUE BELO TRAJE, MICKEY!
7-18
VOCÊ TEM OS RELATÓRIOS DE **TODOS** OS FURTOS SEM SOLUÇÃO? QUALQUER UM?
TENHO, ESTÁ TUDO AQUI! MAS...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OUÇA... PSSST... PSSST...
HUM... PARECE QUE TEM UM CASO SIMILAR, SIM!
QUANDO ISSO ACONTECEU?
FOI NO DIA 5 DE JANEIRO!
SIM! OBRIGADO, CORONEL!
SWISH!
WALT DISNEY

SEGUINDO SUA INTUIÇÃO SOBRE AS ATIVIDADES DO MANCHA NEGRA, MICKEY CHECA COM A POLÍCIA UM CRIME...
SABENDO QUE ELE OCORREU NO QUINTO DIA DO ANO, MICKEY VAI AO DISTRIBUIDOR DE SUPRIMENTOS FOTOGRÁFICOS!
DISTINTIVO? NÃO HÁ UM DIA EM QUE UM DETETIVE NÃO VENHA AQUI!
SÓ PRECISO DE UMA INFORMAÇÃO!
7-19
SABERIA DIZER A DATA DO PRIMEIRO LOTE DESSAS CÂMERAS QUE ESTÃO SENDO...
SEI DO QUE SE REFERE!
TENHO DOR DE CABEÇA ATÉ HOJE POR CAUSA DELAS!
AQUI ESTÁ! UM LOTE FOI ROUBADO EM 5 DE JANEIRO ANTES DE SER VENDIDO... E A CARGA CHEGOU NO DIA PRIMEIRO!
COMO EU PENSAVA!
OBRIGADO!
SWISH!
WALT DISNEY

AO DESCOBRIR QUE O PRIMEIRO ROUBO FOI COMETIDO CINCO DIAS DEPOIS QUE O PRIMEIRO CARREGAMENTO DE CÂMERAS CHEGOU, MICKEY SENTE ESTAR NA PISTA CERTA! E VOLTA À DELEGACIA...
OI, JOCA!
HÃ? QUEM É VOCÊ?
7-20
TENHO UMA BOA PISTA, CORONEL! QUANTAS CÂMERAS FORAM ROUBADAS NO TOTAL?
VOCÊ ESTÁ INDO BEM, MICKEY! VOU VER!
ATÉ HOJE? FORAM 237!
237? OBRIGADO!
SWISH!
NO ESCONDERIJO...
O ÚNICO LOTE QUE CHEGOU AO MERCADO ERA DE 250 CÂMERAS! SÓ FALTA ACHAR 13!
PRECISO CHEGAR A ELAS ANTES DO MANCHA NEGRA!

MICKEY SABE QUE, PARA VENCER, ELE DEVE CHEGAR ÀS 13 CÂMERAS ANTES DO MANCHA NEGRA...
7-21
NESTA LISTA, TENHO O NOME DE TODOS QUE COMPRARAM UMA MÁQUINA!
ELIMINANDO AS QUE FORAM ROUBADAS, SEGUNDO O RELATÓRIO DA POLÍCIA...
...RESTAM OS NOMES DOS DONOS DAS ÚLTIMAS 13! AO TRABALHO!
O QUE DESEJA?
EU COLECIONO CÂMERAS FOTOGRÁFICAS... ER... INSÓLITAS! E SOUBE QUE TEM UMA DELAS!
WALT DISNEY

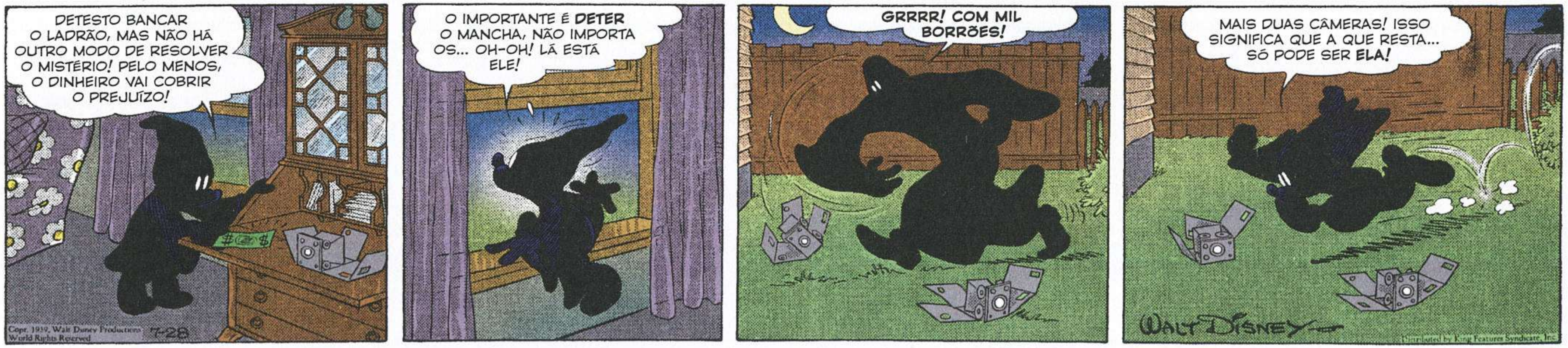
HUM... VOCÊ É COLECIONADOR?
EXATO! E QUERO MUITO COMPRAR SUA MÁQUINA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-22
ELA ME CUSTOU 30 CENTAVOS, **NOVA!** ESTÁ DISPOSTO A PAGAR... **3 DÓLARES?**
BEM, É UM POUCO CARA... TALVEZ EU PAGUE!
BAH! VOCÊ NÃO ME ENGANA! TEM ALGO VALIOSO NESSAS CÂMERAS OU O TAL LADRÃO DE LENÇOL NÃO ESTARIA ATRÁS DELAS!
VOU FICAR COM A MINHA, ATÉ SABER **QUANTO VALE!**
GLUP! ESSE NÃO FOI UM BOM COMEÇO!
SLAM!!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

COM A LISTA DOS DONOS, MICKEY TENTA COMPRAR AS 13 ÚLTIMAS CÂMERAS! MAS, ATÉ AGORA, ESTÁ SEM SORTE!
SIM, TENHO UMA DELAS, MAS NÃO QUERO VENDER!
MAS EU PAGO MUITO BEM, DONA!
7-24
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
VOCÊ PARECE SUSPEITO! QUEM ME GARANTE QUE NÃO É O SUJEITO PROCURADO PELA POLÍCIA?
QUE BOBAGEM! EU IA PEDIR PRA COMPRÁ-LA SE...
VÁ EMBORA OU EU CHAMO OS GUARDAS!
SLAM!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EH, EH! ELA PENSOU QUE EU FOSSE O MANCHA!
EI! ISSO ME DEU UMA **IDEIA!**

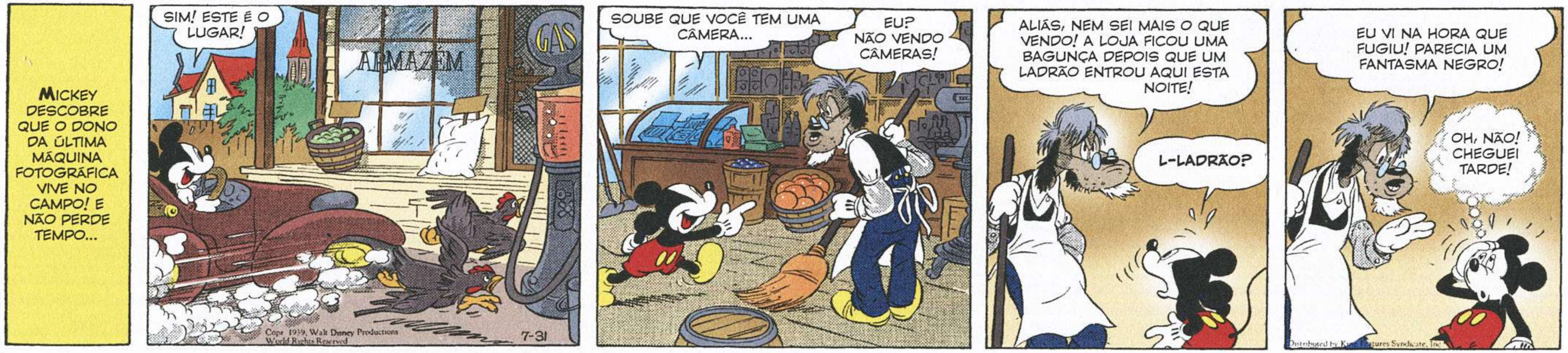
CHAMOU, CHEFE?
TEMOS QUE FAZER ALGO, JOCA! LEIA ISTO!
O BOATO DIÁRIO
NOVO MANCHA ATACA E A POLÍCIA ASSISTE
7-25
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
"COMO SE NÃO BASTASSE NOSSA CIDADE SER ASSOLADA POR UM MANCHA, UMA VERSÃO EM MINIATURA DO BANDIDO ENTROU EM CENA ONTEM À NOITE! COM O MESMO DESPREZO PELAS LEIS..."
O BOATO DIA
"...O MINIMANCHA INVADIU TRÊS CASAS E ROUBOU AS MESMAS CÂMERAS QUE EXERCEM UM ESTRANHO FASCÍNIO SOBRE OS LADRÕES!"
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
ODEIO ASSUSTAR AS PESSOAS, MAS, SE EU NÃO PEGAR AS CÂMERAS, O MANCHA FARÁ ISSO! E SÓ FALTAM DEZ!
WALT DISNEY

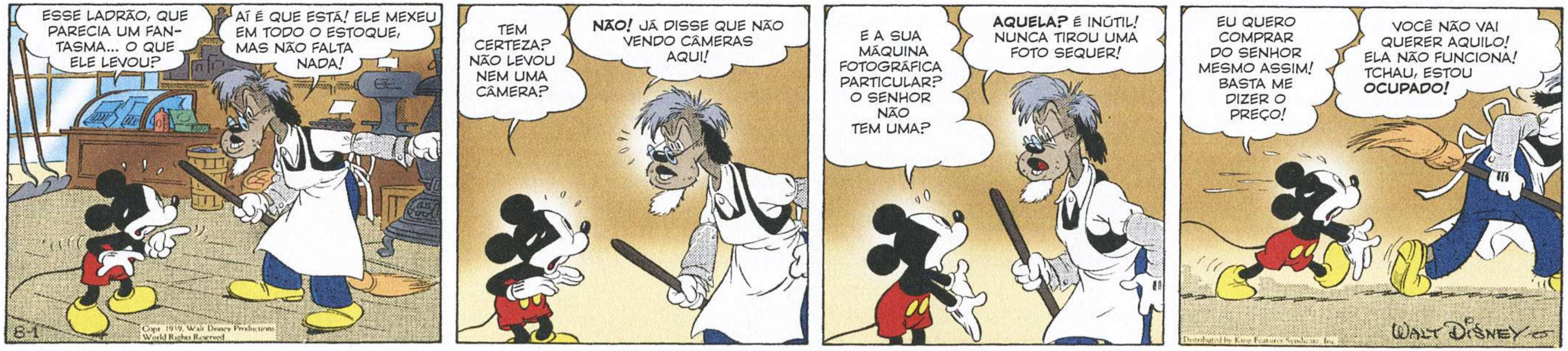
SIM, RESTAM APENAS DEZ CÂMERAS... E NÃO SE SABE QUAL DELAS CONTÉM A CHAVE DO MISTÉRIO! O MANCHA E O MANCHINHA (MICKEY VESTIDO DE MANCHA NEGRA!) CORREM CONTRA O TEMPO...
ESSA FOI FÁCIL! SÓ ESTAVA ESPERANDO POR MIM!
7-26
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
!
QUE DROGA! GRRRR!
AVISO FINAL!
Você só escapou até agora porque tenho coração mole e não queria ver seu fim. Mas mudei os planos graças aos últimos acontecimentos. Na próxima vez, eu vou FICAR para ter CERTEZA! Claro que você pode desistir e poupar o choque ao meu terno coração...
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NA DELEGACIA DE POLÍCIA...
NÃO SEI MAIS O QUE FAZER, JOCA... ESTOU FRITO!
A PISTA QUE DESCOBRI É QUENTE, PODE CONFIAR!

MAIS SEIS CÂMERAS FORAM LEVADAS PELO MICKEY, MAS AINDA FALTA A QUE VAI RESOLVER TUDO...
O MANCHA VAI TENTAR PEGAR AS QUATRO QUE FALTAM NESTA NOITE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-27
QUEM SABE ESTA SEJA A TAL!
BAH! É SÓ UMA MÁQUINA COMO AS OUTRAS!
NÃO FALTA MUITO, CORONEL! MELHOR TERMOS UMA CELA PRO MANCHA NEGRA!
PODE TRAZÊ-LO, E EU ARRUMO UM LUGAR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY


DETESTO BANCAR O LADRÃO, MAS NÃO HÁ OUTRO MODO DE RESOLVER O MISTÉRIO! PELO MENOS, O DINHEIRO VAI COBRIR O PREJUÍZO!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-28
O IMPORTANTE É DETER O MANCHA, NÃO IMPORTA OS... OH-OH! LÁ ESTÁ ELE!
GRRRR! COM MIL BORRÕES!
MAIS DUAS CÂMERAS! ISSO SIGNIFICA QUE A QUE RESTA... SÓ PODE SER ELA!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

Só falta uma câmera! Imaginando que o Mancha Negra não irá atrás da máquina antes do anoitecer, Mickey decide entrar em ação!
Ela foi comprada por Sinésio Silva! Vou ter que procurar o endereço na lista telefônica!
7-29
Ainda não achei a câmera certa! Se não for essa, será o fim!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
O Sinésio é meu irmão! Ele abriu uma loja em Morro Alto e se mudou pra lá!
Drog... digo, obrigado!
Morro Alto, aí vou eu!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
E então? Pensei que estivesse tudo certo!
E está, coronel! Basta juntar umas pontas soltas e pronto!

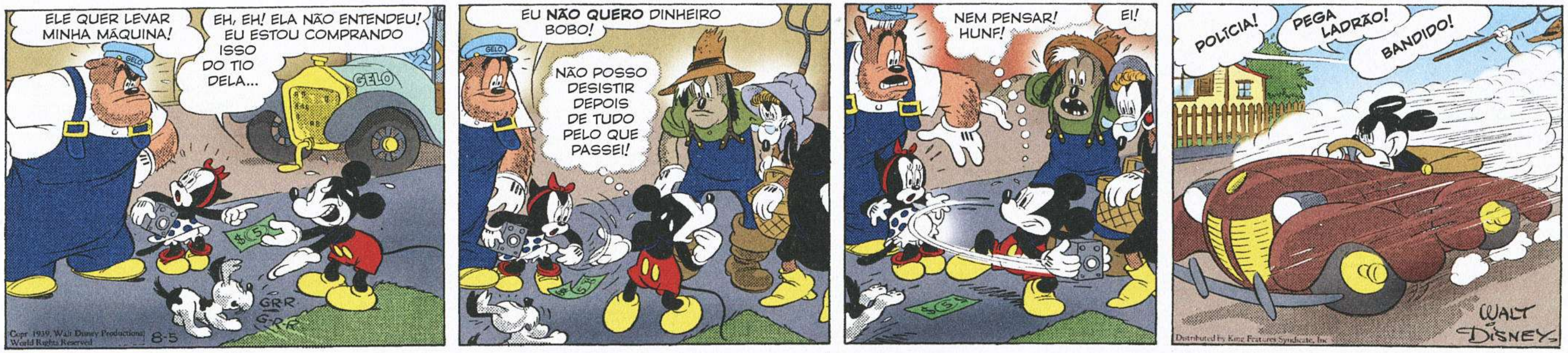

Mickey descobre que o dono da última máquina fotográfica vive no campo! E não perde tempo...
Sim! Este é o lugar!
ARMAZÉM
GAS
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
7-31
Soube que você tem uma câmera...
Eu? Não vendo câmeras!
Aliás, nem sei mais o que vendo! A loja ficou uma bagunça depois que um ladrão entrou aqui esta noite!
L-ladrão?
Eu vi na hora que fugiu! Parecia um fantasma negro!
Oh, não! Cheguei tarde!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


Esse ladrão, que parecia um fantasma... o que ele levou?
Aí é que está! Ele mexeu em todo o estoque, mas não falta nada!
8-1
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Tem certeza? Não levou nem uma câmera?
Não! Já disse que não vendo câmeras aqui!
E a sua máquina fotográfica particular? O senhor não tem uma?
Aquela? É inútil! Nunca tirou uma foto sequer!
Eu quero comprar do senhor mesmo assim! Basta me dizer o preço!
Você não vai querer aquilo! Ela não funciona! Tchau, estou ocupado!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
Walt Disney

FALO SÉRIO! QUERO COMPRAR SUA CÂMERA, QUEBRADA OU NÃO!
NUNCA OUVI TAMANHA BESTEIRA! MAS, JÁ QUE INSISTE...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-2
ENTÃO, VAI ME VENDER? **ÓTIMO!** CADÊ?
NÃO ESTÁ AQUI! COMO EXPLIQUEI, ELA NÃO TIRA FOTOS E...
SIM, ISSO EU JÁ SEI! POR FAVOR, **ONDE** ESTÁ ELA?
NÃO SEI BEM! QUANDO VI QUE NÃO FUNCIONAVA, DEI PRA MINHA SOBRINHA BRINCAR!
!
É FILHA DA MINHA IRMÃ E... **HEIN?** O QUE FOI?
LARD
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

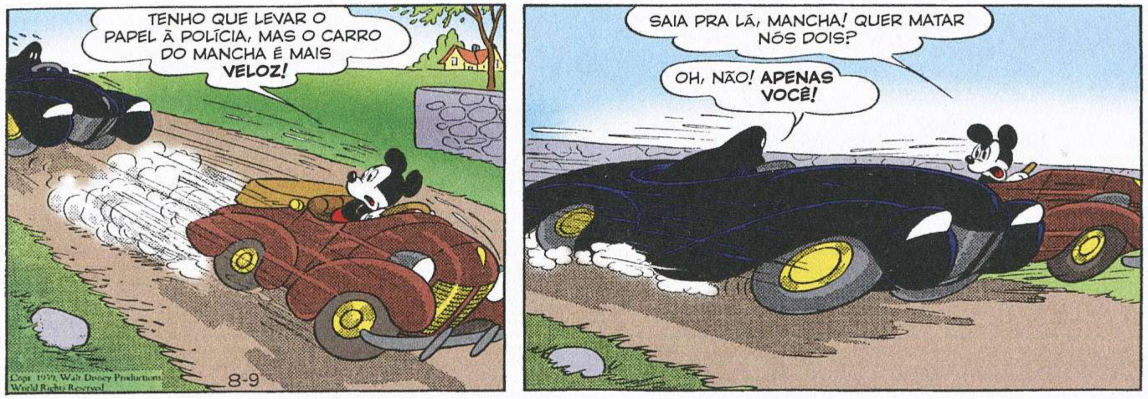
ONDE MORA A SUA SOBRINHA, ENTÃO?
RUA OLMO, 26! NÃO SEI SE AINDA ESTÁ COM A CÂMERA, PORQUE ELA QUEBRA TUDO...
GAS
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-3
PERGUNTE PRA MINHA IRMÃ! SÓ NÃO ENTENDO VOCÊ QUERER TANTO AQUELA MÁQUINA INÚTIL...
A RUA É ESTA! É UMA CHANCE EM UM MILHÃO A CÂMERA AINDA EXISTIR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
HÃ? SERÁ QUE É AQUELA? SERIA MUITA **SORTE!**
DIGA "XIIISSSS"!
WALT DISNEY

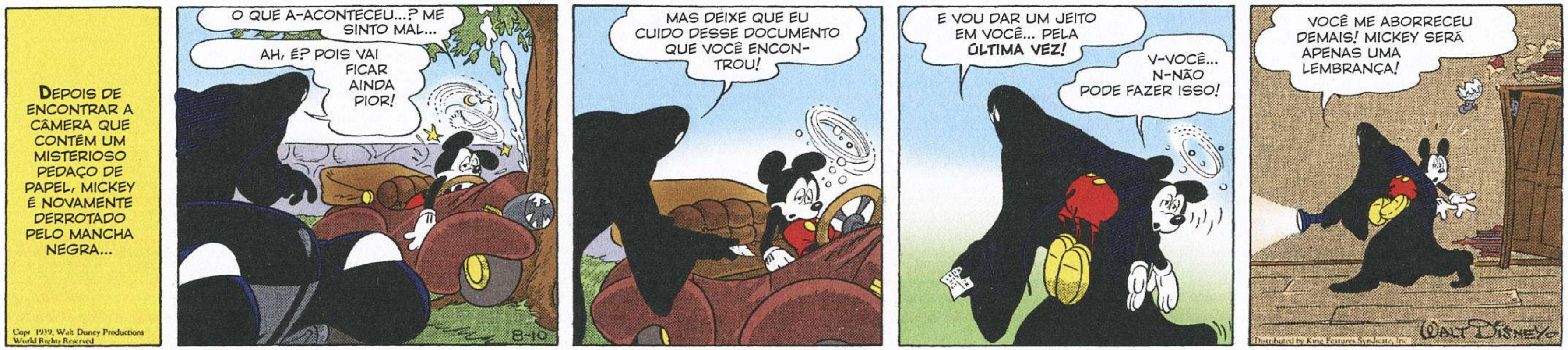
OI, GAROTINHA... SEU TIO QUE ME MANDOU AQUI! ELE ME DEIXOU COMPRAR SUA MÁQUINA! AQUI ESTÁ O DINHEIRO!
NÃO! ELA É **MINHA!** NÃO QUERO DINHEIRO!
8-4
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
VAMOS, QUERIDA! QUE TAL FALARMOS COM SUA MAMÃE?
NÃO SOU SUA QUERIDA, MAMÃE SAIU E A MÁQUINA É **MINHA!**
ENTÃO, VAMOS DE CARRO PROCURAR SUA MÃE!
ME LARGA! NÃO POSSO SAIR COM ESTRANHOS!
!
GELO
TEM TODA RAZÃO! VOCÊ É UMA BOA MENINA, HEIN? EH, EH!
MORRO ALTO GELO & CIA
GELO
PAT PAT!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


ELE QUER LEVAR MINHA MÁQUINA!
EH, EH! ELA NÃO ENTENDEU! EU ESTOU COMPRANDO ISSO DO TIO DELA...
GELO
GRR
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-5
EU **NÃO QUERO** DINHEIRO BOBO!
NÃO POSSO DESISTIR DEPOIS DE TUDO PELO QUE PASSEI!
NEM PENSAR! HUNF!
EI!
POLÍCIA!
PEGA LADRÃO!
BANDIDO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

COM A ÚLTIMA CÂMERA EM MÃOS, MICKEY É OBRIGADO A FUGIR DOS MORADORES FURIOSOS...
BEM, ACHO QUE ESTOU A SALVO AQUI!
8-7
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
TENHO ATÉ MEDO DE ABRIR! ESPERO TER AQUILO DE QUE PRECISO, SENÃO TERÁ SIDO UM FIASCO!
MAS, SE ESTIVER CERTO...
...E **ESTOU!** APOSTO QUE ISTO É A RESPOSTA PRO MISTÉRIO DAS CÂMERAS!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

VIVA! SEM ESTE PAPEL, O MANCHA NEGRA NÃO PODERÁ FAZER NADA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-8
PODE SER, AMIGO! MAS AGORA ESSE PAPEL SERÁ **MEU!**
OU ME ENTREGA POR BEM OU VAI **SOFRER MUITO** ANTES DE FAZER ISSO!
NUNCA, MANCHA!
IDIOTA!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

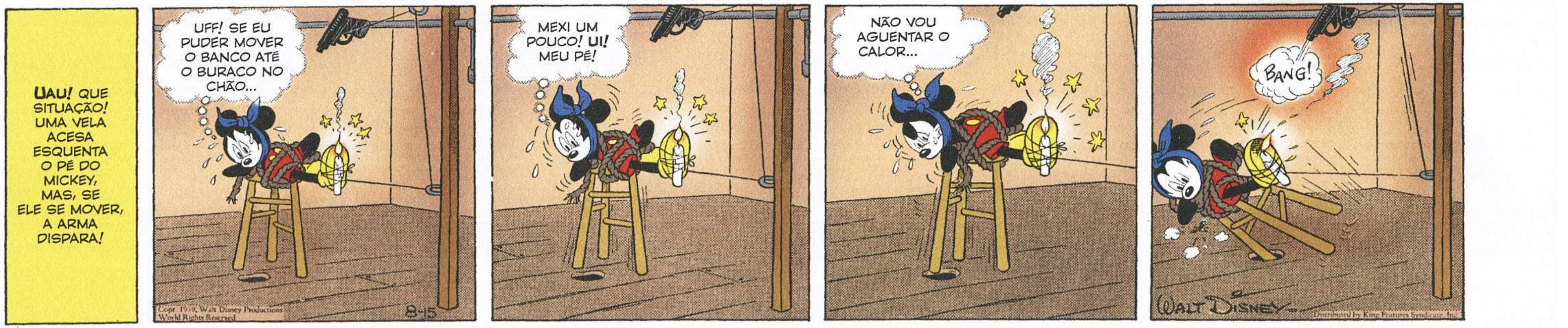

TENHO QUE LEVAR O PAPEL À POLÍCIA, MAS O CARRO DO MANCHA É MAIS **VELOZ!**
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-9
SAIA PRA LÁ, MANCHA! QUER MATAR NÓS DOIS?
OH, NÃO! **APENAS VOCÊ!**
AH, AH, AH! FIM DA LINHA, AMIGO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

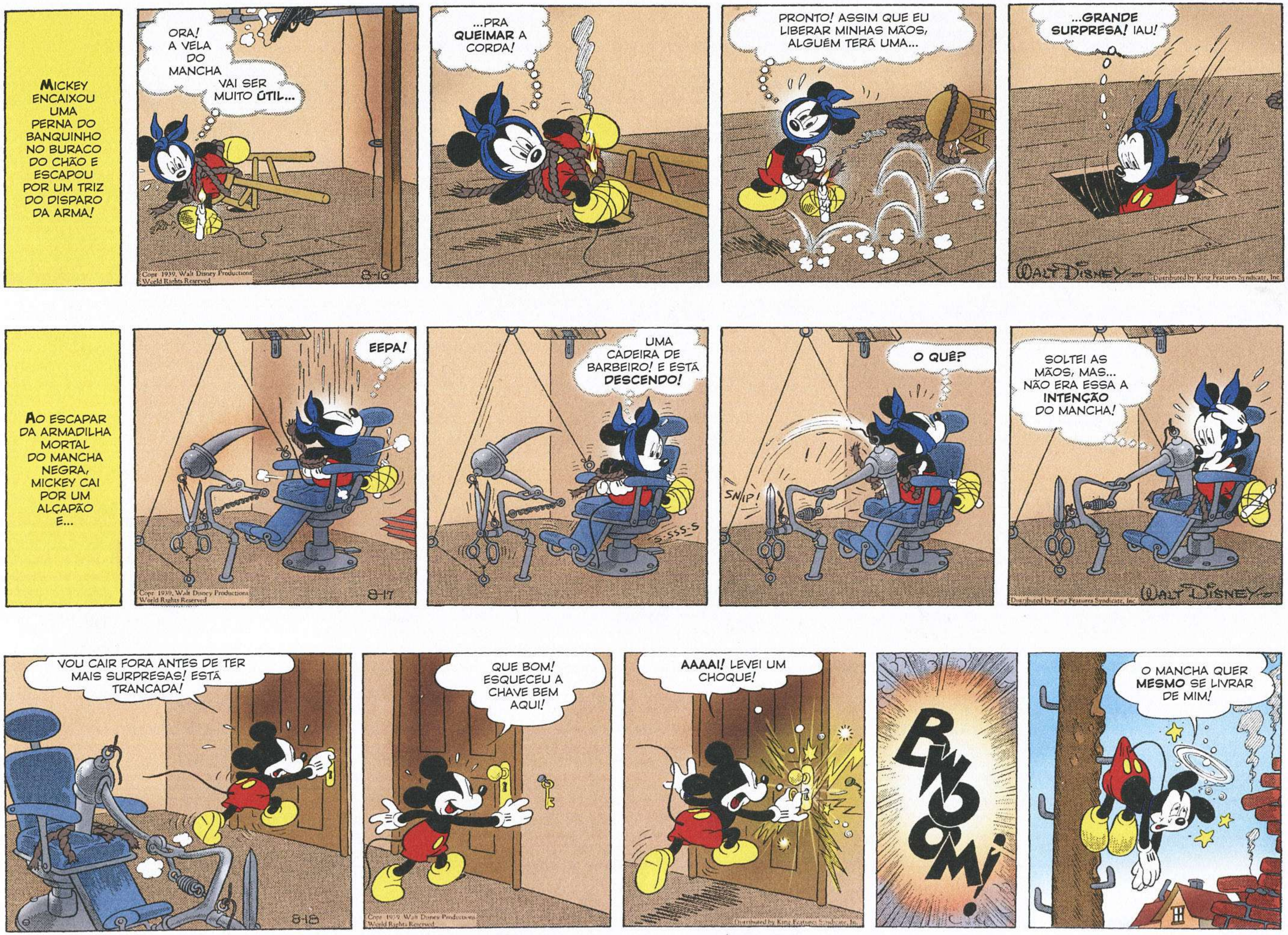

DEPOIS DE ENCONTRAR A CÂMERA QUE CONTÉM UM MISTERIOSO PEDAÇO DE PAPEL, MICKEY É NOVAMENTE DERROTADO PELO MANCHA NEGRA...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
O QUE A-ACONTECEU...? ME SINTO MAL...
AH, É? POIS VAI FICAR AINDA PIOR!
8-10
MAS DEIXE QUE EU CUIDO DESSE DOCUMENTO QUE VOCÊ ENCONTROU!
E VOU DAR UM JEITO EM VOCÊ... PELA **ÚLTIMA VEZ!**
V-VOCÊ... N-NÃO PODE FAZER ISSO!
VOCÊ ME ABORRECEU DEMAIS! MICKEY SERÁ APENAS UMA LEMBRANÇA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

VOCÊ NÃO VAI ESCAPAR! A POLÍCIA ESTÁ COMIGO!
POLÍCIA? AH, SIM, O MÉDICO-LEGISTA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
DESCULPE FAZER ISSO, MAS OS MORTOS NÃO FALAM!
SÓ QUE ESTOU BEM VIVO!
8-11
ESSA É UMA CONDIÇÃO **TEMPORÁRIA,** NÃO VAI DURAR MUITO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
NOVIDADES SOBRE O MANCHA?
TUDO SOB CONTROLE! SE DER UM PASSO EM FALSO, PEGAMOS ELE!
WALT DISNEY

OUTRO DE SEUS TRUQUES IDIOTAS? NÃO PERCEBEU AINDA QUE NÃO FUNCIONAM?
DESTA VEZ, NÃO VOU FALHAR! O RESULTADO É GARANTIDO!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-12
SÓ QUE NÃO VOU FICAR! COMO ACHOU O PAPEL PRA MIM, TENHO MAIS O QUE FAZER!
AQUELE PAPEL PARECE IMPORTANTE!
ELE VALE UMA ENORME FORTUNA, AMIGO! AGORA, VAMOS TESTAR ISTO! PODE MEXER O PÉ, POR FAVOR?
NÃO QUER? BEM, NA HORA CERTA, VAI MEXER!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

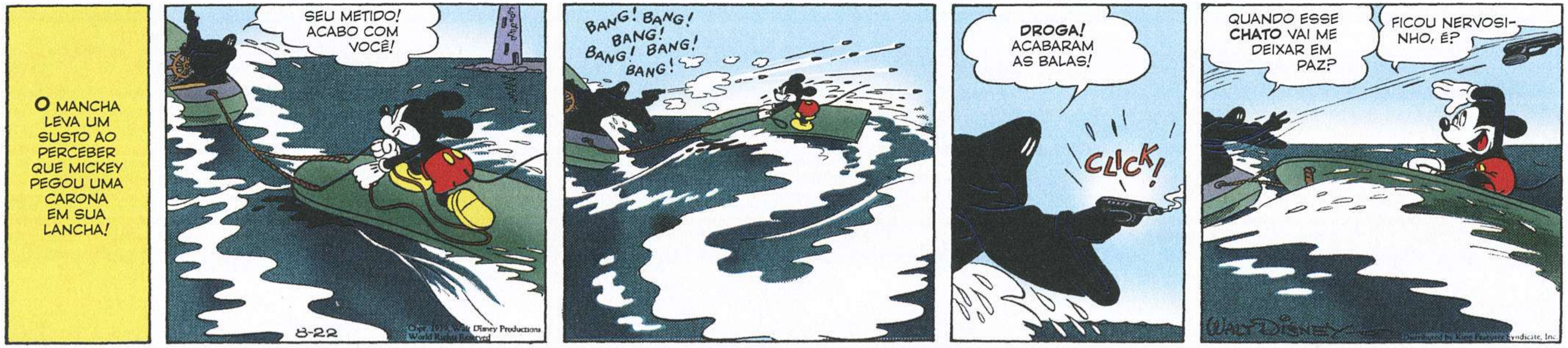
CAPTURADO DE NOVO PELO MANCHA NEGRA, MICKEY SE VÊ EM OUTRA ENCRENCA INFERNAL...
ESTOU ORGULHOSO DE MIM MESMO! SE MEXER O PÉ... BANG!
A POLÍCIA VAI PEGAR VOCE!
8-14
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
AH, AH, AH! QUANDO ACHAREM SEU CORPO, ESTAREI EM ALTO-MAR COM ISTO!
ADEUS, AMIGO! PENA ACABAR TUDO ASSIM, MAS... SÃO COISAS DA VIDA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
AI! ESTÁ QUENTE, MAS, SE EU MEXER O PÉ... GLUP!

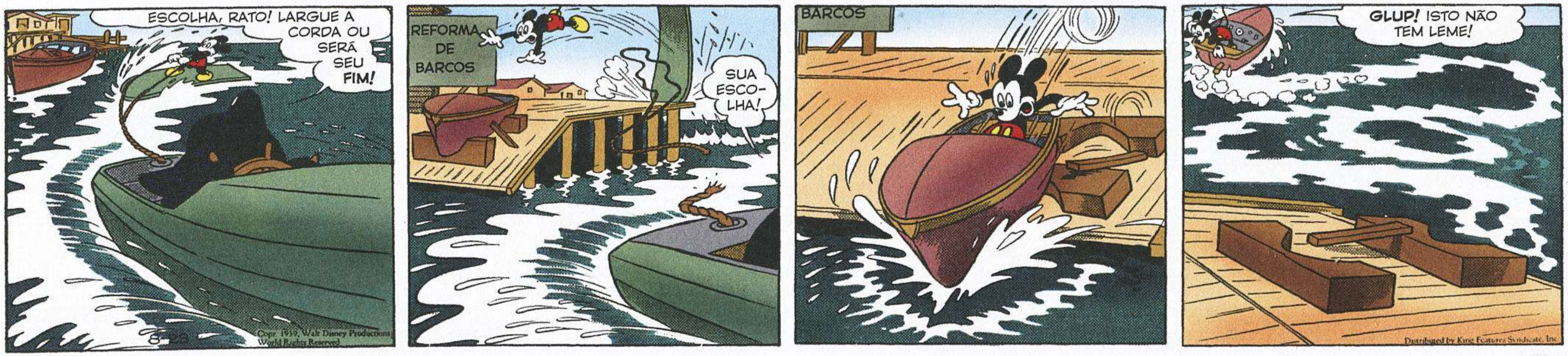

UAU! QUE SITUAÇÃO! UMA VELA ACESA ESQUENTA O PÉ DO MICKEY, MAS, SE ELE SE MOVER, A ARMA DISPARA!
UFF! SE EU PUDER MOVER O BANCO ATÉ O BURACO NO CHÃO...
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-15
MEXI UM POUCO! UI! MEU PÉ!
NÃO VOU AGUENTAR O CALOR...
BANG!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


MICKEY ENCAIXOU UMA PERNA DO BANQUINHO NO BURACO DO CHÃO E ESCAPOU POR UM TRIZ DO DISPARO DA ARMA!
ORA! A VELA DO MANCHA VAI SER MUITO ÚTIL...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-16
...PRA QUEIMAR A CORDA!
PRONTO! ASSIM QUE EU LIBERAR MINHAS MÃOS, ALGUÉM TERÁ UMA...
...GRANDE SURPRESA! IAU!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
AO ESCAPAR DA ARMADILHA MORTAL DO MANCHA NEGRA, MICKEY CAI POR UM ALÇAPÃO E...
EEPA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-17
UMA CADEIRA DE BARBEIRO! E ESTÁ DESCENDO!
S-SSS-S
O QUÊ?
SNIP!
SOLTEI AS MÃOS, MAS... NÃO ERA ESSA A INTENÇÃO DO MANCHA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY
VOU CAIR FORA ANTES DE TER MAIS SURPRESAS! ESTÁ TRANCADA!
8-18
QUE BOM! ESQUECEU A CHAVE BEM AQUI!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
AAAAI! LEVEI UM CHOQUE!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
BWOOM!
O MANCHA QUER MESMO SE LIVRAR DE MIM!

ESCAPANDO POR SORTE DE UMA ARMADILHA ATRÁS DA OUTRA, MICKEY CONTINUA EM PERSEGUIÇÃO AO MANCHA NEGRA...
TOMARA QUE A LATA-VELHA AINDA ANDE! OBA, FUNCIONA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-19
NÃO É CULPA MINHA QUE TODAS AS LANCHAS FORAM ALUGADAS!
NÃO INTERESSA! ME ARRUME UMA... JÁ!
EU SEI AONDE TENHO QUE IR! O MANCHA DISSE QUE ESTARIA EM ALTO-MAR!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
LÁ VAI ELE! CHEGUEI ALGUNS INSTANTES ATRASADO!
WALT DISNEY

HÃ? AINDA NÃO ACABEI COM ESSA PESTE?
SKRE-E-E
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
8-21
BEM, ANTES QUE ELE CHAME A POLÍCIA, ESTAREI BEM LONGE!
ROWWPH!
ADEUS, MICKEY! PENA QUE VOCÊ PERDEU O BARCO!
QUEM PERDEU O BARCO?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


O MANCHA LEVA UM SUSTO AO PERCEBER QUE MICKEY PEGOU UMA CARONA EM SUA LANCHA!
SEU METIDO! ACABO COM VOCÊ!
8-22
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
BANG! BANG! BANG! BANG! BANG! BANG!
DROGA! ACABARAM AS BALAS!
CLICK!
QUANDO ESSE CHATO VAI ME DEIXAR EM PAZ?
FICOU NERVOSINHO, É?
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


BARCOS
ESCOLHA, RATO! LARGUE A CORDA OU SERÁ SEU FIM!
REFORMA DE BARCOS
SUA ESCOLHA!
GLUP! ISTO NÃO TEM LEME!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

ATIRADO PARA LONGE DA LANCHA DO MANCHA NEGRA, MICKEY ACABA EM OUTRO BARCO, QUE CAI NA ÁGUA, SEM DIREÇÃO...
ESTA COISA NÃO TEM LEME! NÃO POSSO PILOTAR!
?
?
OBRIGADO PELO DIVERTIMENTO! VOU GUARDAR BOAS LEMBRANÇAS SUAS!
OH, NÃO! ELE SUBIU NUM AVIÃO E NÃO POSSO FAZER NADA!
WALT DISNEY

GRRR! ESTOU À DERIVA, ENQUANTO O MANCHA ESCAPA EM UM AVIÃO!
QUE TAL UM MERGULHO? ASSIM, VOCÊ ESFRIA A CABEÇA!
EI! SE EU BALANÇAR A LANCHA PRA CÁ, QUEM SABE...

Sem que o Mancha Negra perceba, Mickey se agarra ao avião e sobe até o leme de direção!
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
QUE SORTE! MAIS UM SEGUNDO E ELE TERIA ESCAPADO!
8-26
O MANCHA NÃO SABE, MAS TEM UM PASSAGEIRO QUE QUER IR EM **OUTRA** DIREÇÃO!
COMO O FREGUÊS SEMPRE TEM RAZÃO, VAMOS VIRAR! **UNGH!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
COM MIL ALGEMAS! O AVIÃO ESTÁ **FORA DE CONTROLE!**
WALT DISNEY

O Mancha fica surpreso quando seu avião, subitamente, muda de direção...
Copr 1939 Walt Disney Productions World Rights Reserved
RAIOS! O MANCHE DEVE ESTAR EMPERRADO!
8-28
Mas ele não sabe que leva um clandestino...
PRONTO! VOU APONTAR O NARIZ PRA CASA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
Nisso, na delegacia, o comissário Joca apresenta ao Coronel Cintra seu relatório final...
ESTÁ TUDO AQUI! A DESCRIÇÃO DELE, POR ONDE ELE CIRCULA... **TUDO!** EU FALEI PRO SENHOR, NÃO?
SIM, FALOU MIL VEZES! MOSTRE O QUE TEM AÍ!
WALT DISNEY

Assim...
NA NOITE DO DIA 12, O MANCHA COMEU BIFE E COUVE NO BOTECO DO ZÉ! DEPOIS, FUMOU CHARUTOS NO PARQUE...
NO DIA 12? HUM... QUEM DIRIA...
8-29
Copr 1939 Walt Disney Productions World Rights Reserved
NO DOMINGO, ELE COMPROU REVISTAS DE DETETIVES! ELE QUER APRENDER O OFÍCIO! DEPOIS, FOI AO BARBEIRO...
É MESMO? ORA, ORA...
Sobre o mar, o Mancha vê seu avião retornar misteriosamente ao continente!
O AVIÃO VOOU PRO LADO ERRADO! ELE FICOU **DOIDO!**
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

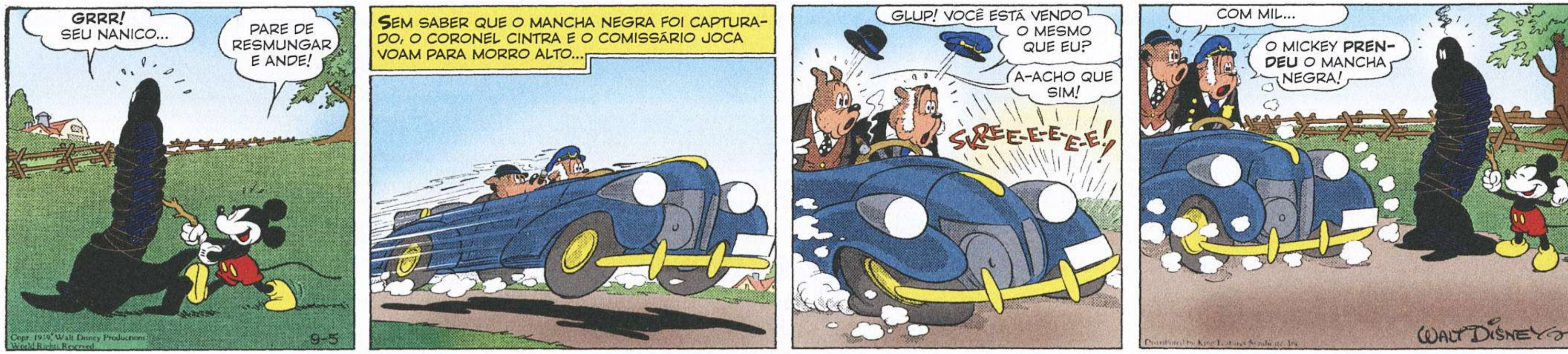
MICKEY CONTINUA CONTROLANDO O LEME DO AVIÃO, SEM O MANCHA SABER...
ALI PARECE UM BOM LUGAR PRA POUSAR! VAMOS VER SE EU CONSIGO...
8-30
Copr 1939 Walt Disney Productions World Rights Reserved
MAS, NA POLÍCIA...
PASSO DO MANCHA NEGRA!
VOCÊ SEGUIU CADA PASSO DO MANCHA NEGRA! ENTÃO, SABE ONDE ELE SE ESCONDE!
CLARO! NA RUA DAS ACÁCIAS! É SÓ MANDAR UM CAMBURÃO PRA LÁ!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
RUA DAS ACÁCIAS, HEIN? EU DEVIA IMAGINAR!
E ISSO NÃO É TUDO! TENHO AS DIGITAIS DELE TAMBÉM!
MANDEI O CHICO IR CHECAR NO ARQUIVO, O QUE ELE JÁ FEZ! E ENTÃO?
BEM, JOCA... ACHO QUE VOCÊ NÃO VAI GOSTAR...
WALT DISNEY

O COMISSÁRIO JOCA ESTÁ PRESTES A CONCLUIR O CASO DO MANCHA NEGRA! ELE MANDOU CONFERIR AS DIGITAIS NO ARQUIVO CENTRAL E...
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
DESEMBUCHE! VEJAMOS O QUE VOCÊ DESCOBRIU!
MAS, JOCA! ESTAS SÃO...
8-31
...AS IMPRESSÕES DIGITAIS DO... CORONEL CINTRA!
QUE HISTÓRIA É ESSA? QUE DETETIVE É VOCÊ? O MANCHA NEGRA ESTÁ À SOLTA E VOCÊ SEGUIA O SEU PRÓPRIO CHEFE? ORA, SEU...
D-DEVE HAVER ALGUM ENGANO!
VOU TENTAR FAZER O NARIZ DO AVIÃO BAIXAR! ASSIM!
E ESSA AGORA? MEU AVIÃO ESTÁ CAINDO!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.

MICKEY, PILOTANDO O AVIÃO PENDURADO NA CAUDA, TENTA FAZER UM POUSO FORÇADO...
GLUP! EU VOU MORRER!
9-1
Copr 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
SÓ ME RESTA UMA COISA! DAR O FORA DAQUI!
EI! ELE NÃO PODE FUGIR ASSIM!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
AÍ VOU EEEUUU!

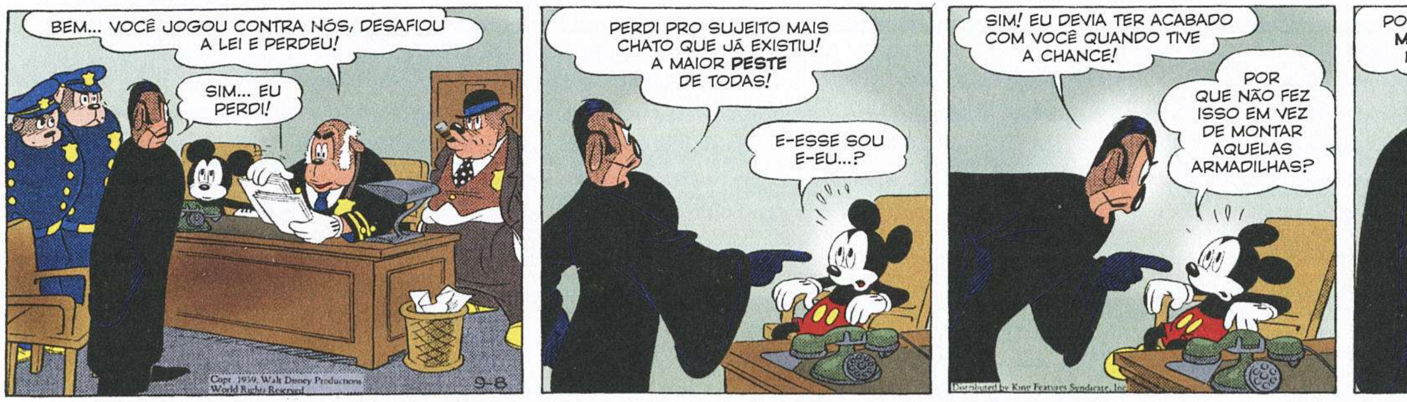
AO VER QUE O MANCHA SALTOU DO AVIÃO DE PARAQUEDAS, MICKEY PULA ATRÁS...
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
OBA! BEM NO ALVO!
9-2
UNGH! QUE CHÃO DURO!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
EI! NÃO ERA O CHÃO! ERA A CABEÇA DURA DO MANCHA NEGRA!
WALT DISNEY

ENQUANTO ISSO, O CORONEL CINTRA, FURIOSO, ACERTA AS COISAS COM O COMISSÁRIO JOCA...
PUXA, CHEFE! NÃO SEI COMO AS PISTAS SE MISTU-RARAM ASSIM!
VOCÊ NUNCA TEVE UMA PISTA! ESTAVA OCUPADO SEGUINDO O HOMEM ERRADO! NEM RECONHECERIA O MANCHA NEGRA!
B-R-R-R! R-RINGG!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
9-4
ALÔ? SINÉSIO SILVA, DE MORRO ALTO? ROUBARAM A CÂMERA DE SUA SOBRINHA? ESTAMOS INDO!
VENHA! ESTOU ASSUMINDO O CASO PESSOALMENTE! VAMOS PARTIR PRA AÇÃO!
S-SIM, C-CHEFE!
É UM PRAZER AMARRAR ASSIM O MANCHA NEGRA! EU VENCI!
WALT DISNEY
Distributed by King Features Syndicate, Inc.


GRRR! SEU NANICO...
PARE DE RESMUNGAR E ANDE!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
9-5
SEM SABER QUE O MANCHA NEGRA FOI CAPTURADO, O CORONEL CINTRA E O COMISSÁRIO JOCA VOAM PARA MORRO ALTO...
GLUP! VOCÊ ESTÁ VENDO O MESMO QUE EU?
A-ACHO QUE SIM!
SKREE-E-E-E-E!
COM MIL...
O MICKEY PRENDEU O MANCHA NEGRA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
WALT DISNEY

PRESO! O MANCHA NEGRA É FINALMENTE PRESO E, NA DELEGACIA, ACABA CONFESSANDO TUDO!
QUER DIZER QUE O PAPEL QUE CAUSOU A ONDA DE FURTOS É UMA FÓRMULA QUÍMICA?
SIM, DE UM MATERIAL SIMILAR AO RÁDIO, MAS MAIS BARATO!
9-6
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
O INVENTO FOI COMPRADO POR UMA EMPRESA DAQUI, QUE IA VENDER AOS HOSPITAIS! MAS UM GRUPO CRIMINOSO NO EXTERIOR QUERIA A FÓRMULA A QUALQUER PREÇO!
MAS POR QUE ELES PAGARIAM QUALQUER PREÇO POR UMA SUBSTÂNCIA TÃO BARATA?
QUEM TIVER O SEGREDO DESSA SUBSTÂNCIA PODERÁ FABRICAR A MAIS PODEROSA ARMA DE TODAS!
MAS AGORA... VAI SER USADA APENAS PRA FINS PACÍFICOS... QUE PENA! TSC, TSC!
WALT DISNEY

MANCHA NEGRA CONFESSA SER AGENTE DE UM SINDICATO DO CRIME ESTRANGEIRO QUE QUERIA IMPEDIR QUE UMA FÓRMULA SECRETA CHEGASSE À CIDADE! NO NAVIO, ELE SEQUESTROU O PORTADOR DO PAPEL...
MAS TINHA UNS DETETIVES POR PERTO E EU FUGI! FUI AO SETOR DE CARGA DO NAVIO...
9-7
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
...E ESCONDEU A FÓRMULA NUMA CÂMERA, ESPERANDO RECUPERAR O PAPEL QUANDO O NAVIO APORTASSE!
SIM, MAS TIVE QUE ME ESCONDER! ENTREI NUM OUTRO CONTÊINER, SÓ QUE DEI AZAR...
ELE FOI DESCARREGADO E GUARDADO NUM ARMAZÉM! ANTES QUE EU PUDESSE SAIR, AS CÂMERAS...
ENTENDI! AS CÂMERAS JÁ TINHAM SIDO DISTRIBUÍDAS PRAS LOJAS! ELEMENTAR, MEUS CAROS!


BEM... VOCÊ JOGOU CONTRA NÓS, DESAFIOU A LEI E PERDEU!
SIM... EU PERDI!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
9-8
PERDI PRO SUJEITO MAIS CHATO QUE JÁ EXISTIU! A MAIOR PESTE DE TODAS!
E-ESSE SOU E-EU...?
SIM! EU DEVIA TER ACABADO COM VOCÊ QUANDO TIVE A CHANCE!
POR QUE NÃO FEZ ISSO EM VEZ DE MONTAR AQUELAS ARMADILHAS?
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
PORQUE TENHO CORAÇÃO MOLE! NÃO POSSO VER NINGUÉM SOFRENDO, SOU FRACO PRA ESSAS COISAS...
CHEGA! LEVEM ELE EMBORA, ANTES QUE EU CHORE!
WALT DISNEY

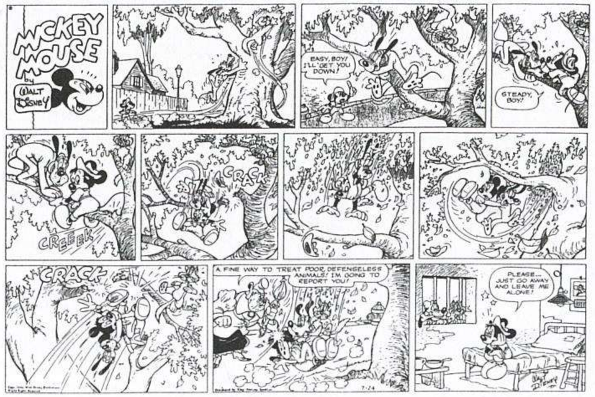
MICKEY, ESSE FOI O MELHOR SERVIÇO QUE VOCÊ JÁ PRESTOU À POLÍCIA! TOME ESTE CHEQUE E...
NÃO, CORONEL! EU NÃO QUERO NADA!
Copr. 1939, Walt Disney Productions World Rights Reserved
EU SEI! MESMO ASSIM... **DROGA!** MANCHOU!
9-9
ESTE ESTRAGOU! VOU PREENCHER OUTRO E...
NÃO! É A LEMBRANÇA IDEAL DO CASO DO MANCHA NEGRA!
Distributed by King Features Syndicate, Inc.
TUDO BEM! SENDO ASSIM, ESPERO QUE SEJA A **ÚLTIMA VEZ** QUE LHE PEÇO AJUDA!
OBRIGADO! E ESPERO QUE ESTEJA ENGANADO!
WALT DISNEY
FIM

As páginas dominicais

Com as pranchas de 4 e 25 de dezembro de 1938, Gottfredson encerra a criação contínua de páginas dominicais do Mickey, transferindo a responsabilidade para Manuel Gonzales, um talentoso artista nascido em 3 de março de 1913 em uma aldeia rural na Espanha. Em 1918, a família Gonzales se mudou para os EUA, residindo de início em Westfield, Massachusetts, e em seguida em Nova York. Manuel tinha sonhos de se tornar um grande ilustrador como seu ídolo, Norman Rockwell, mas no verão de 1936 respondeu a um anúncio do estúdio Disney procurando jovens artistas. Ele se mudou para a Califórnia e em 28 de setembro foi contratado como intercalador no longa-metragem de animação *Branca de Neve e os Sete Anões*. Ele passou então a fazer ilustrações promocionais e para livros com os personagens Disney.

Em julho de 1938, Gonzales foi transferido para o departamento de quadrinhos, onde rapidamente substituiu Floyd Gottfredson nos desenhos das páginas dominicais de Mickey. Salvo o período entre novembro de 1942 e dezembro de 1945, quando serviu o Exército, Gonzales continuou fazendo "o Mickey dos domingos", até sua aposentadoria em 30 de junho de 1981. Ocasionalmente, contribuiu para as tiras do Mickey e do Donald. Fez a arte-final da série semanal *Sunday Color Comics* (1950-1951) e *Treasury Classic Tales* (1952-1955), bem como tiras e páginas dominicais de Banzé (1956-1981). Durante o período de 1948 a 1954, ilustrou vários livros com Mickey, Donald e outros personagens de desenhos animados.

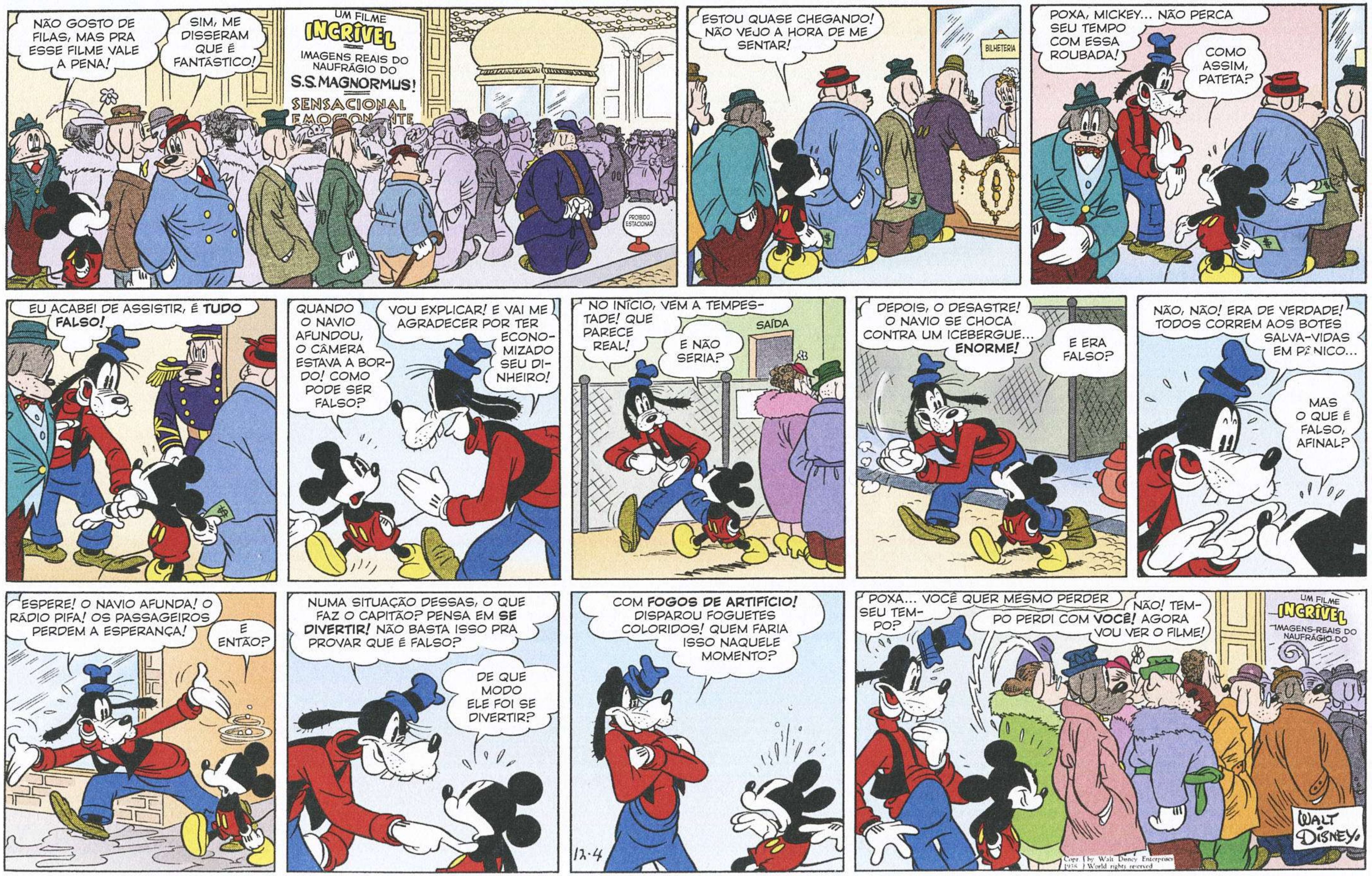
◀ A influência de Gottfredson sobre o trabalho de Gonzales fica mais evidente nesta sequência extraída da página dominical de 15 de janeiro de 1939 que faz parte de uma história inspirada no curta-metragem *A Sociedade de Cachorros*

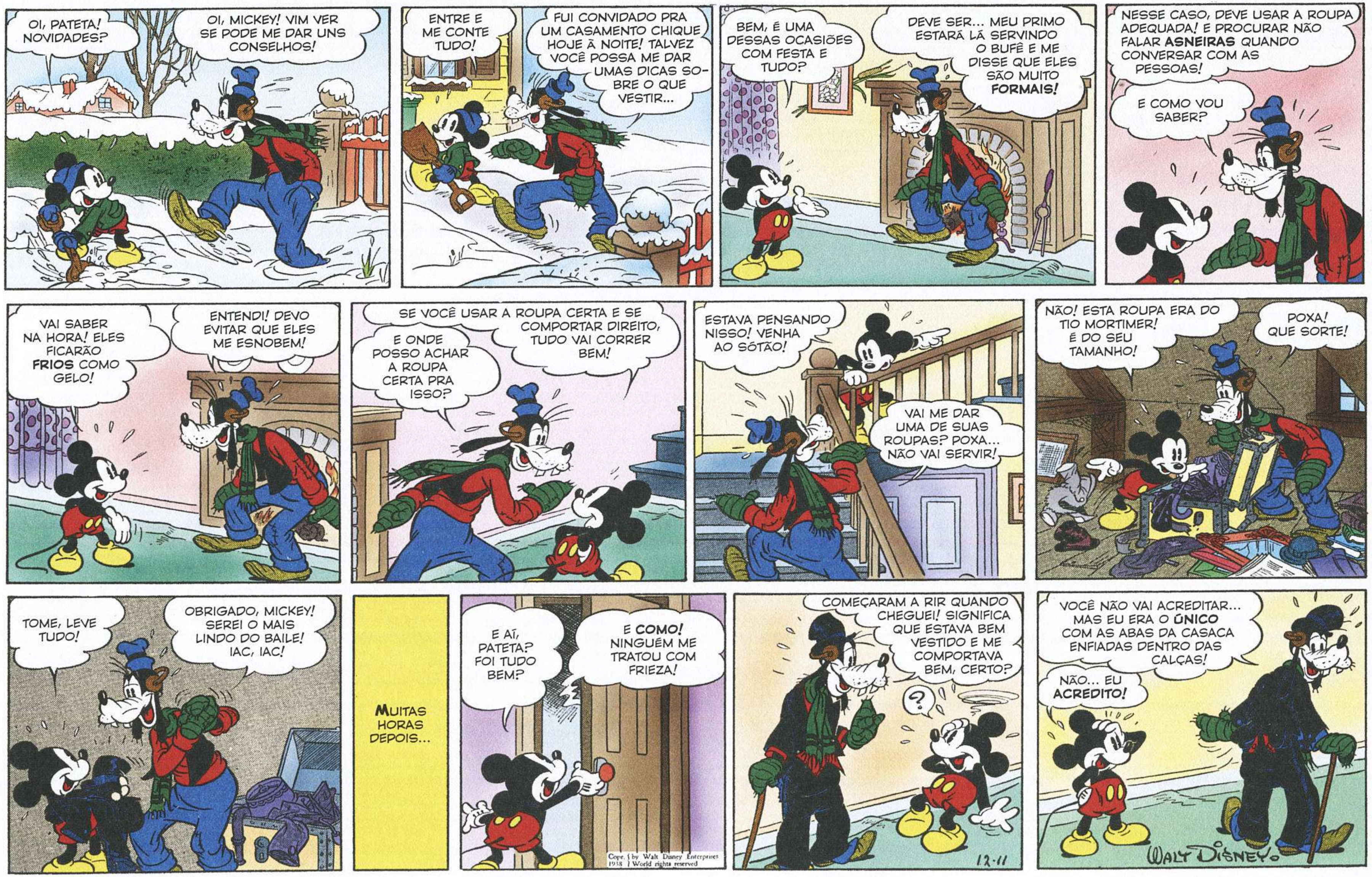


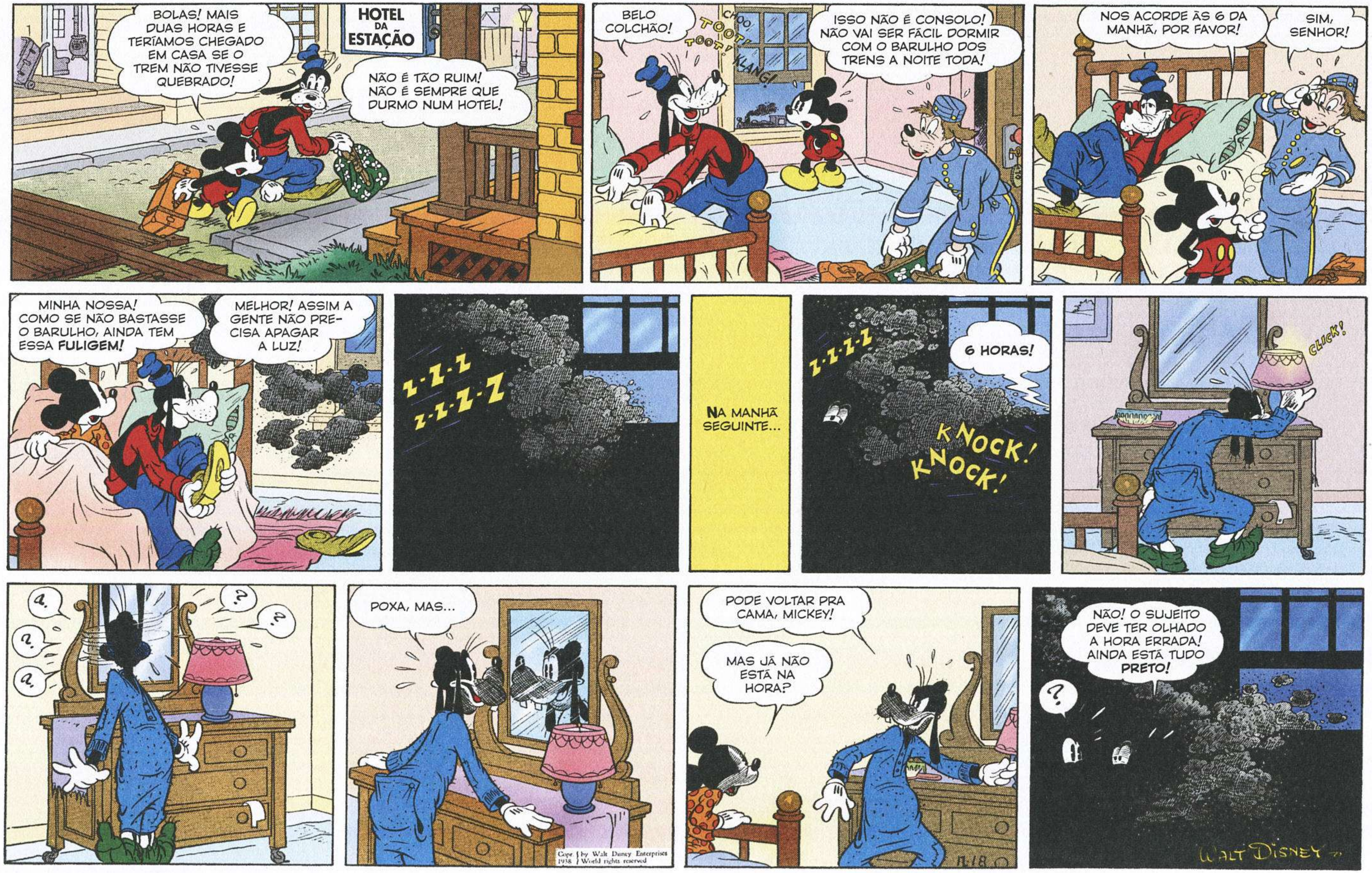
▲ A movimentada página dominical de Mickey de 24 de julho de 1949 com roteiro de Bill Walsh e desenhos de Manuel Gonzales no ápice da forma

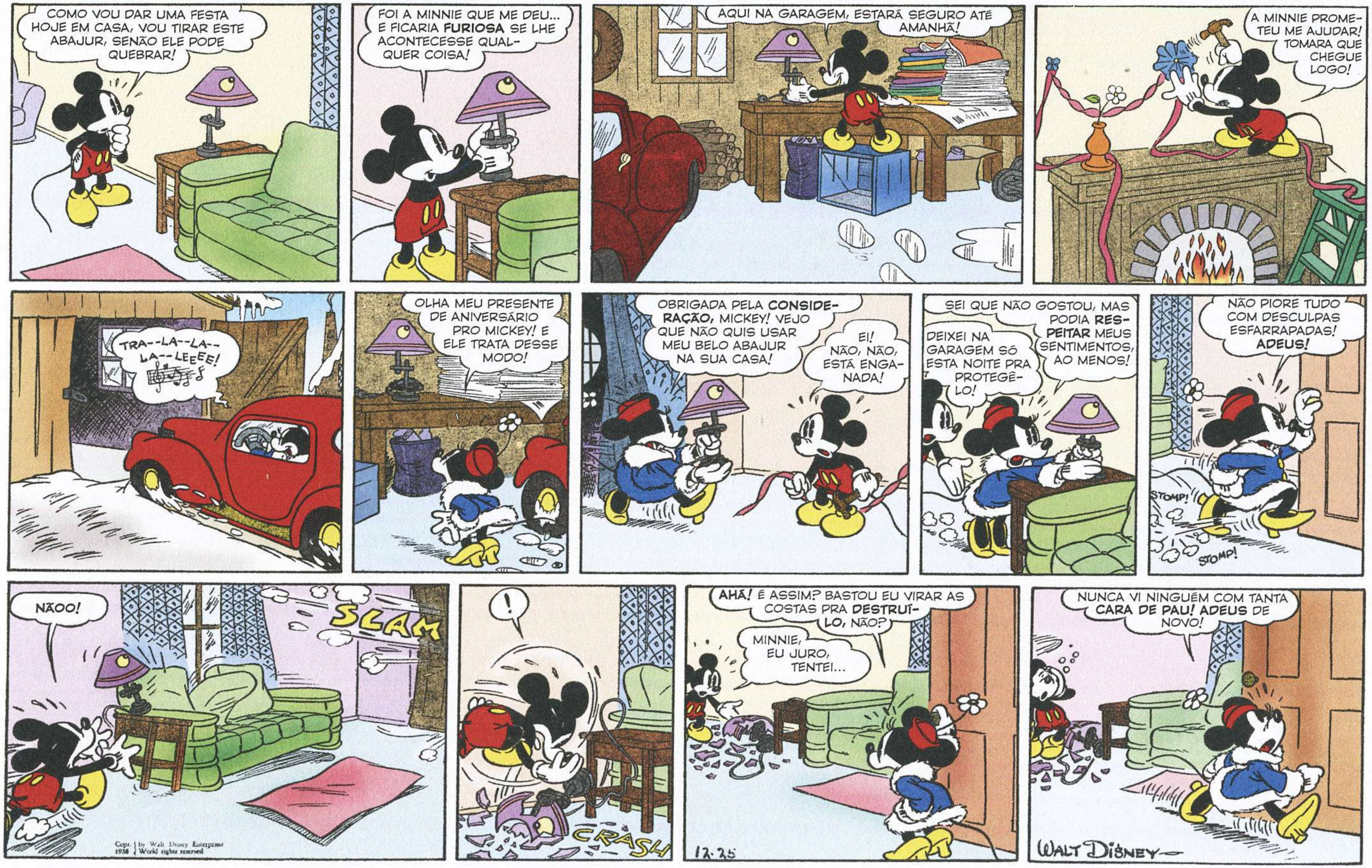
De Manuel Gonzales, que morreu em Los Angeles em 31 de março de 1993, deixando esposa e dois filhos, são lembradas as esplêndidas páginas dominicais do Mickey do período entre 1947 e 1955, quando o artista espanhol alcançou o máximo de sua forma, com um desenho quase perfeito, sempre dinâmico e rico em detalhes.

Título original: Mickey Mouse
Autores: Merrill De Maris *(roteiro)*, **Floyd Gottfredson** *(lápis, 4 e 25/12/1938)*, **Manuel Gonzales** *(lápis, 11 e 18/12/1938)*, **Ted Thwaites** *(arte-final)*
Primeira publicação: páginas dominicais de 4/12/1938 a 25/12/1938 [4 pranchas]


NÃO GOSTO DE FILAS, MAS PRA ESSE FILME VALE A PENA!
SIM, ME DISSERAM QUE É FANTÁSTICO!
UM FILME INCRÍVEL IMAGENS REAIS DO NAUFRÁGIO DO S.S.MAGNORMUS! SENSACIONAL EMOCIONANTE
PROIBIDO ESTACIONAR
ESTOU QUASE CHEGANDO! NÃO VEJO A HORA DE ME SENTAR!
BILHETERIA
POXA, MICKEY... NÃO PERCA SEU TEMPO COM ESSA ROUBADA!
COMO ASSIM, PATETA?
EU ACABEI DE ASSISTIR, É TUDO FALSO!
QUANDO O NAVIO AFUNDOU, O CÂMERA ESTAVA A BORDO! COMO PODE SER FALSO?
VOU EXPLICAR! E VAI ME AGRADECER POR TER ECONOMIZADO SEU DINHEIRO!
NO INÍCIO, VEM A TEMPESTADE! QUE PARECE REAL!
E NÃO SERIA?
SAÍDA
DEPOIS, O DESASTRE! O NAVIO SE CHOCA CONTRA UM ICEBERGUE... ENORME!
E ERA FALSO?
NÃO, NÃO! ERA DE VERDADE! TODOS CORREM AOS BOTES SALVA-VIDAS EM PÂNICO...
MAS O QUE É FALSO, AFINAL?
ESPERE! O NAVIO AFUNDA! O RÁDIO PIFA! OS PASSAGEIROS PERDEM A ESPERANÇA!
E ENTÃO?
NUMA SITUAÇÃO DESSAS, O QUE FAZ O CAPITÃO? PENSA EM SE DIVERTIR! NÃO BASTA ISSO PRA PROVAR QUE É FALSO?
DE QUE MODO ELE FOI SE DIVERTIR?
COM FOGOS DE ARTIFÍCIO! DISPAROU FOGUETES COLORIDOS! QUEM FARIA ISSO NAQUELE MOMENTO?
12-4
POXA... VOCÊ QUER MESMO PERDER SEU TEMPO?
NÃO! TEMPO PERDI COM VOCÊ! AGORA VOU VER O FILME!
UM FILME INCRÍVEL IMAGENS REAIS DO NAUFRÁGIO DO
WALT DISNEY


OI, PATETA! NOVIDADES?
OI, MICKEY! VIM VER SE PODE ME DAR UNS CONSELHOS!
ENTRE E ME CONTE TUDO!
FUI CONVIDADO PRA UM CASAMENTO CHIQUE HOJE À NOITE! TALVEZ VOCÊ POSSA ME DAR UMAS DICAS SOBRE O QUE VESTIR...
BEM, É UMA DESSAS OCASIÕES COM FESTA E TUDO?
DEVE SER... MEU PRIMO ESTARÁ LÁ SERVINDO O BUFÊ E ME DISSE QUE ELES SÃO MUITO FORMAIS!
NESSE CASO, DEVE USAR A ROUPA ADEQUADA! E PROCURAR NÃO FALAR ASNEIRAS QUANDO CONVERSAR COM AS PESSOAS!
E COMO VOU SABER?
VAI SABER NA HORA! ELES FICARÃO FRIOS COMO GELO!
ENTENDI! DEVO EVITAR QUE ELES ME ESNOBEM!
SE VOCÊ USAR A ROUPA CERTA E SE COMPORTAR DIREITO, TUDO VAI CORRER BEM!
E ONDE POSSO ACHAR A ROUPA CERTA PRA ISSO?
ESTAVA PENSANDO NISSO! VENHA AO SÓTÃO!
VAI ME DAR UMA DE SUAS ROUPAS? POXA... NÃO VAI SERVIR!
NÃO! ESTA ROUPA ERA DO TIO MORTIMER! É DO SEU TAMANHO!
POXA! QUE SORTE!
TOME, LEVE TUDO!
OBRIGADO, MICKEY! SEREI O MAIS LINDO DO BAILE! IAC, IAC!
MUITAS HORAS DEPOIS...
E AÍ, PATETA? FOI TUDO BEM?
E COMO! NINGUÉM ME TRATOU COM FRIEZA!
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
COMEÇARAM A RIR QUANDO CHEGUEI! SIGNIFICA QUE ESTAVA BEM VESTIDO E ME COMPORTAVA BEM, CERTO?
?
12-11
VOCÊ NÃO VAI ACREDITAR... MAS EU ERA O ÚNICO COM AS ABAS DA CASACA ENFIADAS DENTRO DAS CALÇAS!
NÃO... EU ACREDITO!
WALT DISNEY

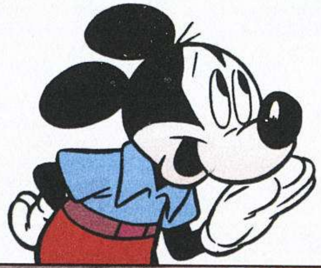

HOTEL DA ESTAÇÃO
BOLAS! MAIS DUAS HORAS E TERÍAMOS CHEGADO EM CASA SE O TREM NÃO TIVESSE QUEBRADO!
NÃO É TÃO RUIM! NÃO É SEMPRE QUE DURMO NUM HOTEL!
BELO COLCHÃO!
CHOO! TOOT! TOOT! KLANG!
ISSO NÃO É CONSOLO! NÃO VAI SER FÁCIL DORMIR COM O BARULHO DOS TRENS A NOITE TODA!
NOS ACORDE ÀS 6 DA MANHÃ, POR FAVOR!
SIM, SENHOR!
MINHA NOSSA! COMO SE NÃO BASTASSE O BARULHO, AINDA TEM ESSA **FULIGEM!**
MELHOR! ASSIM A GENTE NÃO PRECISA APAGAR A LUZ!
Z-Z-Z Z-Z-Z-Z
NA MANHÃ SEGUINTE...
Z-Z-Z-Z
6 HORAS!
KNOCK! KNOCK!
CLICK!
?
?
?
?
?
POXA, MAS...
PODE VOLTAR PRA CAMA, MICKEY!
MAS JÁ NÃO ESTÁ NA HORA?
NÃO! O SUJEITO DEVE TER OLHADO A HORA ERRADA! AINDA ESTÁ TUDO **PRETO!**
?
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
11-18
WALT DISNEY


COMO VOU DAR UMA FESTA HOJE EM CASA, VOU TIRAR ESTE ABAJUR, SENÃO ELE PODE QUEBRAR!
FOI A MINNIE QUE ME DEU... E FICARIA **FURIOSA** SE LHE ACONTECESSE QUALQUER COISA!
AQUI NA GARAGEM, ESTARÁ SEGURO ATÉ AMANHÃ!
A MINNIE PROMETEU ME AJUDAR! TOMARA QUE CHEGUE LOGO!
TRA--LA--LA--LA--LEEEE!
OLHA MEU PRESENTE DE ANIVERSÁRIO PRO MICKEY! E ELE TRATA DESSE MODO!
OBRIGADA PELA **CONSIDERAÇÃO,** MICKEY! VEJO QUE NÃO QUIS USAR MEU BELO ABAJUR NA SUA CASA!
EI! NÃO, NÃO, ESTÁ ENGANADA!
SEI QUE NÃO GOSTOU, MAS PODIA **RESPEITAR** MEUS SENTIMENTOS, AO MENOS!
DEIXEI NA GARAGEM SÓ ESTA NOITE PRA PROTEGÊ-LO!
NÃO PIORE TUDO COM DESCULPAS ESFARRAPADAS! **ADEUS!**
STOMP!
STOMP!
NÃOO!
SLAM
Copr. 1938 by Walt Disney Enterprises World rights reserved
!
CRASH
AHÁ! É ASSIM? BASTOU EU VIRAR AS COSTAS PRA **DESTRUÍ-LO,** NÃO?
MINNIE, EU JURO, TENTEI...
12-25
NUNCA VI NINGUÉM COM TANTA **CARA DE PAU! ADEUS** DE NOVO!
WALT DISNEY

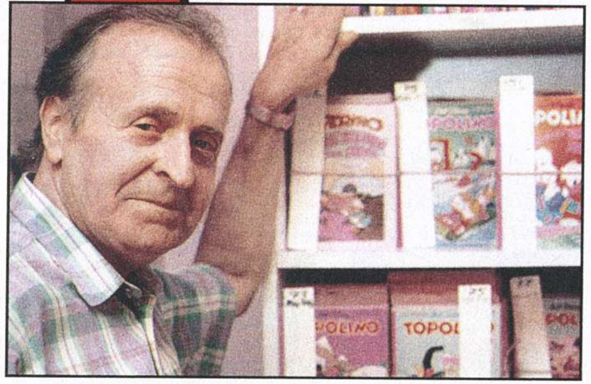
O grande desenhista italiano Romano Scarpa (27 de setembro de 1927 – 23 de abril de 2005), apaixonado pelas histórias de Walt Disney, nas telas ou em jornais e revistas, estimulou sua incrível criatividade absorvendo, acima de tudo, o espírito do Mickey dos quadrinhos, em particular aquele de Floyd Gottfredson. Na bela cidade de Veneza, Scarpa lia quando criança, nos principais jornais diários, as aventuras do Mickey heroico dos anos 1930, mas sem desdenhar das histórias de corte mais doméstico, com Pateta, Pluto e Minnie, que eram impressas nos suplementos dominicais, desenhadas pelo mesmo Gottfredson e também por seus colegas, em particular o talentoso Manuel Gonzales.

Depois de exercitar sua mão em desenho, como perfeito autodidata que era, e uma vez passada a tempestade da Segunda Guerra Mundial, Scarpa visitaria repetidamente a redação em Milão da revista *Topolino*, apresentando-se como um novo artista Disney. Com alguns ajustes, o entusiasmado desenhista foi aceito pelo diretor Mario Gentilini. Então, ainda por completar 30 anos, o artista de Veneza estava pronto para continuar a obra de Gottfredson, criando novas e aventurosas histórias do Mickey, ao mesmo tempo que desenvolvia sua própria visão, enriquecendo o elenco dos quadrinhos Disney com vários outros personagens de sua própria criação. Entre as histórias de seus primeiros anos, hoje consideradas clássicas, podemos citar *Topolino e il Mistero di Tapioco Sesto* (1956), *A Lenda do Escocês Voador* (1957), *Topolino e l'Unghia di Kalì* (1958), *O Colar Quirikawa* (1960), *Paperino e il Colosso del Nilo* (1961) e *Topolino e l'Uomo di Altacraz* (1963).

Álbum especial italiano de 1983, o primeiro a exibir uma capa de Romano Scarpa: *O Mistério do Castelo Assombrado (Blaggard Castle)*, primeira aventura de suspense vivida por Mickey, contada com tons góticos. Ver volume 1932-1933 de *Os Anos de Ouro de Mickey*



Uma foto de Romano Scarpa dos anos 1980



◀▼ **Os álbuns para os quais Scarpa fez estas ilustrações, publicados pela A.N.A.F. para o pequeno círculo de seus membros, são muito raros e de circulação limitada. Suas capas não foram impressas no exterior. O segundo e terceiro títulos da coleção foram *O Piloto Postal* (*The Mail Pilot*) e *O Tesouro de Clarabela* (*The Race for Riches*). Ver, respectivamente, o volume 1932-1933 e o volume 1935 de *Os Anos de Ouro de Mickey***

Já um profissional estabelecido e com histórias suas traduzidas para diversos países, Scarpa aceitou de bom grado o convite para desenhar as capas de uma nova coleção de histórias de Gottfredson. A proposta veio no início dos anos 1980 da parte da A.N.A.F. – Associazione Nazionale Amici del Fumetto [Associação Nacional Amigos do Quadrinho]. A A.N.A.F., com sede em Roma, trabalha para valorizar os quadrinhos em todos os campos e organizou, para um público de colecionadores sofisticados, a reimpressão das mesmas histórias que tanto impressionaram a imaginação de Scarpa, a ponto de influenciar sua existência.

Alberto Becattini e Luca Boschi

▲ A série alterna aventuras do Mickey de Floyd Gottfredson e colegas com as de outros heróis dos quadrinhos. Por isso, as tiras disneyanas compiladas não seguem um critério cronológico de publicação. Neste artigo, no entanto, as capas feitas por Scarpa estão reordenadas de acordo com as datas de lançamento das tiras nos jornais americanos. Este volume, de 1985, traz *O Terror dos Mares* (*The Pirate Submarine*). Ver o volume 1935 de *Os Anos de Ouro de Mickey*

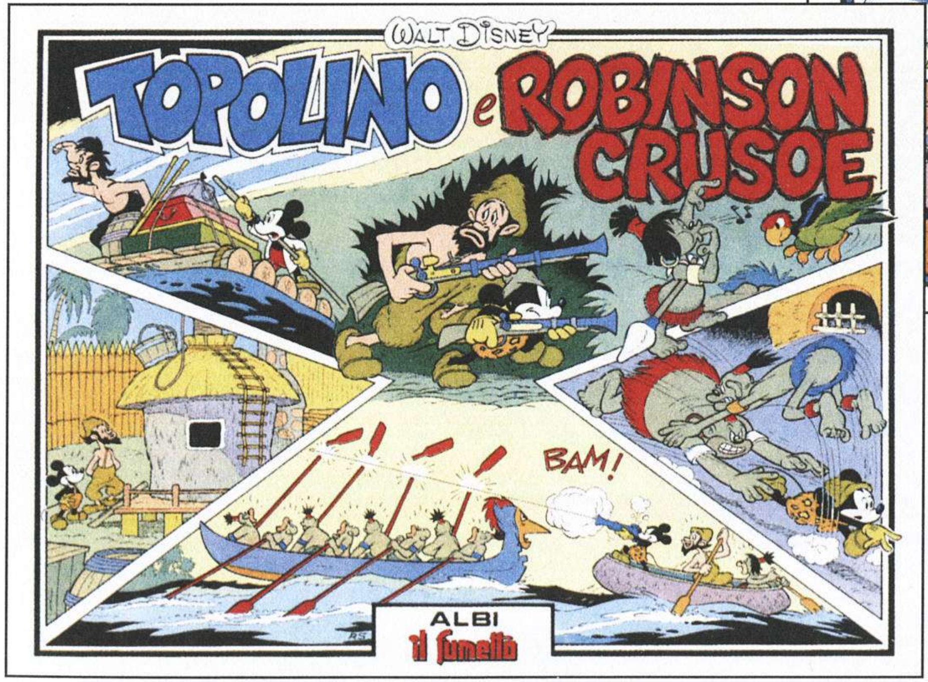
▲ Este álbum, de fevereiro de 1983, traz *Mickey na Legião Estrangeira* (*Mickey Mouse Joins the Foreign Legion*). Scarpa coloca em destaque um personagem central deste episódio, o espião Dudu Dedo-Duro (no canto superior direito). Ver o volume 1936 de *Os Anos de Ouro de Mickey*

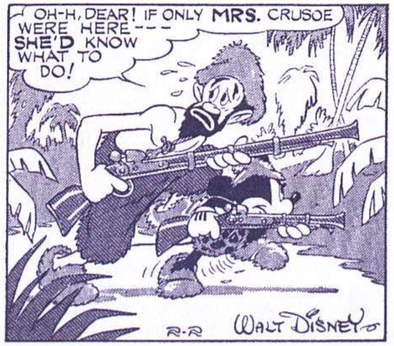
▶▼ *A Ilha no Céu* (*Island in the Sky*) sai em maio de 1983. Este episódio é um dos que mais influenciaram a imaginação de Scarpa (ver o volume 1936-1937 de *Os Anos de Ouro de Mickey*). O desenhista italiano foi o responsável por trazer de volta o personagem Prof. Tiraprosa na história *A Dimensão Delta*, de 1959, que foi publicada no Brasil na edição especial temática *Os Inventores*, de 2015

▶ Em um dos quadrinhos de *A Dimensão Delta* , reproduzido nesta página, o personagem Atomino Bip-Bip, que estreou nessa ocasião, é retratado por Scarpa segurando uma foto do Mickey com aspecto dos anos 1930. Quem a entrega é o Tiraprosa, para que ele localize o velho conhecido e possa levá-lo aonde está o laboratório do professor. Esta passagem do enredo é uma homenagem implícita à história de Gottfredson, mas apenas os maiores fãs dos quadrinhos Disney seriam capazes de perceber isso em 1959, quando a atenção para a "9ª arte" era muito menor. Mais tarde, Scarpa viria a tirar alguns quilos do professor, deixando-o mais elegante e dinâmico, graças também à arte-final muito ágil de um jovem Giorgio Cavazzano

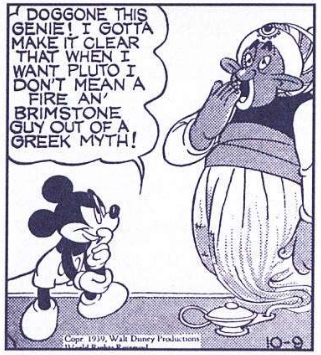
O resumo cronológico das capas feitas por Romano Scarpa continua com *Na Selva Africana* (*In Search of Jungle Treasure*) e *O Monarca de Medioka* (*The Monarch of Medioka*), ambas as compilações impressas em 1983. Para relembrar as tiras, ver respectivamente os volumes 1936-1937 e 1937-1938 de *Os Anos de Ouro de Mickey*

A aventura *O Caçador de Baleias* (*Mighty Whale Hunter*), inspirada no livro *Moby Dick*, foi apresentada no álbum da A.N.A.F. de julho de 1983. Confira a capa em questão à direita e veja o volume 1937-1938 de *Os Anos de Ouro de Mickey*. Abaixo, a releitura do livro de Daniel Defoe que Gottfredson publicou em *Mickey Encontra Robinson Crusoé* (*Mickey Mouse Meets Robinson Crusoe*), mostrada neste volume



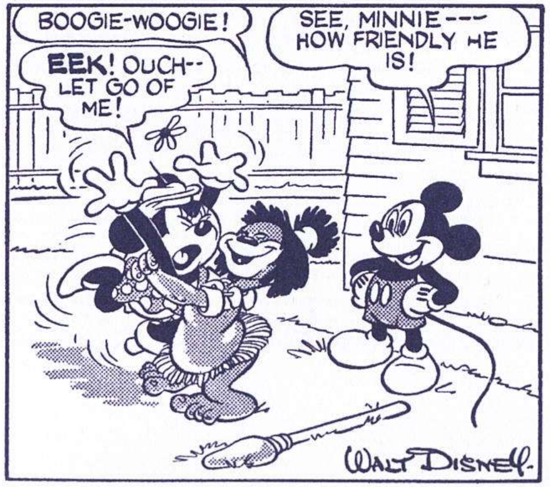


▲ A aventura inspirada na conhecida fábula oriental *As Mil e Uma Noites*, intitulada *The Miracle Master* (a ser publicada em *Os Anos de Ouro de Mickey*), foi compilada no álbum de dezembro de 1983. Giorgio Bordini também rende homenagem a Gottfredson conforme imagem ao lado. Ilustrador e animador, Bordini participou em várias ocasiões dos projetos geridos por Scarpa em seu estúdio de animação em Veneza, mesmo antes de os dois colegas começarem a atividade de quadrinhos com personagens Disney

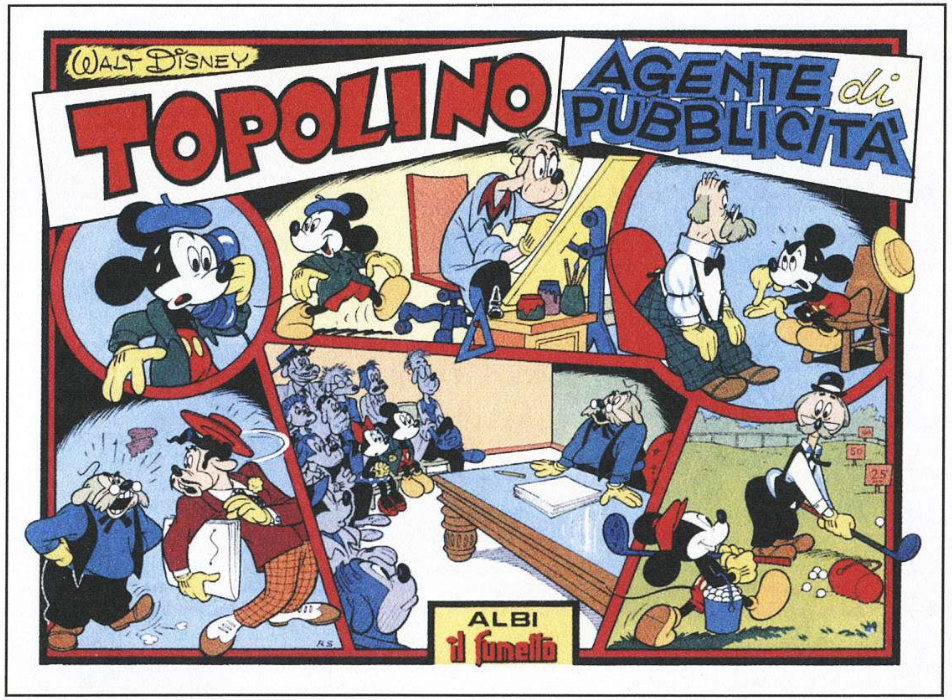


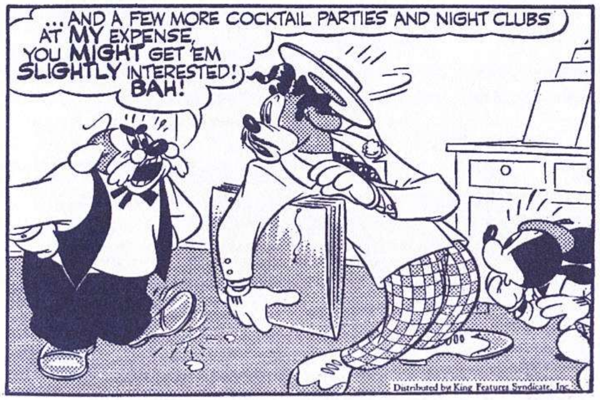
▲▶ Como mostra a ilustração acima, Bordini fez a transposição fiel da história *The Miracle Master* para um conto sem balões, com texto e desenhos. O aspecto e as roupas dos personagens seguiram os novos *model-sheets* em voga na época da publicação, em 1961

Sempre inspirando-se em situações que representassem a história de Gottfredson em pauta, Scarpa produz a capa do volume de abril de 1984. A trama, originalmente publicada em tiras em 1940, foi chamada no Brasil de *Chegou Quinta-Feira!* (*An Education for Thursday*). Em breve, ela estará em *Os Anos de Ouro de Mickey*

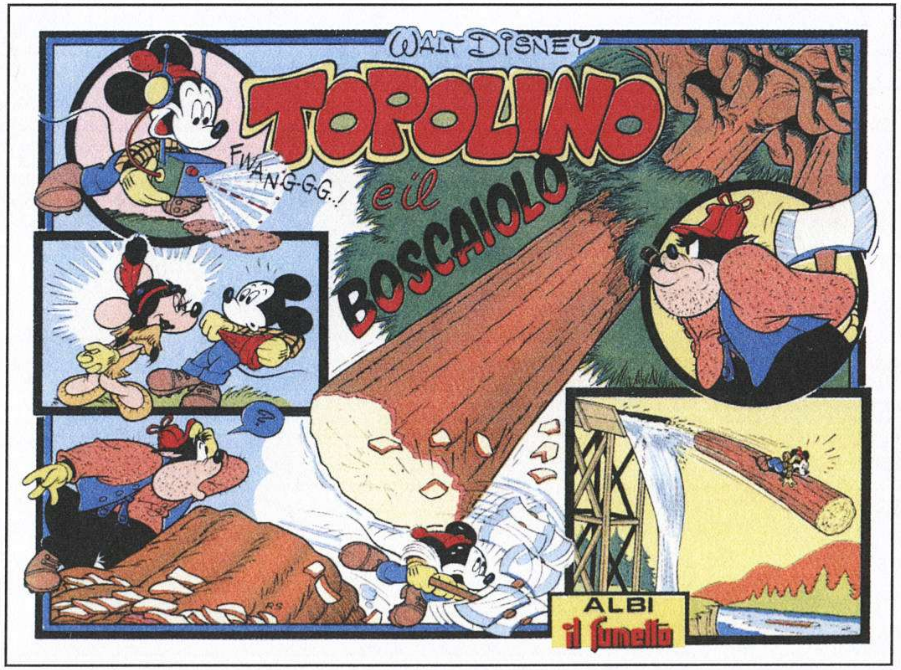


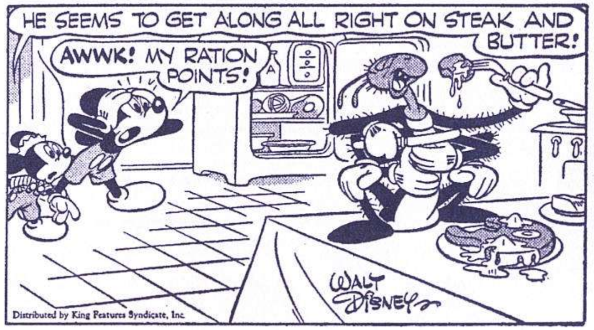
Nem todas as compilações da cronologia de Gottfredson tiveram capas de Scarpa. Porém, ainda em 1984, depois do salto de um trimestre, saem *The Land of Long Ago* e *Love Trouble*, com capas do mestre de Veneza. Os dois episódios, publicados nos jornais americanos um após o outro, saíram respectivamente em 1940 e 1941 e, em breve, estarão em *Os Anos de Ouro de Mickey*

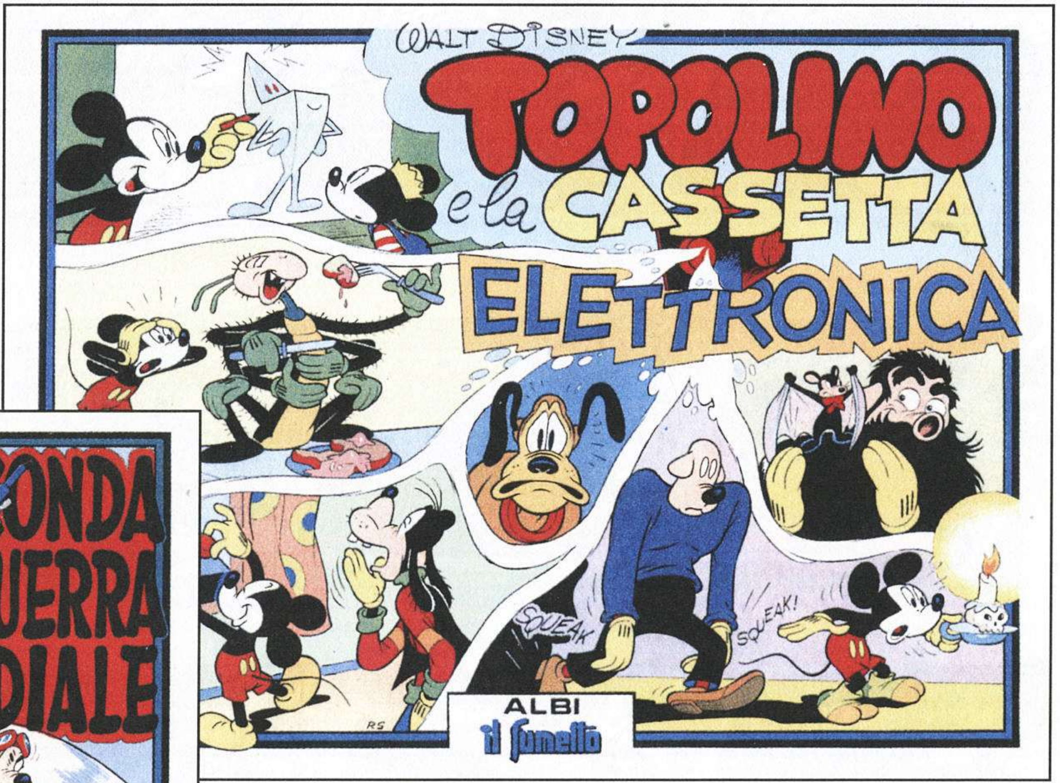




A história *Mickey Mouse Supersalesman*, de 1941, é acompanhada por uma capa feita por Scarpa para *Albi Il Fumetto* de outubro de 1984. Já *The Mystery at Hidden River* saiu em março de 1985. Este episódio se estendeu por 90 tiras em 1942. A ideia de compor capas que reproduzissem, com círculos, retângulos e outros elementos gráficos, alguns momentos das aventuras contidas nos livros começou lá atrás com o designer e ilustrador Giove Toppi, que, no início dos anos 1930, já usava essas características nas publicações de Giuseppe Nerbini. A editora Nerbini, sediada em Florença, adotou a mesma estrutura também para outros heróis clássicos dos quadrinhos americanos, como Fantasma, Flash Gordon e Mandrake

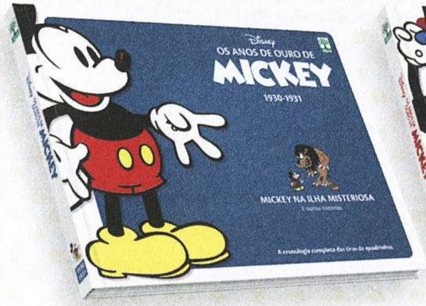


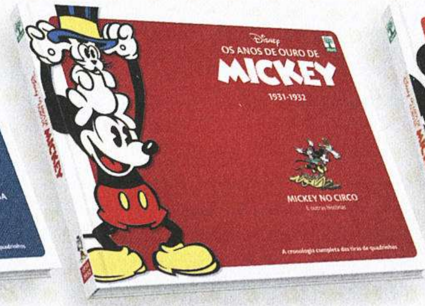


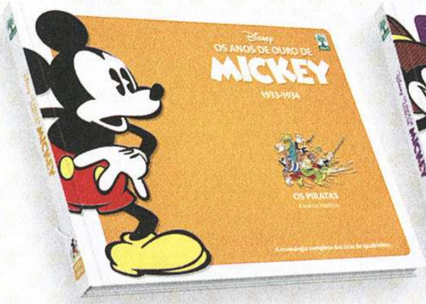


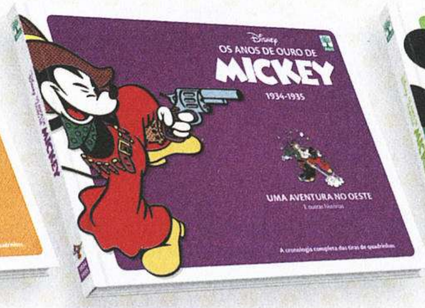
◀▲ **O ciclo de capas da A.N.A.F. feitas por Romano Scarpa termina com as duas últimas histórias saídas nos jornais americanos quando a Segunda Guerra Mundial estava prestes a terminar. A primeira é uma das aventuras favoritas de Scarpa: *Mickey Mouse on a Secret Mission*, que é reunida no volume de maio de 1984. Ao mesmo tempo, sai *The 'Lectro Box*. Ambas as tramas estão programadas para *Os Anos de Ouro de Mickey***

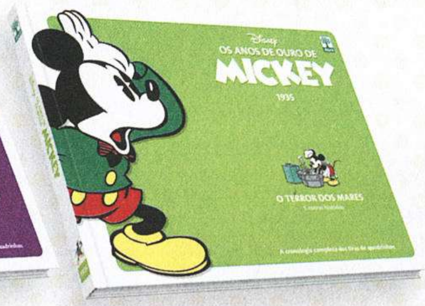
Já publicados:

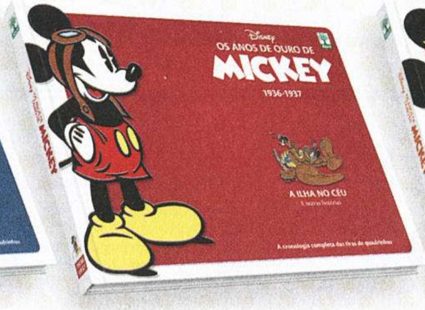












EDITORA Abril

Fundada em 1950

VICTOR CIVITA (1907-1990) ROBERTO CIVITA (1936-2013)

Conselho Editorial: Victor Civita Neto (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Alecsandra Zapparoli, Giancarlo Civita

Presidente do Grupo Abril: Walter Longo

Diretora Editorial e Publisher da Abril: Alecsandra Zapparoli
Diretor de Operações: Fábio Petrossi Gallo

Diretor de Assinaturas: Ricardo Perez
Diretora da Casa Cor: Lívia Pedreira
Diretor da GoBox: Dimas Mietto
Diretora de Mercado: Isabel Amorim
Diretor de Planejamento, Controle e Operações: Edilson Soares
Diretora de Serviços de Marketing: Andrea Abelleira
Diretor de Tecnologia: Carlos Sangiorgio

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Disney
OS ANOS DE OURO DE
MICKEY

Editora: Mariana Caetano **Repórter:** Paulo Maffia **Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Designer:** Pedro Pecci **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Walkiria Giorgino

Redação e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 20º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior: www.publiabril.com.br

OS ANOS DE OURO DE MICKEY (ISBN 978-85-5579-232-8) é um livro editado pela Editora Abril. Distribuído em todo o país pela Dinap S.A.

© 2017 Disney. Todos os direitos reservados.

Serviço ao Assinante: Grande São Paulo: (11) 5087-2112 Demais localidades: 0800-775-2112 www.abrilsac.com
Para assinar: Grande São Paulo: (11) 3347-2145 Demais localidades: 0800-7752145 www.assineabril.com.br

IMPRESSO NA SKYGRAF DO BRASIL LTDA
Rua Amorim Diniz, 643 – Jd. Jaú – Penha – CEP 03730-040, São Paulo, SP

GRUPO Abril

Presidente AbrilPar: Giancarlo Civita

Presidente do Grupo Abril: Walter Longo

Diretor de Operações: Fábio Petrossi Gallo
Diretora Editorial e Publisher da Abril: Alecsandra Zapparoli
Diretor Superintendente da Gráfica: Eduardo Costa
Diretor Superintendente da Total Express: Bruno Tortorello
Diretor Comercial da Total Publicações: Osmar Lara
Diretor de Auditoria: Thomaz Roberto Scott
Diretora Jurídica: Mariana Macia
Diretora Corporativa de Marketing: Melina Konstadinidis Porcel
Diretora Corporativa de Recursos Humanos: Claudia Ribeiro

www.grupoabril.com.br

A615
Os Anos de Ouro de Mickey; [São Paulo], Abril, 2017.
160p: il.; 21 cm. (Vol. 10)

ISBN 978-85-5579-232-8

1. Disney, personagens de. 2. Histórias em quadrinhos – História e crítica. I. Título.

CDU 741.5 CDD – 741.5

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221 – 20º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP **Tel.:** (0_ _ 11) 3037-4131, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas **E-mail:** disney.abril@atleitor.com.br

Disney

ISBN 978-85-5579-232-8